

Linda Goodman



S U T Ứ

và chuyện tình yêu



Tên  
ebook: *Sư*  
*Tử và*  
*Chuyện*  
*tình yêu*

Tác  
giả: Linda  
Goodman

**Thể**  
**loại: Khoa**  
**học, Văn học**  
**phương Tây**

**Bộ sách: 12**  
**Cung hoàng**  
**đạo và**  
**Chuyện tình**  
**yêu**

**Người**  
**dịch: Mai Phí,**

**Giang Đoàn**

**Nhà xuất  
bản: NXB Lao  
động**

**Nhà phát  
hành: Cẩm  
Phong Books**

**Khối  
lượng: 600gr**

**Kích thước: 12  
x 19 cm**

**Ngày phát  
hành: 1/2014**

**Số trang: 388**

**Giá  
bìa: 95.000đ**

**Ebook: Đào  
Tiểu Vũ  
eBook  
- <http://www.ebook.com>**

## **Giới thiệu:**

“Em nói nhiều quá. Em không yên lặng được một lúc sao?” -  
Có nghĩa là lòng tự trọng của chàng đã bị tổn



thương, nàng lại  
vừa hạ thấp  
chàng bằng khả  
năng nhanh  
nhạy và khéo  
léo của mình.

“Quên bữa tối  
đi. Anh sẽ đi  
đâu đó ăn một  
mình”- Nghĩa là  
chàng bị phớt lờ

quá nhiều lần  
trong khi nàng  
đang mài miết  
rượt đuổi những  
ý tưởng hay  
những con  
người thú vị,  
lòng tự trọng  
của chàng cần  
được vuốt ve.

“Hãy hủy bừa

tiệc chúng ta  
được mời tới  
thứ Bảy đi. Bảo  
họ là mình  
không thể đến.  
Xin lỗi họ và  
chúng ta sẽ ở  
nhà” - Nghĩa là  
chàng thà ở nhà  
với nàng suốt  
cuối tuần còn  
hơn chửi chuốt

bóng bầy, hòa  
vào sự ngưỡng  
mộ từ đám  
đông. Và này cô  
gái bé bỏng, đối  
với Sử Tử, thì đó  
chính là tình  
yêu đây!

*(Sử Tử và câu  
chuyện tình yêu  
- Linda*

*Goodman).*

Có bao giờ bạn  
cảm thấy bối rối  
khi phải dò  
đoán ý tứ của *Sư*  
*Tử*, dù cung  
hoàng đạo này  
thuộc nhóm  
*Lừa* vốn nổi  
tiếng thẳng

thần? Chìa  
khóa của vấn đề  
có phải nằm ở  
lòng kiêu hãnh  
của các chàng  
traí, cô gái *Sư*  
*Tử*? Có bao giờ  
từng vì hiểu lầm  
và đánh giá sai  
biểu hiện, phản  
ứng của nhau  
mà hai bạn khơi

mào một cuộc  
chiến tranh  
lạnh để lần đầu  
tiên bạn biết  
quả cầu lửa *Sư*  
*Tử* vốn âm áp  
trở nên băng giá  
sẽ như thế nào?  
Con đừng ngăn  
nhát để hàn gắn  
và lấy lòng một  
cô nàng *Sư Tử*

hay một anh  
chàng *Sư Tử*  
liệu có giống  
nhau?

Bạn có thể tìm  
thấy những gợi  
ý thú vị để trả  
lời những câu  
hỏi hóc búa ấy  
trong cuốn sách  
của nữ Chiêm



tin gia hàng  
đầu người Mỹ -  
*Linda*

*Goodman*. Bằng  
việc học hỏi và  
nỗ lực vượt qua  
những thử  
thách trong  
từng thời gian  
yêu đương, bạn  
và người yêu  
cung *Sư Tử* của

mình sẽ tìm  
được một tình  
yêu đích thực,  
lãng mạn và  
lâu bền (như tất  
cả những người  
sinh vào  
khoảng thời  
gian từ giữa  
tháng Bảy đến  
đầu tháng Tám  
vẫn hằng ao

ước).

**LINDA  
GOODMAN**

**Linda Goodman,**  
tên thật là *Mary  
Alice  
Kemery* sinh ra

tại Morgantown,  
miền Tây Virginia  
vào ngày  
19/4. *Linda*  
*Goodman* chưa  
bao giờ tiết lộ  
năm sinh chính  
xác của bản thân.

Bà được đánh giá

là một trong  
những Chiêm tinh  
gia nổi tiếng  
người Mỹ với  
những cuốn sách  
đứng đầu danh  
sách bán chạy do  
tờ New York  
Times bình chọn.  
Năm 1968, *Linda*

*Goodman* xuất  
bản cuốn “*Sun  
Signs*” (*Dấu hiệu  
Mặt trời của các  
cung hoàng đạo*).  
Ngay lập tức cuốn  
sách đứng đầu  
danh mục Best  
Seller của năm.

*"Nếu bạn cầm  
trên tay cuốn  
Dấu hiệu Mặt  
trời (Sun Signs)  
và đọc nó, bạn sẽ  
cảm nhận được  
không chỉ lời viết  
hấp dẫn, mà còn  
cả cách dẫn dắt  
thông minh của*

*Linda Goodman  
giúp người đọc  
có thể tiếp cận về  
12 cung hoàng  
đạo một cách dễ  
hiểu hơn rất  
nhiều."*

**- Carolyn  
McDowall**



Sau đó, *Linda Goodman* tiếp tục khẳng định được sức cuốn hút từ những trang sách. Chiêm tinh của bà trong hai tập tiếp theo “*Love Signs*” (*Chiêm tinh về tình*)

*yêu*) ra mắt năm  
1978 và Star  
Signs (1988).  
Cuốn “*Love  
Signs*” đã xác lập  
kỉ lục trong ngành  
công nghiệp xuất  
bản với mức giá  
bản quyền 2.3  
triệu đô la Mỹ.

Nội dung bộ sách  
Chiêm tinh Cẩm  
Phong số 1 được  
dịch từ hai cuốn  
sách Best Seller  
của Linda  
Goodman - “Sun  
Signs”, “Love  
Signs”.

Mời các bạn  
đón đọc **Sư Tử**  
**và Chuyện**  
**tình**  
**yêu** của tác  
giả **Linda**  
**Goodman.**

# LỜI TỰA

Tặng Mike  
Todd, người đàn  
ông Song Tử  
thực sự thấu  
hiểu tâm lý con

người.

Tặng  
Melissa Anne,  
cô gái Song  
Ngư, vì đã giữ  
lời hứa...

Và như thế,  
câu chuyện về

Thế giới thần  
tiên được viết  
ra, dần dần,  
từng chút một.  
Thêm vài sự  
kiện hay hay là  
lạ của Ana, câu  
chuyện đã được  
hoàn thành...

LỜI  
CẢM  
ƠN

Tôi muốn  
gửi lời cảm ơn



chân thành tới  
những người  
bạn, người thầy  
của tôi, những  
nhà chiêm tinh  
học như Lloyd  
Cope - một Xử  
Nữ, đã tận tình  
giúp đỡ cũng  
như cho tôi

những lời  
khuyên quý giá.  
Không có sự  
động viên,  
khích lệ và tin  
tưởng của họ,  
cuốn sách này  
sẽ chỉ mãi như  
một giấc mơ  
Bạch Dương

khác mà thôi.

Lời thơ được  
sử dụng trong  
cuốn sách là  
nhờ công sức  
của Lewis  
Carroll.

# SƯ TỬ

*Từ 24 tháng  
Bảy đến 23  
tháng Tám*

Nhận  
diện Sư  
Tử

Là một cung  
mang yếu tố  
Lửa, hành tinh  
chiếu mệnh là

Mặt trời, là biểu  
tượng của sức  
mạnh và lòng  
kiêu hãnh nên  
người thuộc  
cung Sư Tử có  
tính tự lập cao,  
có sức ảnh  
hưởng, năng  
động, nồng

nhiệt và rất tử  
tế. Đã bao giờ  
bạn gặp những  
người tiếp nhận  
sự giúp đỡ nhiệt  
thành với vẻ độ  
lượng cùng  
phong thái oai  
nghiêm như thể  
việc đó là đương

nhiên chưa?  
Nếu từng thì đó  
chính là Sư Tử  
đấy.

Sư tử là chúa  
của muôn loài.  
Cho nên người  
được chòm sao  
này chiếu mệnh



cũng muốn  
chiếm vị trí như  
vậy. Sư Tử mang  
sự hòa trộn giữa  
nhanh nhẹn và  
uể oải của một  
vị vua. Họ căm  
ghét bóng tối,  
cô đơn; luôn  
mừng rỡ tiếp

nhận những lời  
mời tới các cuộc  
vui.

Về mặt hình  
thức, nam cũng  
như nữ, Sư Tử  
có gì đó giống  
như “đồng loại”.  
Mái tóc thường

bồng, hơi xù;  
nhiều râu; mắt  
sẫm màu, tròn,  
đuôi mắt hơi  
nhếch cao, ánh  
mắt lơ đãng;  
dáng đi thẳng  
và kiêu hãnh,  
với cách di  
chuyển mềm

mại như loài  
mèo. Ở phụ nữ,  
vẻ kiêu diễm  
lười nhác  
thường đi đôi  
với sự đa cảm  
thâm kín.

Các phẩm  
chất của Sư Tử

bao gồm: nông  
hậu, hướng  
ngoại, năng nổ  
thể hiện bản  
thân, hào  
phóng, khôi hài,  
thích tình dục,  
ham vui, biết  
nắm bắt cơ hội  
song đôi khi

cường điệu quá  
đáng, chi li, ích  
kỷ. Thỉnh  
thoảng họ quá  
tin tưởng vào  
bản thân, không  
cho rằng mình  
phải nhún  
nhường, thận  
trọng.

Sư Tử khá  
lạc quan, một  
trong những thế  
mạnh của họ là  
đứng lên được  
sau thất bại.  
Nhờ lòng quyết  
tâm sắt đá, họ  
thường dễ dàng  
làm tốt nhiều

công việc khác  
nhau để chứng  
minh điều quan  
trọng nhất là:  
mình trộm hơn  
người khác.

Hầu hết Sư  
Tử bộc trực, tự  
trọng. Hãy thử



không quan  
tâm đúng mức  
đến họ, gây một  
tổn hại nào đó  
cho họ; từ một  
con mèo dịu  
dàng bỗng sẽ là  
con thú cao  
ngạo, dữ tợn với  
bộ bờm dựng

đứng cùng tiếng  
gầm rú ghê  
gớm.

Sư Tử là  
người tài trí,  
dũng cảm, đầy  
nghị lực. Được  
bảo trợ bởi Mặt  
trời - biểu tượng

của sức mạnh,  
sự cứng rắn,  
luôn luôn gánh  
vác mọi việc và  
đương đầu trước  
mọi khó khăn,  
họ là những  
người chỉ huy  
có khi độc đoán.  
Trong thực tế,

rất nhiều quản  
lý, nhà lãnh đạo  
thuộc cung Sư  
Tử. Nhưng cũng  
như mọi kẻ  
thống trị, những  
người này nên  
học cách “đội  
vương miện”  
một cách khiêm

tôn.

Họ nhiệt  
tình, lạc quan,  
hăng hái và tích  
cực. Họ rất yêu  
đời, có lý tưởng,  
luôn quyết tâm  
biến lý tưởng  
thành hiện

thực. Tuy nhiên  
khuyết điểm của  
Su Tử là hay  
khoe khoang, tự  
phụ, mặc dù  
một số người  
che giấu bằng vẻ  
bề ngoài điềm  
đạm. Họ rất háo  
danh, háo

thắng, nên dễ bị  
mê hoặc thất  
bại bởi những  
lời tâng bốc giả  
dối, đôi khi còn  
bị lợi dụng và  
mất khả năng  
phán đoán  
chính xác.

Sư Tử ưa sự  
ổn định, không  
thích thay đổi,  
sẽ bám chặt một  
việc gì đó cho  
đến khi nó hoàn  
tất. Mặc dù đầy  
tham vọng và  
hăng say,  
nhưng Sư Tử lại



khá lười biếng.  
Ngay khi có cơ  
hội, họ né tránh  
tất cả phiền  
phức. Người  
cung này cũng  
thường cảm  
thấy đơn độc.  
Nếu không được  
tham gia tích

cực vào một  
công việc hay  
một kế hoạch,  
họ sẽ sâu muộn,  
chán nản.

Sư Tử thích  
làm trung tâm.  
Họ (vốn coi  
mình là thông

minh nhất) rất  
thích dạy bảo  
người khác. Vì  
thế nhiều chàng  
hay nàng Sư Tử  
chọn nghề giáo  
viên, chính  
khách, tư vấn  
tâm lý... Sư Tử  
cũng không bao

giờ lãng phí  
thời gian cho  
những kế  
hoạch, dự án vô  
căn cứ. Đây là  
những người tổ  
chức, nhà lãnh  
đạo tuyệt vời  
với sự nghiệp  
điển hình là:

quản lý, thể  
thao, thời trang,  
sản xuất phim,  
diễn viên, nhà  
ngoại giao,  
doanh nhân.

Với rắc rối  
của người khác,  
Sư Tử rất biết

cách giải quyết  
chúng, trong  
khi lại không  
thể tự thu xếp  
những vấn đề  
của chính mình.  
Tuy nhiên, thử  
nói điều đó ra,  
bạn sẽ thấy họ  
giận dỗi ghê

góm ra sao; còn  
nếu khen ngợi,  
họ sẽ là những  
người bạn tuyệt  
vời. Không có  
cung Hoàng đạo  
nào mà sự khen  
nịnh lại có tác  
động mạnh như  
với Sư Tử.

Những người  
này vô cùng  
nhạy cảm với  
mọi điều mà  
người khác nghĩ  
về họ. Lời khen  
là cách chiếm  
được cảm tình  
tuyệt đối từ Sư  
Tử. Họ mang



tính cách quyết  
liệt, dám đương  
đầu với thử  
thách, kiên  
cường đến cùng.  
Chỉ là sự gai góc  
khiến họ có ít  
bạn bè.

Sư Tử thích

tạo ra phong  
cách riêng, đặc  
biệt ở chỗ làm.  
Họ muốn được  
chú ý và ghét  
phải chia sẻ  
điều này với  
người khác. Họ  
ưa làm việc theo  
ý mình, ghét bị

sai bảo. Nhà  
lãnh đạo Sư Tử  
thường coi  
trọng tình  
nghĩa, luôn  
phấn đấu làm  
thuộc cấp cảm  
thấy tin tưởng  
vào những gì họ  
làm, do đó tạo

được môi  
trường làm việc  
tốt hơn.

Trước các  
thử thách, nguy  
nan, Sư Tử  
không bao giờ  
lùi bước, luôn  
sẵn lòng cứu

giúp kẻ khác.  
Lòng quả cảm là  
bản chất của Sư  
Tử. Người sinh  
ở cung này, làm  
bạn thì trung  
thành hiếm có,  
làm kẻ thù thì  
rất đáng sợ. Sư  
Tử mang một

cốt cách rục rờ,  
sáng tạo, tích  
cực, mạnh mẽ,  
nhân ái.

Sư Tử, vốn  
bản tính mạnh  
mẽ, thường  
không thích bị  
phụ thuộc, dựa

dẫn vào ai.  
Ngược lại họ rất  
thích có người  
phụ thuộc vào  
mình. Đôi lúc  
Sư Tử cần nhắc  
rằng phải làm  
việc đầu tắt mặt  
tối trong khi  
xung quanh chỉ

biết há miệng  
chờ sung. Thực  
tình, vai trò như  
vậy rất hợp lòng  
Su Tử. Cứ thử  
ngỏ ý giúp Su  
Tử bớt việc, họ  
sẽ giận dữ từ  
chối. Nhưng  
nếu đề nghị Su



Tử ra tay cứu  
giúp, họ sẽ vui  
lòng. Hào hiệp  
là tính cách đã  
ngấm trong  
máu của con  
người này. Sự  
Tử thích những  
cử chỉ đẹp. Nếu  
bạn cần vay

tiền, hãy tìm  
đến Sư Tử, hiềm  
khi họ từ chối.

Với tiền bạc,  
Sư Tử rất thoải  
mái, đôi khi quá  
thoải mái. Vì  
thế, không ít lần  
Sư Tử đứng bên

bờ vực phá sản,  
nhưng luôn tìm  
được cách cải  
thiện tình thế.  
Su Tử ngưỡng  
mộ tất cả mọi  
thứ gọi là đẳng  
cấp cao, xa xỉ,  
đắt tiền. Để vui  
thú, họ sẵn sàng

tiêu hoang cả  
một gia tài. Bản  
chất hào phóng  
thể hiện rõ nét  
nhất là khi họ  
thết đãi khách  
khứa đến nhà.  
Đồ ăn, đồ uống  
rất nhiều lại  
ngon lành,

phòng ốc được  
dọn dẹp và bày  
biện chu đáo,  
đông đảo đàn  
ông danh giá,  
đàn bà xa hoa -  
bữa ăn tại nhà  
Sư Tử không  
khác gì đại tiệc  
trong hoàng

cung.

Sư Tử thích  
cuộc sống  
hưởng thụ, say  
sưa chè chén.  
Họ yêu đời sống  
vương giả, phải  
bao gồm thức  
ăn ngon cùng

rượu thượng  
hạng. Nhưng  
quá nhiều thì  
không tốt cho  
tim, điều này  
khiến cho Sư Tử  
dễ bị mắc bệnh  
tim mạch cũng  
như các bệnh  
liên quan.

Họ không  
thể hình dung  
sự tồn tại của  
mình mà thiếu  
tình yêu. Sự Tử  
yêu say đắm, có  
thể làm tất cả  
cho người mình  
yêu. Cuộc đời  
của họ dường



như chỉ xoay  
quanh tình yêu.  
Hễ gặp một  
người thuộc  
cung Sư Tử, y  
như rằng người  
đó hoặc là vừa  
cưới, hoặc đang  
chuẩn bị làm  
điều đó vào

tháng tới, hoặc  
đang yêu đương  
cuồng nhiệt,  
hoặc vừa chia  
tay người tình...  
Tùy thuộc vào  
tình trạng yêu  
đương, Sư Tử  
lúc thì rạng rỡ  
như mặt trời,

lúc thì ử rũ đau  
thương như thể  
ngày mai sẽ  
chết. Khi Sư Tử  
chia tay nửa kia,  
lòng kiêu hãnh  
bị tổn thương  
đến mức tưởng  
chừng đời đến  
đó là tàn. May

thay, mọi  
chuyện rồi cũng  
qua khỏi. Sư Tử  
sẽ sớm làm hòa  
với đối tác hay  
tìm được một  
tình yêu mới,  
lại hạnh phúc  
rạng ngời.  
Chuyện gương

vỡ lại lành  
trong đời Sư Tử  
chỉ như cơm  
bữa. Vì vậy, rất  
hiếm thấy người  
cung Sư Tử sống  
độc thân, cô  
quả.

Họ đa tình,

lãng mạn, đầy  
đam mê,  
thường để tình  
cảm sôi nổi lán  
át. Bề ngoài,  
người thuộc  
chòm sao này  
tương chừng là  
người có chủ  
kiến, mạnh mẽ

như những chú  
Sư tử, nhưng  
thực ra họ rất  
yếu đuối. Sư Tử  
thích tình yêu  
lãng mạn giống  
như trong  
phim, ghét cuộc  
sống hôn nhân  
nhạt nhẽo, lúc

nào cũng dễ bị  
lôi cuốn bởi  
tình yêu mới  
mẻ. Do đó, họ  
cũng hay thay  
đổi tình cảm, dễ  
xúc động trước  
tình cảm mới.  
Tình yêu là sự  
hấp dẫn lớn lao



đôi với những  
người cung Sư  
Tử, nó thể hiện  
mong ước tha  
thiết nhất của  
họ. Tuy nhiên  
điều này dẫn  
chàng trai hoặc  
cô gái Sư Tử tới  
tình trạng tương

lâm như đang  
được yêu, bởi họ  
thích sự biết ơn  
và tôn trọng từ  
đối phương, cho  
nên khi được  
như vậy thì Sư  
Tử nghĩ người  
kia cũng đang  
yêu mình. Họ

thường không  
thích phải nhún  
nhường trước  
tình yêu cũng  
như không hiểu  
được ý nghĩa  
thực sự của nó  
hay phải hy  
sinh cho tình  
yêu thế nào. Họ

muốn nổi tiếng  
là đào hoa, được  
nhiều người  
theo đuổi, say  
mê. Do đó, phải  
từ 30 tuổi trở đi,  
Su Tử mới có  
được một gia  
đình đầm ấm,  
ổn định. Họ yêu

thương con cái,  
nhưng thường  
không sinh  
nhiều con.

Đàn ông  
Sư Tử

Giao du với  
một người đàn  
ông này, bạn sẽ  
luôn tin chắc  
rằng không bao  
giờ nhìn thấy  
chàng một  
mình. Sư Tử lúc  
nào cũng đứng  
giữa đám đông

và là trung tâm  
của mọi sự chú  
ý. Chàng không  
lãng phí sự  
quyến rũ bẩm  
sinh, luôn có  
đông đúc khán  
giả ngưỡng mộ  
Su Tử. Chàng  
thích là tâm

điễm, thích  
nhiều bạn bè,  
thích được các  
cô gái vây  
quanh. Chàng  
traí Sư Tử ưa  
tiệc tùng vui vẻ  
bất cứ lúc nào.  
Nếu bạn muốn  
chàng ấn tượng



về bản thân, chỉ  
cần tham gia  
vào nhóm khán  
giả kia, cố gắng  
hòa đồng. Trong  
trường hợp bạn  
gặp một Sư Tử  
trầm tĩnh, đừng  
để vẻ ngoài của  
chàng đánh lừa,

ẩn sâu bên  
trong là cả một  
lò lửa đáy.

Đàn ông Sư  
Tử đúng như  
tính cách của  
loài động vật  
mang tên chòm  
sao. Hầu hết

phụ nữ đều sẵn  
sàng quy ngã  
trước móng  
vuốt của chàng,  
song chàng sẽ  
chỉ bị hấp dẫn  
bởi người phụ  
nữ trau chuốt,  
hoàn hảo. Lúc  
nào bạn cũng

phải phô bày sự  
hoàn hảo nhất,  
luôn phải cắt  
sửa móng chân  
móng tay,  
thường xuyên  
thăm viếng  
những tiệm làm  
tóc; thậm chí  
khi đi xem

phim hay ăn tối  
với vài người  
bạn thân, bạn  
cũng phải chỉnh  
tề. Điều này  
chứng tỏ bạn  
đang tôn trọng  
bản thân. Và  
đàn ông Sư Tử  
tôn trọng bạn

còn hơn là bạn  
tôn trọng chính  
mình.

Để chinh  
phục người đàn  
ông này, cách  
tốt nhất là tỏ ra  
ngưỡng mộ  
chàng, cho dù

chỉ là giả vờ thì  
điều đó cũng  
khiến Sư Tử  
thấy thú vị. Hãy  
luôn tỏ thái độ  
thích thú, chỉ  
nói về những  
chủ đề xoay  
quanh chàng,  
đặt nhiều câu

hỏi về cá nhân  
chàng, miễn là  
đừng thọc  
mạch. Có thể  
chàng hay tự  
khoe khoang,  
đôi lúc thái quá.  
Đừng cười hoặc  
làm chàng phật  
ý, đừng tranh



luận hay phản  
đôi. Thách thức  
cái uy của chàng  
chỉ làm bạn bị  
tổn thương.  
Chàng mong  
muốn người bạn  
đời phải chấp  
nhận cái tôi cá  
nhân to tướng

kia, Họ thích  
vui vẻ nên hãy  
cố hài hước. Khi  
mở miệng,  
thỉnh thoảng  
nên chạm vào  
lưng chàng. Sự  
Tử ua những cử  
chỉ thân thiết từ  
phụ nữ. Nên kín

đáo để chàng tò  
mò về tình cảm  
của bạn. Chàng  
sẽ thấy huyền bí  
mà bắt tay vào  
công cuộc  
“chinh phục”.  
Bạn dễ dàng  
hiểu con người  
chàng như đọc

một cuốn sách.  
Cho chàng thấy  
chàng là vua,  
bạn sẽ được coi  
như nữ hoàng.

Nếu muốn  
một người đàn  
ông Sư Tử thuộc  
về mình, hãy

cẩn thận với  
những cuộc  
tranh cãi. Sư Tử  
không thích đối  
đầu. Nếu bạn  
xúc phạm chàng  
thì một kết cục  
cay đắng còn  
làm bạn tổn  
thương hơn thế.

Đàn ông Sư Tử  
sợ bị nhạo báng,  
chàng luôn tỏ ra  
kiêu hãnh. Thay  
vì làm cho ra  
nhẽ những điều  
không cùng  
quan điểm, cứ  
để chàng tự do.  
Điều này sẽ làm

cả hai không  
căng thẳng như  
ngồi trong lò  
lửa.

Đàn ông Sư  
Tử có nhiều  
tham vọng và  
họ tự phụ. Thực  
tế, các chàng

trai này thích  
chia sẻ sự giàu  
có với cộng sự.  
Sư Tử không  
phải là người  
quản lý tài  
chính tốt, vì vậy  
bạn hãy liều  
liệu mà giữ quỹ  
đen. Chàng



cũng rất ham  
mê bài bạc, khó  
mà giữ được  
giới hạn. Để  
chinh phục đàn  
ông Sư Tử, bạn  
hãy để anh ấy  
biết mình hiểu  
giá trị và phẩm  
chất trong

chàng. Người  
trong mộng của  
Sư Tử phải  
thông minh,  
thích sự giàu có.

Chàng là  
người đàn ông  
thuộc về tiệc  
tùng. Ngọn lửa

đam mê luôn  
rực cháy cả  
trong lẫn ngoài  
nên chàng  
mang ngoài  
hình nam tính,  
gợi tình đến  
không cưỡng lại  
được. Ở chàng  
luôn toát ra sự

tự tin, điều này  
thể hiện ngay cả  
trên giường.  
Một bữa tối lãng  
mạn với  
champagne,  
rèm ga bằng lụa  
và những bộ đồ  
lót gợi cảm là  
những điều

tuyệt diệu nhất  
đôi với một  
người đàn ông  
Sư Tử. Chàng  
sẵn lòng làm  
duyên cả khi chỉ  
có mình bạn, và  
còn làm cừ hơn  
thế nếu đứng  
trước một đám

bạn, một cuộc  
họp, càng đông  
người càng tốt...  
bởi khi đó  
chiêm ngưỡng  
chàng không  
phải chỉ dăm ba  
người lèo tèo,  
mà là những  
hàng trăm khán

giả.

Sư Tử không  
như Xử Nữ hay  
Cự Giải - những  
người đàn ông  
vẫn giữ được vẻ  
lạnh lùng dưới  
các cuộc tấn  
công điên cuồng

của phái nữ.  
Thâm tâm Sư  
Tử luôn hướng  
tới tình duyên,  
vì vậy không có  
gì dễ bằng việc  
lôi kéo chàng  
lên giường.  
Những lời dụ  
dàng, ngấp



ngừng bên ánh  
nền lung linh,  
đôi mắt khâm  
phục, rắc thêm  
vài lời khen, thế  
là Chúa sơn lâm  
kiêu hãnh  
chẳng mấy chốc  
sẽ biến thành  
con mèo nhà

của bạn. Khi đó,  
chàng sẽ  
ngưỡng mộ bạn  
vô cùng, đổ lên  
đầu bạn cơ man  
là quà cáp hoa  
quả, lôi bạn từ  
nhà hát đến du  
lich dã ngoại,  
gửi vào điện

thoại của bạn tới  
tập những tin  
nhấn nồng  
nhiệt. Sự khởi  
đầu đầy hứa hẹn  
phải không?  
Nhưng tám huy  
chương nào  
cũng có mặt  
trái.

Sư Tử ghen  
khủng khiếp.  
Nếu bạn là của  
chàng thì phải  
là của chàng tất  
cả: thân xác và  
tâm hồn. Chàng  
sẽ quyết định  
thay cho bạn:  
mặc gì, để tóc ra

sao, đọc sách  
loại nào, kết bạn  
với ai, và thời  
gian biểu mỗi  
ngày thế nào.  
Chàng sẵn sàng  
tra vấn, tại sao  
bạn biến đi đâu  
mất suốt hai  
tiếng đồng hồ

trong khi trước  
đó đã nói sẽ trở  
về sau một tiếng  
bốn mươi lăm  
phút. Sau mỗi  
lần bạn nói điện  
thoại, câu đầu  
tiên của chàng  
gần như chắc  
chắn sẽ là “Ai

đấy?”. Nếu  
trong lúc làm  
bữa tối, bạn dỗi  
mắt qua cửa sổ  
quá lâu; hoặc  
chỉ đơn giản  
ngồi trầm ngâm  
trong phòng ăn,  
nhìn xuống sàn  
nhà; nhất định

chàng sẽ hỏi ý  
nghĩ gì đang  
xâm chiếm tâm  
hồn bạn, đến  
nỗi bạn không  
thèm để tâm tới  
chàng tận năm  
phút liền. Bạn  
đừng bao giờ trả  
lời (dù là đùa)



rằng bạn đang  
nghĩ về ai khác.  
Chàng sẽ không  
bỏ qua. Còn nếu  
cái “người khác”  
đó tình cờ lại là  
người chàng  
quen, anh ta có  
thể sẽ không  
bao giờ được

chàng chào hỏi  
nữa. Thế đấy,  
cuộc sống gia  
đình với Sư Tử  
sẽ không chỉ  
phủ đầy hoa  
hồng. Lòng  
trung thành là  
yếu tố hàng đầu  
mà chàng yêu

cầu. Nếu bạn  
còn muốn duy  
trì hạnh phúc,  
hãy tuyệt đối  
chung thủy.  
Đừng ngạc  
nhiên nếu  
chàng bị tổn  
thương chỉ vì  
bạn giao du với

một người bạn  
nam giới thuần  
túy. Tốt hơn hết  
là mỗi lần đi  
đâu có mặt  
người khác giới,  
hãy rủ chàng đi  
cùng. Điều này  
thể hiện rằng  
bạn không có gì

phải giấu giếm.  
Nếu bạn luôn có  
mặt bên chàng  
cũng như mong  
muốn chàng có  
mặt bên bạn  
mọi nơi mọi lúc,  
chàng sẽ vô  
cùng trân trọng,  
ngưỡng mộ bạn.

Nếu bạn luôn  
chứng tỏ chàng  
là duy nhất,  
chàng sẽ chỉ để  
mắt đến bạn mà  
thôi.

Trong cuộc  
sống hôn nhân  
với người đàn

ông Sư Tử, hãy  
chắc chắn ngọn  
lửa lãng mạn  
luôn được chiếu  
sáng, thậm chí  
cả sau khi các  
bạn có con. Lúc  
đó, dù bận rộn  
con cái thế nào  
cũng đừng đại

dột mà gạt ông  
chồng Sư Tử  
sang một bên.  
Chàng sẽ đấu  
tranh để giành  
lại độc quyền.  
Mềm dẻo, dịu  
dàng, trù mên  
để trấn an được  
mọi bùng nổ



xúc cảm từ  
chàng là điều  
tốt nhất. Lầy  
chồng Sư Tử,  
bạn cũng khó  
mà tạo dựng  
được sự nghiệp  
riêng. Chàng sẽ  
không cho phép  
bạn làm thế.

Đàn ông Sư  
Tử thích yêu và  
được yêu. Song  
chàng cũng rất  
dễ ngoại tình. Vì  
vậy, cách tốt  
nhất để duy trì  
sự thủy chung  
của Sư Tử là bạn  
phải luôn tạo

cảm giác chàng  
phải trách  
nhiệm, vui thú  
với cuộc sống  
gia đình. Nhưng  
vị Chúa sơn lâm  
này rất dễ bị ấn  
tượng trước cái  
đẹp. Cho nên,  
dù đã lập gia

đình, chàng vẫn  
không thờ ơ  
mỗi khi bắt gặp  
một khuôn mặt  
xinh đẹp. Đừng  
cho chàng biết  
bạn ghen nếu  
không muốn bị  
chê là phiền  
nhiều. Nếu bạn

không nổi giận,  
không tán  
chuyện với  
người khác để  
trả đũa, ngược  
lại còn yêu  
thương chàng  
dịu dàng như  
trước, chàng sẽ  
không bao giờ

đi theo bóng  
hồng khác.  
Những người  
chồng Sư Tử  
thường tốt tính,  
phúc hậu. Nếu  
bạn tôn trọng  
chàng, chàng sẽ  
hào phóng và  
chiều chuộng

vợ. Nếu bạn  
ngưỡng mộ  
chàng, nhiều  
khả năng chàng  
sẽ không bao  
giờ phản bội  
bạn.

Tất cả các  
ông chồng Su

Tử đều có một  
ưu điểm mà  
thời nay rất  
hiếm: chàng có  
“đôi bàn tay  
vàng”. Nếu công  
tác đèn trong  
nhà bị hỏng, vòi  
nước ở bếp bị  
rò, xe của bạn



khó nỏ máy;  
hãy nói với Sư  
Tử, chàng lao đi  
sửa chữa ngay.  
Và điều đáng đề  
cập là: chàng  
chữa được.  
Công tắc đèn lại  
bật tắt được, vòi  
nước hết rò rỉ,

xe lại khởi động  
dễ dàng... Sử Tử  
làm những việc  
đó không mấy  
khó khăn, thậm  
chí có phần  
hứng thú. Bây  
giờ bạn đã hiểu  
rằng chồng bạn  
là một báu vật

chưa?

Tóm lại, nếu bạn đồng ý với vai trò “thủ phó” trong gia đình và xây dựng (hoặc tỏ vẻ xây dựng) cuộc sống của mình

theo sơ đồ mà  
Sư Tử vạch ra,  
bạn sẽ được yêu  
chiều nâng niu.  
Thêm nữa, điều  
không kém  
phần quan  
trọng, công tác  
đèn, vòi nước,  
xe máy cùng

mọi thứ khác  
trong nhà bạn  
sẽ luôn chỉnh  
trang, hoạt động  
ngon lành. Một  
thỏa hiệp không  
đến nỗi tôi phải  
không?

Đàn ông Sư

Tử có một ảo  
tưởng mà chàng  
không sao khắc  
phục được: lập  
gia đình với một  
cô gái thua kém  
mình nhiều  
mặt, hy vọng  
rằng “cô bé tội  
nghịch” sẽ

mang ơn chàng  
suốt đời. Nhưng  
không ít thực tế  
cho thấy, các  
“cô bé” đó đã  
khéo léo tước  
đoạt quyền lực  
từ tay Sư Tử để  
trị vì trong gia  
đình. Chúa sơn

lâm tội nghiệp  
rất phiền lòng  
về điều đó,  
nhưng không  
hiểu sao sớm  
muộn lại tiếp  
tục yêu thích  
“cách hoa  
khiêm nhường”  
kia.



Có một điều  
đáng ngạc  
nhiên là gia  
đình Sư Tử  
thường hiếm  
con. Một con,  
hoặc thậm chí  
không có con,  
hay Sư Tử bỏ gia  
đình con cái mà

đi. Bù lại, Sư Tử  
là những người  
cha rất nồng  
hậu, thường  
được yêu mến  
suốt đời. Người  
cha Sư Tử cư xử  
như một đứa trẻ  
hơn là một  
người lớn, điều

này sẽ không  
thay đổi theo  
thời gian. Người  
cha Sư Tử luôn  
đòi hỏi con cái  
phải tôn trọng  
mình, vì thế  
nhiệm vụ của  
người mẹ là  
phải luôn làm

lũ trẻ quên đi  
cái tôi mà kính  
phục cha. Người  
cha Sư Tử rất dễ  
kết bạn. Vấn đề  
là con cái của  
chàng phải tìm  
cách khiến cha  
mình rời khỏi  
bữa tiệc sớm,

không thì ông  
ấy sẽ làm hỏng  
nó mất. Người  
thủ lĩnh rừng  
xanh này cũng  
rất thích được  
tôn vinh, vì vậy  
Ngày của cha sẽ  
là dành cho  
chàng.

# Phụ nữ Sư Tử

Phụ nữ Sư Tử  
lôi cuốn, quý  
phái, tử tế, khát  
khe. Nàng thích  
đàn ông nhiều  
tham vọng,

quyết đoán.  
Nàng hăng hái,  
chung thủy và  
khi nàng đang  
yêu, nàng sẽ  
làm tất cả để  
giúp người tình.  
Nàng thích  
được ca tụng,  
thích những

món quà đẹp,  
muốn là trung  
tâm của sự chú  
ý. Nếu bạn  
muốn ve vãn  
nàng thì hãy  
sẵn sàng bước  
chân vào một  
cuộc cạnh  
tranh.



Phụ nữ Sư Tử  
luôn là thủ lĩnh,  
các thành viên  
khác luôn phải  
chấp nhận  
chuyện này vô  
điều kiện.  
Những dấu hiệu  
điển hình của  
phụ nữ Sư Tử là

sự hoạt bát,  
khéo léo, lịch  
lãm, xinh đẹp,  
ưa tình dục.  
Nàng sẽ là một  
trong những  
người mà bạn  
yêu thương, tôn  
trọng nhưng  
đừng trông chờ

nàng ngưỡng  
mộ bạn như thế.  
Nếu bạn nhìn  
thấy một phụ nữ  
Su Tử ngang  
qua, trông có vẻ  
dịu dàng, hiền  
lành thì đừng dễ  
bị đánh lừa. Bên  
trong, nàng là

một người cực  
dữ dằn như mọi  
phụ nữ Sư Tử  
khác.

Phụ nữ Sư Tử  
là sự kết hợp  
của trí thông  
minh, hóm  
hỉnh, tính cách

mạnh mẽ, tài  
năng, hào  
phóng cùng nữ  
tính. Điều này  
khiến nàng kiêu  
ngạo. Cách duy  
nhất để thuyết  
phục nàng làm  
bất cứ việc gì là  
hãy khen ngợi.

Chỉ cần được  
khen, nàng sẽ  
làm cả những  
việc nhà vớ vẩn  
nhất cho bạn.

Giấc mơ lớn  
nhất đời nàng là  
được sống trong  
tình yêu vĩ đại.

Nhưng thật  
không may là  
nàng lại hay đặt  
niềm tin nhầm  
chỗ, thường  
xuyên phải đối  
diện với thực tế  
phũ phàng. Bị  
cuốn hút bởi  
những điều tinh

tế, lịch lãm, bản  
năng nàng luôn  
nghĩ rằng người  
khác yêu nàng  
cũng chính vì  
những điều ấy.  
Phụ nữ Sư Tử sẽ  
bị thất vọng  
nặng nếu bạn  
đòi không



ngưỡng mộ  
nàng đúng như  
nàng mong  
muốn. Sư Tử  
luôn có nhu cầu  
được yêu  
thương. Nếu  
bạn đời là nàng  
một chút thì  
nàng sẽ chìm

vào sợ hãi, thất  
vọng. Cô gái này  
luôn muốn  
được coi là duy  
nhất, được khát  
vọng cuồng  
nhiệt và người  
đàn ông phải hy  
sinh cả đời cho  
nàng. Nàng

cũng khó mà  
chịu đựng được  
chuyện anh ta  
có những mối  
quan tâm nghề  
nghiệp hay sở  
thích ngoài  
nàng. Trong  
cuộc sống hôn  
nhân, phụ nữ Su

Tử thường áp  
đặt cách hành  
xử của chồng  
cũng như quan  
điểm về mọi  
chuyện trên đời.

Tuy nhiên,  
hào hiệp và  
chung thủy là

đức tính cơ bản  
của con người  
họ. Phụ nữ Sư  
Tử là biểu tượng  
của sự thủy  
chung. Một khi  
nàng đã tuyên  
bố chuyện tình  
thì vì sĩ diện cá  
nhân, lòng tự

trọng; nàng sẽ  
luôn một lòng  
với chuyện tình  
cảm đó. Hôn  
nhân với nàng  
là lời thề của  
tình yêu cùng  
danh dự. Nàng  
biết nghe theo  
con tim, theo

nàng thì tình  
yêu và sự chung  
thủy không thể  
tách rời, nên  
khi không còn  
yêu, nàng cũng  
không ngại  
ngần tiến lên  
phía trước.  
Nhưng nàng

cũng yêu cầu  
cao từ người  
bạn đời, vì thế  
mà không chịu  
nổi sự phản bội.  
Chỉ một lần duy  
nhất cũng đủ  
làm nàng tổn  
thương. Sự Tử  
sẽ không ngại



hy sinh tình  
cảm để thỏa  
mãn tự ái. Phụ  
nữ Sư Tử sẽ gìn  
giữ lòng chung  
thủy chùng nào  
tin chắc rằng  
người kia cũng  
vậy.

Tự đẩy lòng  
mong muốn  
mãi mãi được  
yêu chiều, đôi  
khi nàng Sư Tử  
cho phép mình  
“đưa đẩy” vài  
câu với người  
quen của bạn.  
Đừng để chuyện

đó ở gần trái  
tim và đừng  
ghen tuông.  
Ngược lại, đặc  
biệt khi có mặt  
nàng, chưa nói  
là “tán tỉnh”,  
mà thậm chí  
một nụ cười dịu  
dàng với người

phụ nữ khác,  
bạn cũng không  
được phép. Nói  
đúng hơn, bạn  
có thể làm điều  
đó, nhưng hậu  
quả sẽ rất đáng  
ngại. Cư xử với  
bạn như vậy dĩ  
nhiên là không

có một tý công  
bằng nào.

Nhưng bạn đã  
biết rõ điều đó  
trước khi lựa  
chọn cơ mà?

Nàng là nữ  
hoàng, bạn là  
bày tôi. Nếu bạn  
sẵn lòng dâng

hiển (nàng chắc  
chấn xứng đáng  
với điều đó),  
bạn sẽ giành  
được tất cả  
những gì mình  
mong muốn.  
Hạnh phúc của  
bạn đang ở  
trong tầm tay.

Phụ nữ Sư Tử  
cũng coi trọng  
sự nghiệp,  
nhiều phần sẽ  
sẵn sàng hy  
sinh tình cảm  
nếu phải lựa  
chọn. Vì thế, rất  
nhiều phụ nữ  
thuộc cung này

sẵn sàng từ bỏ  
người đàn ông  
đang yêu để kết  
hôn với một  
người có địa vị  
cao hơn, sẵn  
sàng mang lại  
cho nàng một  
triển vọng tốt  
đẹp về nghề



nghiệp. Nếu  
một phụ nữ Sư  
Tử còn trẻ, nàng  
sẽ không quan  
tâm đến người  
yêu bằng việc  
ưu tiên cho sự  
nghiệp cùng các  
mối quan hệ.

Phụ nữ Sư Tử  
hoạt bát, tích  
cực. Nếu giam  
nàng trong  
lồng, dù đó là  
lồng vàng, thì  
chẳng khác nào  
cướp đoạt hay  
giết đi một phần  
sự sống trong

nàng. Nếu nàng  
muôn, hãy để  
nàng theo đuổi  
sự nghiệp, được  
phép thường  
xuyên mời  
khách tới nhà  
cũng như thăm  
chơi đáp lễ. Sư  
Tử là một bà

chủ nhà tuyệt  
vời. Nàng  
không chỉ biết  
nấu ăn ngon mà  
còn khiến  
khách khứa  
phải ngưỡng  
mộ.

Phụ nữ Sư Tử

cũng có vài đặc  
điểm khiến bạn  
khó ưa. Với bản  
tính lãng mạn,  
nàng sẽ lưu giữ  
thư từ của  
những người  
tình cũ đến tận  
đầu bạc răng  
long. Mà những

thư đó thì nhiều  
vô kể. Hầu hết  
phụ nữ Sư Tử  
không thể  
không quan  
tâm đến sự chú  
ý của cánh đàn  
ông. Nàng  
mong muốn  
được là trung

tâm vũ trụ,  
thích nhận  
những lời khen  
ngợi nồng nhiệt  
từ người khác  
phái, vì thế sẽ  
luôn khiến bạn  
đời nổi cơn  
ghen tuông.  
Nhưng hãy nhớ

rằng nàng là  
người rất chung  
thủy và luôn  
yêu bạn. Sống  
với một phụ nữ  
Sư Tử, bạn khó  
mà lấy được sự  
cân bằng. Đừng  
để nàng điều  
khiển bạn, đồng



thời cũng đừng  
để nàng cảm  
thấy mình đang  
bị chi phối. Nếu  
bạn làm được  
điều đó thì nàng  
sẽ là người phụ  
nữ mà nam giới  
phải mơ ước.

Phụ nữ sinh  
dưới chòm sao  
Sư Tử hoàn  
toàn không phải  
là cánh hoa dại  
khiêm nhường  
ngoài đồng nội,  
mà là đóa hồng  
đài các chốn  
cung đình.

Nàng luôn nghĩ  
mình ở trên  
thiên hạ. Đừng  
có đại mà bác  
bỏ điều đó. Đã  
quyết lấy nàng  
làm vợ thì bạn  
cần xác định là  
phải luôn dốc  
sức ngăn chặn

đám người hâm  
mộ nàng. Nếu  
bạn thấy mình  
có nhiều nhược  
điểm, tốt nhất  
nên tìm ai đó  
đơn giản hơn,  
không thì mưu  
đồ định biến Sư  
Tử cái thành

con mèo nhà  
nhỏ xinh chắc  
chấn sẽ phá sản.  
Riêng việc cho  
phép bạn yêu đã  
là một sự nhân  
nhượng của  
nàng. Nếu được  
nàng đáp lại  
cũng bằng tình

yêu thì bạn có  
thể coi là thật  
không uống khi  
được sinh ra  
trên đời.

Điều đầu  
tiên cần làm  
nếu định lấy  
lòng Sư Tử là

hãy mua tặng  
nàng nhiều quà.  
Lưu ý, dù quà gì  
thì cũng cần  
phải thật sành  
điệu và đắt tiền.  
Còn khi trao  
quà thì phải  
trang trọng, đẹp  
để không kém

một hoàng tử.  
Điều thứ hai: ca  
ngợi nàng,  
không tầm  
thường mà phải  
độc đáo để nàng  
phân biệt được  
bạn trong đám  
đông hâm mộ.  
Tóm lại, bạn cần



cư xử như một  
vị khách đặc  
biệt trong bữa  
tiệc của nữ  
hoàng.

Nếu mời  
nàng đi chơi, tốt  
hơn hết nên đi  
xem biểu diễn

ca nhạc, hoặc  
kịch (đương  
nhiên chỗ ngồi  
phải ở hạng tốt  
nhất). Không  
khí của nhà hát,  
nội thất lộng  
 lẫy, trang phục  
đạ hội, cảm xúc  
nghệ thuật...

điều kiện thuận  
lợi giúp bạn tạo  
cho nàng một  
tâm trạng thi vị.  
Thưởng ngoạn  
xong đừng nghĩ  
đến chuyện dẫn  
nàng vào quán  
via hè. Nàng  
không phải là

kẻ thực dụng,  
nhưng sự tồi tàn  
xung quanh  
thường làm  
nàng cảm thấy  
không được  
thoải mái.

Đừng trách  
Sư Tử có lúc tỏ

ra cao ngạo,  
phù phiếm, vì  
nàng đâu có lỗi  
khi sinh ra đã là  
một công chúa.  
Đồng thời, nàng  
duyên dáng,  
đáng yêu, tốt  
bụng đến nỗi  
mọi người đều

sẵn sàng tha  
thứ cho những  
nhược điểm của  
nàng.

Phụ nữ Sư Tử  
thực sự là một  
báu vật. Bạn  
khó có thể nhìn  
thấy nàng ăn

mặc xộc xệch,  
đầu quần lô,  
hay mặt dán đầy  
lát dưa chuột...  
Nhưng đừng  
tưởng nàng  
không dùng mỹ  
phẩm. Vốn yêu  
thích mọi thứ  
xa xỉ, Sư Tử

không tiếc tiền  
mua sắm mỹ  
phẩm, quần áo.  
Trang phục của  
Su Tử đều gồm  
những thứ hợp  
mốt, sành điệu,  
chẳng chê bai  
được điếm nào.  
Tuy nhiên, e



rằng có lúc bạn  
phải lắc đầu với  
cách nàng chi  
những món tiền  
điên cuồng như  
thế.

Làm mẹ, Su  
Tử yêu thương  
con cái đến mê

mẫu, song cũng  
trông chờ sự  
tôn trọng từ lũ  
trẻ. Nàng sẵn  
sàng đứng lên  
bảo vệ con nếu  
có kẻ dám bắt  
nạt chúng. Mặt  
khác, nàng  
không muốn vì

con mà phải bỏ  
phí một chuyến  
du ngoạn hay  
một cuộc vui  
nào. Nhiều bà  
mẹ Sư Tử rất  
khéo khi có thể  
kết hợp thành  
công sự nghiệp  
và nuôi dạy con

cái. Đối với  
người nhà, Sự  
Tử rất dịu dàng,  
trìu mến; còn  
với người khác  
thường giữ  
khoảng cách,  
không cho phép  
bất cứ một sự  
suồng sã nào.

# Trẻ con Sư Tử

Hỏi nhỏ bạn  
có chơi trò  
“Làm theo lời  
thủ lĩnh” chứ?  
Có cậu nhóc  
nào luôn nhăn

nhó khi không  
được làm thủ  
lĩnh không?  
Nếu cậu nhóc  
đó cũng chính  
là người cho  
bạn mượn tiền  
mua kem thì  
chắc chắn đây là  
một Sư Tử.

Các nhóc Sư  
Tử luôn tươi  
tắn, thích đùa  
nghịch và vui vẻ  
khi được chiều  
chuộng; còn khi  
không được như  
vậy, chúng lăn  
ra ăn vạ hoặc  
phụng phịu

nhăn nhó. Ngay  
cả khi chúng tự  
cao tự đại về  
mình, ta cũng  
không nên  
khiến trẻ Sư Tử  
cụt hứng. Dập  
tắt sự nhiệt tình  
và lòng can đảm  
có thể gây tổn



thương tâm  
trọng về sự phát  
triển của bé về  
lâu về dài. Các  
cô bé, cậu bé  
thuộc cung này  
có thói quen sai  
khiến, chỉ đạo  
những đứa trẻ  
khác, khiến bố

mẹ chúng khó  
chịu, nhưng ta  
nên nhẹ nhàng  
nhắc nhở và  
không quát  
tháo các bé  
trước mặt bạn  
mình. Lòng  
kiêu hãnh của  
Sư Tử sẽ phản

úng dữ dội nếu  
cái tôi bị xúc  
phạm, đặc biệt  
là trước nhiều  
người.

Cần khuyến  
khích khả năng  
lãnh đạo thiên  
bẩm của nhóc

Sư Tử, đồng thời  
phải cho chúng  
thấy ai cũng có  
lượt, vậy mới  
công bằng, cho  
dù chúng vượt  
trội hơn.

Bản năng coi  
trọng công lý

thường khiến  
nhóc Sư Tử  
thiên về chính  
nghĩa. Nó  
không hung  
hăng độc ác, chỉ  
là muốn luôn  
đứng đầu trong  
mọi cuộc đua  
mà thôi. Các cô

bé, cậu bé Sư Tử  
thường thích  
khoe khoang.  
Nhóc Sư Tử sẵn  
sàng trông cậy  
chuối hay đi  
trên hàng rào  
để gây ấn tượng  
với bạn bè. Các  
ông bố bà mẹ

thông minh  
phải sớm chỉ ra  
cho con mình  
thấy khoe  
khoang là  
không tốt. Việc  
này thường có  
tác dụng vì trẻ  
em Sư Tử tự  
giác cao.

Bạn sẽ nhận  
thấy ngay bên  
trong những bé  
Sư Tử đều mang  
gì đó vương giả,  
khiến bạn cảm  
giác đó chính là  
vị vua. Cụm từ  
“tiểu vương tử”  
có thể dùng để



mô tả những  
em bé Su Tử.  
Các nhóc này sẽ  
sớm trở thành  
kẻ thống trị  
trong nhà, nắm  
cha mẹ và mọi  
người trong tay  
mà chẳng tốn  
nhiều công sức.

Nhìn kỳ lạ  
nhưng một cậu  
nhóc Sư Tử ngồi  
trên ngai – ý tôi  
là cái ghế cao  
của cậu, người  
dính toàn đồ ăn  
và cần thay bím  
gấp, nhưng vẫn  
giữ được hình

tượng. Một em  
bé Sư Tử sẵn  
sàng để cha mẹ  
hay bạn bè thể  
hiện sự thần  
phục, trong khi  
mình độ lượng  
nhận quà cáp,  
sự quan tâm, lời  
khen ngợi một

cách tự nhiên.  
Nó cho rằng  
chẳng là gì khi  
nhận được lòng  
ái mộ. Nếu chịu  
khó để ý, bạn sẽ  
thấy trẻ Sư Tử  
tự mãn khi  
người đi đường  
phải dừng lại

khen ngợi nó.

Nhóc Sư Tử  
nhà bạn sẽ luôn  
lĩnh hơn những  
đứa trẻ thông  
thường, tận  
dụng được  
nhiều cơ hội và  
năng động hơn.

Nhưng có lúc,  
khi mà máu  
lười trôi dạt, nó  
nằm ườn ra  
nhà, chẳng  
buồn nhác một  
ngón tay, chỉ cử  
động đủ để bạn  
hiểu là hãy chờ  
nó. Những lúc

đó nên tặng lờ  
đi, cho con  
hiểu, không  
phải ai cũng là  
người giúp việc  
của mình. Nếu  
trẻ muốn, hãy  
tự đi lấy khi còn  
đủ sức. Nếu  
không, một đưa

trẻ Sư Tử hư sẽ  
trở nên bạo  
ngược. Thỉnh  
thoảng bạn có  
thể tặng nhóc  
một cuốn sách,  
một cốc  
chocolate sữa  
hay làm những  
gì nó yêu cầu,



nhưng lúc nào  
cũng đáp ứng  
đòi hỏi thì  
không phải ý  
hay. Sẽ rất tuyệt  
khi sống cùng  
đứa trẻ Sư Tử  
được dạy phải  
tôn trọng người  
khác trước khi

muốn người  
khác tôn trọng  
mình. Chúng sẽ  
rất tình cảm  
như đám Sư Tử  
con trong vườn  
thú. Nụ hôn  
ngọt ngào và  
chiếc roi cần  
song hành

trong việc dạy  
dỗ đưa trẻ này,  
thiếu một trong  
hai sẽ khiến  
việc dạy dỗ kém  
hiệu quả cũng  
như nguy hiểm.

Có hai dạng  
trẻ em Sư Tử.

Dạng thứ nhất  
là nhóm hướng  
ngoại, hoạt bát,  
thoải mái, thân  
thiện và hào  
phóng, đôi lúc  
hơi huênh  
hoang. Dạng  
thứ hai trầm  
hơn, trông hơi

nhút nhất. Về  
ngoài nhút nhất  
đó có thể do hồi  
nhỏ bị cha mẹ  
áp chế hoặc có  
anh chị nổi trội  
hơn. Trong sâu  
thẳm, chúng  
cũng muốn  
quyền lực, được

ngưỡng mộ như  
bất kỳ ai. Vấn đề  
ở chỗ, nếu  
chuyện này kéo  
dài, đưa trẻ Sư  
Tử sẽ hoặc cố  
gắng đoạt lấy sự  
chú ý bằng  
những hành  
động sai trái khi

trưởng thành,  
hoặc trở nên  
thu mình lại,  
sống trong sự  
tức giận tiêu  
cực.

Ngày nhỏ,  
các cậu bé Sư Tử  
thường thích

chú lính chì đồ  
chơi, những trò  
mang tính thử  
thách và yếu tố  
may rủi. Các cô  
bé Sư Tử thì  
hành xử như  
các quý cô với ý  
chí mạnh mẽ,  
thích quần áo



đẹp, nghe người  
khác khen xinh,  
được trao trách  
nhiệm trong  
nhà. Đôi khi vài  
cô bé Sư Tử  
hành xử như  
con trai, nhưng  
dần dần cũng sẽ  
trở về tính cách

cơ bản. Đừng hy vọng các bé cam chịu việc bị sai bảo đi vứt rác hay dọn dẹp nhà cửa. Chúng sẽ chống đối những công việc chỉ dành cho người giúp việc,

vậy nên hãy  
giao cho chúng  
những nhiệm vụ  
quan trọng,  
đáng giá hơn;  
khiến chúng  
cảm giác mình  
có uy quyền.

Giáo viên có

thể trông đợi  
học sinh thuộc  
cung Sư Tử  
hướng dẫn các  
bạn khác.

Chúng thích  
việc giảng giải,  
không gì khiến  
trẻ tự hào hơn  
việc được chỉ

định thế chỗ  
giáo viên khi  
thầy cô phải ra  
ngoài. Công việc  
này khiến  
chúng được chú  
ý nhiều hơn.  
Thông thường,  
trẻ em cung Sư  
Tử được giao

việc ở trường sẽ  
quản lý trật tự  
khá tốt. Nhưng  
thỉnh thoảng,  
khi bản tính  
nghịch ngợm  
của trẻ trỗi dậy,  
giáo viên trở về  
sẽ thấy phòng  
học trở thành

một rạp xiếc  
lớn.

Trẻ em cung  
Sư Tử học rất  
nhanh nếu  
muốn. Chúng  
rất thông minh,  
chỉ cần thầy cô  
kiên nhẫn là

mài chúng  
thành những  
ngọc sáng được,  
tuy nhiên Sư Tử  
có khuynh  
hướng lười học.  
Thầy cô có thể  
lóa mắt trước nụ  
cười và lời khen  
nịnh của chúng,



dẫn tới việc  
điểm số dành  
cho trẻ thuộc  
cung này  
thường cao hơn  
so với năng lực  
thực tế. Cần  
phải có kế  
hoạch thúc ép  
lũ trẻ hình

thành thói quen  
học tập. Tuy  
vậy, ép buộc chỉ  
tổ phí thời gian.  
Cách dễ nhất để  
nuôi dạy một  
đứa bé Sư Tử là  
tôn trọng sự tự  
cao của nó,  
khiến nó muốn

trở thành người  
đứng trên tất cả.  
Như thế bạn sẽ  
thành công. Khi  
nó ngoan, hãy  
khen nó bằng  
cách tán  
thưởng. Đừng  
phản ứng hờ  
hững. Nếu bạn

chịu khó vun  
đắp lòng dũng  
cảm, nâng đỡ  
tính tự tôn của  
nhóc Sư Tử  
bằng cách khích  
lệ rằng nó sẽ  
làm được, trẻ sẽ  
mạnh mẽ và  
khiến bạn tự

hào.

Khi lớn hơn,  
các bé Sư Tử sẽ  
có ý thức về bạn  
khác giới sớm  
hơn trẻ em  
thuộc cung  
khác. Chúng  
hẳn khá ngộ

ngịch khi bước  
vào tuổi dậy thì  
bởi cảm xúc lên  
xuống thất  
thường. Tình  
bạn và tình yêu  
tràn đầy xúc  
cảm, từ hạnh  
phúc tột đỉnh  
đến đau khổ tận

cùng. Tất cả trẻ  
em Sư Tử đều  
thích đến các  
buổi tiệc. Cứ để  
chúng tự do.  
Càng sai khiến,  
ra lệnh, quát  
khe sẽ khiến cái  
tôi Sư Tử tổn  
thương.

Trẻ Sư Tử  
thường giả vờ  
dũng cảm,  
nhưng luôn sợ  
rằng mình  
không phải thế.  
Hãy ôm nó thật  
chặt và nói bạn  
yêu bé biết bao.  
Nuôi dạy một



đưa trẻ Sư Tử  
không hề đơn  
giản, sẽ có lúc  
bạn cảm thấy  
không thể  
thuần hóa con  
Sư tử nhốt trong  
lồng kia. Hãy  
luôn nhớ rằng  
con bạn cần sự

dịu dàng, tình  
yêu, duy trì kỷ  
luật và sự quan  
tâm, như vậy  
chúng mới  
trưởng thành  
nên người.

# Lãnh đạo Sư Tử

Bạn làm việc  
dưới quyền sếp  
Sư Tử đã hơn  
một năm? Thật  
sao? Bạn hẳn là  
người biết lắng

nghe.

Sếp Su Tử  
cảm thấy các  
loại thuế doanh  
nghiệp, luật nhà  
nước cùng luật  
đoàn thể đều  
sinh ra để  
chống lại mình,

nhưng họ có thể  
đánh bại chúng  
một cách dễ  
dàng. Phần  
đông người  
thuộc cung Sư  
Tử là những  
nhà tổ chức  
xuất sắc, là  
thiên tài trong

ủy quyền công  
việc. Cách thực  
hiện những  
nhiệm vụ khó  
khăn đó là gặp  
bạn, ra lệnh với  
một niềm tin  
tương lớn, nhấn  
mạnh một vài  
điểm, rồi vẫy tay

một cách vương  
giả kèm một nụ  
cười tươi: “Cậu  
làm nốt nhé.”  
Rồi sếp còn đòi  
thêm bản báo  
cáo hoàn chỉnh,  
được đặt trên  
bàn làm việc của  
họ càng sớm

càng tốt. “Cứ từ  
từ,” họ bảo  
“miễn là tôi có  
nó vào trưa  
hôm sau.” Sư  
Tử không quan  
tâm nhiều đến  
tiểu tiết. Họ  
muôn một bức  
tranh toàn cảnh



với những nét  
chính, bạn hãy  
tự lo liệu những  
chuyện lặt vặt  
như con số và  
thống kê.

Một ví dụ  
điển hình của  
lãnh đạo Sư Tử

mà tôi biết, ông  
ấy từng gọi thư  
ký của mình tới  
để ghi lại câu trả  
lời mà mình  
chuẩn bị cho  
một đối tác  
quan trọng.

“Ngài đã

chuẩn bị những  
gì mình cần nói  
chưa ạ?” Cô gái  
ngây thơ hỏi,  
tay cầm sẵn  
quyển sổ nhỏ và  
chiếc bút chì để  
ghi lại.

“Có, tôi

chuẩn bị rồi,”  
sếp mỉm cười.  
“Tôi sẽ bảo họ là  
có thể. Cô hiểu  
không? Có thể.  
Phần còn lại cô  
hoàn thành nốt  
nhé.”

Sau khi ra

lệnh xong, ông  
vui vẻ đi ăn  
trưa, nơi bản  
thân chiêu đãi  
vài vị khách tại  
một quán ăn đắt  
tiền, chơi vài  
ván golf, trở về  
văn phòng lúc 5  
giờ và muốn

biết bức thư đã  
hoàn thành hay  
chưa. Tất nhiên  
là rồi (cô thư ký  
thuộc cung Xử  
Nữ). Sau khi  
đọc nó với sự  
tán thành đầy  
uy nghiêm, sếp  
Su Tử với lấy

chiếc điện thoại,  
gọi cho đôi tác  
của mình. Sau  
khi ông sắp dập  
máy, cô thư ký  
đáng thương  
liền hỏi: “Ngài  
thấy thế nào ạ?”

“Tôi nghĩ

mình đã hoàn  
thành xuất sắc  
việc cho họ thấy  
toàn cảnh vấn  
đề và vị trí của  
chúng ta, nhỉ?  
Tất nhiên rồi,  
tôi luôn biết  
cách thể hiện  
mình mà. Vợ tôi



thường nói tôi  
phải làm nhà  
văn mới đúng.”  
Ông ấy nói câu  
cuối với một vẻ  
khiêm tốn.

Tuy đây chỉ  
là trường hợp cá  
biệt, bạn vẫn

thấy có chút gì  
đó giống như  
vậy nếu bạn  
dưới quyền một  
cấp trên Sư Tử  
tiêu biểu. Trao  
cho sếp mọi  
sáng kiến của  
bạn, họ sẽ yêu  
quý bạn là cái

chắc. Những  
nhà lãnh đạo Sư  
Tử thích những  
nhân viên công  
hiến ý tưởng đột  
phá cho doanh  
nghiệp. Tuy  
nhiên, hãy  
chuẩn bị tinh  
thần để thấy họ

cười rõ tươi vào  
ngày hôm sau,  
bắt đầu lên kế  
hoạch mà bạn  
trình bày với họ  
tối hôm trước,  
và tự khen:  
“Đây là một  
trong những ý  
tưởng tuyệt

nhất mà tôi  
từng nghĩ ra.”  
Sếp Sư Tử thực  
sự nghĩ rằng  
mình nghĩ ra nó  
trước. Thật đấy.  
Tất nhiên bạn là  
người khơi gợi ý  
tưởng, đấy là lý  
do vì sao họ coi

trọng bạn.  
Nhưng ý tưởng  
đó vẫn là họ  
nghĩ ra, hãy  
nhớ điều đó.

Đôi lúc sếp  
Sư Tử có thể hơi  
khó chịu. Ví dụ  
như lúc quảng

cả một tập thư  
dây cộp lên bàn  
bạn chỉ vì họ  
không thèm  
hay không  
muốn đọc  
chúng. Rồi sáng  
hôm sau, khi  
mắt bạn đỏ  
quạch vì thức cả

đêm để hoàn  
thành đồng  
công việc đó, họ  
sẽ lắc đầu đầy  
phê phán, bình  
luận về tình  
trạng nhếch  
nhác trên bàn  
làm việc của bạn  
rồi đi vào căn



phòng xa hoa  
của mình. À,  
đúng rồi, chắc  
chắn họ phải có  
một phòng làm  
việc riêng vô  
cùng sang  
trọng. Ngay cả  
khi ngân sách  
không cho

phép, bạn hiếm  
khi thấy họ làm  
việc trong một  
căn phòng đầy  
hộp gỗ với  
khung cửa sổ  
cấu bản không  
che rèm. Các  
bức tranh đẹp  
hay hình ảnh cá

nhân uy quyền  
phải được treo  
trên tường. Bất  
cứ giải thưởng  
hay chứng chỉ  
nào cũng sẽ  
được đóng  
khung và đặt ở  
nơi trang trọng  
nhất.

Một sếp Su  
Tử khác mà tôi  
biết có một trợ  
lý làm việc  
thêm giờ hàng  
đêm, cả vào thứ  
Bảy, Chủ nhật  
ba tháng liên  
tục trong một  
đợt thăng chức

đặc biệt. Cô ấy còn tìm cách chuyển tủ tài liệu, đóng gói các thùng hàng lớn và thay bình nước hàng ngày. Trong khi đó cô ấy vẫn sắp xếp đủ thời gian để

mua sắm quà  
Giáng Sinh theo  
lệnh sếp, đi lấy  
đồ giặt hàng  
tuần. Một buổi  
sáng đẹp trời, cô  
ấy nghe sếp  
khen ngợi và  
thông báo việc  
đề bạt cô ấy

chức phó chủ  
tịch doanh  
nghiệp. “Cô  
Hester ấy đúng  
là một viên kim  
cương,” ông ta  
nói. “Tôi không  
biết phải làm gì  
nếu không có cô  
ấy. Một người

tuyệt vời. Ừ thì  
cô ấy chưa được  
chăm chỉ lắm,  
nhưng không ai  
hoàn hảo cả.”

Vậy Hester  
có bỏ việc luôn  
không? Không  
ạ. Tại sao cô



ấy phải lấy làm  
phiền vì điều  
nhỏ nhặt đó?  
Cô ấy là một cô  
gái thông minh,  
hiểu rằng sự nỗ  
lực của bất kỳ ai  
cũng chẳng là gì  
khi so sánh với  
nguồn sinh khí

manh mẽ từ sếp  
Su Tử (chỉ như  
giác ngủ trưa  
trên chiếc ghế  
nhưng trong  
phòng làm  
việc).

Tại sao cô ấy  
phải thôi làm

việc với một sếp  
luôn nhận ra và  
khen ngợi chiếc  
váy mới cô ấy  
mặc? Cô ấy khó  
có thể nộp đơn  
thôi việc tới  
người tặng  
mình chiếc  
vòng tay topaz

vào ngày sinh  
nhật, một bộ  
thủ tinh đất  
tiền vào lễ cưới,  
hay biết màu  
sắc cái máy  
đánh chữ khiến  
cô ấy căng  
thẳng. Ông ta  
còn tự tay sơn

màu vàng choé  
cho cái máy đó  
giùm cô, mặc  
dù nó hơi lem  
nhem, dây cả  
xuống bàn  
phím, phải mấy  
tuần sau cô ấy  
mới gột hết  
được sơn khỏi

ngón tay.  
Nhưng cũng  
đâu có sao, bởi  
vì rửa tay bằng  
xà phòng thơm  
mà sếp để trong  
phòng vệ sinh  
cũng khá là dễ  
chịu.

Sếp còn giúp  
cha cô tìm việc  
mới, trả tiền  
viện phí cho mẹ  
cô, thậm chí  
còn đồng ý thuê  
em họ cô vào  
làm văn thư.  
Bên cạnh đó, cô  
ấy còn tự hào về

danh tiếng của  
sếp trong công  
việc. Năm ngoái  
ông đã giành  
được hai giải  
thưởng, kể cho  
cô về kế hoạch  
viết một cuốn  
sách đời mình,  
được đánh giá là



một trong  
những doanh  
nhân ăn mặc  
đẹp nhất, yêu vợ  
nồng cháy,  
chiều chuộng  
các con, đồng  
thời khiến cho  
doanh số của  
doanh nghiệp

tăng cao kỷ lục,  
bất chấp đôi lúc  
có những quyết  
định khá liều  
lĩnh. Ông ấy  
hiếm khi để ý cô  
có nghỉ trưa quá  
quy định hay  
không. Tuần  
trước, sếp còn

tìm giúp cô một  
căn hộ to với giá  
thuê thấp, mắng  
vị hôn phu của  
cô vì anh ta cư  
xử không phải.  
Nghỉ việc ư? Ý  
bạn là sao khi  
khuyên cô ấy  
nghỉ việc?

Nếu bạn là  
nam giới và làm  
việc cho một  
nhà quản trị  
thuộc cung Sư  
Tử, bạn sẽ gặp  
vài vấn đề đặc  
biệt. Phải luôn  
độc đáo, táo  
bạo, sáng tạo,

chăm chỉ.  
Nhưng sếp sẽ  
luôn độc đáo,  
táo bạo, sáng  
tạo và chăm chỉ  
hơn bạn – trong  
con mắt ông.  
Hãy đồng ý với  
hầu hết những ý  
tưởng của sếp.

Nếu bạn buộc  
phải phản đối,  
cố gắng mở đầu  
bằng một lời  
khen và kết  
thúc bằng một  
lời khen khác.  
Nếu bạn kẹt  
thái độ không  
đồng tình vào

giữa, họ có thể  
chấp nhận.  
Nhưng phải hết  
sức khéo léo,  
cẩn thận.

Ngay cả sếp  
Sư Tử hiền từ,  
khiêm tốn cũng  
muốn toả sáng,

họ có sức thu  
hút vô cùng.  
Khi được tín  
nhiệm, nhận  
được sự tôn  
trọng, sếp Sư Tử  
sẽ dành cho bạn  
những lời khen  
tốt nhất. Lãnh  
đạo Sư Tử



không bao giờ  
tiếc lời khen,  
cũng như không  
bao giờ kiếm lời  
phê bình. Họ sẽ  
chỉ cho bạn thấy  
lỗi của mình mà  
ít khi suy xét  
trước khi mở  
miệng. Những

nhân viên nhạy  
cảm, dễ bị tổn  
thương sẽ hợp  
với chỗ khác  
hơn là dưới  
trướng họ. Cả  
những người có  
cái tôi lớn cũng  
vậy. Dễ nhận  
thấy vẻ kiêu

ngạo ở lãnh đạo  
Sư Tử, nhưng  
thường là do sự  
lạc quan, tự tin  
vào bản thân.  
Họ có khả năng  
duy trì công  
việc suôn sẻ. Sư  
Tử được sinh ra  
để chỉ huy, với

biệt tài trao  
đúng người  
đúng việc đúng  
lúc đáng ghen  
ty.

Những  
chuyện xâm xì  
trong văn  
phòng sẽ làm

họ bực bội. Họ  
không thể chấp  
nhận việc bị  
mọi người giữ bí  
mật. Sếp phải  
biết chuyện gì  
đang diễn ra.  
Đừng quá khó  
chịu nếu sếp Su  
Tử tò mò

chuyện cá nhân  
của bạn hay chỉ  
bảo bạn nên  
làm thế nào  
trong cuộc sống  
riêng tư. Nó  
như một con  
dấu hoàng gia  
dành cho bạn  
vậy. Điều đó thể

hiện họ quan  
tâm tới bạn,  
muốn bảo vệ,  
giúp đỡ bạn  
bằng cách chia  
sẻ hiểu biết của  
mình.

Sếp Su Tử có  
thể khá hài

hước. Nhưng họ  
cũng có những  
con giận đáng  
sợ khi nghĩ rằng  
mình vừa bị xúc  
phạm. Họ luôn  
mềm lòng trước  
những lời khen.  
Su Tử mặc đẹp,  
ăn ngon, ngủ



tốt, rất nhân từ  
và độ lượng  
trước lỗi lầm.  
Nếu nhận được  
sự kính phục  
như mong  
muốn, họ sẽ  
xoay chuyển  
tình thế từ bại  
thành thắng chỉ

trong một đêm  
với nghị lực  
tuyệt vời. Các  
lãnh đạo thuộc  
cung này cảm  
thấy vô cùng  
thoả mãn khi  
được ra lệnh, rất  
thích chỉ bảo  
người khác.

Bạn sẽ gặp  
những sếp Su  
Tử che giấu sự  
thèm khát được  
chú ý dưới vẻ  
ngoài điềm  
tĩnh. Nhưng sự  
tự tôn, kiêu  
hãnh và đề cao  
cái tôi vẫn là

bản chất của họ.

Khi được đối  
xử đúng mực,  
không ai trên  
Trái Đất này có  
thể đáng mến  
hơn Sư Tử. Họ  
thích được kính  
phục, ngưỡng

mộ thì sao chứ?  
Hầu như họ  
xứng đáng. Su  
Tử có thể đạo ý  
tưởng, tranh  
công với bạn lúc  
này hay lúc  
khác. Bạn có thể  
phát mệt vì  
những lúc họ hạ

cố cho bạn lời  
khuyên, thể  
hiện vẻ bề trên.  
Nhưng chẳng có  
vị sếp nào để  
bạn đặt nôi con  
mình ngay cạnh  
bàn làm việc  
khi cô trông trẻ  
xin nghỉ việc.

Tất nhiên là bạn  
thích chăm con  
tại nhà hơn,  
nhưng sắp cần  
bạn.

Nhân

# viên Sư Tử

Nếu nhân  
viên của bạn là  
một Sư Tử tiêu  
biểu, đừng lờ họ  
đi.



Dù Sư Tử  
đứng ở chính  
giữa sân khấu  
hay ở cánh gà,  
họ đều tự hào.  
Nhân viên Sư  
Tử có nhân  
phẩm, hiểu tài  
năng của mình  
và không muốn

ai bỏ qua điều  
đó. Sư Tử không  
phải là tuýp  
người thích giấu  
giếm hào  
quang. Nếu  
không được  
công nhận, họ  
sẽ tìm một môi  
trường mới phù

hợp hơn. Họ  
chẳng thích bị  
đánh giá thấp.

Sư Tử ưa các  
danh hiệu.  
Danh hiệu càng  
lớn, càng kêu,  
càng tốt. Tăng  
lương cho Sư Tử

nhưng lại thăng  
chức cho đồng  
nghệ nghiệp  
cạnh anh chàng,  
Sư Tử sẽ không  
để tâm đến  
phần tiền mình  
được nhận  
thêm. Họ quá  
bận u sầu về

chức danh mới  
của đồng  
nghịệp, người  
không xứng  
đáng với nó như  
họ, tất nhiên  
rồi.

Không phải  
tính ngoan cố

khiến Sư Tử đòi  
hỏi quyền lợi  
bằng được. Họ  
sinh ra để đứng  
trên tất cả  
những ai chung  
quanh. Tính  
cách lãnh đạo là  
một phần cố  
hữu, không thể

loại bỏ trong họ.  
Su Tử sẵn sàng  
để lãnh đạo. Họ  
sẽ cảm thấy vô  
dụng, yếu đuối,  
thừa thãi khi  
không được  
giao bốn phận.  
Nếu chẳng có gì  
để họ cảm thấy

bản thân quan  
trọng, họ sẽ tìm  
cách đưa ra lời  
khuyên cho bạn  
bè hay người  
thân. Người lạ  
cũng không  
nằm ngoài  
phạm vi được  
Su Tử sẵn lòng



chia sẻ sự thông  
thái. Càng ít vai  
vế trong công  
việc thì họ càng  
ngghiêm túc  
trong dịch vụ  
khuyến nhủ.

Tôi biết một  
anh chàng Su

Tử thuộc loại  
trầm tính làm  
việc cho một  
công ty lớn.  
Nhiều năm liền,  
cả nhà họ cứ  
nghĩ anh ta là  
trưởng phòng  
kinh doanh.  
Nhưng thực tế,

anh ta chỉ là  
một nhân viên  
thông thường  
kiêm người  
giám sát, là  
người không thể  
thay thế. Anh ấy  
không thể trở  
thành quản lý  
khi ông trưởng

phòng cũ chưa  
về hưu. Vì vậy,  
chú Sư tử này  
đã làm vậy để  
nuốt lòng tự tôn  
bị tổn thương  
vào bụng, đồng  
thời tự an ủi bản  
thân bằng cách  
khiến cả nhà

nghĩ mình đang  
ở vị trí đó.

Tinh thần  
trách nhiệm cao  
là bằng chứng  
của sự trung  
thành, sức công  
hiển cho công  
ty trong nhiều

năm. Sư Tử  
giành một phần  
tư thế kỷ để  
nghĩ ra những ý  
tưởng làm tăng  
doanh số.

Bạn cũng  
nên chú ý rằng  
ý thức trách

nhiệm của Sư  
Tử, dù khá ấn  
tượng, nhưng  
chỉ thực sự có  
được khi Sư Tử  
trưởng thành.  
Lúc còn trẻ, họ  
như một dân  
chơi, đắm chìm  
trong rượu, phụ

nữ (đàn ông),  
hoan ca từ ngày  
này sang ngày  
khác, mặc  
những bộ đồ  
hào nhoáng  
nhất, hài hước  
làm mọi người  
cười lăn, gâm  
lên nếu ai vô



tình xúc phạm  
mình.

Sẽ khá sáng  
suốt nếu ta đặt  
nhân viên Sư Tử  
trẻ tuổi vào vị  
trí quảng bá hay  
kinh doanh. Họ  
là người có kỹ

năng giao tiếp  
bẩm sinh, sẽ  
khiến khách  
hàng thoải mái  
bởi tính cách  
nồng nhiệt, vui  
vẻ. Khi họ chín  
chắn hơn, bạn  
có thể đặt họ  
vào những vị trí

cao, nơi mà họ  
có thể làm việc  
trách nhiệm.

Một quản lý  
thông minh sẽ  
biết khi nào  
chàng Sư Tử trẻ  
tuổi ham chơi  
trở thành một  
vị vua kiêu

hãnh để bỏ  
nhiệm họ.

Có một điếm  
lạ xảy ra ở cả hai  
giới, đó là đảng  
sau sự dững  
cảm, Sư Tử luôn  
âm thầm sợ hãi  
rằng bản thân

thực ra không  
hề dửng cảm.  
Họ có thể hành  
xử kiêu ngạo  
quá đáng, đầy tự  
tôn, thể hiện cái  
tôi tới mức  
không ai chịu  
nổi, có những  
lúc cũng thật

lười biếng.  
Nhưng khi có  
chuyện xảy ra,  
dù là trong công  
việc hay đời  
sống cá nhân.  
Đột nhiên,  
khiến mọi người  
kinh ngạc, Su  
Tử cho thấy

mình là người  
điềm tĩnh thế  
nào. Chỉ dưới áp  
lực lớn, những  
gánh nặng cuộc  
đời đổ xuống  
vai, sức mạnh  
bên trong của  
Sư Tử mới bộc  
phát, toả sáng.

Sư Tử nổi  
danh là kẻ ham  
chơi, sẽ khiến  
bạn bè ngạc  
nhiên khi họ  
vui vẻ chăm sóc  
cho người cô  
bệnh tật sau  
tuổi trẻ vô tư, vô  
lo, vô trách



nhiệm. Những  
người sinh dưới  
chòm Sư Tử  
chịu ảnh hưởng  
của Mặt trời sẽ  
chẳng bao giờ  
biết mình có  
khả năng đến  
đâu cho tới khi  
thử thách xuất

hiện. Ở thời  
điểm đó, nên  
nhớ rằng họ chỉ  
giả vờ mạnh mẽ.  
Tiếng gầm uy  
lực của Sư Tử ẩn  
chứa phức cảm  
tự ti.

Nếu Sư Tử

không thể làm  
sếp, họ phải có  
một công việc  
cho phép mình  
thể hiện tài  
năng và khả  
năng quản lý.  
Sau khi nhảy  
việc nhiều lần vì  
không thể lên

tới chức phó  
giám đốc, một  
Sư Tử tiêu biểu  
sẽ tìm đến  
những việc mà  
bản thân tự làm  
chủ được. Nếu  
vai trò giám đốc  
hay người điều  
hành không

phù hợp, họ sẽ  
vui vẻ làm giáo  
viên, nhân viên  
kinh doanh, bác  
sĩ, luật sư, cố  
vấn, phát thanh  
viên, diễn viên,  
nhà văn hay  
thậm chí thợ  
sửa ống nước

hay hướng dẫn  
viên du lịch. Sư  
Tử sẽ tìm công  
việc cho phép  
mình truyền đạt  
sự hiểu biết  
theo cách nào  
đó, hoặc đứng  
trước sự chú ý  
từ khán giả. Họ

toả sáng nhất  
trong lĩnh vực  
chính trị và  
quan hệ công  
chúng.

Nên nhớ  
rằng nhân viên  
Sư Tử hoặc sẽ  
thăng chức lên

vị trí cao như  
của bạn sau một  
khoảng thời  
gian vừa đủ, nếu  
không họ sẽ rời  
khỏi công ty. Họ  
không chấp  
nhận làm việc ở  
phía sau.  
Những lời khen



ngợi, khâm  
phục họ cần đều  
ở phía trước. Dù  
vậy, bạn khá là  
may mắn khi có  
một nhân viên  
Sư Tử, bất kể họ  
có làm việc lâu  
dài hay không.  
Sư Tử chăm chỉ

hơn hầu hết  
mọi người chỉ  
để cho bạn thấy  
họ tuyệt vời thế  
nào, nếu được  
khen ngợi,  
khuyến khích  
đúng cách,  
chàng trai (cô  
gái) này sẽ có

cảm hứng để  
cho bạn thấy  
một luồng sinh  
khí vượt quá  
mọi giới hạn  
chịu đựng  
thông thường.  
Tiết kiệm lời  
khen cho nhân  
viên Sư Tử

khiến giảm đi  
một nửa tiềm  
năng của họ.

Sư Tử cần  
các khoản chi  
rộng rãi, một  
chút thời gian  
thêm cho bữa  
trưa. Các bữa ăn

là dịp họ mở  
rộng, củng cố  
mối quan hệ, họ  
tận dụng thời cơ  
này để tranh thủ  
quảng bá cho  
công ty. Chỉ cần  
trao cho họ một  
ý tưởng nhỏ  
nhất, họ sẽ biến

nó thành một  
chiến dịch thu  
hút rất nhiều  
khách hàng.  
Bạn không thể  
trông mong họ  
làm việc hết sức  
nếu phải luôn  
chú ý đến giờ  
giấc hay lo lắng

về tiền bạc. Sư  
Tử có cái nhìn  
tổng quan rất  
tốt, nhưng họ  
không thích  
tính toán chi li.

Sư Tử khá dễ  
thuần hóa, nếu  
bạn biết cách.

Đừng quá  
nguyên tắc và  
hãy bỏ qua khi  
có thể. Những  
nhân viên thuộc  
cung này không  
hợp với khuôn  
khô, bằng  
không họ sẽ  
cảm thấy bức



bôi, đánh mất  
động cơ làm  
việc.

Tuyển dụng  
một nhân viên  
Sư Tử là quyết  
định đúng đắn.  
Họ sẽ khiến  
công việc thú vị

hơn, có thể chịu  
một khối lượng  
công việc lớn  
mà không  
buông một lời  
cằn nhằn. Họ  
muốn lời khen,  
quyền lực,  
lương lậu, chức  
danh và sự tự

do, nhưng cái  
giá đó không  
phải là quá cao  
so với sự thông  
minh, trung  
thành, niềm tin,  
ý tưởng cùng ý  
thức trách  
nhiệm của họ.  
Có mấy ông chủ

sở hữu chúa tể  
sơn lâm dưới  
trướng, đối xử  
tình nghĩa với  
họ, họ sẽ khiến  
doanh thu tăng  
vọt, tự hào đối  
xử với công ty  
của bạn như của  
chính họ. Trái

tim Sư Tử cũng  
to như cái tôi  
của họ vậy.

Sư tử -  
Bạch  
Dương  
**SƯ TỬ**  
*Nguyên tố*

*lửa – Kiên định*  
*– Dương tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*Trời*  
*Biểu tượng:*  
*Con sư tử*

**BẠCH**  
**DƯƠNG**

*Nguyên tố  
lửa – Tiên  
phong – Dương  
tính  
Hành tinh  
cai quản: Hỏa  
tinh  
Biểu tượng:  
Con cừu đực*



Mối quan  
hệ Bạch  
Dương –  
Sư Tử

*“Hóa ra cậu  
là một kẻ nhất*

*gan?”*

*“Không, tôi  
chẳng sợ gì cả.”*

*“Tôi cũng  
thế, không sợ.”*

*“Vậy, cậu tới  
đi.”*

*“Được, cậu  
cũng lên đi.”*

Biểu tượng  
của cung Hoàng  
đạo Sư Tử chính  
là hình ảnh loài  
Chúa sơn lâm  
kiêu hãnh.  
Nhưng cũng

giống như  
những chú cừu  
đực Bạch  
Dương, một khi  
sư tử được  
thuần phục,  
chúng sẽ trở  
thành những  
chú mèo con  
nhỏ bé, ngây

thơ một cách  
đáng ngạc  
nhiên.

Bạch Dương  
là những người  
chiến thắng.  
Chẳng có điều  
gì phải bàn cãi.  
Giành chiến

thắng là lý  
tương hàng đầu  
của họ và họ sẽ  
luôn hãnh diện  
liệt kê những  
chiến thắng  
trong bảng  
thành tích.  
Trong bất cứ trò  
chơi nào – từ

tình yêu, bạn  
bè, kinh doanh  
hay cuộc sống  
gia đình – họ sẽ  
luôn chiến  
thắng. Điều đó  
khiến Bạch  
Dương luôn  
đứng ở vị trí dẫn  
đầu.

Trong khi đó  
các Sư Tử kiêu  
hãnh lại chẳng  
thèm nỗ lực để  
thắng cuộc.  
Chúng chẳng  
thiết cạnh  
tranh. Bởi  
chúng *được*  
*sinh ra* là chúa



tê, hiển nhiên  
luôn là người  
quan trọng nhất  
trong bất cứ mối  
quan hệ bạn bè,  
kinh doanh,  
tình yêu hay gia  
đình. Điều này  
cũng khiến Sư  
tử luôn đứng ở

vị trí đầu tiên –  
tuy nhiên  
không cần  
nhiều nỗ lực và  
năng lượng. Câu  
hỏi đặt ra là,  
liệu trên đó có  
đủ chỗ cho cả  
hai hay không?

Giải pháp  
cho cặp đôi này  
hẳn sẽ không dễ  
nghe: Bạch  
Dương sẽ cần hy  
sinh lòng tự  
tôn. Cái tôi của  
Cừ cần phải  
nhượng bộ và  
khuất phục

trước sự oai  
nghiêm của Sư  
tử, bởi vì sư tử  
đực và sư tử cái  
được sinh ra là  
để dẫn đầu,  
được sinh ra để  
nắm quyền chỉ  
huy – Sinh ra  
để tự do! Tự do

– nghĩa là  
không dưới  
quyền bất kỳ ai.  
Bạch Dương sẽ  
phải chấp nhận  
việc chàng hoặc  
nàng Sư Tử  
luôn có thể đấu  
tranh với bất cứ  
cung Hoàng đạo

nào và giành  
chiến thắng (có  
thể ngoài Bọ  
Cạp).

Tuy nhiên  
không phải lúc  
nào Bạch  
Dương cũng  
thua (Bạch

Dương sẽ luôn  
xem rằng không  
có thất bại, chỉ  
là tạm thời chưa  
chiến thắng).  
Thực ra, Bạch  
Dương hoàn  
toàn có thể vượt  
mặt Sư Tử trong  
bất cứ lĩnh vực

nào, đơn giản  
bằng cách lắng  
nghe một cách  
tôn trọng những  
lời kể lể dài  
dòng của Sư Tử,  
tán dương  
không ngọt và  
luôn giữ vững  
quan điểm cũng



như mục tiêu cá  
nhân trong  
lòng.

Phần đầu  
tiên bao giờ  
cũng rất dễ  
dàng. Bạch  
Dương thích  
khuyến khích

ting thần người  
khác. Tuy  
nhiên, việc giữ  
yên lặng về  
những mục tiêu  
hay quan điểm  
là một cực hình  
với họ. Chỉ cần  
một chút sơ sẩy,  
tranh cãi sẽ xảy

ra, lòng kiêu  
hãnh của Sư Tử  
sẽ bị tổn thương  
nghiêm trọng.

Nếu một  
nam hoặc nữ Sư  
Tử bị tổn hại  
niềm kiêu  
hãnh, chàng

hoặc nàng sẽ  
ngồi một góc  
hòn dãi, phòng  
thủ với những  
lời trách mắng,  
đôi mắt buồn bã  
và vuốt ve bộ  
lông của mình.  
Sau đó, Sư Tử sẽ  
gâm rú, phản

đôi dũ dội sự bất  
công. Tiếng gào  
thét đó là âm  
thanh thực sự  
có thể khiến  
mọi người điếc  
tai.

Cách hiệu  
quả nhất để làm

địu đi cơn tức  
giận của Chúa  
sơn lâm là nịnh  
bợ và khen  
ngợi. Bỏ bùa mê  
vớ những lời  
bay bổng, một  
biện pháp cực  
kỳ hiệu quả!  
Vấn đề ở chỗ

Bạch Dương  
không sở hữu  
tài năng này.  
Trong một cuộc  
tranh luận căng  
thẳng, họ sẽ đòi  
hỏi Sư Tử hoặc  
nhượng bộ,  
hoặc bỏ cuộc.  
Nếu hoàn toàn

không có khả  
năng nhượng bộ  
- còn bỏ cuộc là  
một hành động  
hèn nhát, hạ  
thấp lòng kiêu  
hãnh (làm gì có  
vị vua chân  
chính nào ra  
lệnh rút lui?),



nam hoặc nữ Sư  
Tử sẽ không còn  
lựa chọn nào  
khác ngoài việc  
gào ầm lên. Khi  
Bạch Dương  
khám phá ra  
rằng thậm chí  
những chiếc  
sừng nhọn của

một chú cừu  
cũng sẽ không  
thể lật đổ hay  
làm lung lay  
lòng can đảm và  
sức chịu đựng  
to lớn của con  
sư tử thì cũng  
đã quá muộn.  
Cuối cùng thì

mọi chuyện kết  
thúc với tiếng  
gào thét có thể  
kéo dài trong  
một thời gian  
vô tận, bởi vì cả  
hai cung Hoàng  
đạo này đều  
thích biến mọi  
chuyện trở nên

kịch tính.

“Làm sao  
anh dám!”

“Đừng có mà  
lên giọng với  
tôi!”

“Đừng có ra  
lệnh cho anh!”

“Anh sẽ  
không thoát  
khỏi sự trừng  
phạt!”

“Anh sẽ  
không làm theo  
những điều em  
nói đâu!”

“Ồ, có, anh  
sẽ làm chứ!”

“Em đang đi  
quá xa rồi đấy!”

“Anh có biết  
anh đang nói  
chuyện với ai  
không?”

“Em sẽ làm  
theo những  
điều tôi bảo!”

“Không bao  
giờ! Anh nghe  
thấy chứ!  
*Không bao  
giờ!*”

Tuy nhiên,  
mặc dù cuối  
cùng Sư Tử  
chiến thắng,  
cung Hoàng đạo  
này không  
khiến người  
khác hoảng sợ.  
Tất nhiên, cũng  
phải thừa nhận



rằng Bạch  
Dương chẳng  
phải người thua  
cuộc thật sự.  
Nhưng nếu có  
khả năng làm  
một Bạch  
Dương chịu  
khuất phục, đó  
chắc chắn phải

bởi một Sư Tử.

Hai cung  
Hoàng đạo này  
có vị trí tương  
xứng cách nhau  
120 độ (hòa  
hợp) và nằm  
dưới ảnh hưởng  
bởi góc hợp

màu nhiệm 5-9  
(hai cung nằm  
cách nhau bởi  
ba cung khác  
trên vòng  
Hoàng đạo).  
Chính vì thế,  
cặp đôi này hiểu  
được những  
phẩm chất xuất

sắc của người  
kia. Khi cả hai  
thể hiện sự  
ngưỡng mộ  
chân thành mà  
họ dành cho  
nhau thì bình  
yên sẽ ùa đến  
với mỗi quan  
hệ.

Trong môi trường gia đình, lớp học hoặc công sở, hay trong mối quan hệ tình cảm và vợ chồng, mối quan hệ Bạch Dương – Sư Tử có thể rất hạnh

phúc và tràn  
đầy yêu thương.  
Chỉ cần Bạch  
Dương sẵn lòng  
xem Sư Tử như  
là người tư vấn,  
người hướng  
dẫn; chỉ cần Sư  
Tử tiếp tục che  
chở cho Bạch

Dương trong  
vòng tay ấm áp  
của tình yêu  
thương và bảo  
vệ. Nhìn chung,  
đây sẽ là một  
mối quan hệ  
thành công,  
mặc dù không  
phải bao giờ

cũng thanh  
bình. Sư Tử sẽ  
đáp ứng tất cả  
những lời khen  
ngợi chân  
thành bất tận và  
những nhu cầu  
của Bạch Dương  
như những  
bông hoa cần



nước tưới. Cả  
Bạch Dương và  
Sư Tử không chỉ  
tìm kiếm sự  
cảm kích, mà họ  
thực sự đòi hỏi  
điều đó.

Vấn đề khó  
khăn lớn nhất

của mỗi quan hệ  
chính là những  
bài thuyết giáo  
dài dòng mang  
đầy tính khuyên  
răn từ Sư Tử. Nó  
thường bắt đầu  
bằng những câu  
như “Nào hãy  
nghe em, em sẽ

chỉ cho anh biết  
những điểm sai  
lè...” Bạch  
Dương đã luôn  
phải đối diện  
với biết bao kẻ  
hách dịch trong  
cuộc sống hằng  
ngày, việc bị ép  
phải ngoan

ngoãn ngoi ăn  
tôi với những  
lời nói kích  
thích tính tình  
nóng nảy của  
Cừu ta thực sự  
là một cực hình.  
Thực ra trong  
thâm tâm, Bạch  
Dương sẽ bí mật

tin tưởng Sư Tử.  
Họ tôn trọng  
những lời  
khuyên vô tư và  
vô biên của Sư  
Tử nhiều hơn  
rất nhiều so với  
những gì Bạch  
Dương thể hiện.  
Điều này có thể

bởi những lời  
khuyên đó  
thường xuất  
phát từ sự quan  
tâm và tình cảm  
sâu sắc. Bạch  
Dương cần sự  
dẫn dắt yêu  
thương, mọi  
chuyện sẽ tốt

đẹp hơn nếu họ  
nhận được điều  
đó từ Sư Tử.  
Miễn là những  
lời khuyên ấy  
thể hiện “tình  
yêu thương”  
chứ không phải  
thái độ kiêu  
căng đầy ngạo

mạn.

Giá như  
Bạch Dương có  
thể học cách  
*yêu cầu* Sư Tử  
làm điều gì đó  
thay bằng việc  
đòi hỏi “Hãy  
làm ngay và



đừng có mà hỏi  
nhiều”. Mỗi  
quan hệ giữa  
hai người sẽ trở  
nên suôn sẻ êm  
đềm hơn. Vốn  
nằm dưới sự cai  
quản của Hỏa  
tinh bộc trực,  
Bạch Dương sẽ

cần học cách  
lịch thiệp, hòa  
nhã khi muốn  
Sư Tử làm điều  
gì đó theo ý  
mình.

Khi hai  
người quan tâm  
tới nhau, một

mối quan hệ đặc  
biệt và kỳ lạ sẽ  
được thiết lập.  
Su Tử cảm nhận  
được những bất  
an, mong muốn  
được chấp nhận  
ẩn sau tính cách  
can đảm vĩ đại  
của Bạch

Dương. Trong  
khi đó, Bạch  
Dương sẽ phát  
triển và phụ  
thuộc vào Sư  
Tử, không chỉ  
bởi tinh thần  
thép và cách  
suy nghĩ có tổ  
chức của Sư Tử

khi vượt qua các  
rắc rối ngày  
thường mà còn  
bởi bản năng  
truyền những  
ánh nắng ấm áp  
đến muôn loài  
của Chúa sơn  
lâm. Bạch  
Dương thâu

hiếu trái tim vô  
cùng nhạy cảm,  
mong manh của  
Sự Tử, dù nó  
được bao bọc  
bởi sự hiên  
ngang và quyền  
lực. Cả hai đều  
có bản năng  
thấu hiểu và

cảm thông lẫn  
nhau. Bạn sẽ  
thấy rõ điều đó  
khi họ cười. Một  
nụ cười thân  
thiết, gằn gỏi lạ  
lùng, một nụ  
cười đầy lòng  
biết ơn “Cảm ơn  
vì đã hiểu em –

em cũng hiểu  
anh rồi!”

Bạch Dương  
và Sư Tử sẽ tìm  
thấy ở đôi  
phương sự sôi  
nổi và nhiệt  
tình mà họ tìm  
kiếm suốt đời.



Cả hai đều là  
những người  
năng động,  
mong ước sống  
hết mình,  
không bỏ lỡ bất  
cứ điều gì. Mặc  
dù mục tiêu  
hoàn toàn khác  
nhau, cả hai sẽ

tin rằng định  
mệnh chính là  
đạt tới tầng lớp  
cao nhất, vươn  
đến đỉnh chóp  
cao nhất trong  
cuộc sống và xã  
hội.

Chúng ta có

thể chấp nhận  
thế giới hiện tại  
hoặc tưởng  
tượng ra một  
thế giới mới.  
Bạch Dương và  
Sư Tử thường  
thích tưởng  
tượng ra một  
không gian mới

mẻ như những  
giấc mơ thuở  
bé. Khi bên  
nhau, họ sẽ đắm  
chìm vào thế  
giới đó, một thế  
giới mà chẳng ai  
biết sẽ dẫn tới  
đâu... Nhưng  
chắc chắn sẽ

không bao giờ  
nhàm chán.

Nàng  
Bạch  
Dương -

# Chàng Sư Tử

*“Mình mới  
thật thông  
minh làm sao!”  
Chàng reo lên  
vui sướng, “Ôi,  
trí tuệ của ta!”*

Nàng sững  
sốt, rồi dài  
giọng “VẬY à...  
VẬY là em  
chẳng hề giúp  
gì đúng không.  
Đồ kiêu ngạo!”

“Em cũng  
giúp, một chút.”

*Chàng nói,  
không bận tâm  
lắm, rồi tiếp tục  
nhảy múa.*

Mối tình  
giữa một nữ Sư  
Tử và một nam  
Bạch Dương là  
những trái



nghiệm vô cùng  
tuyệt vời, nồng  
nàn. Tuy nhiên  
mối quan hệ  
này cũng ẩn  
chứa những cơn  
bão cảm xúc  
thường xuyên  
xuất hiện, đặc  
biệt khi lòng

kiêu hãnh của  
cả hai bên  
thành những  
khối băng lạnh  
giá khổng lồ.  
Nhưng những  
tảng băng đó  
cũng nhanh  
chóng tan chảy  
giữa hai cung

Hoàng đạo  
mệnh Hỏa. Sau  
mỗi lần chiến  
tranh lạnh, mọi  
thứ sẽ lại tuyệt  
vời, tươi mới  
hơn xưa.

Mâu thuẫn  
điển hình của

cặp đôi này  
thường xuyên  
bắt đầu như  
sau: chàng hứa  
sẽ gọi nàng lúc  
5 giờ rồi “quên  
mất” cho tới tận  
khuya, đã thế  
lại khăng khăng  
chẳng chịu xin

lỗi. Chàng nói  
nàng chẳng biết  
đánh vần, rồi  
còn trang điểm  
quá đậm. Chàng  
bảo nàng im đi,  
nghe lời chàng  
mà thay đổi đi.

Vâng, mọi

chuyện thế là  
xong. Nàng chịu  
đựng thối hống  
hách của hắn ta  
như thế là đủ,  
lập tức quyết  
định loại bỏ hắn  
ra khỏi cuộc  
đời. Ai mà cần  
hắn chứ, cái con

người lúc nào  
cũng cho mình  
là nhất như thể  
vua Napoleon?  
Nào nào, *nàng*  
cần đây.

Bạch Dương  
độc lập luôn  
tuyên bố “Tôi có

thể tự chăm lo  
cho mình”.

Nhưng Sư Tử  
hiểu rằng nàng  
chẳng thể làm  
được điều đó,  
trêu chọc nàng  
là bóc phét.  
Thật chẳng hay  
ho gì khi bảo



hắn ta “biến  
ngay đi”. Bởi  
chàng, tất  
nhiên, *sẽ không  
nghe đâu*. Và  
rồi lòng nàng  
dịu lại khi nghe  
thấy giọng nói  
trầm âm, dịu  
dàng đó, dù rất

muộn nhưng  
cuối cùng vẫn  
gọi điện. Nàng  
sẽ nhớ những  
lời căn dặn đầy  
yêu thương trìu  
mến của chàng  
khi thấy đôi mắt  
tím thâm quầng  
cả đêm mất ngủ.

Khi ấy, chỉ cần  
chàng thể hiện  
sự che chở ân  
cần thay vì  
những lời xin  
lỗi vô nghĩa... là  
nàng sẽ bỏ qua  
ngay.

Là cặp đôi có

sức mạnh của  
góc hợp kỳ diệu  
5-9, khi hai  
cung Hoàng đạo  
mệnh Lửa này  
yêu nhau, mọi  
chuyện sẽ vô  
cùng lãng mạn.  
Cuối cùng thì  
những giấc mơ

xưa cũ mà  
chàng Sư Tử gói  
ghém cát đi từ  
lâu cũng trở  
thành hiện  
thực. Nàng Bạch  
Dương sẽ làm  
mọi cách để  
hiện thực hóa  
đam mê và ước

vọng ấy. Còn về  
thói ngang  
ngạnh cũng như  
tinh thần độc  
lập cao ngút của  
nàng, chúng chỉ  
là những dấu  
hiệu nhắc nhở  
cho ai đó hướng  
nàng đi đúng

đường. Chẳng  
phải Sư Tử là  
người biết cách  
tổ chức cuộc  
sống của người  
khác, giúp họ  
vững vàng sau  
những sai lầm  
một cách lý  
tưởng ư? Nàng

chắc chắn là  
một thử thách,  
mà Sư Tử có  
bao giờ bỏ cuộc  
trước thử  
thách? Nàng có  
thể tấn công  
chàng với  
những đòn  
hiểm hóc,



nhưng Sư Tử  
không phải kẻ  
yếu đuối. Chàng  
sẽ đáp trả ngay.

Chàng thực  
tế và can trọng  
hơn (Sư Tử là  
một cung  
Hoàng đạo Kiên

định, hãy nhớ  
điều đó), nàng  
thỉnh thoảng sẽ  
kết tội chàng về  
tính cách cứng  
nhắc, bảo thủ.  
Nàng thường  
bùng nổ trong  
chốc lát, thi  
thoảng lời buộc

tội của nàng  
khiến chàng  
mệt mỏi. Nhưng  
rồi, nàng sẽ  
giúp chàng thả  
lỏng hơn, còn  
chàng sẽ giúp  
nàng giảm tốc  
độ nhịp sống  
hối hả. Cuối

cùng thì mọi  
chuyện sẽ lại tốt  
đẹp và hai người  
cùng nhau tiến  
lên phía trước.  
Bạn bè của họ  
có thể thắc mắc  
tại sao hai  
người có thể  
suốt ngày đấu

đá như vậy,  
nhưng họ hiểu  
lý do.

Còn một  
điều, họ không  
dành tất cả thời  
gian bên nhau  
để tranh đấu.  
Nhờ tác động

của góc hợp 5-9,  
hai người có rất  
nhiều khoảnh  
khắc tuyệt diệu  
và điên khùng,  
vui tươi và kỳ lạ,  
những giây  
phút tràn ngập  
hương hoa, lãng  
mạn và kỳ bí

như cổ tích.  
Tính cách vô tư  
của nàng khiến  
chàng ngạc  
nhiên, thực sự  
khơi gợi trong  
trái tim chàng  
những xúc cảm  
mạnh mẽ. Sức  
sống sôi nổi của

nàng rất dễ lan  
truyền, hoàn  
toàn phù hợp  
với sự nhiệt  
tình, ấm áp của  
chàng. Bạch  
Dương là em bé  
sơ sinh trong  
vòng tròn  
Hoàng đạo, do



đó sự ngây thơ  
của nàng sẽ  
chạm tới sự dịu  
dàng trong con  
người chàng.  
Chàng phải bảo  
vệ tâm hồn quả  
cảm và trong  
sáng ấy. Chàng  
sẽ giúp nàng

tránh những  
cạm bẫy đang  
chờ đón trong  
cuộc sống với  
những suy nghĩ  
trở thành,  
sâu sắc hơn.

Nàng Bạch  
Dương sẽ sống

đúng với bản  
chất bé thơ,  
ngừng đòi hỏi  
những điều vô  
lý, đặc biệt  
không còn cảm  
giác sẽ trượt ngã  
mà chẳng ai đỡ  
mình, một khi  
nàng đã trải qua

hơi ấm đầy an  
toàn của chàng  
Su Tử. Vòng tay  
mạnh mẽ đó sẽ  
nâng đỡ nàng  
khi nàng vấp  
ngã, và chàng rõ  
ràng có khả  
năng đáp ứng  
bất cứ nhu cầu

nào của nàng.  
Do vậy, nàng có thể thư giãn, trở nên can đảm và điềm tĩnh hơn nhờ bản tình ca đầy trung thành của Sư Tử. Một người phụ nữ được Hỏa tinh

cai quản sẽ  
ngưỡng mộ sức  
mạnh, cả về  
tinh thần lẫn  
thể chất mà  
người đàn ông  
này sở hữu.  
Nàng sẽ không  
đặt niềm tin vào  
bất cứ người ai

khác, dù nàng  
luôn đấu tranh  
chống lại sự  
phục tùng trước  
chàng bao  
nhiều chẳng  
nữa.

Nàng Bạch  
Dương sẽ trói

buộc người tình  
Sư Tử bằng sợi  
dây hạnh phúc.  
Còn chàng thì  
cho phép nàng  
tự do vừa đủ để  
theo đuổi  
những điều  
nàng thích thú.  
Một nàng Bạch



Dương sẽ rất  
bức xúc khi  
“nhận đòn” mà  
không thể đáp  
trả đối với người  
yêu hoặc người  
chồng Sư Tử.  
Nhưng rất hiếm  
khi Sư Tử kiêu  
hãnh hạ mình.

Sự nhún  
nhờng là một  
đức tính mà  
chàng không  
ngừng ca ngợi  
nhưng hầu như  
chẳng bao giờ tự  
thực hiện. Nàng  
sẽ phải là người  
tha thứ trước và

cố gắng cảm  
thông.

Sự kết hợp  
trong tình dục  
của cặp đôi này  
khó tránh khỏi  
vài mâu thuẫn.  
Nàng Bạch  
Dương có một

thói quen lạ  
lòng. Nàng luôn  
muốn mình là  
người đầu tiên  
của chàng, dù  
đâu đó nàng  
biết điều đó là  
vô lý. Khi nàng  
bắt chàng thừa  
nhận mọi trái

nghiệm yêu  
đương trong  
quá khứ, bao  
gồm các thông  
tin về tên tuổi,  
ngày tháng và  
nơi chốn,  
chuyện này sẽ  
khiến gia đình  
âm cúng bị ảnh

hưởng. Thôi  
được, chàng đã  
từng làm  
chuyện ấy với  
những người  
phụ nữ khác.  
Nàng sẽ chấp  
nhận điều đó,  
mặc dù thật là  
đau khổ (Bạch

Dương luôn rất  
can đảm đối  
mặt với những  
sự thật đau  
lòng, một khi  
chúng được  
đánh giá là  
không thể đối  
diện).

Mặc dù cô  
gái Bạch Dương  
có thể bỏ qua  
cho các mối  
quan hệ khi xưa  
nhưng không  
bao giờ có  
chuyện tha thứ  
hoặc quên đi  
nếu chuyện xảy



ra ở hiện tại  
hoặc tương lai,  
khi hai người đã  
đến với nhau và  
đã cam kết bên  
nhau. Không  
phải nàng  
*không* tha thứ,  
mà là nàng  
*không thể*. Dù

sao đi nữa, sau  
khi nàng dụ  
chàng thổ lộ hết  
những chuyện  
tình ái xưa cũ  
bằng cách chạm  
vào thói sĩ diện  
của chàng,  
chàng sẽ hấp  
tấp nói với nàng

rằng, chàng  
chưa bao giờ  
trao trái tim  
mình cho bất cứ  
cô gái nào, cho  
tới khi chàng  
gặp được nàng.  
Nhưng khả  
năng nàng  
chẳng còn nghe

thấy lời chàng.  
Nàng quá bận  
tưởng tượng tới  
hình ảnh của  
chàng với người  
yêu cũ. Chàng  
không thực sự  
thuộc về nàng,  
giống như  
chàng nói.

Vậy là giấc  
mơ trong sáng  
và ảo mộng đã  
tiêu tan này có  
thể phá vỡ hoàn  
toàn sự hòa hợp  
về mặt thể xác  
giữa một Bạch  
Dương quá lý  
tưởng hóa và

một Sư Tử hào  
hoa không kể  
xiết. Vậy còn  
quá khứ *của*  
*nàng*?Ồ, đó là  
chuyện hoàn  
toàn khác.  
Chuyện này sẽ  
được hợp lý hóa  
với hàng tá

những lời biện  
hộ khác nhau.  
*Nàng* thực sự  
không thích nói  
về chuyện đó  
mà. Bạch  
Dương rất ích  
kỷ, mặc dù *nàng*  
không cố tình.

Sẽ có hai  
hướng giải  
quyết khả thi.  
Đầu tiên là nếu  
nàng đủ trưởng  
thành hơn về  
mặt cảm xúc để  
nhận ra rằng  
Hiện tại, nếu nó  
đủ tốt đẹp, sẽ



chẳng bao giờ bị  
Quá khứ ảnh  
hưởng. Chuyện  
đã qua thì qua  
đi. Với bản tính  
đặc thù của  
cung Hoàng đạo  
được Hỏa tinh  
cai quản,  
phương án này

có vẻ như  
không được  
đánh giá cao.  
Nó ngược với  
bản chất của  
nàng, trừ phi  
nàng có cung  
Mặt trăng hoặc  
cung Mộc lãnh  
cảm và khách

quan như Thiên  
Bình hoặc Song  
Tử (cung Mộc  
hoặc cung Mặt  
trắng Bảo Bình  
cũng sẽ thể hiện  
nhưng có thể  
khiến nàng *quá*  
lạnh cảm hoặc  
khách quan để

phù hợp với  
chàng, và tạo  
thêm nhiều  
những rắc rối  
khác).

Phương án  
tốt nhất là  
chàng Sư Tử  
thường xuyên

kể cho nàng về  
những phản ứng  
tiêu cực chàng  
có trong những  
trải nghiệm tình  
ái quá khứ, sau  
đó liệt kê tất cả  
những khoái  
cảm chàng có  
với nàng, nàng

không chỉ giỏi  
hơn bất cứ ai  
mà còn là  
“người đầu tiên”  
tạo cho chàng  
cảm giác đó.

Nàng Bạch  
Dương thẳng  
thần ngưỡng mộ

sự thông minh,  
tự tin, can đảm  
của chàng sẽ  
đánh thức sức  
mạnh nam tính  
trong con người  
Su Tử. Còn  
chàng Su Tử  
không bao giờ  
bị khuất phục sẽ

đánh thức một  
nét nữ tính tiềm  
tàng mà nàng  
Bạch Dương  
không bao giờ  
biết mình sở  
hữu, có lẽ nàng  
sẽ không bao  
giờ biết được  
cho tới khi gặp



chàng. Mặc dù  
nàng có thể  
dâng hiến cho  
chàng cả tình  
yêu và sự trân  
trọng, nàng sẽ  
không bao giờ  
đánh mất sự tự  
tin và cái tôi của  
mình. Đừng quá

lo lắng, Sư Tử sẽ tạo cho nàng rất nhiều cơ hội để nuôi dưỡng và phát triển bản thân. Nàng biết chàng mạnh mẽ hơn nàng, và điều đó khiến nàng hứng thú.

Tuy nhiên, nếu  
chàng sử dụng  
sức mạnh để  
chế ngự nàng  
như một gã trai  
ngạo mạn, nó sẽ  
khiến nàng  
đứng lên phản  
đôi mạnh mẽ.  
Khi nàng đòi

hỏi quyền lợi,  
chàng sẽ găm  
lên với quan  
điểm: “Tôi chỉ  
*cho phép* em  
đứng ngang  
hàng nhưng  
*trước tiên* em  
phải thừa nhận  
vị trí của tôi.”

Cũng chẳng có  
gì khó khăn với  
một nữ Bạch  
Dương để hiểu  
được ý nghĩa  
câu nói đó. Đơn  
giản chỉ là cách  
Chúa sơn lâm  
kiêu hãnh thể  
hiện sự tự cao

và quyền lợi của  
bản thân. Rồi sẽ  
có ngày hoàng  
đế Sư Tử tin  
tưởng để đưa nữ  
hoàng Bạch  
Dương lên ngai  
vàng ngang với  
chàng, cho phép  
nàng nắm giữ

quyền lực phía  
sau.

Nàng sẽ  
ngưỡng mộ  
chàng, tôn  
trọng và yêu  
thương chàng  
tha thiết. Nàng  
cũng sẽ duy trì

tình yêu bản  
thân, làm  
những điều  
nàng thích và  
cho phép chàng  
chỉ bảo, định  
hướng nàng. Sẽ  
có lúc chàng  
dìm sự nhiệt  
tình của nàng



xuống bằng  
những lời chỉ  
trích do bản  
tính thực tế.

Nhưng cũng có  
những lúc nàng  
làm tổn thương  
lòng kiêu hãnh  
của chàng bằng  
cách cắt ngang

lời chàng, hoặc  
quên xin chàng  
lời khuyên. Sau  
đó chàng sẽ rất  
lạnh lùng với  
nàng bằng thái  
độ của bề trên,  
còn nàng sẽ xúc  
phạm chàng với  
cơn tức giận

đùng đùng. Rồi  
khi tảng băng  
lạnh giá trong  
chàng tan chảy,  
cơn nóng giận  
của nàng nguôi  
ngoai, hạnh  
phúc sẽ lại quay  
về. Sau cơn  
phẫn nộ bùng

cháy và tắt  
ngâm, điều cần  
làm chỉ là lao  
vào vòng tay của  
nhau để tiếp tục  
tạo nên một bản  
tình ca bất tận.

Bất cứ cặp  
đôi Hoàng đạo

có góc hợp 5-9  
nào đều thực sự  
nghiêm túc  
trong mỗi quan  
hệ của hai  
người. Khi bạn  
thực sự yêu một  
ai sâu sắc đến  
mức mọi thứ  
của người này

dường như cũng  
thuộc về người  
kia, bạn sẽ hiểu  
hơn cảm giác  
này. Bạn biết  
khi nào người  
đó tổn thương,  
người đó cô  
đơn. Chẳng hiểu  
vì sao, bạn

muốn chia sẻ  
với họ sự bình  
yên và niềm vui  
của mình. Và  
bạn sẽ tìm ra  
cách để thực  
hiện nó.

Tình yêu là  
một điều kỳ

diệu đối với  
Bạch Dương và  
Sư Tử bởi  
những điều họ  
thấy khi nhìn  
sâu vào mắt  
nhau. Chàng  
nhìn thấy một  
người phụ nữ đủ  
yếu đuối để



chúng tỏ sự  
thông minh của  
mình, nhưng  
cũng đủ độc lập  
để thử thách và  
kích thích  
chàng. Nàng  
nhìn thấy ở  
chàng sự dịu  
dàng nhưng

cũng đủ mạnh  
mẽ để bảo vệ và  
yêu thương  
mình. Cả hai sẽ  
nhìn thấy ở  
nhau những  
điều bí ẩn của  
Quá khứ, những  
hứa hẹn của  
Tương lai... hay

vài điều họ  
chẳng thể hiểu  
nổi. Khoảnh  
khắc họ chạm  
vào nhau, cùng  
nhau ước  
nguyện dưới các  
vì sao, thương  
thức dải ngân  
hà với niềm vui

kỳ diệu, và ước  
nguyện...

Chàng  
Bạch  
Dương -

# Nàng Sư Tử

*... và chúng  
ta quay trở lại  
khi cả hai đã  
chịu yên lặng  
ngồi bên nhau.  
Cơn bão đã tan*

*nhanh như lúc  
xuất hiện,  
nhưng họ biết  
rằng nó đã  
quyết định số  
mệnh của mình.*

Chung sống  
cùng quý cô Sư  
Tử thật không

dễ dàng gì.  
Nàng có thể rất  
kiêu căng,  
huênh hoang và  
tự coi mình là  
trung tâm của  
vũ trụ. Nàng  
cũng có thể trở  
nên dịu dàng,  
ấm áp và sôi

động nếu quyền  
năng của nàng  
được công nhận  
và tôn trọng.

Mặc dù nàng sẽ  
không bao giờ  
từ bỏ bản thân,  
nhưng với  
chàng Bạch  
Dương, người



luôn cẩn thận  
giữ thể diện và  
biết tôn trọng  
nàng, nàng sẽ  
biến thành chú  
mèo con ngoan  
ngoãn một cách  
bất ngờ. Chẳng  
ai tin rằng điều  
đó có thể xảy ra,

bởi người ta  
chưa bao giờ  
thấy nàng phục  
tùng ai như  
chàng Bạch  
Dương cả.

Chiêm tinh  
học đảm bảo  
cho sự hòa hợp

và hạnh phúc  
của cặp đôi có  
góc hợp 5-9  
này. Thậm chí  
khi cung Mặt  
trắng và Mặt  
trời tương ứng  
của họ có không  
hòa hợp, hai  
người vẫn sẽ

biết cách chịu  
đựng nhau.  
Chàng không  
lấy làm phiền  
lòng về mức độ  
tiêu pha của  
nàng như  
những gã trai  
thuộc các cung  
Hoàng đạo

khác. Sự thật,  
chàng còn  
khuyến khích  
nàng bởi điều  
đó rất hợp với  
chàng. Tất  
nhiên, những cô  
nàng Sư Tử  
chẳng chịu thừa  
nhận mình là kẻ

phung phí. Họ  
có thể rất là  
thực tế và biết  
chi tiêu trong  
những khoản  
thông thường,  
nhưng lại có xu  
hướng mê mẩn  
những món  
hàng lấp lánh

sang trọng.  
Chàng Bạch  
Dương thì khỏi  
bàn, chẳng có  
một chữ tiết  
kiệm nào trong  
bộ từ điển riêng.  
Cả chàng và  
nàng đều thích  
được nhận quà

và tặng quà.

Không có gì  
bất ngờ nếu một  
chàng trai Bạch  
Dương đang yêu  
nữ Sư Tử sẽ ủng  
hộ nàng sống  
đúng theo niềm  
kiêu hãnh và tự



tôn bản thân.  
Chàng tin rằng  
nàng cần phải  
sống cao quý  
như một nữ  
hoàng (điều này  
sẽ làm chàng  
càng có cảm  
giác của *người*  
*chiến thắng*, khi

sở hữu nàng).  
Mặc dù Bạch  
Dương luôn  
mong chờ  
những người  
phụ nữ khác lệ  
thuộc và nép  
bóng mình,  
chàng sẽ thường  
xuyên mềm

lòng với nàng  
Sư Tử, quan  
tâm hơn tới  
những mong  
muốn của nàng.  
Chàng đặt nàng  
vào “ngai vàng”  
nhằm giành lấy  
tình yêu vĩnh  
cửu của nữ

hoàng. Bạch  
Dương cảm  
thấy, đối xử đặc  
biệt như vậy  
mới xứng đáng  
với quyền uy  
của nàng, bởi vì  
nàng rất, rất đặc  
biệt... cũng  
giống như

chàng vậy(!)

Khoảng thời  
gian chăm sóc  
cho Sư Tử sẽ  
làm dịu bản  
tính “tôi là  
nhất” trong  
Bạch Dương mà  
tuyệt nhiên

không khiến  
chàng trông yếu  
đuối đi chút  
nào. Vì chàng  
Bạch Dương vô  
cùng chiều  
chuộng nàng Sư  
Tử yêu kiều.  
Nàng cũng thật  
dịu dàng và tử

tế với chàng  
như thể hai  
người là Tarzan  
và Jane. Chàng  
luôn nhìn ngắm  
nàng với đôi  
mắt ngưỡng mộ,  
thậm chí rộng  
lượng cho phép  
nàng trở thành

trung tâm của  
sự chú ý mỗi lúc  
hai người sánh  
bước bên nhau,  
tuy nhiên dễ  
dàng nhận ra  
chàng mới  
chính là người  
chủ gia đình.



Cặp đôi này  
cũng không thể  
tránh những lúc  
bất đồng.

Nhưng giữa hai  
cung Hoàng đạo  
của Lửa, những  
bất đồng tư  
tưởng lại mang  
tới những xúc

cảm mãnh liệt...  
Và cả hai sẽ  
muốn làm hòa.  
Nhưng cuộc  
tranh cãi đôi  
khi lại khiến  
Bạch Dương và  
Sư Tử hiểu rằng  
tình yêu không  
phải là điều

hiển nhiên, bởi  
nếu vậy sẽ thật  
nhàm chán và  
chẳng hứng thú  
gì. Họ đều cần  
 nạp lại năng  
lượng một cách  
định kỳ để khơi  
dậy đam mê  
ban đầu.

Chàng Bạch  
Dương luôn đeo  
đuôi vài hoài  
bão, có thể  
chàng sẽ tập  
trung đến nỗi  
quên mất việc  
ca ngợi nàng.  
Khi một nàng  
Su Tử cảm thấy

mình không  
được đánh giá  
đúng mức, nàng  
sẽ trở nên xa  
cách, lạnh lùng,  
và lười biếng.  
Nàng lơ là nét  
nữ tính, thậm  
chí còn chẳng  
thèm chăm sóc

sắc đẹp (một  
dấu hiệu  
nghiêm trọng  
cho thấy sự tổn  
thương sâu sắc),  
hoặc nàng sẽ  
phản ứng ngược  
lại, chăm chút  
hết mức tới vẻ  
bề ngoài và

công khai  
quyền rũ những  
người đàn ông  
khác. Sự bội ước  
này có thể tạo  
ra một cảnh  
ghen tuông  
điên cuồng.

Thực tế, cả

hai đều hay  
ghen. Thỉnh  
thoảng một  
người có thể nảy  
ra ý tưởng “vui  
vui” nhằm trêu  
tức người kia  
bằng cách giả vờ  
quan tâm tới  
một ai đó. Kết



cực của phép thử  
này cũng “vui”  
chẳng khác gì  
việc chọc cù  
một con khi đột  
đang bưng bưng  
tức giận.

Một nàng Sư  
Tử cần được

thường xuyên  
nghe những lời  
rót mật bên tai  
về cả lý do lẫn  
mức độ yêu  
thương mà  
nàng nhận  
được, rồi nàng  
sẽ không nghi  
ngờ gì trong

thời gian chàng  
phải cách xa  
nàng. Bạch  
Dương sẽ không  
bao giờ phải hối  
tiếc vì đã nuông  
chiều người  
tình đáng yêu  
này. Nàng có  
thể rất đòi hỏi,

nhưng thực sự  
còn dễ chịu hơn  
tính khí của  
nàng lúc bị lơ  
là. Khi người  
phụ nữ ấy đoán  
già đoán non  
rằng mình bị lơ  
đi, nàng sẽ bắt  
đầu thổi phồng

mọi chuyện một  
cách vô lý. Phản  
ứng tương tự  
cũng xảy ra đôi  
với chàng trai  
Bạch Dương.  
Chàng có thể  
đòi hỏi kiểu rất  
trẻ con, hờn dỗi  
và oán giận nếu

chàng nghĩ  
mình không  
được yêu  
thương hay  
quan tâm đầy  
đủ. Sự bội ước sẽ  
khiến chàng tức  
giận bùng bùng  
– còn nàng lại  
chìm trong nỗi

đau băng giá.

Về mặt tình  
dục, họ hòa hợp  
với nhau một  
cách kỳ lạ. Bản  
năng yêu đương  
đầy đam mê và  
nhu cầu được  
thương yêu dịu

dàng hòa trộn  
hoàn hảo. Một  
nụ hôn phớt lên  
má rất quan  
trọng đối với  
nàng. Còn với  
chàng, nó còn  
kích thích hơn  
cả chuyện “yêu  
đương”. Chàng



trai Bạch Dương  
sở hữu trong  
mình cá tính  
cuồng nhiệt và  
sự đa cảm,  
chính điều này  
sẽ luôn truyền  
cảm hứng cho  
nàng Sư Tử. Họ  
sẽ tìm thấy sự

hòa hợp với  
nhau hơn với  
bất cứ ai khác.  
Nếu có điều gì  
cản trở mối  
quan hệ này thì  
đó chính là  
chàng oán trách  
những mối tình  
cũ của nàng.

Vấn đề là những  
mối tình xưa cũ  
chẳng bao giờ  
phai nhạt trong  
trái tim Sư Tử.  
Than vãn cháy  
sau nhiều năm,  
nhưng không  
phải bởi vì nàng  
muốn nhen

nhóm lại  
chuyện xưa mà  
bởi nàng nặng  
lòng với những  
kỷ niệm một  
thời say đắm.

Nếu chàng  
Bạch Dương vô  
tình tình thấy

một trong  
những bức thư  
tình xưa kia  
nàng thường  
xem và lưu giữ  
nhằm thỏa mãn  
khát khao lãng  
mạn, chàng sẽ  
vô cùng giận dữ  
cũng như đau

khỏ, như thể bắt  
quả tang nàng  
phản bội. Rồi  
chàng sẽ “tra  
khảo” nàng về  
tất cả những  
chuyện tình  
xưa, dù nàng có  
lưu giữ được  
bao nhiêu kỷ

vật về chúng.  
Nàng chắc chắn  
sẽ khoe khoang  
một chút, thậm  
chí có thể còn  
phóng đại, tới  
lúc đó ảo tưởng  
rằng mình là  
người đàn ông  
đầu tiên chinh

phục được nàng  
cũng sẽ vỡ tan –  
Việc này có thể  
khiến mối hòa  
hợp của họ bị  
ảnh hưởng  
nặng. Còn Bạch  
Dương, chàng  
hãy cứ thử bông  
đùa với một cô



nàng khác ở  
chôn công cộng,  
chàng sẽ thấy  
trước mắt hình  
ảnh người tình  
rực rỡ, tươi vui,  
đáng yêu mọi  
ngày biến thành  
một con mèo xù  
lông... Hoặc tệ

hơn nữa, thành  
một pho tượng  
cắm thạch đầy  
băng giá. Rồi  
sau đó, khi họ ở  
riêng, chắc chắn  
sẽ có những  
trận chiến nảy  
lửa.

Nhưng họ lại  
sẽ làm lành, gần  
như trước khi  
những giọt nước  
mắt kịp khô...  
Đây chính là cơ  
hội cho chàng  
thể hiện tình  
yêu và tầm  
quan trọng của

nàng với mình  
– cũng là lúc  
nàng thổ lộ sự  
tha thiết cần  
chàng ra sao.  
Bạch Dương và  
Sư Tử là hai  
người được  
Chúa ban cho  
những điều tốt

lành nhất – kẻ  
cả trong tình  
bạn lẫn tình  
duyên. Họ có  
thể lần lượt gây  
tổn thương cho  
nhau, nhưng dù  
thế nào cũng  
vẫn tin tưởng  
đôi phương hơn

bất cứ ai. Mọi  
bất đồng cuối  
cùng cũng chỉ  
khiến tình cảm  
thêm thắt chặt.  
Đó là điều đặc  
biệt trong  
những cuộc  
chiến của Bạch  
Dương và Sư Tử,

khác hẳn những  
cung Hoàng đạo  
khác. Một điều  
chắc chắn rằng  
khi trải qua  
mùa đông đầy  
băng giá, bạn sẽ  
cảm nhận hết  
nét đẹp của mùa  
xuân. Cũng như

vậy, những hiểu  
lâm gây tổn  
thương cũng sẽ  
khiến những  
người yêu nhau  
xích lại gần  
nhau.

Chàng Bạch  
Dương bốc đồng



và công nhiệt  
cuối cùng sẽ tìm  
thấy mái ấm  
trong trái tim  
nàng Sư Tử.  
Nàng sẽ yêu  
thương chàng  
hết mực. Ngược  
lại, chàng sẽ  
dâng tặng nàng

món quà to lớn  
nhất – *tất cả*  
con người  
chàng – và chắc  
chắn đó là món  
quà chàng chưa  
tặng bất cứ ai...  
Cho tới khi gặp  
nàng.

Sư Tử -  
Bảo Bình

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên*

*định – Dương*

*tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*trời*  
*Biểu tượng:*  
*Con sư tử*

**BẢO BÌNH**  
*Nguyên tố*  
*Khí - Kiên định*

– Dương tính  
Hành tinh  
cai quản: Thiên  
vương tinh  
Biểu tượng:  
Người mang  
nước

Mối quan  
hệ Sư Tử  
– Bảo  
Bình

*Họ cùng  
nhận được sự*

*ngạc nhiên kỳ  
lạ nhất vào đêm  
hôm đó*

Hãy thử  
đoán thái độ của  
bất kỳ Sư Tử  
nào trong việc  
đối phó với các  
Bảo Bình cũng

như các dự án  
của họ. Cho dù  
dự án đó là việc  
đổ đầy hộp cát  
cho bọn trẻ, xây  
lồng chim,  
trang trí văn  
phòng, lập kế  
hoạch cho vũ  
hội trường,



hoạch định một  
chiến lược  
quảng cáo hoặc  
chiến dịch  
chính trị, sản  
xuất một bộ  
phim hay biên  
đạo một vở  
kịch, hoặc quyết  
định sáp nhập

cổ phiếu giữa  
hai tập đoàn  
không lộ thì  
điều đó không  
quan trọng. Sư  
Tử sẽ là người  
lãnh đạo, không  
thì sẽ xách xô  
cát, cổ phiếu,  
vật liệu, bóng

bay, lòng chim,  
kịch bản hay bất  
cứ điều gì – đi  
tìm một vương  
quốc khác, nơi  
vị thế và quyền  
lực của họ được  
hoan nghênh và  
đánh giá cao. Su  
Tử luôn cần vừa

được tôn trọng  
lẫn tôn thờ.

Thông  
thường, điều  
này không làm  
phiền lòng  
những Bảo Bình  
điển hình. Họ  
không hứng thú

với việc trở  
thành tham  
muu trưởng.  
Người mang  
nước quan tâm  
nhiều hơn đến  
việc phát minh  
ra vũ điệu mới  
— những thứ  
tương tự như

vậy. Tuy nhiên,  
khi hai cung  
đụng độ nhau,  
kết quả có thể  
được ví như một  
đàn trâu hoang  
đôi đầu với một  
đàn voi rừng.  
Một tòa nhà  
gạch đôi đầu với

một bức tường  
xi măng. Một  
cảnh tượng vô  
cùng bế tắc, đầy  
hiềm khích.

Có lẽ không  
cần nhắc lại  
rằng cả Sư Tử và  
Bảo Bình đều là

cung Kiên định.  
Điều này có  
nghĩa rằng họ  
ngoan cố, bướng  
bỉnh, đùng  
hòng lay  
chuyển vị trí  
khi họ tin rằng  
mình đúng. Vẫn  
may là hai



người cũng có  
không ít điếm  
chung.

Sư Tử cùng  
Bảo Bình đều  
thích bất ngờ,  
có tư tưởng tiến  
bộ, hào phóng,  
ưa sự hoành

tráng và bảo vệ  
người cô thế. Họ  
thường đều cao  
ráo, đẹp trai  
hoặc xinh gái.  
Cả hai đều rất  
thông minh,  
thân thiện,  
thích giao du –  
đặc biệt, là

những người  
nói chuyện hấp  
dẫn. Họ đều  
muốn bảo vệ cái  
đẹp, đều yêu  
thiên nhiên.  
Thật tuyệt vời!

Tuy nhiên,  
đừng quên hai

cung Hoàng đạo  
này đối đỉnh với  
nhau trên vòng  
tròn Hoàng đạo.  
Một người có  
những gì mà  
người còn lại  
thiếu sót, đồng  
thời không bao  
giờ thừa nhận

những gì mình  
cần ở đôi  
phương. Vậy Sư  
Tử sở hữu điều  
gì Bảo Bình  
không có? Hẳn  
là sự ấm áp.  
Cảm nhận về  
nhân phẩm. Sự  
ổn định và đáng

tin cậy.

Bảo Bình có  
những gì mà Sư  
Tử không có?  
Tôi biết thật  
khó để tưởng  
tượng rằng Sư  
Tử thiếu điều gì.  
Nhưng, than ôi,

có một điều mà  
Sư Tử chẳng bao  
giờ có. Đó chính  
là sự khiêm tốn.  
Tóm lại, họ  
không được trời  
phú khả năng  
thú nhận sai  
lầm, chấp nhận  
chỉ trích một

cách duyên  
dáng.

Sư Tử nên  
“vay mượn” Bảo  
Bình một chút  
khiêm tốn, thờ  
ơ cho dù bị phê  
bình, sẵn sàng  
vui vẻ thú nhận



lỗi lầm cho  
những thiếu sót  
mắc phải.

Hãy nói với  
Bảo Bình rằng  
họ là thiên tài,  
Người mang  
nước sẽ nhún  
vai, chẳng mấy

án tượng. Nói  
với một Bảo  
Bình rằng họ  
thật điên rồ,  
Bảo Bình sẽ gật  
đầu vui vẻ xác  
nhận, mừng với  
phân tích đó,  
hoàn toàn  
không thấy bẽ

mặt; những lời  
khen sẽ “vào tai  
này, ra tai kia”.  
Nhưng hãy thử  
bóng gió rằng  
Sư Tử không  
mạnh mẽ xem.  
Họ sẽ kêu la,  
bĩu môi với thái  
độ đỏng đảnh

kiêu kỳ.

Bảo Bình  
được lợi hơn  
nhiều từ việc  
“mượn” một  
chút nhân từ  
ấm áp của Sư Tử  
trong các mối  
quan hệ cá

nhân. Hãy bắt  
chước sự đáng  
tin cậy, tư thế  
đĩnh đạc của  
Chúa sơn lâm.  
Họ không nhất  
thiết phải  
nghiêm trang  
hơn, rục rờ hơn,  
nhưng có lẽ việc

học tập Sư Tử sẽ  
giúp Bảo Bình  
không thường  
xuyên đụng vào  
cột điện thoại,  
chăm dứt việc  
trồng cây chuối  
khi xem hòa  
nhạc hay những  
điều tương tự.

Chỉ cần một  
chút chín chắn,  
không cần quá  
nhiều.

Cả Sư Tử lẫn  
Bảo Bình đều  
sinh ra dưới  
thuộc tính Kiên  
định, họ nên

chia sẻ trách  
nhiệm tổ chức  
một việc mạo  
hiểm, một mối  
quan hệ lãng  
mạn, một  
chuyến hành  
hương hay một  
chuyến đi dài.  
Mỗi người nên



khoan dung  
hơn đối với sự  
Kiên định trong  
tính cách người  
kia.

Tuy nhiên,  
mặc dù Sư Tử  
không phải là  
một Tiên

phong, con  
người này luôn  
muốn phải dẫn  
đầu. Để Sư Tử  
có được chức  
danh nào đó, ấy  
là tất cả. Tham  
muu trưởng!  
Nhà ngoại giao  
với những kẻ

đến từ tương lai.  
Nhà tạo mẫu  
tóc. Thuyền  
trưởng của băng  
cướp biển. Chúa  
tể rừng già. Nữ  
hoàng các  
doanh nghiệp.  
Đức vua của tòa  
lâu đài. Tóm lại,

Sư Tử muốn vị  
trí số một.

Sau đó, Bảo  
Bình sẽ khám  
phá ra, không  
nơi nào trên  
trái đất hay  
trong thiên hà,  
chàng (hay

nàng) có thể  
tìm thấy một  
người bạn sáng  
tạo, thông  
minh, dũng  
cảm, trung  
thành hơn Sư  
Tử. Thực đáng  
bỏ công sức để  
có được một

người đồng  
hành như vậy.

Chàng  
Bảo Bình  
– Nàng

# Sư Tử

*Peter tiếp tục  
hoan hỉ thối  
sáo; rõ ràng  
cậu đang nỗ lực  
trong tuyệt  
vọng để chứng  
minh rằng  
mình chẳng*

quan tâm. Rồi  
sau đó, cậu  
quyết định  
không uống  
thuốc để khiến  
Wendy đau  
lòng. Cậu nằm  
xuống giường,  
nhưng không  
buồn nằm lên



*chăn đệm, cố  
gắng chọc tức  
cô bé...*

Ban đầu,  
nàng cảm tưởng  
mình bị chàng  
thu hút như  
một thanh nam  
châm bị hút vào

sắt với tốc độ  
phản lực. Theo  
một cách nào  
đó, Bảo Bình đã  
đưa nàng vào  
đôi mắt mơ  
màng sâu thẳm,  
như thể nàng là  
một gợn mây  
nhỏ, tan biến

trong không  
gian bao la của  
bao biểu cảm  
trên nét mặt  
chàng. Là một  
cô nàng Sư Tử,  
tất nhiên nàng  
không thích  
chấp nhận điều  
đó. Nhưng

chẳng có tác  
dụng, nàng vẫn  
roi vào những  
ngọn gió dịu  
dàng, như được  
ru vào giấc ngủ  
bởi những âm  
thanh xoa dịu  
từ chiếc kèn túi  
kia.

Thời gian  
đâu, mọi thứ  
đều tuyệt vời,  
hạnh phúc viên  
mãn. Chàng cư  
xử như một vị  
thánh. Đôi khi,  
nàng định ninh  
rằng mình nhìn  
được vàng sáng

xung quanh  
chàng, tự thấy  
bản thân lẫn  
thần.

Có gì lạ đâu,  
điều này cũng  
xảy ra đối với  
chàng. Bảo Bình  
thấy như ai đó

ép chàng hôn  
lên hạt kim  
cương trên  
vương miện  
nàng, lần đôi  
chân trần theo  
những vết giày  
tím mà nàng để  
lại. Chàng liên  
tục bị đẩy lên

tám tầng mây  
bởi những bài  
ca hoa mộng  
nàng hát. Sự uể  
oải của nàng  
làm ngón chân  
cùng đôi tai hấp  
tấp ấy bình tâm  
lại, trong khi tư  
thế đỉnh đạc của



nàng lại khiến  
chàng á khẩu,  
chấn động.  
Chàng, cũng  
tương tự, hết lần  
này đến lần  
khác, rõ ràng  
thấy qua Con  
Mắt Thứ Ba một  
vòng sáng vàng

đỏ trên nàng. Su  
Tử cư xử hệt  
như bà hoàng  
của đấng thiên  
thần. Nàng rên  
gừ gừ giống mèo  
con, kêu vo ve  
như chim ruồi.  
Nàng mang hơi  
thở từ thiên

đường, bùng  
cháy với bao  
đam mê.

Đột nhiên,  
bầu trời hóa  
xám. Ngắn gọn  
là thời kì sóng  
gió, hỏa diệm  
phun trào, nặng

nề âm thấp đã  
đến. Chàng trở  
nên hẹp hòi, ù  
lì, bủn xỉn, thích  
châm chọc. Còn  
nàng trở nên  
khiếm nhã,  
trưởng giả, giận  
dữ, hằn học.  
Chàng cho rằng

nàng tẻ ngắt,  
nàng phán  
chàng là đồ nhà  
quê. Thật đau  
lòng. Chuyện gì  
đã xảy ra vậy?

Đó chính là  
sự đối nghịch  
giữa hai người.

Sư Tử và Báo  
Bình nằm đối  
diện nhau trên  
vòng tròn định  
mệnh. Hai tính  
cách này hoàn  
toàn tương  
phản. Họ thu  
hút nhau từ ánh  
nhìn đầu tiên,

rồi lại bị cự  
tuyệt bởi góc  
hợp 7-7. Nhưng  
điều này tạo  
nên sức hấp  
dẫn, vì thế khi  
giới tính của họ  
đổi ngược nhau,  
nó sẽ tạo nên  
một cuộc

marathon ái  
tình mãnh liệt.  
Ít nhất thì đó là  
những gì người  
ta tưởng thế.  
Nhưng họ đã  
nhầm.

Mục đích  
cuối cùng của



yêu đương và  
hẹn hò **không**  
**phải là** hai bên  
luôn đối nghịch  
nhau. **Phải** hòa  
quyện những  
đặc tính đối lập  
một cách hài  
hòa, kết hợp  
được những ưu

điểm vượt trội,  
loại đi những  
thứ xấu xí nhất.  
Từ đó, những  
đặc điểm tiêu  
cực vốn giày vò  
mối quan hệ  
mới tan biến.

Thăng thấn

mà nói, nàng  
nên đẹp trò  
ghen tị với  
chàng đi, chịu  
khó bất chước  
theo những tính  
cách mà nàng  
còn thiếu, chắc  
chắn nàng sẽ  
hưởng lợi. Cũng

tương tự, chàng  
nên nhận ra  
nàng sở hữu vài  
đức tính đáng  
quý nhất định,  
hoàn toàn có  
thể bổ khuyết  
cho chàng nếu  
chàng biết lắng  
nghe. Đó mới

đúng là ý nghĩa  
đích thực của  
đôi lập – nó  
không nhất  
thiết phải đồng  
nghĩa với xung  
đột, mà là hòa  
trộn để đạt được  
hạnh phúc.

Tuy nhiên,  
lúc nào cũng  
tồn tại một mối  
nguy hại rằng  
nàng Sư Tử và  
chàng Bảo Bình  
sẽ vút hết hứng  
thú hay mọi câu  
thề nguyện cho  
hạnh phúc lứa

đôi, khi cả hai  
đều cố “trèo đầu  
cưỡi cổ” người  
kia trong mọi  
tình huống. Cho  
và nhận là lời  
đáp. Không cho  
quá nhiều và  
không nhận quá  
đáng. Một liều

lượng vừa đủ  
giữa ra lệnh -  
phục tùng sẽ là  
liều thuốc giải  
cho mối quan  
hệ thú vị này.

Đa phần các  
nàng Sư Tử đều  
né các nàng Bảo



Bình, nhưng lại  
dễ dàng bị cuốn  
hút bởi một  
chàng Bảo Bình.  
Chàng dễ dàng  
chấp nhận mọi  
điều về cuộc  
đời, nhân loại  
theo chính cái  
cách nàng

muốn mà  
không sao đạt  
được. Bí mật  
nhé, nàng nhận  
thức được kiểu  
kiêu hãnh mù  
quáng lắm lúc  
kiềm hãm sự  
âm áp thật sự.  
Đôi khi nàng

mong mình  
giống chàng,  
xuề xòa hơn và  
ngụp lặn trong  
sự sung sướng,  
không phải  
quan tâm xem  
người khác nghĩ  
thế nào. Chàng  
khiến nàng

muốn thả lỏng,  
cùng chàng  
băng qua những  
cánh đồng cỏ  
đầy sao trời,  
trong cả tưởng  
tượng và đời  
thật. Nàng ganh  
tỵ với sự vô tư  
điềm nhiên ấy.

Niềm cuồng  
nhiệt của nàng,  
dù rằng đa số  
thời gian đều  
được kiểm soát  
tốt, nhưng  
thỉnh thoảng  
vẫn cứ điều  
khiển lý trí, cuối  
cùng kết thúc

bằng hồi hận.  
Làm sao mà  
chàng lúc nào  
cũng “ngầu”,  
chẳng bị ảnh  
hưởng chút nào  
bởi bi kịch, thất  
vọng? Có lẽ nếu  
trở thành một  
phần của chàng,

dám cá là nàng  
sẽ hiểu và trở  
nên giống  
chàng hơn.

Anh chàng  
Bảo Bình nào  
cũng có cảm  
tưởng là mình  
không thể tin

cây một ông bạn  
Su Tử. Tuy vậy,  
chàng lại không  
chối cãi được  
sức hấp dẫn đặc  
biệt từ cô nàng  
Su Tử, một sinh  
vật đầy kiêu  
hãnh cũng như  
xa cách, người



khiến chàng  
băn khoăn tự  
hỏi cách tiếp  
cận vốn dĩ liệu  
áp dụng với  
nàng được  
không. Nàng  
khiến chàng  
phải tự vấn về ái  
tình, có lẽ

chàng đã sai khi  
cho rằng tình  
yêu là thứ dành  
cho con nít  
ranh, không  
đáng để một  
người đàn ông  
màng đến. Cuối  
cùng, chàng  
không thể

cưỡng lại được  
sự giục giã phải  
trở thành một  
phần của nàng,  
được bao nhiêu  
hay bấy nhiêu,  
đây đúng là một  
kinh nghiệm  
mới mẻ cho trái  
tim chàng, chưa

kể là cả **cơ thể**  
nữa.

Chàng chẳng  
hiểu gì hết,  
đúng vậy,  
nhưng vì nó là  
một bí mật, cho  
nên đừng mơ  
chàng sẽ dễ yên

cho nó cứ là bí  
mật như thế.  
Bản năng thám  
tử khiến chàng  
cương quyết  
phải tìm ra bằng  
được lời giải cho  
thứ bùa chú  
cám dỗ quái quỷ  
này. Cách khôn

ngoan nhất,  
chàng thở dài  
và miễn cưỡng  
chấp nhận, là  
phải **sở hữu**  
nàng theo đúng  
cái cách mà  
những con  
người sên ói kia  
luôn ca ngợi là

phi thường  
sung sướng, phi  
thường phi  
thường, phi  
thường bùng  
nổ, và phi  
thường mãi  
nguyên.

Thành ra...

chàng ta làm  
thật. Đúng là  
thật sung  
sướng. Phi  
thường. Bùng  
nổ. Mãn  
nguyện. Mấy kẻ  
sến ỏi hóa ra lại  
đúng. Tuyệt vời!  
Hiển nhiên là



chàng chẳng sở  
hữu ngay được  
nàng ngay lúc  
quyết định.  
Nàng dù gì cũng  
là một Sư Tử.  
Một cô nàng Sư  
Tử không bao  
giờ đầu hàng  
cho tới khi kẻ

đáng thương  
nào được nàng  
để mắt tới  
chứng minh  
được sự hân  
mộ cuồng nhiệt  
dưới mọi hình  
thức. Dù vậy,  
một khi nàng đã  
ban thưởng cho

chàng món quà  
âm áp — tình  
yêu trọn vẹn và  
tất thấy con  
người — thì  
những khoái lạc  
tình dục mới  
thật sự đơm  
hoa.

Thường thì,  
một chàng Bảo  
Bình sẽ trù  
mến, thô lộ  
nhiều hơn khi ở  
cạnh một nàng  
Sư Tử, theo cái  
cách mà chàng  
thậm chí không  
tin rằng mình

có thể. Tương  
tự, nàng Sư Tử  
cũng khám phá  
ra bản thân có  
thể tận hưởng  
cuộc yêu với  
chàng khi người  
yêu đã có được  
trái tim mình,  
không phải

kiềm chế bản  
thân. Nàng  
thường sợ người  
đòi nghĩ mình  
thật thiếu đứng  
đắn, rồi rằng  
mình sẽ mất đi  
tự tôn trong  
mắt thiên hạ.  
Nhưng nàng

“ngủ” được  
chàng sẽ không  
giấu cợt, không  
xem thường  
nàng nếu nàng  
thật sự sống  
đúng bản chất  
trong những  
phút giây thân  
mật. Do đó, sự

kết hợp giữa hai  
người là một sợi  
xích quan trọng  
kéo họ lại trong  
vòng tay nhau  
sau mỗi đợt cãi  
vã. Những khát  
khao đồng điệu,  
một khi đủ độ  
sâu sắc, chính



là bài thuốc hữu  
hiệu cho mọi  
nỗi đau cũng  
như tổn thương  
không cần thiết.

Một cô nàng  
Sư Tử nhất  
quyết phải được  
ca tụng theo

định kì, rằng  
nàng quý giá ra  
sao đối với  
người đàn ông  
mình yêu. Bảo  
Bình lại thường  
có xu hướng  
cho người  
chàng yêu điên  
cuồng chơi trò

đoán mò.  
Chàng sẽ ám  
chỉ. Rồi gợi ý.  
Chàng mời mọc  
nàng bước vào  
thế giới tinh  
thần, cho là  
điều này sẽ  
thuyết phục  
người tình rằng

nàng rất quan  
trọng – chàng  
cần nàng hơn  
những gì thể  
hiện.

Nhưng cách  
này không ổn.  
Sư Tử không  
thích đoán.

Nàng rất thiếu  
kiên nhẫn với  
những thứ lằng  
nhằng, nàng  
quá thẳng thắn  
và dễ gần rồi.  
Chàng cần nàng  
hơn những gì  
chàng đang thể  
hiện, nhưng nếu

muốn giữ chân  
nàng thì tốt  
nhất là **học**  
cách biểu đạt  
nó! Việc làm đó  
thật không dễ  
dàng, khen ngợi  
và tặng bốc là  
những từ hoàn  
toàn xa lạ với

một anh chàng  
Bảo Bình.  
Chàng luôn  
thấy khó khăn  
mỗi khi phải  
bày tỏ những  
cảm xúc tình  
cảm sâu thẳm  
bằng lời. Cách  
khả dĩ nhất là

biến nó thành  
một câu nói đùa  
hay vài câu thơ  
con cóc. Nếu  
cần, chàng sẵn  
sàng viết tặng  
nàng một bài  
thơ hoặc khúc  
hát, nhưng một  
câu thô lộ thẳng



thùng sẽ khiến  
chàng xấu hổ  
cùng cực.

Nàng cũng  
phải cố gắng  
nhiều hơn để  
nhận ra chàng  
traí này, dù  
rằng có phong

cách hơi lập dị  
nhưng lại là một  
con người đặc  
biệt. Chàng  
không dễ dàng  
ban phát tình  
yêu. Khi chàng  
nói “Anh yêu  
em” thì nàng  
cũng nên hiểu

chàng thật sự  
nghiêm túc.  
Đừng ép chàng  
phải lặp đi lặp  
lại thứ mà Bảo  
Bình cho là  
“một câu tuyên  
bố vô nghĩa”.  
Đối với chàng,  
một khi đã nói

ra điều gì thì nó  
có hiệu lực, cho  
đến khi chàng  
rút lại. Nói hoài  
một câu là một  
hành động, một  
ý tưởng – hoặc  
bất cứ thứ gì –  
phí phạm thời  
gian, khi mà

đầu óc chàng  
luôn chăm  
chăm vào  
những gì sắp  
tới, không phải  
những thứ đã  
qua. Chàng  
nhận thức sâu  
sắc rằng những  
kẻ đạo đức giả

luôn mồm hoa  
miệng ngọc, rớt  
cuộc chính là  
bạn sẽ phá vỡ  
những chuẩn  
mục về lễ nghi  
và lòng tốt, sự  
chân thật và  
lòng trung  
thành – Chàng

căm thù thối  
đạo đức giả đến  
tận chân tơ kẽ  
tóc.

Có lẽ chàng  
sẽ cố nói với  
nàng vào giữa  
đêm hay giữa  
ngày gì đó. Năm

cạnh nàg trên  
giường, hoặc  
đang băng qua  
con đường tấp  
nập, tay trong  
tay, giữa trưa  
nắng. Tụ dưng  
chàng nảy ra ý  
định thế này,  
chàng nói: “Em



biết không,”  
một cách dịu  
dàng và thâm  
thì, “những thứ  
đáng quan tâm  
không phải là  
những gì người  
ta nói, mà là  
những gì họ  
làm.” Rồi chàng

bắt chợt “chiếu  
tướng” nàng với  
ánh nhìn xuyên  
gan thấu ruột.  
Nếu đủ thông  
minh, nàng sẽ  
chỉ nói, “Em  
biết” – và  
không bao giờ,  
không bao giờ

quên được  
khoảnh khắc  
vĩnh cửu khi  
chàng cố gắng  
truyền đạt tình  
cảm. Chàng sẽ  
không bao giờ  
lặp lại nó. Bảo  
Bình hiếm khi  
bóc trần tâm

hồn trước bạn,  
nếu có thì chỉ  
trong phút giây.  
Nếu bạn quá  
bận rộn hay chỉ  
mải lo nghĩ đến  
cảm xúc của  
mình, giây phút  
ấy sẽ biến mất  
mãi mãi.

Một người có  
thể chọn một  
chú chó làm  
thú cưng, con  
vật ấy sẽ biết ơn  
sâu sắc khi được  
nhận về nuôi.  
Nhưng bạn biết  
người ta nói gì  
về loài mèo

không? Không  
ai “chọn” một  
con mèo làm  
vật nuôi. Con  
mèo tự chọn  
chủ. Chỉ khi nó  
thấy rằng bạn  
xứng đáng, mèo  
mới mong bạn  
cảm thấy hài

lòng, yêu mến  
nó, xoa đầu nó  
thường xuyên –  
nếu bạn muốn  
nó quấn lấy bạn  
và rên gừ gừ  
trong lòng, tô  
điểm cho căn  
nhà. Anh chàng  
Bảo Bình nên

hiều cô nàng Sư  
Tử cái của chàng  
cũng có quan  
điểm tương tự.

Và nếu nàng  
Sư Tử còn băn  
khoăn gì về sự  
ổn định của  
chàng trai khó



lường, lập dị,  
bất nguyên tắc  
này – thì...  
Chàng có lẽ hơi  
điên khùng một  
chút, nhưng  
chính điều đó  
giúp chàng khỏi  
phát điên trước  
một thế giới xô

bồ. Suy nghĩ  
một lúc rồi  
nàng sẽ hiểu.  
Nụ cười mùa  
thu tỏa nắng sẽ  
quay lại. Đúng  
lúc quá! Chàng  
ta đang đóng  
băng kia kia, vì  
thiếu hơi nàng.

Nhưng mà đừng  
mơ chàng sẽ tiết  
lộ. Bảo Bình sẽ  
quay người đi  
mát, miệng  
huýt sáo vang  
bài ca cô đơn,  
giả vờ rằng thế  
thì có sao.  
Nhưng lát nữa

thôi, chàng sẽ  
thắc mắc sao  
nàng lại bảo  
chàng đừng trí  
vì không bao  
giờ nhớ tặng  
quà cho nàng  
vào dịp sinh  
nhật hay kỷ  
niệm. Nàng mới

là người đã  
quên... Rằng  
một lần, chàng  
đã từng nói yêu  
nàng.

Chàng Sư

Tử –  
Nàng Bảo  
Bình

*“Ý em không  
phải là một nụ  
hôn.” Nàng nói.  
“Em muốn một*

*cái cái đê kim.”*

*“Cái gì cơ?”*

*“Cái này  
này.” Nàng hôn  
chàng.*

*“Ờ cũng hay  
nhỉ!” Peter  
nghiêm giọng,*

*“Bây giờ anh sẽ  
lấy cho em một  
cái đê kim  
chứ?”*

Đừng hiểu  
lầm. Một chàng  
Sư Tử cũng sẽ  
giật mình và bối  
rối như bao



chàng trai “bình  
thường” khác  
trước những lời  
nói và cách  
hành xử độc đáo  
của nàng Bảo  
Bình. Nhưng  
cách phản ứng  
của chàng sẽ  
mang phong

cách Sư Tử  
chính hiệu.  
Chàng sẽ vờ  
như không chú  
ý. Thể hiện sự  
bôi rôi quá mức  
sẽ để lộ điểm  
yếu, vì vậy  
chàng hành  
động như thể

đang cho qua,  
với sự rộng  
lượng bình tĩnh  
vô cùng.

Nếu nàng  
chọn gọi một nụ  
hôn là một  
chiếc đê kim  
khâu, thì chàng

cũng sẽ coi là  
như vậy. Về  
chậm rãi tự  
nhiên từ chàng  
rất có sức  
thuyết phục,  
khiến nàng  
chẳng bao giờ  
nghĩ ngờ điều  
đó. Một Sư Tử

chưa từng để  
mình rơi vào  
trạng thái lúng  
túng thiếu  
chuẩn bị, kể cả  
khi điều đó xảy  
ra chàng cũng  
không để bất cứ  
ai biết. Nếu  
nàng nói mình

muốn trồng một  
ít măng cầu ở  
vườn sau, chàng  
vừa ngáp vừa  
đáp sẽ suy nghĩ.  
Đến ngày hôm  
sau, chàng trở  
thành “chuyên  
gia” về măng  
cầu. Khi nàg

dạ chàng mua  
chút sữa chua  
trên đường về  
nhà bởi nàng  
định mang nó  
đi cùng với thợ  
chụp ảnh, chàng  
có thể nổi điên  
vì tò mò, sữa  
chua thì có liên

quan gì đến  
máy ảnh; nhưng  
Su Tử không hỏi  
ngay. Ngày hôm  
sau, trước khi  
chàng chở nàng  
đi chụp ảnh,  
nàng sẽ cho  
chàng biết  
nguyên do:



“Liệu em có  
nên dùng một  
chút sữa chua  
trước khi đến đó  
không?”

Chàng trả lời  
rất hào hứng  
mà nhẹ nhàng,  
giấu đi sự bối

rối ản sâu trong  
tâm hồn, “Tại  
sao không  
chứ?” Sư Tử sẽ  
quay đi thờ dài  
khi biết nàng  
muốn dùng sữa  
chua đắp mặt.

Chàng sẽ

nhường mà  
khi tìm thấy  
một chiếc bình  
Trung Quốc  
trong ngăn đá tủ  
lạnh, trong đó  
đựng đầy những  
chiếc bút chì  
vót nhọn. Đến  
lúc này chàng

đã có thể bước  
vài bước vào lối  
tư duy kỳ lạ của  
nàng, thậm chí  
đoán biết nàng  
dễ dàng. Chàng  
phát hiện ra  
nàng nghĩ  
những chiếc bút  
chì sẽ viết tốt

hơn khi được để  
lạnh. Đúng vậy,  
chúng tạo nên  
những đường vẽ  
gọn gàng, sắc  
nét hơn trên  
trang giấy.  
Chàng bắt đầu  
hiểu thêm về  
nàng.

Chàng  
không bao giờ  
“hạ giá” bản  
thân bằng việc  
tỏ ra hối hộp  
khi nàng sà vào  
lòng mình,  
nước mắt lưng  
tròng và khóc  
toáng lên, “Anh

áy mắt rồi, Joe  
mắt rồi!” Chàng  
sẽ cố gắng trấn  
an nàng, hy  
vọng nàng đừng  
cảm nhận được  
nhịp đập trái  
tim đang hoang  
mang kia, đến  
khi chàng dần

hiểu ra rằng  
“anh ấy” ở đây  
là con thằn lằn  
trong vườn mà  
nàng âu yếm gọi  
là Joe, con vật  
mà nàng rất  
thích.

Cho dù nàng



có khâu đường  
viên áo bằng  
keo, xả tóc bằng  
bia, tận hưởng  
cảm giác diệu  
kỳ khi tắm mà  
không bật đèn  
mà chỉ với một  
ngọn nến trên  
thành bồn, hoặc

chạy vào bếp để  
lấy một chai dầu  
va ni xúc vào  
sau tai trước khi  
ra ngoài ăn tối  
bởi vì đó là  
hương thơm mà  
nàng yêu thích.  
Chàng luôn đi  
từ bất ngờ này

đến bất ngờ  
khác. Điều đó  
nghĩa là có  
những thứ  
chàng không  
biết, và bởi vì  
một Sư Tử biết  
mọi thứ - một  
cách khá logic,  
là ai khiến

chàng ngạc  
nhiên đến thế?

Là cô gái  
này, cho dù  
chàng có thể  
hiện điều đó ra  
hay không.  
Nàng làm rối trí  
chàng. Từ trước

đến nay, Sư Tử  
chưa bao giờ  
gặp ai giống  
nàng. Bảo Bình  
phá vỡ mọi quy  
tắc, làm theo  
những khuôn  
mẫu không thể  
dự đoán được,  
khiến chàng

liên tục phải  
đoán mò.  
Đương nhiên,  
chàng từ chối  
việc thừa nhận  
nàng là một  
thách thức thực  
sự, nó sẽ chỉ  
khiến nàng tập  
trung tìm cách

khiến chàng bất  
ngờ thêm – để  
thấy rằng chàng  
sẽ trông thế nào  
nếu sự tự tin bị  
đập vỡ tan tành.  
Nàng thích thú  
khi một người  
đàn ông không  
hề bối rối,

không giật  
mình trước  
hành vi của  
mình. Chàng  
luôn luôn cảnh  
giác, luôn lường  
trước mọi việc.  
Chàng ý thức  
nhanh chóng về  
những nguy



hiểm nhỏ nhất  
đôi với niềm  
kiêu hãnh, luôn  
sẵn sàng ứng  
phó với hoàn  
cảnh hiểm nguy  
trước khi nó  
“đánh úp”  
mình. Có lẽ Sư  
Tử quả thực

xúng đáng được  
gọi là chúa tể  
rừng xanh.

Nàng không  
thể không  
ngưỡng mộ  
chàng, nhưng  
điều đó đâu kì  
hãm được nõ

lực xoay chuyển  
sự điềm tĩnh ấy,  
xáo trộn sự kiên  
định và gây trở  
ngại cho bản  
tính chàng Sư  
Tử. Nàng nghe  
đồn chàng sinh  
ra dưới cung  
Lửa, nàng cũng

biết rất nhiều  
“lửa” chất chứa  
dưới những  
động thái khoan  
thai, có kiểm  
soát kia. Nàng  
muốn khuấy  
động lửa bùng  
lên, điều đó thật  
thú vị. Nhưng

điều đó cũng là  
thiếu khôn  
ngoan.

Chàng  
không phải là  
một con mèo  
con. Chàng là  
một con sư tử.  
Dù rất hiếu

động, âm áp, vui  
vẻ, đáng yêu, Sư  
Tử còn là một  
người có bản  
năng sinh tồn  
mạnh mẽ. Bất  
cứ kẻ nào cố  
gắng biến chàng  
thành đồ ngọc  
sẽ được dạy một

bài học nhớ đời  
về luật rừng cộp  
mác Sư Tử  
trong xã hội loài  
người. Quý tộc,  
hào phóng, đầy  
tình nghĩa;  
chàng sẽ thiết  
lập quyền lực  
bằng việc đạt

đến những tầm  
cao thống lĩnh  
hơn nữa khi bị  
đe dọa. Sư Tử sẽ  
không bao giờ  
thừa nhận thất  
bại hay thua  
cuộc. Cuối cùng  
chàng sẽ chiến  
thắng.



Sư Tử không  
hề thô bạo  
nhưng cũng  
không phải là  
một người đàn  
ông mềm mỏng  
hay dễ bảo.  
Chàng chẳng  
lãng phí năng  
lượng dồi dào

mà không có  
một mục đích  
nào đó. Sư Tử  
không bao giờ  
rút lui, mặc dù  
có thể không  
thèm để mất  
đến những vấn  
đề mà bản thân  
cho rằng quá

nhỏ mọn, đâu  
đáng bận tâm.  
Chàng là một  
người biết phân  
phối cảm xúc  
cũng như mọi  
tài nguyên xung  
quanh.

Nàng không

thể hiểu được  
tại sao chàng lại  
quá quan tâm  
đến hình ảnh cá  
nhân, trong khi  
nàng lại quan  
tâm đến tất cả  
mọi thứ trừ bản  
thân. Sự kiêu  
căng tự phụ ở

chàng khiến  
nàng bối rối.  
Cách chàng bĩu  
môi khi không  
nhận được sự  
tôn trọng đối  
với những gì  
cho rằng mình  
xứng đáng thật  
khó hiểu. Nàng

thường không  
quan tâm đến  
vẻ bề ngoài,  
những gì mọi  
người nghĩ,  
thậm chí, nàng  
còn hiếm khi  
băn khoăn. Bảo  
Bình không cần  
sự tôn trọng từ

thiên hạ. Nàng  
tôn trọng bản  
thân, đó mới là  
thứ quan trọng.  
Đây là một  
trong những bài  
học vô giá mà  
nàng dạy cho  
chàng Sư Tử,  
rằng nếu chàng

có thể từ bỏ một  
chút kiêu hãnh  
cùng tự ái, Sư  
Tử sẽ nhận ra  
rằng chàng  
hạnh phúc đến  
nhờng nào.

Nàng cũng  
nên học từ



chàng vài điếm.  
Tự kiểm soát  
bản thân là điều  
đầu tiên. Sự bốc  
đông và những  
con sóng trào  
cảm xúc sẽ thổi  
bùng lên ngọn  
lửa trong con  
người chàng,

đến mức cả hai  
khó mà bình  
tĩnh xem xét  
mọi thứ. Khí  
đập được Lửa,  
nhưng cũng có  
thể thổi bùng  
nó. Ta cũng  
không nghi ngờ  
gì về khả năng

tác động tích  
cực từ nàng lên  
chàng. Chỉ trừ  
khi nàng định  
đụng chạm hay  
khiêu khích  
chàng, tỏ vẻ hờn  
dỗi khi hai  
người hục hặc —  
vì về khả năng

hòn dũi thì  
chàng là vô  
địch.

Một chàng  
Sư Tử thường  
dồn cảm xúc  
mạnh (cả tích  
cực lẫn tiêu cực)  
vào ham muốn

tình dục. Cái  
đáng ngạc  
nhiên nhất về  
mối quan hệ  
này là cách  
những cuộc  
tranh cãi hay  
“đụng tay đụng  
chân” sẽ làm  
mới ham muốn,

lên đến cực  
điểm khi họ  
thỏa mãn  
những nhu cầu  
không lời trên.  
Có gì đó hoang  
dã, ban sơ về  
kiểu làm tình  
của họ. Cặp đôi  
đòi hỏi một

cách thẳm kín,  
xúc cảm, đam  
mê đối với khao  
khát thể xác.  
Cuối cùng,  
không khí trở  
về bình yên sau  
cơn bão, mọi  
thứ trở nên yên  
ả và lại tươi

mới, ngọt ngào  
hơn trước.

Dù tính cách  
của họ xung đột  
trong nhiều  
lĩnh vực, chàng  
và nàng gần  
như luôn làm  
hòa được ngay



qua chuyện ấy.  
Chất xúc tác  
tình dục mà họ  
chia sẻ cùng  
nhau rất hấp  
dẫn, đủ sức phá  
tan mọi căng  
thẳng. Đương  
nhiên, sẽ có  
những lúc khi

niềm kiêu hãnh  
của chàng bị tổn  
thương sâu sắc  
do nàng thiếu  
dịu dàng, trù  
mến mà chàng  
ưa thích. Sư Tử  
cần hơi ấm, nhẹ  
nhàng hòa  
quyện với khả

năng làm tình –  
nàng lại đôi lúc  
xa cách, không  
gần gũi chàng  
như trông đợi.  
Cảm xúc bên  
trong của nàng  
thuộc về  
nguyên tố Khí,  
điều mà hản

không bao giờ  
phù hợp với sức  
nóng và ánh  
sáng Mặt trời -  
Lửa đang dẫn  
lối cho những  
đam mê tình  
dục. Thế nhưng  
chàng nên tự an  
ủi nếu biết nàng

âm áp với chàng  
hơn bất kỳ ai,  
bởi góc hợp 7-7  
mang đến điều  
đó cũng như  
khả năng hòa  
hợp thể xác.

Họ tưới mát  
tâm hồn nhau

bằng những  
món quà đắt  
tiền, những bát  
ngờ vào thời  
điểm cũng bất  
ngờ không kém.  
Cả hai đều được  
kích thích, hào  
húng bởi sự  
thay đổi, những

chuyên du lịch,  
vài dự án sáng  
tạo mà cả hai có  
thể thực hiện  
cùng nhau. Thế  
nhưng nàng sẽ  
phải cẩn thận  
với ý định kéo  
thêm bạn (mà  
trong đó chắc

chấn sẽ có  
những người  
bạn nam) theo  
cùng, khiến  
chàng Sư Tử  
khó chịu.

Chàng Sư Tử  
thường sẽ ngâm  
ghen trong một  
thời gian dài



trước khi bùng  
bùng giận dữ.  
Nhưng chàng sẽ  
không đè nén  
nhu cầu mạnh  
mẽ được là  
chính mình của  
nàng. Cô gái  
này phải được  
cho phép,

khuyến khích  
làm theo con  
tim. Nàng là  
người có tinh  
thần tự do, như  
tất cả các Bảo  
Bình, việc tìm  
kịp tính cách có  
thể dẫn đến cơn  
bùng nổ

ngghiêm trọng.

Chàng sẽ  
buồn nếu như  
không thường  
xuyên nhận  
được sự quan  
tâm. Còn nàng  
thì chú tâm vào  
nhiều thứ khác

nên quên bém  
chàng đang ở  
đó. Nàng hãy  
nhớ: việc  
thường xuyên  
phớt lờ một  
chàng Sư Tử có  
thể khiến nàng  
đánh mất  
chàng. Chàng sẽ

biến thành một  
trụ băng – và  
luôn có ai đó  
ngoài kia sẵn  
sàng khiến  
chàng tan chảy.

Sư Tử -  
Bộ Cạp

**Sư Tử**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên*

*định – Dương*

*tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*trời*  
*Biểu tượng:*  
*Con sư tử*

**Bộ Cạp**  
*Nguyên tố*  
*Nước - Kiên*

*định – Âm tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Diêm*  
*Vương tinh*  
*Biểu tượng:*  
*Con bọ cạp*

**Mối quan**



hệ Sư Tử  
- Bộ Cạp

*“Đồ trẻ ranh  
kiêu ngạo và  
hỗn xược.”-  
Thuyền trưởng  
Hook nói,  
“Chuẩn bị đi*

*chết đi.”*

*“Hỡi tên độc ác nham hiểm kia,”- Peter đáp lời, “hãy nhận lấy.”*

Hãy bắt đầu bằng một điều

tích cực nào.  
Nếu như có một  
điểm chung  
giữa Sư Tử và  
Bọ Cạp thì đó là  
sự tôn trọng  
chân thành mà  
cả hai dành cho  
nhau. Bản năng  
của tất cả các

cung Lửa đều  
hiểu rằng, lòng  
nhiệt tình sáng  
chói có thể bị  
nhấn chìm dưới  
làn nước sâu  
thẳm từ Bọ Cạp;  
cũng như trực  
giác của các  
cung Nước nhận

ra, nếu ngọn lửa  
Sư Tử được  
phép cháy một  
cách mật kiểm  
soát, nó có thể  
dữ tợn xán tới  
gần mà làm bốc  
hơi sự nhạy cảm  
của Nước. Và  
thế là, Bộ Cạp

thà rúc mình  
vào bóng đêm  
còn hơn là giờ  
mặt ra chịu trận  
từ tên đồng  
nghiệp, họ hàng  
hay bạn tốt  
cung Sư Tử. Bộ  
Cạp có tính tự  
vệ cao mà.

Cả hai cung  
Hoàng đạo này  
đều mang tính  
Kiên định, có  
một ham muốn  
thâm kín là chế  
ngự kẻ khác.  
Chà, ít nhất là  
thâm kín với Bọ  
Cạp. Về phần Sư

Tử thì phô  
trương hơn  
nhiều. Đối với  
những kẻ chỉ hờ  
hững quan sát  
cặp đôi này thì  
có vẻ như Sư Tử  
rồi sẽ giành  
quyền kiểm  
soát thôi; nàng



hoặc chàng Sư  
Tử luôn rất rõ  
ràng và đường  
hoàng theo đuổi  
mục tiêu trở  
thành kẻ cầm  
trịch. Nhưng  
đâu phải ai  
cũng là nhà  
Chiêm tinh học.

Đừng bao giờ  
đánh giá thấp  
Bọ Cạp ở những  
chiến lược tinh  
vi, dài hơi, ở thứ  
sức mạnh đạt  
được bằng cách  
che giấu động  
cơ, ở công lực  
của một cú

chích bất ngờ  
khi mà đôi  
phương ít để ý  
nhất. Lời  
khuyên là hãy  
thận trọng khi  
đưa ra bất kì  
tiên đoán nào  
về kết cục của  
mối quan hệ

này, trong bất kì  
hoàn cảnh nào -  
công sở, gia  
đình hay hôn  
nhân.

Bộ Cặp vốn  
nhạy cảm, vì thế  
họ đánh hơi  
được lòng kiêu

ngạo của Sư Tử  
bị tổn thương,  
từ đó ra sức xoa  
dịu và che chở  
nó. Tuy nhiên,  
khi vết thương  
ấy được gây ra  
bởi chính Bộ  
Cạp, Sư Tử phải  
cảm thấy rằng

ác quỷ có khi  
còn nhân từ  
hơn.

Đâu phải lỗi  
của ai khác  
ngoài chính bạn  
đấy, Sư Tử. Tôi  
đã cảnh báo bạn  
biết bao nhiêu

lần, rằng đừng  
đùa với Bộ Cạp  
khi đã làm mất  
lòng họ. Khi  
một Bộ Cạp nổi  
cơn điên, tức là  
hắn đang điên  
và có cố đồ ngọt  
hắn quên đi ý  
nghĩ đó thì

cũng chẳng tác  
dụng. Kể cả việc  
tháo chạy cho  
đến khi cơn  
giận phát nổ  
cũng không ích  
gì. Nó vẫn sẽ  
còn đó khi bạn  
quay lại.



Bộ Cạp  
không phải loại  
người dễ bỏ qua.  
Cách an toàn  
nhất để xử trí  
một mối quan  
hệ với Bộ Cạp  
mà không bị  
chích cho một  
cái là phải cẩn

trọng, không  
được dôn ép  
những đứa con  
của Diêm Vương  
tinh quá đáng  
và quá thường  
xuyên.

Thật không  
may, Sư Tử lại

sẽ hiếm khi  
nghe theo lời  
khuyến kiêu  
như trên. Cư xử  
thận trọng xung  
quanh Bộ Cặp,  
với Chúa sơn  
lâm, chỉ là trò  
dành cho tụi  
hèn nhất. Tính

kiêu ngạo, bất  
khuất của Sư Tử  
khinh thường  
lời cảnh báo đó,  
vì vậy anh bạn  
này lôi mọi thứ  
ra khỏi giới hạn  
của nó, rồi khôn  
sống mong chết.  
Tặng anh một

thiện ý này: Cần  
thận! Quý dũ  
dám làm mọi  
chuyện lắm.

Lạ lòng thay,  
mối quan hệ  
giữa trẻ con và  
người lớn trong  
cấu trúc 4-10

(hai cung vuông  
góc) đặc biệt  
trên, cho dù có  
máu mủ hay  
không, thường  
rất gần gũi,  
thậm chí là kết  
nối. Có lẽ do Sư  
Tử nhỏ tuổi còn  
chưa có thời

gian để đạt được  
lòng kiêu hãnh  
sôi sục nên  
không phần nộ  
trước hành  
động che chở có  
phần cường liệt  
của anh lớn Bộ  
Cạp. Và cũng có  
thể bé Bộ Cạp

chưa phát triển  
bản năng phản  
kháng hoàn  
thiện của Diêm  
Vương tinh, nên  
có thể đôn hậu  
mà chấp nhận  
thói cường điệu  
của Sư Tử. Tuy  
nhiên, khi cả



hai càng trưởng  
thành, họ sẽ  
càng phải nỗ lực  
nhiều hơn để  
hòa hợp với  
nhau.

Trong một  
vài trường hợp  
kém may mắn,

sự hấp dẫn ban  
đầu có thể ngắn  
hơn nhiều so  
với những gì cả  
hai mong đợi  
khi mới bước  
vào mối quan  
hệ. Chả mấy  
chốc họ tỉnh  
ngộ ra, dù Bọ

Cạp không bao  
giờ thốt lên  
trước “Tôi luôn  
đúng” cũng sẽ  
làm Sư Tử vỡ  
mộng, sau đó là  
khó chịu. Thế  
lần át vượt trội  
không cần Bọ  
Cạp phát biểu

thành lời. Chỉ  
cần một cái liếc  
dài, thật mãnh  
liệt và tự tin là  
đủ để thông điệp  
được truyền tải  
rõ ràng. Sư Tử  
tức tối, cho rằng  
không công  
bằng, bởi dù gì

Sư Tử cũng  
được công nhận  
như một  
chuyên gia  
trong việc tin  
tưởng vào cái  
đặc quyền  
không-thể-sai,  
tức là lúc nào  
Sư Tử cũng

đúng, còn thiên  
hạ thì sai toét.  
Thái độ bảnh  
chọe “Ta là  
nhất” của hai  
người giống  
nhau tới mức  
bạn cho rằng  
biết đâu họ sẽ  
cảm thông cho

cái tôi của đũa  
kia. Nhưng mọi  
chuyện đâu  
phải lúc nào  
cũng được như  
thế. Trong một  
mối quan hệ,  
chỉ có duy nhất  
một ngôi vương  
cho người luôn

luôn đúng, theo  
cái cách mà Sư  
Tử và Bọ Cạp  
cho là vậy.

Tính Kiên  
định của cả hai  
cung cũng chả  
có tác dụng gì.  
Kiên định là



một cách nói  
khác, mềm  
mỏng hơn của  
“cứng đầu”,  
chính nó làm  
cho cái việc  
xoay chuyển lập  
trường của cả  
hai trở nên càng  
thêm khó khăn.

Khi nào bạn  
thừa thời gian  
thì cứ thử đi  
nhé, rồi sẽ hiểu  
cung Kiên định  
tức là gì.

Bộ Cặp có  
thể ngồi nín  
thinh trước

màn độc thoại  
của Sư Tử,  
nhưng đừng để  
bị lừa. Không  
Bọ Cạp nào  
chấp nhận các  
quan điểm kia.  
Họ sẽ hoặc  
thẳng thừng  
phản đối, phủ

phàng khước từ  
cái quan điểm  
hống hách mà  
Sư Tử áp đặt  
lên, hoặc sẽ tự  
động tìm đường  
rút lui khỏi  
cuộc tranh luận.  
“Lươn lẹo” - đó  
là từ mà Sư Tử

“bệ hạ” dùng để  
miêu tả cái cách  
Bọ Cạp trượt đi,  
không thèm  
tuân theo mệnh  
lệnh của ngài.  
Còn ngài thì  
chẳng đời nào  
lén lút cả, đến  
cả Bọ Cạp cũng

phải công nhận  
thế. Mọi mong  
muốn của Chúa  
sơn lâm sẽ được  
truyền đạt rất rõ  
ràng tới mọi  
thần dân.

Không, Sư Tử  
không bao giờ  
lắm lét làm gì,

chỉ hơi hách  
dịch thôi. Và  
được nuông  
chiều, quen với  
cái thói một  
mình một kiểu  
rồi. Tuy nhiên  
Sư Tử rất âm áp,  
rạng rỡ, hào  
phóng và thân

thiện. Dù dưới  
bầu không khí  
đầy quyền uy  
xung quanh thì  
ngay cả một Bộ  
Cấp mẫn cảm  
cũng không thể  
ngay lập tức  
đánh hơi thấy  
mối nguy hiểm



bị hong khô.  
Ngược lại, Bọ  
Cạp lại được trời  
phú cho tài  
năng khôn khéo  
giả vờ nhường  
bước, trên thực  
tế lại còn lâu  
mới chịu thua  
thiệt. Sư Tử sẽ

phải mất một  
lúc mới vỡ ra  
rằng tình thế  
lúc này chả  
khác gì một trận  
chiến.

Khi một Sư  
Tử bị tổn  
thương, chàng

hoặc nàng sẽ  
bĩu môi hờn dỗi  
hoặc rống lên  
thông thiết. Lối  
cư xử thứ hai sẽ  
xáo trộn tâm  
hồn nhạy cảm  
của Bò Cạp  
trong vài lần  
đầu, làm Bọ Cạp

phải nín nhịn.  
Nhưng nếu cái  
trò giận hờn  
khóc lóc này cứ  
diễn ra liên tục  
với tần suất  
không cần thiết,  
Su Tử rốt cục  
cũng sẽ nhận  
lấy cái nhìn

chán chường,  
lạnh lùng thấu  
tim gan. Kiểu  
này cũng hay  
ho y như là lúc  
chơi đồ hàng  
trong một cái  
nhà cát đầy bọt  
nhện góa phụ  
đen. Chỉ là

chuyện đó vẫn  
chả xi nhê đến  
cái sự ta-đây-là-  
quan-trọng của  
Su Tử cả.

Nếu như cả  
hai kiếm hãm  
được cái tôi, giữ  
cho mọi nỗ lực

tập trung vào  
những mục tiêu  
khác hơn là bản  
thân, họ sẽ là  
một đội hòa  
hợp, một mối đe  
dọa ghê gớm đối  
với bất kì kẻ nào  
có ý định chế  
ngự họ bằng

cách dập tắt  
ngọn lửa Sư Tử  
hay khuấy đục  
làn nước Bọ  
Cạp.

Nhưng nếu  
những lý tưởng  
thôi thúc, tâm  
hồn rộng lượng



trong Sư Tử  
thường xuyên bị  
dập nước, đến  
mức những giấc  
mơ lấp lánh ướt  
nhẹp và nát  
tươm, Bọ Cạp sẽ  
bị trục xuất khỏi  
vương quốc,  
hoặc Sư Tử sẽ

bỏ đi tới một  
tòa lâu đài  
khác, nơi mà  
người ta tôn  
kính bậc đế  
vương. Sư Tử  
cũng cần phải  
kiềm chế thói  
hách dịch với  
Bộ Cạp, vì thực

ra vị vua này  
còn lâu mới  
nhận được lòng  
trung thành và  
sự cống hiến  
sâu sắc từ bất kì  
cung Hoàng đạo  
nào khác ngoài  
Bọ Cạp. Điều  
này cũng có cái

giá của nó. Dù  
sao thì cũng  
đáng để Sư Tử  
đẹp cái tính  
kiêu ngạo sang  
một bên, đổi lại  
nhận được sự  
tôn sùng mà chỉ  
có Diêm Vương  
tinh mới đủ khả

năng dân hiến,  
phải không?

Chàng Sư  
Tử -  
Nàng Bọ

# Cạp

*“Mình có  
nên không?”*

*Wendy hớn hở,  
“ Dĩ nhiên là  
hấp dẫn chết đi  
được ấy chứ,  
nhưng cậu thấy  
đấy, mình chỉ*

*là một cô bé  
thôi. Mình  
chẳng có chút  
kinh nghiệm.”*

*“Không  
thành vấn đề.”  
Peter đáp, như  
thể cậu là con  
người đương*

*đại duy nhất  
biết hết mọi  
thứ, dù trên  
thực tế cậu lại  
là đũa biết ít  
nhất.*

Nàng đang  
nói dối để che  
đậy những cảm



xúc thâm kín  
nhất, như mọi  
Bọ Cạp khác thì  
thoảng vẫn làm.  
Không có kinh  
nghiệm thực tế?  
Nàng có kinh  
nghiệm của  
hàng niên kỷ  
kiếp người với

sự khôn ngoan  
từ Diêm Vương  
tinh ấy chứ. Cứ  
lờ cái trò hạ  
mình có chủ ý  
đi.

Kì cục thay,  
ở chỗ “cái tôi”  
của chàng kia.

Không, “cái tôi”  
có lẽ chưa phải  
là từ chính xác.  
Phải là sự tự tin  
của chàng mới  
đúng, dễ dàng  
và thường trực  
hiển hiện, thứ  
mà sẽ làm nàng  
Bọ Cạp như bị

bỏ bùa bởi vẻ lôi  
cuốn. Bản thân  
nàng cũng sở  
hữu sự tự tin đó  
(thực ra còn  
nhiều hơn),  
nhưng nàng lại  
không thể thể  
hiện ra như  
chàng được. Tôi

biết là hơi khó  
hiểu, nhưng cứ  
đọc lại đi rồi các  
bạn sẽ hiểu ý tôi  
thôi. Và vì thế,  
nàng Bộ Cạp  
nhận thấy có  
quá nhiều thứ  
đề ngưỡng mộ,  
thậm chí là

kính trọng  
chàng Sư Tử.

Không giống  
nàng, chàng đã  
khám phá ra  
cách để thiên hạ  
thấy rằng trong  
thâm tâm,  
chàng tin vào

bản thân nhiều  
như thế nào,  
ngay cả khi  
chàng cũng  
chẳng chắc chắn  
lắm. Chàng bị  
nàng thu hút vì  
những lí do gần  
như y chang.  
Nàng thường

không để ý đến  
tu thế điềm  
tĩnh, sự thông  
thái tiềm ẩn  
cùng đôi mắt  
thăm thẳm mà  
mình hay thể  
hiện ra. Hầu hết  
những người  
nhận được ánh



nhìn đó sẽ  
khúm núm  
nhìn đi chỗ  
khác, né tránh  
điều gì họ cũng  
không biết nữa,  
chỉ chắc rằng  
mình phải né  
nó. Nhưng  
chàng Sư Tử can

đảm và vạm vỡ  
sẽ không làm  
như thế. Ánh  
nhìn của nàng  
làm chàng mê  
đắm, đôi lúc  
cảm thấy như bị  
nhấn chìm dưới  
làn nước lạnh  
đạm, tĩnh mịch.

Những lúc khác,  
chàng lại tưởng  
chừng mình  
đang nằm dưới  
hiểm nguy, sắp  
bị cuốn vào cơn  
bão của những  
lớp sóng biển  
cuồn cuộn liên  
tiếp đằng sau

cái lờm của  
nàng Bọ Cạp. Và  
đối với một Sư  
Tử, chuyện đó  
chẳng có gì là  
ma mãnh hay  
sặc mùi  
Halloween cả,  
hết sức thú vị là  
đằng khác.

Nàng ganh tị  
với khả năng  
lan tỏa ấm áp  
của chàng. Là  
một cung Nước,  
dù nàng có  
khao khát thế  
nào thì sự nồng  
ấm mà nàng  
cảm nhận được

cũng tự chuyên  
hóa thành lạnh  
lòng xa cách,  
thậm chí với  
những người  
nàng yêu  
thương nhất.  
Nhưng chàng  
Sư Tử được cai  
quản bởi Mặt

trời nóng bỏng,  
kể cả những lúc  
giận dữ hay hờn  
dỗi cũng khó  
mà không cảm  
nhận được sức  
nhiệt tỏa ra,  
đang xuyên  
thấu cơ thể  
những người

bên cạnh.

Khi chàng  
vui vẻ, ta như  
đang hong  
mình trước một  
cái lò sưởi ấm  
cúng; khi chàng  
không có tâm  
trạng gì đặc biệt,



ta đang ngồi  
trước một đóm  
than hồng; còn  
khi chàng bị  
kích động, sẽ là  
một cơn sang  
chấn tinh thần  
như khi chúng  
kiến một vụ  
cháy rừng. Giá

mà nàng có thể  
sống vô tư với  
những cảm xúc  
sâu sắc như thế.  
Trong khi Bộ  
Cạp cứ cố cời  
mở thể hiện  
cảm xúc mà  
không thành,  
thì chàng đã

đến — người  
đàn ông táo bạo  
thể hiện niềm  
kiêu hãnh thật  
dễ dàng và  
duyên dáng.  
Ngay cả lúc  
bước đi, trông  
chàng cũng thật  
phong nhã, hết

như loài sư tử  
oai vệ trong  
rừng xanh, một  
lòng tự tôn  
quyền quý khó  
nhầm lẫn ẩn  
trong sỏi chân  
của chàng.  
Chẳng trách mà  
nàng phải lòng

người đàn ông  
ấy. Chẳng trách  
mà nàng  
ngưỡng mộ  
chàng. Và chẳng  
trách nàng lại  
thu hút chàng.  
Trên đời này  
còn gì làm  
chàng vui sướng

hơn việc được  
ngưỡng mộ cơ  
chứ.

Mới đây thôi  
tôi có ghé thăm  
hai người bạn ở  
Cripple Creek,  
bang Colorado.  
Họ mở một nhà

hàng tên  
Gasthof. Carroll  
là anh chồng  
cung Sư Tử, vợ  
anh — Barbara  
là một nàng Bọ  
Cạp. Chỉ là để  
cho vui thôi,  
nhưng với  
phương pháp

điên khùng của  
mình, tôi gợi ý  
họ chơi trò xem  
Chiêm tinh với  
tôi. Tôi hỏi cô  
vợ Bộ Cặp: “Cậu  
có thể tóm tắt  
tất cả những  
điều về Carroll  
mà cậu không



thích, những  
điều anh ấy  
thường làm cậu  
khó chịu và gây  
nên căng thẳng  
giữa hai người  
nhất mà chỉ  
bằng một từ  
không?”

Nàng suy  
nghĩ trong giây  
lát, rồi vừa ném  
một cái nhìn  
lạnh lùng chăm  
chăm vào người  
chồng Sư Tử,  
vừa dõng dạc  
dứt khoát nói:  
“Ngạo mạn.”

(Hai người bạn  
họ đột đó đang  
gặp phải vài khó  
khăn nhỏ nhỏ  
mà tất cả các  
cặp đôi lúc nào  
cũng mắc phải.)  
Vì không hứng  
thú gì với cái vụ  
xung đột giữa

Lửa với Nước,  
tôi cố gắng  
không nhìn cận  
mặt biểu cảm  
của anh chồng  
Sư Tử kia, vui vẻ  
hết sức có thể  
khi đặt câu hỏi  
tương tự. “Cậu  
sẽ tóm gọn tất

cả những gì cậu  
phản đối về thói  
quen cùng tính  
cách của  
Barbara chỉ  
trong một từ  
như thế nào đây  
Carroll?”

Không chút

lưỡng lự, chàng  
quay ra nhìn  
nhó với cô vợ và  
tức tối cầu  
nhà: “Im  
lặng.”

“Chuẩn rồi!”  
Tôi thốt lên.  
“Quá chuẩn!”

Họ bói rồi quay  
sang nhìn tôi,  
tôi vội vàng giải  
thích, “Ý mình  
muốn nói, câu  
trả lời chỉ cần  
một từ của hai  
người thôi là ví  
dụ hoàn hảo cho  
bất đồng giữa Su

Tử và Bọ Cạp...  
Mọi Sư Tử và  
mọi Bọ Cạp ấy.”  
Tôi hấp tấp bổ  
sung. Rồi tôi  
hỏi Carroll, anh  
chồng Sư Tử,  
câu hỏi thứ hai:  
“Giờ thì cậu hãy  
tóm tắt bằng



một từ thôi nhé,  
phẩm chất  
Barbara có mà  
thu hút cậu  
nhất, cậu yêu và  
ngưỡng mộ điều  
gì nhất ở cô ấy?”

Cơn giận run  
người khó mà

kìm nén được  
của chàng đột  
nhiên tan chảy  
như nước đá  
giữa trưa hè  
nắng gắt, chàng  
vừa nhìn liếc  
nhìn vợ với sự  
dịu dàng chân  
thành, rồi nhẹ

nhàng đáp, một  
điều thật đáng  
sửng sốt.

“Mình nghĩ  
từ đó sẽ là... Tận  
tâm.” Chàng  
ngừng lại một  
chút rồi tiếp tục  
nói với dòng

cảm xúc thôi  
thúc, “Tháng  
trước khi mình  
nằm viện trong  
cơn đau vì chân  
gãy, nằm đó bó  
bột từ ngón  
chân cho tới tận  
hông, say thuốc  
giảm đau đến

lảo đảo, mỗi lần  
mình mở mắt là  
lại thấy cô ấy ở  
đó. Cô ấy chỉ  
ngồi đó, phòng  
khi mình cần  
đến. Để đi từ  
Cripple Creek  
tới bệnh viện St.  
Francis ở

Colorado  
Springs phải  
mất cả một  
quãng đường  
dài mà cô ấy thì  
có biết bao  
nhiều việc cần  
làm ở nhà hàng,  
với tụi nhỏ, nhà  
cửa thêm các

thứ khác nữa  
chứ. Mình  
không hiểu cô  
ấy kiếm đâu ra  
thời gian và  
công sức để đến  
bệnh viện.  
Nhưng đúng là  
cô ấy đã ở đó.  
Cô ấy luôn ở

bên cạnh... khi  
mình cần cô  
ấy.”

Trong lúc  
anh chồng phát  
biểu thì nước  
mắt đã kịp đọng  
đầy trong đôi  
mắt của cô vợ



Bọ Cạp, nàng  
ngheñ ngào. Sự  
căng thẳng dồn  
đập giữa họ  
hoàn toàn tiêu  
tan, thật kì diệu.  
Họ nhìn nhau  
chăm chú trong  
một khoảnh  
khắc ngắn ngủi

nhưng đây ý  
nghĩa khi đôi  
mắt của Sư Tử  
cũng đang long  
lạnh những giọt  
lệ. Bất đắc dĩ  
phải xen ngang  
vào giây phút  
đồng cảm hiếm  
hoi này, tôi vẫn

cứ tiếp tục trò  
chơi và hỏi  
Barbara, “Còn  
cậu? Cậu chọn  
từ gì để miêu tả  
mọi phẩm chất  
tốt đẹp ở Carroll  
khiến cậu yêu  
anh ấy?”

Nàng lặng  
thinh. Trong  
khoảng một  
phút. Và một  
phút nữa trôi  
qua. Sau hàng  
bao nhiêu phút,  
cô ấy vẫn im  
lặng. Chúng tôi  
cười lo lắng. Thế

đó, chàng Sư Tử  
và tôi cùng cười.  
Còn cô vợ Bọ  
Cạp của anh yếu  
ớt gượng gạo rồi  
cáo lui vào bếp  
để lấy thêm cà  
phê. Đến giờ thì  
đến cả anh Sư  
Tử cũng im

lặng. Và tôi cảm  
thấy tốt hơn hết  
là giữ trật tự  
luôn thôi. Cảm  
giác không  
thoải mái trong  
căn phòng bắt  
đầu nở to ra  
như một gã  
khổng lồ. Rồi

bất thành linh  
Barbara bước ra  
từ bếp với khăn  
uống trà cầm  
trên tay và nở  
một nụ cười.

“Mình vừa  
mới nghĩ ra từ  
đó.” Nàng thông

báo, rõ ràng là  
đã hết căng  
thẳng, “Đó là từ  
đáng tin. Anh ấy  
rất đáng tin.  
Mình có thể  
luôn luôn tin  
rằng anh ấy sẽ  
giữ lời. Anh ấy  
chưa bao giờ



làm mình hay  
ai khác thất  
vọng. Một khi  
anh ấy đã hứa,  
mình biết là  
chồng mình sẽ  
rất cố gắng để  
giữ lời. Anh ấy  
là người đáng  
tin nhất mà

mình biết.  
Mình nghĩ, chà,  
mình nghĩ  
mình sẽ chọn từ  
‘đáng tin’.”

Đúng là như  
vậy. Sự im lặng  
từ một nàng Bọ  
Cạp có thể làm

chàng Sư Tử võ  
mộng và tức  
điên lên. Chàng  
ưa việc trao đổi  
những sung  
sướng cùng bất  
mãn hơn; có  
nghĩa là chàng  
cần phải được  
phát ngôn ra

niềm hạnh phúc  
và nỗi khổ đau.  
Trong khi đó,  
nàng Bọ Cạp  
giận dữ hay bị  
tổn thương sâu  
sắc bởi thói  
kiêu ngạo  
không thể nào  
chịu nổi kia.

Nhưng nàng lại  
hiếm khi nhận  
ra, tất cả những  
gì phải làm là  
tặng chàng một  
lời khen ngợi  
chân thành. Rồi  
chàng sẽ lại rên  
gừ gừ trong  
sung sướng,

quên bếng mắt  
mình đang mãi  
gằm rú.

Chuyện chẵn  
gôi giữa một  
chàng Sư Tử và  
nàng Bọ Cạp có  
thể luân phiên  
lúc nóng lúc

lạnh. Nàng  
nhận thấy sức  
mạnh ấm áp của  
chàng thật gọi  
tình theo kiểu  
ấm áp và đầy  
yêu thương, còn  
chàng nhận ra  
sự cuồng nhiệt  
kín đáo và thâm

lặng nơi nàng là  
một thử thách  
đầy nhục cảm  
đôi với bản chất  
lãng mạn bốc  
đông trong  
chàng. Cùng với  
chút quan tâm  
dành cho đôi  
phương, như



biểu lộ tình cảm  
bằng lời nói,  
quan tâm tinh  
tế, niềm khao  
khát yêu đương  
sẽ dội về như  
giây phút đầu  
tiên gặp mặt và  
phải lòng nhau.  
Mặt khác, quá

nhiều im lặng  
từ nàng, thói  
ngạo mạn của  
chàng sẽ làm  
chất xúc tác  
mạnh mẽ ban  
đầu chảy rì rỉ  
thành một thứ  
tình cảm bình  
lặng nhàm

chán, với những  
lần làm tình  
thực sự diễn ra  
với tần suất  
ngày một thưa  
thớt... để rồi  
hóa thành sự  
lãnh cảm trong  
nàng và chúng  
bất lực ở chàng.

Phụ nữ Bộ  
Cạp và đàn ông  
Sư Tử cần phải  
nhớ lấy điều  
này: Tình dục  
viên mãn không  
bắt nguồn từ  
những ham  
muôn thoáng  
qua cửa cơ thể.

Nó bắt đầu từ  
tâm hồn và trái  
tim, rồi dần dần  
phát triển  
thành một dạng  
ham muốn thể  
xác, cuối cùng  
đem lại sự bình  
yên và thỏa  
mãn về mặt cảm

xúc.

Có một điều  
thường xuyên  
gây ra sự nguội  
lạnh phòng the  
giữa hai người,  
chính là sự căm  
thù cùng cực  
của nàng đối với

bầu đoàn tùy  
tùng gồm toàn  
những em gái  
hâm mộ chàng  
Sư Tử, cái lũ mà  
bám lấy chàng  
suốt như đám  
chó con yêu chủ  
mắc bệnh tương  
tư. Và đương

nhiên là cả  
chuyện chàng  
lạnh lùng từ  
chối cắt đuôi  
chúng nó nữa.  
Tại chàng thích  
thế mà, bạn có  
mường tượng ra  
nỗi không?  
Vâng, chính là



thế đấy.

Sư Tử lúc  
nào cũng cần  
phải được nằm  
giữa những lời  
tán dương,  
những ánh nhìn  
ngưỡng mộ.  
Nhưng chuyện

này hiếm khi  
dẫn đến chuyện  
không chung  
thủy - trên thực  
tế thì không bao  
giờ nếu như  
người bạn đời  
của chàng chiến  
đấu với tình thế  
này bằng một

thứ vũ khí tôi  
thượng trên đời  
– Tình yêu.

Chàng Sư Tử  
nào được nhận  
đầy đủ sự tôn  
trọng và có  
hứng thú ở nhà  
thì sẽ chẳng đời

nào lang thang  
quá xa khỏi khu  
rừng kiêu hãnh  
mà chàng chia  
sẻ với người bạn  
đời. Phải ghen  
tuông vô có  
nhiều lắm  
chàng mới thay  
lòng đổi dạ.

Suy luận  
logic có thể dẫn  
nàng đi tới kết  
luận rằng nếu  
cái đám con gái  
bu quanh anh  
chồng Sư Tử có  
nhiều ngưỡng  
mộ và ham  
muốn đến vậy,

hẳn là anh cũng  
sẽ ngưỡng mộ  
và ham muốn  
tụi nó nhiều  
như thế. Nhưng  
suy luận logic  
đôi khi lại là  
những thứ gây  
nhầm lẫn nhất  
trong số vô vàn

biến thể của lừa  
đôi. Bị tổn  
thương và xúc  
phạm, cho dù  
có chính đáng  
hay không,  
nàng Bọ Cạp  
gần như sẽ thực  
hiện hành vi  
phản bội. Nàng

nên cân nhắc  
phản ứng quyết  
liệt của mình  
khi bị vỡ mộng,  
Su Tử sẽ không  
bao giờ tha thứ  
cho hành vi  
không chung  
thủy về mặt thể  
xác, bất kể



chàng đã làm  
hay chưa làm gì  
để phải nhận lấy  
điều đó.

Phải phải, tôi  
biết như thế là  
ích kỉ, nhưng Sư  
Tử là thế đó.  
Khi một chàng

Sư Tử phát hiện  
ra người bạn đời  
phản bội mình  
với một người  
đàn ông khác,  
mọi chuyện sẽ  
chấm dứt, hiếm  
hoi lắm mới có  
ngoại lệ. Chàng  
Sư Tử cũng nên

biết rằng: khiến  
người phụ nữ  
của mình lao  
vào vòng tay của  
kẻ khác, chàng  
đã ngạo mạn và  
vô ý đến chừng  
nào, mà chàng  
có thể chẳng hề  
nhận ra. Nếu

chuyện này xảy  
ra thật, chàng  
nên tự vấn bản  
thân xem nàng  
cần điều gì  
mãnh liệt đến  
vậy mà chàng  
đã từ chối nàng  
trong vô thức.  
Có thể là

chuyện có một  
đứa con... một  
sự nghiệp... hay  
chỉ là một chút  
thấu hiểu dịu  
dàng, đồng cảm  
với những cảm  
xúc của nàng  
mà thôi... Một  
chút âu yếm đôi

khi.

Đôi với một  
Su Tử, bất cứ cử  
chỉ yêu thương  
nào cũng tốt  
hơn là cứ tỏ ra  
im lặng, cô đơn;  
nhưng nàng Bọ  
Cạp thà vậy còn

hơn là chỉ nhận  
được một nửa  
trái tim san sẻ.  
Trong trường  
hợp này, cả một  
đại dương của  
những khác biệt  
mở ra giữa  
những con  
người bị chi

phối bởi hình  
vuông trong  
mối quan hệ 4-  
10. Một đại  
dương mà chỉ  
có thể được kết  
nối bằng một  
cây cầu tình  
yêu.



Nàng Sư  
Tử -  
Chàng Bọ  
Cạp

*Tụi mình  
nên chọn cuộc*

*phiêu lưu nào  
đây nhỉ? Tốt  
nhất là nên  
tung đồng xu  
thôi.*

*Ta đã tung  
đồng xu may  
rủi rồi, câu  
chuyện về cái*

*đâm phá đã  
thắng. Đến đây  
thì có đưa lại  
ước thà là câu  
chuyện về cái  
khe nước, cái  
bánh ngọt, hay  
cái lá của Tink  
còn hơn. Đương  
nhiên rồi, ta sẽ*

tung lại và chọn  
cái hay nhất  
trong ba câu  
chuyện đó. Tuy  
nhiên, có lẽ  
công bằng nhất  
ta nên kể  
chuyện về cái  
đâm phá vậy.

Bản chất bên  
trong tựa như  
một đầm nước  
sâu thẳm của  
đàn ông Bộ Cạp  
chắc hẳn sẽ lần  
lượt và dập tắt  
cơ chế phòng  
thủ bùng bùng  
như lửa của

nàng Sư Tử  
trong bất kì  
cuộc xung đột  
đáng gờm nào.  
Chàng thuộc  
cung Nước, và  
Nước là nguyên  
tố mạnh nhất  
trong mọi  
nguyên tố. Lửa

thiêu rụi, sẽ còn  
lại gì để chinh  
phạt sau khi đối  
phương đã bị  
thiêu cháy rồi  
kia chứ? Nhưng  
Nước thì chỉ  
nhỏ giọt thôi,  
từng giọt từng  
giọt, thấm thấu

vào bề mặt đá  
tảng hay đá hoa  
cương theo cách  
riêng. Ngay cả  
khi ném một  
tảng đá xuống  
thì dòng chảy  
của con suối vẫn  
chẳng hề thay  
đổi. Nhưng hãy



thủ ném một  
ngọn đuốc đang  
bùng bùng cháy  
xuống đại  
dương xem,  
ngọn lửa sẽ tồn  
tại được bao  
lâu?

Đương nhiên

kết quả sẽ tùy  
thuộc vào kích  
cỡ lượng nước.  
Một trận lửa trại  
đương nhiên đủ  
làm mấy giọt  
nước sôi xèo  
xèo và bốc hơi.  
Nhưng hầu hết  
các nàng Sư Tử

và các chàng Bọ  
Cạp đều ngang  
cơ nhau, trong  
nhiều trường  
hợp, khi mà cá  
tính của cả hai  
đều được bộc lộ  
hoàn toàn, thì  
cái đầm nước Bọ  
Cạp ắt sẽ chiến

thắng. Bọ Cạp  
sở hữu nhiều  
hơn cả tá kinh  
nghiệm so với  
Sư Tử, chàng  
đứng trước nàng  
trên vòng tròn  
Hoàng đạo mà.  
Sư Tử không thể  
nào chống lại

cái duyên tiền  
định này đâu,  
nếu khôn ngoan  
thì nàng nên  
thoải mái mà  
chấp nhận đi.

Cuộc đụng  
độ đầu tiên có  
thể là về chuyện

tiền bạc. Nàng  
thích tiêu tiền  
lắm, mặc dù có  
thể rất thực tế  
trong chuyện sẽ  
ban phát chúng  
vào đâu và như  
thế nào, nhiệt  
tình chề chén  
say sưa ở mấy

bữa tiệc hoang  
phí vô độ thế  
nào. Chàng  
cũng có lúc hào  
phóng đến cảm  
động, nhưng sẽ  
cau mày khi  
nàng cố gắng  
kiểm soát việc  
chi tiêu của

mình. Đồng  
thời, chàng lại  
chẳng ngại ngần  
gì mà không  
kiểm soát chi  
tiêu của nàng.  
Một sự mâu  
thuẫn vượt quá  
cái gọi là hơi ích  
kĩ mà thật



không may cả  
hai đều có.

Sẽ không  
phải là Sư Tử  
nữa nếu nàng  
chấp nhận cách  
dàn xếp thế kia  
mà không có  
những cơn gào

thét tổn thương.  
Việc có một quỹ  
tiền chung sẽ  
làm vấn đề giữa  
hai người trở  
nên trầm trọng.  
Nàng sẽ tiêu xài  
thả phanh  
nhưng lại hờn  
dỗi hay ngang

nhiên chống đối  
khi chàng phản  
nàn rằng số tiền  
dùng cho cả  
tháng đã bị tiêu  
sạch. Một chàng  
Bọ Cạp sẽ chỉ  
chịu đựng tình  
trạng này trong  
một khoảng

thời gian hạn  
ché. Rồi chàng  
im lặng, trao đi  
những cái lờm  
sắt đá; một bầu  
không khí mà  
khó có tình yêu  
nào đơm hoa  
kết trái được.

Hòa bình lập  
lại bằng cách lập  
tài khoản ngân  
hàng riêng,  
không phải hỏi  
han hay giải  
thích với nhau  
về việc ai chi  
bao nhiêu, chi  
vào việc gì, dù

cho tài khoản  
của nàng có  
xông xênh thêm  
chút đỉnh vì  
được chàng tặng  
một phần tiền  
mà mình kiếm  
được. Tuy  
nhiên, chuyện  
này cũng hiếm

hoi lắ̃m vì một  
cô nà̃ng Su Tữ  
điể̃n hì̃nh đã  
phả̃i tíc̃h cớ̃p  
tiền bắ̃c ngay từ  
giây phứ̃t gặ̃p  
Bọ̃ Cạ̃p rồi phả̃i  
lồ̃ng chà̃ng.

Chín mườ̃i

lăm phần trăm  
các nàng Sư Tử  
thuộc tuýp phụ  
nữ theo đuổi sự  
nghịệp. Nàng  
quăng mình vào  
đóng công việc  
nội trợ một lúc  
sau khi đã ân ái  
mãn nguyện,



nhưng sẽ chẳng  
mấy chốc mà  
cảm thấy thôi  
thúc phải tỏa  
sáng rực rỡ, bắt  
đầu nóng lòng  
nghĩ đến những  
điều kì thú  
ngoài kia để  
nâng tầm quan

trọng bản thân.

Chuyện hòa  
hợp chẵn gối  
giữa nàng Sư Tử  
và chàng Bọ Cạp  
phải nói là tinh  
tế. Cách làm  
tình cuồng  
nhiệt, có phần

bí ẩn của chàng  
ban đầu sẽ khơi  
gợi sự lãng mạn  
trong nàng.  
Nhưng dần dần  
về sau, nàng cần  
những tuyên bố  
tình cảm bằng  
lời nhiều hơn,  
phong phú hơn,

giàu sức tưởng  
tượng hơn, cả  
những minh  
họa hữu hình  
cho sự tận tâm  
nữa. Chàng sẽ  
nhận thấy sự  
hòa trộn kì cục  
giữa thái độ xa  
cách lạnh lùng

cùng nét bốc lửa  
trong nàng kích  
thích đến mức  
khó cưỡng, vậy  
nên hiếm khi  
nào chàng chán  
ngán việc chinh  
phục những thử  
thách bất tận  
mà nàng đặt ra.

Nếu người  
đàn ông và  
người phụ nữ  
này cùng nỗ lực,  
bất chấp mọi  
chướng ngại từ  
mối quan hệ  
góc vuông 4-10  
căng thẳng, họ  
có thể cùng

nhau tạo nên  
những viên  
cảnh thật đẹp.

Hãy tưởng  
tượng một mặt  
hồ phẳng lặng,  
trong vắt dưới  
ánh trăng, hàng  
ngàn đóm lửa

sáng rực bùng  
bên trên mặt  
nước, bắn ra  
những sắc màu  
rực rỡ vút thẳng  
lên nền trời  
đêm mịn.

Nhưng làm thế  
nào để những  
đốm lửa có thể



đậu trên mặt  
nước mà không  
bị lụi đi? Bằng  
cách nhóm lửa  
trên những tấm  
gỗ lót được thả  
nổi trên mặt hồ  
chứ sao. Đối với  
Su Tử cung Lửa  
và Bọ Cạp cung

Nước, chính  
những miếng gỗ  
nổi kia tượng  
trung cho mục  
tiêu chung của  
hai bạn đấy.

Một khi Bọ  
Cạp và Sư Tử đã  
nhìn thấy mục

đích chung  
(thường là sự  
nghịệp) đúng  
với giấc mơ của  
họ rồi cùng  
nhau theo đuổi  
nó, hai người sẽ  
tạo nên những  
ma thuật giả  
kim pha trộn

giữa máu lửa,  
sức mạnh  
chuyển hóa đau  
thương thành  
phép màu  
huyền diệu. Sự  
đam mê của  
chàng, quyền  
lực của nàng.  
Hoặc là niềm

đam mê của  
nàng và quyền  
uy từ chàng.  
Thế nào cũng  
được, không  
thành vấn đề.  
Bởi mỗi người  
bọn họ đều sở  
hữu cả hai thứ  
đó.

Cơn đau tim  
sẽ giáng xuống  
khi chàng căng  
buồm ra khơi,  
theo đuổi cuộc  
phiêu lưu kì thú  
mà thiếu vắng  
nàng, bỏ mặc  
nàng ngồi ở nhà  
với cái bàn ủi

quần áo; hoặc  
ngược lại, khi  
nàng bốc đồng  
đi khiêu vũ  
trong ánh mặt  
trời tháng Tám,  
để mình chàng  
thui thui ăn Lễ  
Tạ Ôn một  
mình suốt cả

tháng Mười Một  
lạnh lẽo. Rồi  
chàng sẽ phải  
ngộ ra rằng  
người phụ nữ  
của mình đơn  
giản là phải  
được phơi mình  
trong ánh sáng  
của sự ngưỡng



mộ, còn không  
nàng sẽ héo  
hôn mà chết,  
đúng nghĩa đen  
đấy.

Chuyện  
nàng thi thoảng  
có những người  
bạn khác giới

ngưỡng mộ vây  
quanh không có  
nghĩa là nàng  
lãng nhãng,  
nàng chỉ đang  
thực thi cái đặc  
quyền vương giả  
là được tôn  
sùng thôi. Bọ  
Cạp ích kỷ

không thể nào  
chịu nổi việc  
chứng kiến  
những gã đàn  
ông khác ve vãn  
người phụ nữ  
của mình.

Nhưng đây đâu  
phải chuyện gì  
khó ngờ khi mà

chàng bỏ nàng  
lại một mình. Vì  
thế, trừ khi họ  
cùng nhau làm  
mọi việc, con  
đường chung sẽ  
gập ghềnh đá  
sỏi, nhưng...  
Hai người có  
biết phải xử lí

mấy hòn đá đó  
thế nào không?  
Dẹp chúng đi.  
Cứ nhặt lên, và  
quảng chúng  
sang bên lề là  
được.

Nếu như  
nàng học được

cách tôn trọng  
bất an trong  
cảm xúc cùng  
sự tận tâm hiếm  
có mà chàng  
dành tặng, rằng  
chàng thật sự  
biết cách coi  
trọng tâm hồn  
ấm áp, hào

phóng, vui tươi  
của nàng, họ có  
thể hóa giải góc  
vuông căng  
thẳng đầy mâu  
thuẫn thành sức  
mạnh có uy lực  
tương đương,  
tạo nên nút thắt  
thật sự bền chặt.

Ái tình giống  
như một con  
tàu, luôn luôn  
vững chắc và  
kiên cố hơn sau  
mọi phong ba  
bão táp.



Sư Tử -  
Cự Giải

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên*

*định – Dương*

*tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*trời*  
*Biểu tượng:*  
*Sư tử*

**CỰ GIẢI**  
*Nguyên tố*  
*Nước – Tiên*

*phong – Âm  
tính  
Hành tinh  
cai quản: Mặt  
trắng  
Biểu tượng:  
Con cua*

Mối quan  
hệ Cự  
Giải – Sư  
Tử

*“... Và tôi  
biết anh thật tốt*

*bụng ...”*

Mặt trăng và  
Mặt trời. Cua và  
Sư tử. Cự Giải  
và Sư Tử. Mỗi  
quan hệ của bạn  
thuộc dạng nào  
trong ba cách  
gọi trên? Nghe

thì có vẻ giống  
một điều nhỏ  
nhặt, nhưng nó  
cũng như một  
hạt mầm, sẽ lớn  
thành một cây  
Sequoia cổ thụ.  
Thật đấy!

Những mối

nguy hiểm có  
thể tồn tại giữa  
bất kỳ hai cung  
Hoàng đạo nào,  
một thuộc  
nguyên tố Lửa –  
một thuộc  
nguyên tố Nước,  
dù là quan hệ  
trong công việc,

trường học hay  
gia đình. Sư Tử  
và Cự Giải cũng  
vậy.

Nếu muốn,  
cả hai người  
cùng khoan  
dung, học hỏi từ  
nhau giống như



những cặp đôi  
kết hợp theo  
cấu trúc 2-12  
(đứng cạnh  
nhau) trên vòng  
tròn Hoàng đạo  
khác. Nhưng  
nếu không  
muốn, ngọn lửa  
trong Sư Tử và

luồng nước  
trong Cự Giải sẽ  
phát huy toàn  
bộ sức mạnh để  
tiêu diệt đối  
phương – thậm  
chí họ sử dụng  
sức mạnh này  
mà không hề  
nhận thức được

điều đó cho đến  
khi quá muộn;  
rồi một trong  
hai hoặc cả hai  
người đều bị tổn  
thương.

Cự Giải là  
những người có  
tâm hồn nhạy

cảm và đáng  
mến, nhưng đôi  
khi Nước chảy  
nhỏ giọt qua  
năm tháng,  
theo đúng  
nghĩa đen, có  
thể dập tắt Lửa  
– sự tự tin của  
Sự Tử. Mọi

chuyện bắt đầu  
từ khi Sư Tử còn  
là một chàng  
(nàng) Mèo  
ngây ngô, bộc  
trực, người có lẽ  
không đủ khoan  
dung đối với  
tâm tính thất  
thường cũng

như mục tiêu  
luôn thay đổi  
của Cụ Giải.  
Những cơn giận  
dỗi từ vì cảm  
thấy thiếu được  
tôn trọng, yêu  
thương của  
chàng (nàng)  
Cụ Giải sẽ dẫn

đến thái độ thờ  
ơ; đỉnh điểm là  
một ngày, uy  
danh của Sư Tử  
sẽ hoàn toàn  
ngập chìm  
trong biển nước.

Đó có thể là  
lỗi của Cự Giải.

Thực tế là Cự  
Giải là một  
cung Tiên  
phong, bất chấp  
vẻ dịu dàng, dè  
dặt bên ngoài.  
Một Cự Giải có  
góc hợp giữa  
Mặt trời và sao  
Hỏa có thể phát



huy triệt để tất  
cả đức tính kiên  
nhẫn, kiên trì,  
kiên cường ở  
mọi cuộc chiến,  
cuối cùng khiến  
một cung Lửa  
như Sư Tử mệ  
mỏi, rệu rã tinh  
thần. Nếu điều

này thực sự xảy  
ra thì thật đáng  
lo. Chiến lược  
chủ đích vây  
hãm lâu dài với  
ý chí mạnh mẽ  
bất thường đó  
làm tiêu tan  
bản tính kiêu  
hãnh của Sư Tử.

Không gì đáng  
buồn hơn khi  
Sư Tử bị cướp đi  
điều đó cùng  
lòng tự trọng,  
hay một Cự Giải  
dần dà trở nên  
tự phụ khác hẳn  
với sự mềm  
mỏng thường

thấy.

Chuyện cũng  
có thể diễn biến  
theo chiều  
khác. Sự Tử  
thiên đốt tất cả  
vẻ đẹp cảm xúc  
sâu lắng và tĩnh  
tại trong Cự

Giải. Một Cự  
Giải phải hứng  
chịu sự kiêu  
ngạo của một Sư  
Tử độc đoán, gia  
trưởng thường  
chịu đựng trong  
im lặng, đôi khi  
thu mình  
hướng nội, dễ

trở nên câu bản,  
tức tối; nhưng  
gần như luôn  
thoát ra vào  
phút chót. Nếu  
Mặt trời và Mặt  
trăng trong bản  
đồ sao giữa hai  
người xung  
khắc, Cự Giải

cùng Sư Tử khả  
năng làm tổn  
thương nhau  
sâu sắc mặc dù  
không cố ý. Tuy  
nhiên nếu  
những ngôi sao  
kia tạo ra góc  
hợp, hai người  
sẽ trở thành

một cặp đôi  
sáng tạo, giàu  
trí tưởng tượng.  
Sự Tử bảo vệ  
những cảm xúc  
nhạy cảm của  
Cự Giải khỏi thế  
giới khắc  
nghiệt, Cự Giải  
lại trù mền,



cung phụng Sư  
Tử. Sau cùng,  
Mặt trời và Mặt  
trăng là hai  
hành tinh cai  
quản của họ,  
chúng tồn tại  
được trong hòa  
bình trên bầu  
trời cao.

Cả hai đều  
phải nhớ rằng  
Cự Giải Tiên  
phong được  
sinh ra để lãnh  
đạo một cách  
lặng lẽ, kín đáo;  
Sư Tử nên cho  
phép điều này  
(miễn là tên của

Sư Tử luôn được  
xướng lên  
trước). Vì Sư Tử  
là nhà tổ chức  
Kiên định, Cụ  
Giải cần cho  
phép Sư Tử tổ  
chức cuộc sống  
riêng – đây là  
điều mà Sư Tử

sẽ thấy cảm  
kích nhất. Điều  
này sẽ giúp Sư  
Tử trở nên vui  
tươi, giúp Cụ  
Giải thể hiện  
được tất cả sự  
dịu dàng, đáng  
yêu cũng như  
khiếu hài hước

vượt trội. Khi  
tất cả kết hợp bổ  
sung cho nhau  
thành chiếc nôi  
ấm cúng, Cự  
Giải sẽ vỗ về Sư  
Tử bằng tình  
yêu cùng tiếng  
cười, trái tim  
quảng đại của

Sư Tử sẽ mang  
đến tia nắng  
thấu hiểu, bao  
dung sau mỗi  
 cơn mưa.

Thỉnh  
thoảng, hai  
người cũng  
xung đột về vấn

đề tiền bạc. Cự  
Giải thâm nghĩ  
Sư Tử hơi lãng  
phí và thiếu suy  
nghĩ. Còn Sư Tử  
công khai cho  
rằng Cự Giải tiết  
kiệm không cần  
thiết. “Không  
lãng phí, không

đòi hỏi” là  
phương châm  
cho tính tiết  
kiệm của Cự  
Giải. Sư Tử gầm  
rú: “Hãy thay  
những tấm  
thảm mới ngay,  
nếu không tôi  
sẽ đi đây!” Chúa



son lâm luôn  
muôn mọi thứ  
có chất lượng  
hàng đầu, nếu  
không họ sẽ rất  
thất vọng hoặc  
tức giận khi  
buộc phải thích  
ứng với tình  
trạng tồi tàn, bị

từ chối những  
thứ mà Sư Tử  
coi là thiết yếu  
(mà thường là  
những thứ xa xỉ  
với người khác).

Cự Giải điển  
hình thường  
khư khư nắm

giữ tất cả, từ  
những tâm ảnh  
cũ, những mối  
tình cũ, những  
quả bóng  
tennis, những  
kỷ niệm xa xưa,  
những cơn ác  
mộng trước đây,  
những thù hận

trong quá khứ,  
những nỗi sợ  
hãi muôn  
thuở... rồi đến  
chuỗi chìa khóa  
cổ lỗ sĩ, bộ tivi  
cũ mèm, máy thờ  
hóa đơn tự thuở  
nào, nhưng Cụ  
Giải lại không

kén chọn tiền  
bạc. Tiền mới  
hay tiền cũ  
không quan  
trọng, con Cua  
chỉ quan tâm  
đến giá trị của  
việc nắm giữ số  
tiền đó thôi. Họ  
vô cùng hào

phóng với gia  
đình, con cái,  
hầu như chẳng  
bao giờ từ chối  
bạn bè đang cần  
giúp đỡ. Nhưng  
họ không thích  
phung phí hoặc  
cực tiền vào  
những trò phù

phiếm. Tuy  
nhiên, kỳ lạ  
thay, họ lại  
không hề tiết  
kiệm đối với đồ  
ăn thức uống.  
Cự Giải đôi khi  
vung tiền cho  
những bữa ăn  
thịnh soạn

trong một nhà  
hàng, khiến ai  
ấy phải kinh  
ngạc về sự hào  
phóng bất ngờ  
này. Tất cả, trừ  
người phục vụ.  
Khoản tiền bo  
chỉ vừa đủ,  
không đến mức



phải ca tụng, tán  
dương. Nếu Sư  
Tử là người  
cùng thương  
thức bữa tối đó,  
chàng (nàng) sẽ  
kín đáo cho  
thêm người  
phục vụ kia năm  
dollar nữa,

không nên làm  
bẽ mặt Cụ Giải  
ở nơi công cộng.

Một điều rất  
lạ về cặp đôi này  
là cả hai đều có  
sở thích đối với  
nhiếp ảnh.  
Không phải tất

cả nhưng phải  
đến 90% trong  
số họ sở hữu  
một chiếc máy  
ảnh. Sư Tử hẳn  
là sẽ có một  
chiếc đắt tiền.  
Nếu có một  
chiếc Nikon  
cầm tay, họ

luôn thuyết  
phục bạn bè trở  
thành những  
tay thợ chụp  
ảnh, còn mình  
thì đứng tạo  
dáng chuyên  
nghiệp. Cự Giải  
có thể chỉ dùng  
một chiếc máy

Brownie rẻ tiền  
hơn, nhưng đây  
là một mô hình  
máy ảnh hiếm  
hỏi được sản  
xuất tại Đức với  
ống kính chất  
lượng cao, Cua  
ta chẳng tiếc  
tiền của vào

những thứ hợp  
lý, thiết thực  
như vậy. Đối với  
Cự Giải, một  
chiếc máy ảnh  
chắc chắn là  
món đồ như  
vậy, vì nó lưu lại  
những khoảnh  
khắc của ngày

Hôm nay, để  
Ngày mai chúng  
được trân trọng,  
khi Hôm nay  
trở thành Hôm  
qua.

Khi có xích  
mích giữa hai  
cung Hoàng đạo

trên, Sư Tử sẽ bị  
kích động muốn  
đạt được nhiều  
thành tựu hiển  
hách hơn, chỉ  
để chứng minh  
mình vượt trội  
hơn Cự Giải  
thậm trọng. Khi  
họ hòa hợp đây



sáng tạo, bản  
năng, chín chu,  
không để mắc  
sai lầm; sự kiên  
định theo đuổi  
mục đích của Cụ  
Giải sẽ dẫn dắt  
chàng Sư Tử  
thực hiện thành  
công những kế

hoạch vĩ đại,  
nàng Sư Tử cuối  
cùng cũng thực  
hiện được  
những ước mơ  
huy hoàng. Dù  
bằng cách nào,  
Sư Tử cũng đều  
phải cảm ơn Cự  
Giải.

Nàng Cự  
Giải –  
Chàng Sư  
Tử

*Tuy nhiên,  
không phải việc*

nhận được lời  
cảm ơn từ  
chàng khiến  
nàng lơ lửng  
trên trời, cũng  
không phải để  
xem chàng chui  
vào tổ như thế  
nào, mà đơn  
giản chỉ để

*quan sát người  
đàn ông kia  
làm gì với  
những quả  
trứng của nàng.*

Một cô nàng  
Mặt trắng và  
một anh chàng  
Mặt trời rơi vào

lưới tình sẽ phải  
đôi mắt với một  
trong ba khả  
năng, trong  
trường hợp giả  
sử họ mong đợi  
tình yêu đơm  
hoa kết trái, trở  
thành mối quan  
hệ lâu bền đến

suốt đời.

(1) Sau một  
vài năm, chàng  
sẽ hồng hách  
bất nạt nàng-  
lúc đó đang run  
rẩy, nước mắt  
giàn dựa trước  
thói gia trưởng

kia. Nàng trở  
nên sâu muộn  
hơn lúc họ gặp  
nhau lần đầu.

(2) Sau một  
vài năm, nàng  
sẽ đè bẹp sự tự  
tin của chàng  
bằng sự dịu



dàng, nhưng  
cơn mè nheo  
dai dẳng từ  
nàng khiến  
chàng tự nhiên  
thu mình vào  
im lặng, buồn  
bã, âu sầu.

(3) Sau một

vài năm, họ sẽ  
điều chỉnh,  
cùng đi đến  
thỏa hiệp cho  
những khác biệt  
đôi bên, sống  
hạnh phúc mãi  
mãi về sau - yêu  
thương và cười  
đùa, khóc lóc và

học hỏi.

Biến khả  
năng thứ ba  
thành hiện thực  
không dễ chút  
nào, rõ ràng đó  
không phải là  
một điều những  
người yếu tim

hay ích kỷ có  
thể làm được.  
Nó đòi hỏi nhận  
thức nhạy cảm,  
tinh tế, quan  
tâm, chú ý cần  
thiết khi kết  
hợp yếu tố Lửa  
và Nước. Chàng  
phải gánh chịu

tâm trạng rồi  
bờ của nàng, cố  
gắng cảm nhận,  
tìm hiểu  
nguyên nhân  
gốc rễ cho  
những phản xạ  
chiếm hữu đó.  
Nàng sẽ phải gạt  
bỏ thái độ tự ý

thích làm gì thì  
làm, không tự  
thương hại nếu  
chàng có nói  
điều gì thiếu  
suy nghĩ và làm  
tổn thương đến  
cảm xúc của  
nàng. Chàng  
phải nhận ra,

một nửa tính  
chiếm hữu  
trong nàng sẽ  
biến mất khi  
nàng sinh em  
bé, cần dành  
thời gian ẵm,  
ru, quấn tã cho  
con yêu; nửa  
tính chiếm hữu

còn lại cũng sẽ  
tiêu tan khi  
chàng dành thời  
gian để trấn  
tĩnh nỗi sợ hãi  
trong nàng,  
giúp nàng cảm  
nhận được sự an  
toàn về mặt  
tình cảm. Còn



nàng phải nhận  
ra rằng tính  
hồng hách, kiêu  
ngạo của chàng  
bất nguồn từ sự  
nghĩ ngờ thâm  
kín về khả năng  
tình yêu của họ  
sẽ chẳng đi đến  
đâu nếu nàng

vô tình làm sút  
mẻ niềm kiêu  
hãnh trong  
chàng; tuy  
nhiên nàng  
hoàn toàn có  
thể khiến chàng  
xoay như chong  
chóng bằng  
những lời tán

dương chân  
thành về đức  
tính tốt của  
chàng, ít nhất  
hãy để chàng  
chủ động trong  
hầu hết mọi vấn  
đề. Nhưng  
đương nhiên,  
nàng cũng phải

cẩn thận để  
cùng lúc có thể  
giữ được phẩm  
giá và cá tính  
riêng.

Nếu cảm  
thấy những điều  
này nghe như  
cách để được

“phong thánh”  
thì bạn đã đúng  
rồi đó. Phải mất  
rất nhiều sự yên  
bình, thánh  
thiện, tình yêu,  
kiên nhẫn để Cụ  
Giải và Sư Tử có  
thể dần dần xây  
dựng niềm tin

nơi nhau, vì  
những giấc mơ  
quá đổi khác  
biệt. Đừng tui  
nghỉu. Luôn có  
kế hoạch chi tiết  
đáng tin cậy  
trong Chiêm  
tinh giúp xây  
dựng mối quan

hệ này trở  
thành vĩnh cửu,  
với một nền  
tảng vững chắc  
của hạnh phúc,  
được thắp sáng  
bởi ánh đèn  
Mặt trăng và  
sưởi ấm bằng  
năng lượng Mặt

trời.

Cô gái Cự  
Giải chịu ảnh  
hưởng mạnh mẽ  
bởi sự kết hợp  
của cung Hoàng  
đạo nữ tính,  
hành tinh cai  
quản cũng nữ



tính — Mặt  
trắng. Vì vậy,  
nàng là hiện  
thân của người  
phụ nữ bí ẩn,  
với tất cả những  
khao khát phức  
tạp, hành vi khó  
thể giải thích  
được của phái

yếu. Đàn ông Sư  
Tử chịu ảnh  
hưởng mạnh mẽ  
bởi sự kết hợp  
giữa cung  
Hoàng đạo nam  
tính và hành  
tinh cai quản  
cũng nam tính  
— Mặt trời. Do

đó, tính cách  
chàng đại diện  
cho sự chinh  
phục đặc trưng,  
tất cả sự khôn  
ngoan và sức  
mạnh, sự mâu  
thuẫn và niềm  
kiêu hãnh của  
Adam.

Bạn có thể  
hiểu lý do tại  
sao nàng quyến  
rũ được chàng  
ngay từ đầu, tại  
sao chàng lại dễ  
dàng bị mê hoặc  
bởi những chiếc  
bánh do nàng  
đích thân

nướng. Tuy  
nhiên, nàng  
thuộc cung Tiên  
phong, điều này  
khiến Eva có  
chút hách dịch.  
Chàng lại là  
cung Kiên định,  
điều này khiến  
chàng trở thành

một Adam cứng  
đầu. Họ sẽ thoải  
mái hơn về mặt  
tình cảm nếu  
nàng không cố  
gắng cạnh tranh  
với chàng mà  
cho phép cá  
tính mạnh mẽ  
kia khơi dậy ở

mình tất cả  
phẩm chất dịu  
dàng, bình yên.  
Đó là một điều  
tự nhiên để Mặt  
trắng (Cự Giải)  
hấp thụ các tia  
sáng rực rỡ của  
Mặt trời (Sư Tử)  
rồi phản chiếu

chúng bằng ánh  
sáng trắng nhẹ  
nhàng và dịu  
dàng hơn.

Thuận theo  
mẹ Thiên nhiên  
thì con người  
không bao giờ  
lo làm đường lạc



lôi, miễn là hai  
người không  
lạm dụng vai trò  
bản thân, sa vào  
cái bẫy của  
quyền năng.

Phụ nữ Cự Giải  
và đàn ông Sư  
Tử cần cố gắng  
trung hòa tính

cách khác nhau  
giữa hai người  
thông qua trao  
đổi, thấu hiểu,  
tránh lán át đối  
phương quá  
mức, cũng như  
quá ngoan  
ngoãn, nhu mì.  
Đối với động

thái để đảm bảo  
cân bằng, sẽ rất  
hữu ích nếu  
cung Mặt trắng  
hoặc cung Mộc  
của một hoặc cả  
hai người là  
Song Tử hoặc  
Thiên Bình.

Sự hấp dẫn  
mà cô gái Cự  
Giải và chàng  
traí Sư Tử từng  
cảm thấy ở đối  
phương thuở  
mới yêu có thể  
thăng trầm bất  
định. Sức lôi  
cuốn trong

quan hệ thể xác  
của hai người  
rất mạnh mẽ,  
nhưng nó đòi  
hỏi sự phối hợp  
tinh tế. Nếu anh  
chàng bốc đồng,  
đòi hỏi và bất  
cẩn trong  
chuyện ái ân, cô

nàng thì quá  
nhạy cảm, thụ  
động và khó  
nắm bắt - tâm  
trí chàng có thể  
bỗng chốc lang  
thang đâu đó,  
còn cảm xúc  
trong nàng đã  
trón biệt vào

trong những  
chiếc bóng lạ  
lẫm. Khi sự gần  
gũi thể xác hòa  
hợp, đó là tín  
hiệu vui, nàng  
sẽ chịu khó tiếp  
thu, chàng mới  
âm áp, tình cảm  
làm sao. Sự dịu

dàng, êm ái  
trong thái độ  
tình dục của  
nàng bổ sung  
cho sự mãnh  
liệt của chàng,  
hai người sẽ  
trao cho nhau  
những đam mê  
cháy bỏng, sâu



sắc nhất. Mặt  
khác, nàng có  
thể khiến chàng  
tôn thương bằng  
tâm trạng thất  
thường khi lo  
lắng, mà chàng  
thường hiểu  
nhầm là đôi  
phương không

thích thú.  
Ngược lại,  
chàng cũng  
khiến nàng tổn  
thương bằng sự  
xa cách khi gặp  
rắc rối, nàng sẽ  
hiểu nhầm là  
chàng đang thờ  
ơ với mình.

Nước mắt  
thường xuyên  
hiện hữu, trở  
thành một phần  
trong mỗi quan  
hệ, nhưng  
chúng cũng  
chữa lành được  
vết thương. Với  
Cự Giải và Sư

Tử, đó rất có thể  
chính là nước  
mắt của niềm  
vui, chàng làm  
điệu đi những  
con ác mộng của  
nàng bằng sự  
thoải mái, gần  
gũi quen thuộc.  
Những giấc mơ

luôn đáng yêu  
hơn khi nàng  
thiếp đi trong  
vòng tay chàng,  
trái tim nàng lại  
được an toàn  
khỏi nỗi sợ cô  
đơn đã ăn sâu  
trong tiềm thức.

Chàng Sư Tử  
bị một cô nàng  
Cự Giải mê hoặc  
vào một đêm  
hè, càng biết  
nhiều về nàng  
lại càng ngạc  
nhiên hơn.  
Dường như  
nàng là một

sinh vật vô cùng  
yếu đuối, như  
một chú thỏ  
non luôn tìm  
kiếm sức mạnh  
ở chàng. Nàng  
nhút nhát với  
đôi mắt to tròn  
ngây thơ, cần  
được dẫn dắt.

Sau đó, chàng  
nhận ra cô nàng  
không chỉ yếu  
điệu, mà còn  
thật nữ tính.  
Nàng ấm áp và  
như một người  
mẹ, đặt chàng  
dưới chiếc chăn  
an toàn thơm



mùi oải hương,  
một cách sâu  
sắc, nàng đoán  
được suy nghĩ  
và cảm xúc của  
chàng mà  
không cần  
chàng phải lên  
tiếng. Mãi về  
sau, Sư Tử sẽ

khám phá ra  
một điều khác  
nữa, mờ ảo, khó  
xác định. Nó  
làm chàng  
phiền não chỉ vì  
muốn chắc chắn  
là mình kiểm  
soát mọi mối  
quan hệ, trong

khi nàng lại  
vượt quá tầm  
hiểu biết kia,  
khiến chàng  
cảm thấy bản  
thân không  
thực sự là chúa  
tể và chủ nhân  
của người phụ  
nữ ấy sau tất cả

mọi chuyện.  
Không hẳn theo  
cách mà chàng  
đã từng tin  
tưởng. Nàng  
không bao giờ  
thách thức  
chàng, nhưng  
chàng nghi ngờ  
nàng có một

chỗ trốn bí mật  
nào đó, nơi  
nàng sẽ lánh  
sang mỗi khi  
chàng làm tổn  
thương nàng,  
mỗi khi họ cãi  
vã.

Chàng muốn

theo nàng đến  
nơi bí mật đó để  
nói với nàng lời  
xin lỗi, nhưng  
chàng không  
biết làm sao. Vì  
vậy, chàng đành  
phải chờ đợi  
nàng. Chàng  
luôn vui mừng

khi nàng trở lại,  
nàng lại là  
nàng, lại hài  
hước, tươi vui,  
lại nướng những  
chiếc bánh táo  
ngon tuyệt,  
khiến chàng xao  
động với hương  
thơm từ làn tóc

nàng.

Đã đến lúc  
đề nghị chàng  
về một chuyến  
đi. Sở thích đi  
du lịch của nàng  
được đánh thức,  
nàng nói, “Đi  
thôi!” Chàng tự



tin phụ trách kế  
hoạch. Liệu họ  
sẽ đi ngay sáng  
ngày mai chứ?  
Tại sao không?

Cùng du lịch  
ở đâu đó như  
một làn gió mới  
mẻ trong lành

thôi qua tình  
yêu. Khi đó  
nàng sẽ sở hữu  
riêng mình  
chàng, theo  
cách nàng yêu  
chàng - chàng  
có thể hướng  
dẫn nàng trong  
tất cả những bài

học mới. Bất kể  
họ đi đâu,  
chàng sẽ là một  
chuyên gia về  
con người, ngôn  
ngữ, về những  
cửa hàng và các  
khu vực địa lý  
xung quanh.  
Nàng lắng nghe

một cách say  
mê, chăm chú.  
Và khi lắng  
nghe, nàng nhớ  
lại lý do tại sao  
nàng lại yêu  
chàng. Đó là bởi  
nàng có thể  
cuộn tròn bên  
chàng mãi mãi,

chỉ để nghe  
chàng nói. Sư  
Tử biết nhiều,  
chàng cũng biết  
cách làm thông  
tin trở nên thú  
vị. Chàng tự tin  
như vậy, ấy là  
điều mà nàng  
luôn mong mỗi

nhưng lại không thể. Nhưng có gì đây nơi chàng khiến nàng thấy phiền, trong một thời gian dài nàng không biết nó là gì. Rồi một ngày nàng hiểu ra. “Nếu

anh ấy quá tự  
tin,” nàng tự  
hỏi, “và biết quá  
nhiều, chắc  
chắn luôn đúng,  
tại sao anh ấy  
lại luôn cần sự  
đồng thuận của  
mình?”

Đột nhiên,  
nàng biết được  
câu trả lời.  
Chàng chỉ giả  
vờ dửng cảm,  
mạnh mẽ, khôn  
ngoan thôi. Biết  
được điều đó chỉ  
khiến trái tim  
nàng đau nhói



đến rơi lệ.

Chàng  
Cự Giải –  
Nàng Sư  
Tử

*“Đừng đi,  
Peter,” nàng  
van nài. “Em  
biết rất nhiều  
chuyện như  
vậy.”*

*Đó là những  
lời thật lòng của  
cô nàng, một lý*

*do không thể  
phủ nhận nàng  
là người đầu  
tiên mê hoặc  
chàng.*

Nàng Sư Tử  
trầm ngâm.  
Người đàn ông  
Cự Giải này thật

là... kì lạ. Chàng  
dịu dàng, một  
người đàn ông  
nhạy cảm, quan  
tâm nàng hơn  
bất kỳ người  
đàn ông nào  
khác mà nàng  
từng biết.  
Chàng không hề

độc đoán, chàng  
luôn để nàng  
lựa chọn mỗi  
khi hai người  
bất đồng. Dĩ  
nhiên, chàng  
vẫn có những  
cảm xúc riêng,  
nhưng trước hết  
chàng lo cho

nàng, thật sự  
quan tâm tới  
cảm giác của  
nàng. Chàng  
bảo vệ nàng một  
cách đầy yêu  
thương khỏi  
những kẻ thiếu  
nhạy cảm, thô  
lỗ, thô tục dám

xúc phạm Su  
Tử. Thành thật  
mà nói, nàng  
chưa bao giờ  
cảm thấy được  
yêu thương, che  
chở an toàn như  
vậy trong cả  
cuộc đời, trừ lúc  
còn là một đứa

trẻ. Cuối cùng  
nàng đã tìm  
thấy một người  
đàn ông chân  
thành trân  
trọng mình.  
Nhưng, nàng  
cảm thấy điều gì  
đó trong mối  
quan hệ này có



thể mang đến  
rắc rối. Nàng  
không thể định  
nghĩa được. Nó  
khiến nàng  
thiếu thoải mái,  
bứt rứt, khó  
chịu, một lời thì  
thậm cảnh báo.  
Nhưng cảnh báo

về điều gì?

Đó chính là  
sự ảnh hưởng từ  
bản tính Tiên  
phong - bản  
năng lãnh đạo  
tiềm ẩn luôn  
lặng lẽ trú ngụ  
bên trong

chàng.

Các nhà  
Chiêm tinh học  
đã nhắc nhở rất  
nhiều lần các  
cung Lửa về  
điều này, cho  
đến khi họ phát  
mệt thì thôi. Có

nghĩa là ẩn bên  
dưới những cử  
chỉ ga lăng, ngọt  
ngào, lịch thiệp,  
dưới những nụ  
cười và khiêu  
hài hước phong  
phú, chàng có  
cách kiểm soát  
mọi thứ, bao

gồm cả cuộc đời  
nàng một cách  
hết sức tinh vi.  
Chàng không  
bao giờ la hét  
hay bùng lửa  
bạo lực.

Nàng có thể  
xử lý được

những tình  
huông như thế  
này. Một cô gái  
Sư Tử sẽ bị kích  
thích, thay vì sợ  
hãi hoặc bối rối  
trước một thử  
thách trực diện.  
Dù không nói  
ra, nhưng trong

tiềm thức, nàng  
biết mình muốn  
được chàng dẫn  
đắt dìu dàng.

Dù cùng cai trị  
một vương quốc  
nhỏ hay to thì  
họ cũng hợp tác  
cùng nhau.

Nàng tham dự

mọi buổi vũ hội  
mình thích, đề  
xương những lễ  
kỷ niệm vui vẻ  
mình muốn, ăn  
mặc như một  
hoàng hậu rồi  
thêm một hai  
món trang sức  
vào chiếc vương



miện mỗi khi  
nàng buồn và  
cần một viên  
hồng ngọc cỡ  
lớn để khiến  
tâm trạng vui  
lên – thậm chí  
nàng được  
quyền đưa ra  
yêu cầu cùng

đơn đặt hàng  
đôi với nhân  
viên đưa sữa,  
đưa thư, dọn  
dẹp trong tòa  
lâu đài. Vào  
những ngày  
điều hành, nàng  
sẽ ngồi hàng  
đầu trên chiếc

ngai vàng có  
khắc tên mình,  
tươi cười vẫy tay  
chào mọi người,  
thốt ra những  
lời có cánh.

Nhưng chàng  
mới là người cai  
trị những trách  
nhiệm thật sự

đăng sau. Cần  
phải hiểu rõ  
ràng, mặc dù  
đến 98% chàng  
nuông chiều  
những ý muốn  
nhất thời cũng  
như mơ mộng  
của nàng bằng  
tình cảm yêu

thương vô bờ  
bên, nhưng 2%  
còn lại thể hiện  
quyền phủ  
quyết cuối cùng  
của chàng đối  
với thói “bóc  
đồng” kia khi  
chúng đối đầu  
với sự “thận

trọng” trong  
chàng.

Có đúng vậy  
không? Vâng,  
đúng đấy. Nàng  
từng mong chờ  
người đàn ông  
này là hiện thân  
của tất cả những

phẩm chất  
thuộc Nguyên  
tố Nước – tốt  
bụng, cảm  
thông, nhu mì,  
nhạy cảm và...  
Đợi chút. Đúng  
là chàng có sở  
hữu những đức  
tính tốt đó.

Tùng đức tính  
một. À, đúng  
thế, nhưng thói  
lãnh đạo của  
chàng lại gây  
phiền toái. Mà  
thế thì sao?  
Thưa Nữ hoàng,  
nàng Sư Tử, cô  
gái thân mến



của tôi ơi, nếu  
cô muốn một  
người đàn ông  
với đầy đủ phẩm  
chất của Nguyên  
tổ Nước mà lại  
thiếu tính lãnh  
đạo, thì cô nên  
đi tìm một anh  
chàng Song Ngư

hay Bọ Cạp chứ.

Song Ngư  
hay thay đổi sẽ  
không lên giọng  
chỉ huy nàng,  
kể cả theo cách  
tinh vi nhất,  
nhưng anh ta sẽ  
không đủ tin cậy

để nàng có thể  
dựa dẫm vào  
như với Cự Giải;  
mặc dù anh ta  
cực kỳ thông  
minh và nhạy  
cảm, anh ta lại  
mắc thói hay  
lảng tránh. Bộ  
Cạp cũng sẽ

không dành cả  
đời để dẫn dắt  
nàng. Chàng Bọ  
Cạp chỉ cố gắng  
sắp xếp mọi thứ  
mà thôi, nhưng  
anh chàng cũng  
sẽ sẵn sàng cho  
nàng một cú  
chích nếu nàng

dám chà đạp lên  
lòng kiêu hãnh  
hay cơn giận của  
chàng ta.

Cự Giải dịu  
dàng sẽ không  
bao giờ làm thế.  
Chàng có thể  
giận hờn, sẽ

cuộn tròn trong  
chiếc mai vài  
ngày, nhưng  
chắc chắn sẽ  
không cấp nàng  
ngay cả khi  
nàng nghĩ đến  
chiếc còng sắc  
lẹm kia.

Với người  
đàn ông Cự  
Giải, nàng sẽ có  
đầy đủ những  
phẩm chất tích  
cực và tốt đẹp  
của nguyên tố  
Nước, cộng  
thêm sự đảm  
bảo về lời hứa

Chiêm tinh  
rằng chàng sẽ  
không bao giờ  
cấp nàng để trả  
đũa, chàng rõ  
ràng là đáng tin  
cậy hơn những  
người anh em  
khác. Cự Giải  
chịu sự chi phối



của Mặt trăng,  
vậy nên hành  
động cùng hành  
vi từ chàng sẽ  
phản chiếu một  
cách nhẹ nhàng  
trước ánh nắng  
Mặt trời, nàng  
sẽ cảm nhận  
được sự lấp lánh

của luồng sáng  
được rơi về ấy.

Sư Tử được  
sinh ra dưới  
một cung Kiên  
định, vậy tại sao  
nàng không để  
chàng dẫn dắt,  
nếu đó là

chuyện to tát  
với chàng, trong  
khi nàng có thể  
tổ chức quá  
trình lãnh đạo  
cho chàng?  
Chàng sẽ không  
che mờ ánh  
sáng của nàng.  
Chàng chỉ phản

chiếu lại ánh  
sáng đó mà  
thôi. Nàng là  
Mặt trời. Chàng  
là Mặt trăng.  
Nàng cai quản  
Ngày. Chàng cai  
quản Đêm. Tôi  
không định  
nhắc đến khía

cạnh tình dục  
của hai người  
sớm như vậy,  
nhưng có vẻ nó  
đang lẩn khuất  
quanh đây, ra  
hiệu muốn được  
nhắc đến rồi.

Chuyện ái ân

giữa họ quả là  
một câu chuyện  
hết sức thú vị,  
giữa sự kết hợp  
của hành tinh  
cai quản ban  
ngày và hành  
tinh cai quản  
ban đêm. Điều  
đó có nghĩa là

cô gái Sư Tử sẽ  
vui vẻ cho phép  
anh chàng Cự  
Giải dẫn dắt vào  
chuyện yêu  
đương thể xác  
khi đêm xuống.  
Và điều đó cũng  
có nghĩa là  
hành tinh cai

quản Mặt trời  
của nàng sẽ  
thích tán tỉnh  
anh chàng để  
cùng tạo nên  
một điều thú vị  
ấm áp, một kiểu  
quan hệ chẵn  
gôi đặc biệt giữa  
ban ngày, dưới



ánh nắng rạng  
ngời. Sức ảnh  
hưởng được kết  
hợp của Mặt trời  
– Mặt trăng khi  
hai người bên  
nhau sẽ cho họ  
cơ hội tận  
hưởng những  
trải nghiệm

thăng hoa tuyệt  
vời, đôi khi phá  
vỡ quy tắc  
chính thống,  
thay đổi các luật  
lệ cũ kĩ trong  
mọi vấn đề. Tại  
sao cứ nhất  
thiết phải làm  
tình vào ban

đem chú?

Suy nghĩ  
kiêu như thế sẽ  
sản sinh hàng  
trăm suy nghĩ  
khác liên quan  
đến những điều  
hạn chế trong  
xã hội, nàng sẽ

khiến chàng  
phân khích khi  
họ bước vào thế  
giới của sự độc  
đáo, táo bạo mà  
chàng chỉ biết  
mơ tới trước khi  
Mặt trời hòa  
vào Mặt trăng.  
Chàng từng chỉ

mơ tới việc du  
lịch. Gặp nàng  
rồi – cùng với  
nàng – chàng sẽ  
gắn đôi cánh  
vào gót chân và  
trái tim mình,  
họ sẽ cùng bay  
đến những chân  
trời mới, nơi

chàng luôn  
mong chờ được  
cháy sáng rực  
rõ, xuyên ngang  
bầu trời. Thật  
tuyệt. Tốt cho  
chàng, tốt cho  
cả nàng.

Nhân tiện

nhắc đến  
chuyện phá vỡ  
những quy tắc,  
ý tôi là sự khám  
phá trong  
chuyện chần gối  
có thể chứa  
đựng những  
điều mới mẻ  
cùng tươi mới,

không cần phải  
đi theo những  
lối mòn cũ kĩ vô  
cảm đã ăn sâu  
trong tiềm thức.  
Những ham  
muốn nhục dục  
có thể hòa trộn  
với những cảm  
xúc đặc biệt, kí



ức về kho thóc  
với mùi cỏ khô  
ngọt ngào, bông  
tuyết buổi sáng  
Giáng Sinh, ánh  
sao đêm, những  
khu rừng mát  
lành và sâu  
thẳm, dòng suối  
hiền hòa chảy

qua những ngọn  
núi, những cây  
cầu bắc ngang  
qua những con  
đường làng quê  
như đang vùi  
trong giấc ngủ,  
mùi báo mới  
vừa được ném  
vào cổng sau

một cơn mưa  
rào mùa hè,  
như có lớp  
không khí trong  
sạch khuếch tán  
từ mùi mực  
báo... tín hiệu  
của một ngày  
mới bắt đầu.

Đây mới là  
tình dục đích  
thực, vừa đúng  
đắn, vừa tốt đẹp  
lại rất đặc biệt.  
Sự hòa hợp làm  
một giữa một  
anh chàng Cự  
Giải và một cô  
nàng Sư Tử là

những trải  
nghịệm thực sự  
xúc động, khi  
những cảm xúc  
tình dục của  
chàng trai thơ  
mộng, nhạy  
cảm, bền vững,  
sâu sắc – của cô  
nàng bùng cháy

với khao khát  
mãnh liệt,  
nhưng đôi khi  
cũng lại yên  
bình và tĩnh tại  
như ngày thu  
tháng Tám.  
Chàng tình  
cảm, nàng âm  
áp, giây phút

hòa hợp sẽ trở  
thành những  
khoảnh khắc  
hạnh phúc,  
bình yên.

Tuy nhiên,  
họ phải cẩn  
thận với những  
mối đe dọa bởi

sự kết hợp giữa  
Lửa và Nước.  
Nàng sẽ đóng  
băng khi lòng  
kiêu hãnh bị  
tổn thương,  
chàng có thể  
vừa hờn dỗi vừa  
khóc lóc – hay  
trở nên gai góc,



lãnh đạm – khi  
cảm thấy mình  
bị từ chối bởi  
bất cứ lí do gì  
mà chàng tưởng  
tượng ra. Cụ  
Giải rất giỏi  
tưởng tượng tới  
những tổn  
thương không

chủ ý. Còn nàng  
Sư Tử thì luôn  
mắc tính sĩ diện  
hảo. Cả hai đều  
có những tiềm  
năng khác nên  
được đầu tư  
chăm chút cùng  
nuôi dưỡng hơn  
là chỉ chăm

chăm vào  
những điểm yếu  
kia. Yêu thương  
dịu dàng luôn là  
nền tảng cho  
chuyện chăn  
gối. Thiếu điều  
này đồng nghĩa  
với thiếu thốn  
cảm xúc thỏa

mãn trong quan  
hệ thân xác.

Cự Giải thay  
đổi tâm trạng  
giống như Mặt  
trăng thay đổi  
theo chu kỳ,  
tương đồng với  
sự dịch chuyển

trong tâm trí và  
cảm xúc của  
chàng, điều đó  
đôi khi khiến Sư  
Tử lo lắng, thậm  
chí khó chịu,  
tức giận. Nhưng  
trái tim Sư Tử  
quảng đại  
nhanh chóng

tha thứ khi  
nàng yêu chàng  
thực sự, nàng  
cũng không  
phải tuýp đàn  
bà thù dai.  
Ngược lại,  
chàng Cự Giải  
lại có xu hướng  
bám víu vào

mấy vết thương  
cũ, dù chúng  
vừa mới xảy ra  
cách đây mấy  
giờ hay mấy  
năm. Nếu chàng  
học được một  
chút cởi mở  
trong tâm hồn  
rộng lượng kia,

chàng sẽ vui vẻ  
hơn. Đây chính  
là điều mà  
Chiêm tinh học  
muốn nhắn nhủ  
tới chàng trai  
Cự Giải.

Khi Cự Giải  
và Sư Tử kết



hôn, vì Cự Giải  
luôn lên kế  
hoạch lâu dài và  
Sư Tử là ứng cử  
viên cho vị trí  
bà vợ nữ hoàng,  
không bao giờ  
nàng chấp nhận  
vị trí nhân tình  
hay người bạn

gái bị lãng  
quên. Chàng  
nên hiểu điều  
này về người  
bạn đời tỏa sáng  
và duyên dáng  
của mình: nàng  
phải *cải trị* một  
*thứ gì đó*. Hoặc  
nàng sẽ cố gắng

cai trị *ai đó*.  
Chính là chàng.  
Cự Giải yêu Sư  
Tử chân thành,  
Chúa biết chàng  
Cua không thể  
yêu bằng cách  
nào khác ngoài  
cách “yêu chân  
thành”, bởi tất

cả họ đều chân  
thành – chàng  
sẽ khích lệ nàng  
theo đuổi sự  
nghịệp xứng  
đáng với tài  
năng của mình  
(cô gái Sư Tử  
không bao giờ  
được sinh ra mà

không sở hữu  
một hay một vài  
tài năng ấn  
tượng), hoặc  
cho phép nàng  
trở thành người  
cai quản gia  
đình, nếu chàng  
đủ rộng lượng.  
Chỉ một trong

hai cách đó.  
Bằng không  
nàng sẽ buồn bã  
đến tuyệt vọng,  
còn chàng sẽ là  
người đàn ông  
khốn khổ,  
thường xuyên bị  
thiên đót bởi  
Mặt trời thống

trị. Rồi chàng sẽ  
chui vào cái  
chai, hay một  
lôi thoát tương  
tự, thậm chí là  
trôi nổi trong  
đêm vào kỳ  
trăng tròn, lang  
thang và lạc  
sang thị trấn kế

bên rồi cứ ngồi  
yên ở đó cho tới  
khi nàng sẵn  
sàng xin lỗi. Su  
Tử lại rất dị ứng  
với những lời  
xin lỗi, đó sẽ là  
một cuộc chiến  
trường kỳ.



Mọi chuyện  
dễ dàng hơn rất  
nhiều nếu nàng  
chịu nuốt trôi  
cái cục sỏi diện  
hảo trong cổ  
họng, chàng sẽ  
chịu bỏ ra khỏi  
cái mai cua tự  
vệ đó thôi.

Chàng Cự Giải  
và nàng Sư Tử  
không ở ngôi  
nhà trên đại  
dương – nơi mà  
nàng thấy lạc  
lõng, hay trong  
rừng rậm – nơi  
không thuộc về  
chàng. Họ chỉ ở

trong căn nhà  
trên bầu trời, ở  
độ cao của  
những chòm  
sao, nơi mà linh  
hồn gập gũ,  
trong vòng tay  
nhau, nơi mà  
Lửa và Nước  
thách thức quy

luật của các  
nguyên tố, hòa  
quyện với nhau,  
bằng cách giao  
tiếp theo quy  
luật riêng biệt.

Sư Tử -

Kim

Ngũu

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên  
định – Dương  
tính  
Hành tinh  
cai quản: Mặt  
trời  
Biểu tượng:  
Con sư tử*

**KIM NGŨU**

*Nguyên tố*  
*Đất – Kiên định*  
*– Âm tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Kim*  
*tinh*  
*Biểu tượng:*  
*Con bò đực*

Mối quan  
hệ Kim  
Ngưu –  
Sư Tử

*“Chưa có  
đĩa nào trong*



*chúng tớ từng  
được dếm chần  
cho mỗi đê  
khi ngủ.”*

Kim Ngu  
cần lòng trung  
thành và tình  
cảm đê chắc  
ràng mình đượ

yêu thương và  
*được trân*  
*trọng*. Sư Tử cần  
sự tôn thờ và  
khen ngợi để  
chắc chắn mình  
được yêu  
thương và  
*ngưỡng mộ*.

Hai cung  
này tạo với  
nhau một góc  
vuông trong  
vòng tròn  
Hoàng đạo, có  
nghĩa là họ  
không thực sự  
hòa hợp lắm.  
Đây là một mối

quan hệ khá  
căng thẳng. Tuy  
nhiên, những  
ảnh hưởng của  
góc chiếu này  
cũng mang tới  
phần thưởng vĩ  
đại của hòa bình  
và hòa hợp khi  
cả hai chúng

minh được tính  
kiên nhẫn cũng  
như lòng vị tha  
để vượt qua  
những thách  
thức của số  
phận.

Với Kim  
Ngu và Sư Tử,

căng thẳng có  
thể bắt đầu thế  
này: Su Tử tự  
cho mình là  
trung tâm quá  
mức nên chẳng  
trao cho Kim  
Ngu sự tận tụy  
và phục tùng  
hoàn toàn mà

Bò ta kiên quyết  
phải nhận được.  
Kim Ngưu lại  
quá cứng đầu để  
có thể trao cho  
bạn Sư Tử kiêu  
hãnh và tự phụ  
sự tôn thờ mù  
quáng mà Sư Tử  
*không ngừng*

đòi hỏi. Cả hai  
đều là cung  
Hoàng đạo Kiên  
định, đều là  
những nhà tổ  
chức tuyệt vời,  
mỗi người đều  
phụ thuộc nhiều  
vào tình cảm.  
Trong từ điển



của tôi có một  
tử rất hay để  
miêu tả cho  
tính cách “kiên  
định” này, đó là  
*cứng đầu*.

Đôi khi Sư  
Tử nóng nảy sẽ  
phụ thuộc hơn

vào Kim Ngưu  
ôn định, điềm  
tĩnh để đương  
đầu với tình  
huống khó chịu,  
sau đó chiếm  
đoạt tất cả danh  
tiếng khi mọi  
chuyện đã xong  
xuôi. Tuy

nhiên, điều này  
chẳng hề khiến  
Kim Ngưu  
phiền lòng dù  
bản thân họ  
cũng ích kỷ  
không kém.  
Những người  
thuộc cung Kim  
Ngưu hiếm khi

quan tâm tới  
vinh quang cá  
nhân. Họ không  
từ chối đâu,  
nhưng khả năng  
sẽ đánh mất  
hoặc vứt nó vào  
xó xỉnh nào đó.  
Kim Ngưu thích  
trân trọng *tiền*

*mặt* và cảm xúc  
yên tĩnh trong  
tâm hồn hơn.

Tôi có quen  
một chàng Sư  
Tử vô cùng dịu  
dàng, tận tụy với  
cô vợ Kim Ngu  
tàn tật trong

suốt nhiều năm.  
Nàng sống lâu  
hơn dự đoán của  
hầu hết các bác  
sỹ. Danh tiếng  
đã hoàn toàn  
thuộc về Sư Tử  
khi người vợ  
bình phục một  
cách kỳ diệu.

Xét cho cùng,  
chàng cũng đã  
trao hết sự tận  
tâm chăm sóc,  
nhẹ nhàng và  
tình yêu tuyệt  
vời nhất cơ mà;  
trong điều kiện  
này, nếu là một  
kẻ yếu đuối hơn

thì chàng hẳn  
đã suy sụp tinh  
thần hay dứt  
khoát bỏ đi  
cũng nên ấy  
chứ. Vâng,  
chàng đã rất cố  
gắng. Nhưng dù  
sao ý chí sắt đá  
của người vợ



Kim Nguru cũng  
đóng góp một  
phần không nhỏ  
tạo nên phép  
màu này.

Thật kỳ lạ,  
mặc dù họ có  
rất nhiều cơ hội  
để tranh luận,

nàng vẫn âm  
thầm đồng ý để  
chàng nhận hết  
công danh mà  
không hề oán  
giận. Nàng cũng  
hiểu mình nên  
biết ơn chàng  
tới mức nào và  
cũng hiểu *bản*

*thân* đã phải nỗ  
lực mạnh mẽ  
đến nhường nào  
trong những  
năm qua.

Nhưng Kim  
Ngu hiểm khi  
bắt bẻ hay làm  
âm lên khi bị lu  
mờ trước cái tôi

to lớn của Sư  
Tử. Nàng cho  
phép, thậm chí  
còn khuyên  
khích chàng,  
hết lòng cảm  
kích chàng và tự  
mỉm cười với  
chính mình.  
Tuy nhiên,

nàng lại từ chối  
không trao cho  
chàng lòng tôn  
sùng, khiến  
chàng biến  
thành một vị  
vua bất hạnh.

Lĩnh vực  
tiềm năng đồng

nhất giữa Kim  
Nguu và Sư Tử  
đó là xây dựng  
và xúc tiến công  
việc. Sư Tử  
thích các ý  
tưởng lớn cũng  
như những kế  
hoạch hoành  
tráng, còn tất cả

Kim Nguru đều  
ưa thích dự toán  
tài chính thu  
được. Con  
đường mà Bò ta  
theo đuổi luôn  
chắc chắn, ổn  
định, không  
ngừng nghỉ và  
có mục tiêu rõ

ràng. Trở ngại  
không bao giờ  
khiến họ phiền  
lòng hay chán  
nản, bởi Kim  
Nguu chấp nhận  
giới hạn và trì  
hoãn như cái  
giá phải trả để  
đạt được thành



công cuối cùng.  
Một trong  
những phương  
châm ưa thích  
nhất của Kim  
Ngu chính là:  
*Nếu một điều  
thực sự có giá  
trị, nó xứng  
đáng để nỗ lực*

*và cũng xứng  
đáng để chờ  
đợi.*

Sư Tử,  
những người  
thích tự do, từ  
chối chấp nhận  
hoặc thậm chí  
công nhận

những giới hạn.  
Thái độ của họ  
đầy quyết tâm  
và hy vọng.  
Chưa từng có  
chuyện họ  
không thể thắng  
hết số tiền  
khổng lồ trong  
trò chơi xúc xắc,

dù trò Sư Tử  
đang chơi là  
kinh doanh, bạn  
bè, tình yêu,  
hôn nhân hay  
cờ bạc. Con  
Mèo lớn này  
hầu như lúc nào  
cũng may mắn,  
và theo lời

Kipling là “thu  
về hàng đồng  
tiền, rồi mạo  
hiểm tất cả  
trong một lượt  
xúc xắc, mất  
trắng và lại bắt  
đầu từ đầu,  
nhưng chẳng  
bao giờ hé răng

nửa lời về  
những mất  
mát.” Lý do Sư  
Tử không bao  
giờ đề cập tới  
những gì đã mất  
là vì họ tự  
thuyết phục bản  
thân chưa mất  
thứ gì. Tất cả chỉ

là ảo ảnh.

Kim Ngu,  
nói một cách  
nhẹ nhàng,  
không may mắn  
cho lắm, dù đặt  
cược tiền bạc  
hay tình yêu. Và  
khi thua, trí

nhớ sẽ khắc ghi  
mãi mãi những  
mát mát này, đủ  
lâu để Kim  
Ngu có được  
bài học xương  
máu. Tuy nhiên  
khi đồng tiền đã  
vơi cạn, cả Kim  
Ngu lẫn Sư Tử



đều sánh được  
với nhau về  
khoản bất chấp  
rủi ro. Chẳng ai  
trong hai người  
có xu hướng  
làm âm chuyện  
đó lên, dù đều  
thậm rơi giọt  
nước mắt. Cả

hai đều không  
thích khóc lóc  
hay thô lộ  
những thất bại  
cho người khác.

Về lâu dài,  
Kim Ngưu tin  
rằng cách an  
toàn nhất để

nhân đôi số tiền  
đang có chính  
là gấp nó lại và  
đặt vào túi áo.  
Điều đó đúc kết  
ngắn gọn triết lý  
của Kim Ngưu  
về những ván cờ  
tài chính lẫn  
tình cảm. Khi

còn trẻ, họ nghĩ  
có tiền trong  
ngân hàng, cộng  
với tình yêu đầy  
tận tụy của đối  
phương là an  
toàn, quan  
trọng và cấp  
thiết nhất. Khi  
chín chắn hơn,

họ lại càng chắc  
chắn về điều đó.

Còn Sư Tử,  
tin tưởng chính  
là năng lực biến  
mong muốn  
thành hiện  
thực. Không hề  
ngạc nhiên khi

tinh thần cao  
 quý cùng trái  
 tim ấm áp, hòa  
 quyện với sự tự  
 tin lại khiến Sư  
 Tử trông hấp  
 dẫn trong mắt  
 tất cả.

Sư Tử luôn

muôn dẫn đầu,  
những con  
người kiêu  
hãnh này rất  
thích bảo vệ  
những thứ yêu  
mến, thích tặng  
quà cũng như  
hào phóng lòng  
tốt. Đó chẳng

phải là cách mà  
các hoàng đế và  
nữ hoàng tuyệt  
vời cảm nhận về  
thần dân của  
họ? Kim Ngu  
sẽ vô cùng hài  
lòng trước sự  
bảo vệ, tình yêu  
thương công



khai và sự quan  
tâm chăm sóc  
không vị kỷ của  
Sư Tử. Tuy  
nhiên, họ có thể  
cứng đầu phủ  
nhận điều đó,  
dù cho chẳng ai  
cần hoặc tôn  
trọng tình yêu

và lòng tốt như  
Kim Ngưu. Sự  
trung thành và  
trái tim đáng  
tin cậy của họ  
khao khát điều  
đó. Đây cũng là  
một điểm tương  
đồng tốt đẹp  
giữa hai người.

Trái tim đều  
trung thành  
như nhau.

Thông thường,  
tình cảm ấm áp  
thân thiện, sự  
quan tâm bao  
bọc của Sư Tử sẽ  
khiến Kim  
Ngưu cảm thấy

an toàn và gần  
gũi tuyệt đối.

Chỉ tới khi  
Sư Tử bắt đầu  
đưa ra những  
mệnh lệnh  
hoàng gia mà  
theo Kim Ngưu  
hiểu thành là

thúc ép cưỡng  
bức, rắc rối mới  
bắt đầu phát  
sinh. Sau một  
thời gian, ngọn  
lửa sáng chói  
của Sư Tử có thể  
thiêu đốt sức  
chịu đựng của  
Kim Ngưu, hoặc

Kim Ngu sẽ  
chôn vùi Sư Tử  
dưới một tấn  
phản ứng tiêu  
cực cũng như  
cứng đầu của  
nguyên tố Đất.  
Nhưng Sư Tử  
nằm dưới sự cai  
quản của Mặt

trời, hành tinh  
tượng trưng cho  
ánh sáng và âm  
áp. Kim Ngưu  
lại chịu sự ảnh  
hưởng của Kim  
tinh, hành tinh  
của hòa bình,  
tình yêu và môi  
trường hòa hợp

êm đềm. Chỉ với  
hai hành tinh  
này thôi, thế  
giới sẽ vẫn duy  
trì vòng quay  
đều đặn. Mặt  
trời là Cuộc  
sống. Kim tinh  
là Tình yêu.  
Còn cần thêm gì



nữ nào?

Nàng

Kim

Ngưu –

Chàng Sư

# Tử

*Thuở nhỏ  
nàng đã tin vào  
chàng, nhưng  
giờ nàng đã kết  
hôn và chẳng  
mấy tin vào sự  
tồn tại của  
chàng nữa.*

Tất cả các cô  
nàng Kim Ngu  
đều thích âm  
nhạc. Nàng có  
một giọng nói  
du dương, trầm  
bổng, dù hát  
trong một vở  
nhạc kịch hay  
đơn giản là chào

người giao sữ  
mỗi sáng. Một  
số Kim Ngu  
sáng tác nhạc,  
chỉ huy dàn  
nhạc hoặc làm  
ca sĩ, tất cả đều  
đắm mình trong  
âm nhạc.

Thế nên, làm  
sao xích mích  
có thể tồn tại  
khi một chàng  
Sư Tử kết hôn  
với một nàng  
Kim Ngưu thích  
chơi nhạc được  
nhỉ? Ồ có đây.  
Đó là lý do

chiêm tinh học  
chỉ ra vị trí bản  
đồ sinh của họ  
tạo thành một  
góc vuông đầy  
căng thẳng, khó  
khăn, là thách  
thức không dễ  
dàng gì, nhưng  
phần thưởng lại

xúng đáng hơn  
bất cứ cặp đôi  
nào nếu họ  
dũng cảm đối  
mặt và chinh  
phục nó.

Một vài năm  
trước, tôi tới  
thăm một cặp

đôi ở Carmel,  
California. Hai  
người là một  
cặp đôi chung  
thủy, tận tụy  
hiếm thấy trong  
suốt nhiều năm  
liên. Nàng là  
Kim Nguu, còn  
chàng là Sư Tử.



Nàng là một  
giáo viên dạy võ  
karate, còn  
chàng là một  
nhà thơ, một  
nhà kinh doanh  
nghệ thuật  
phương Đông.  
Buổi tối hôm tôi  
tới, sau khi

thương thức bữa  
ăn ngon lành do  
người vợ đảm  
đang chuẩn bị,  
cả ba chúng tôi  
ngồi thảo luận  
về âm nhạc. Sư  
Tử và tôi đều  
khám phá ra  
chúng tôi có

chung hứng thú  
với bản “Ave  
Maria”. Khi  
chàng mở đĩa  
nhạc cổ điển, tôi  
dựa lưng vào  
thành ghế và  
chuẩn bị thưởng  
thức tiếng nhạc  
tuyệt vời phát

ra từ vô số chiếc  
loa mà Sư Tử đã  
tự mình thiết kế  
cũng như lắp  
đặt khắp ngôi  
nhà.

Nhưng khi  
các nốt nhạc bắt  
đầu ngân vang,

tôi chợt nhận ra  
cô vợ Kim Ngu  
đã biến mất.  
Đột nhiên, tôi  
nghe thấy tiếng  
cửa đóng *sầm*  
lại. Chồng nàng  
lúng túng giải  
thích: “Louise  
không thể chịu

đựng được khi  
tôi mở dàn loa,  
chắc cô ấy  
muốn đi ngủ.”  
Tôi kinh ngạc  
tới nỗi chẳng  
thể tập trung  
vào bản nhạc.  
Một nữ Kim  
Ngu lịch thiệp

và duyên dáng  
thường đâu thô  
lỗ với khách  
như vậy? Hay  
nàng Kim tinh  
này ghét âm  
*nhạc*? Về mặt  
chiêm tinh học  
thì không thể.

Sáng hôm  
sau, trong bữa  
sáng, cô vẫn  
bình tĩnh quỳn  
rũ như thường.  
Khi tôi hỏi nàng  
tại sao nàng lại  
ghét âm nhạc  
tới vậy, nàng  
bình tĩnh trả



lời: “Ồ, em đâu  
ghét nó. Em *rất*  
*yêu* âm nhạc.  
Kể từ khi còn bé  
ấy chứ.”

“Thế tại  
sao...” Tôi lại  
hỏi.

“Ý chị là  
đêm qua ư?”  
Nàng thở dài  
lạnh lùng: “Em  
chỉ không thể  
chịu được khi  
Larry mở dàn  
loa của anh ấy.  
Anh ấy cứ kiên  
quyết vặn âm

lượng hết cỡ,  
điều đó khiến  
mọi nốt nhạc bị  
mất hẳn, khiến  
em nhưc tai.  
Em nghĩ chơi  
nhạc quá âm ỉ  
sẽ hạ thấp giá  
trị âm nhạc,  
nhưng chỉ

chẳng thể  
thuyết phục anh  
ấy đâu. Thế nên  
thôi chị ạ.”

(Kim Ngưu rõ  
ràng là rất cam  
chịu) Nàng nói,  
“Hãy cho em  
biết, vì chị là  
một nhà chiêm

trình học, tử vi  
của anh ấy có  
nói anh ấy bị  
điếc không?”  
(Chà, khiếu hài  
hước của Kim  
Ngu chẳng bao  
giờ trình tế cả).

Không, thực

ra chàng không  
điếc. Chàng chỉ  
thể hiện ham  
muốn thôi  
phông, phóng  
đại mọi thứ của  
cái tôi Sư Tử mà  
thôi. Nếu đó là  
một ngôi nhà,  
nó phải thật

lớn, lộng lẫy xa  
hoa với phòng  
làm việc riêng  
cho chàng (nói  
theo cách của  
chàng là cung  
điện hoàng gia  
riêng). Nếu đó  
là một cô gái,  
nàng hẳn phải

vừa thông  
minh, vừa xinh  
đẹp. Nếu đó là  
một chiếc nhẫn,  
nó chắc chắn sẽ  
nổi bật, lóa mắt  
tất cả. Khi Sư Tử  
khóc, chàng sẽ  
khóc như mưa;  
còn khi cười,



chàng sẽ cười  
thật lớn. Khi  
chàng nghe  
nhạc, chàng  
muốn được  
nghe hết cỡ, để  
thỏa mãn trái  
tim, tâm hồn và  
cả đôi tai chàng.

Thông  
thường nữ Kim  
Nguu sẽ không  
bao giờ phản  
đối chồng nàng  
mở nhạc, dù âm  
lượng to nhỏ  
thế nào. Tuy  
nhiên, tôi cũng  
biết một Kim

Ngưu khác, thơ  
phào hạnh phúc  
khi chàng Sư Tử  
của mình tán  
tĩnh nàng với  
chiếc đàn  
ukulele - kiểu  
ghi ta ở vùng  
Tây Virginia -  
trong suốt thời

sinh viên. Rồi  
sau khi kết hôn,  
nàng trở nên  
chán ngán mỗi  
khi chàng chơi  
đàn và hát cho  
nàng nghe. Bạn  
thấy đấy, không  
phải Kim Ngu  
ác cảm với âm

nhạc giống như  
hai cô nàng trên  
thể hiện. Âm  
nhạc, trong cả  
hai trường hợp,  
đều đơn giản trở  
thành *ngọn*  
*nguồn căng*  
*thẳng của góc*  
*vuông* giữa họ

với người bạn  
đời Sư Tử.

Sư Tử là  
người cực kỳ  
kiêu hãnh và  
nóng nảy, có thể  
hát tung chiếc  
gậy của mình, từ  
chơi chơi violin

cho bất cứ ai.  
Xét cho cùng,  
Mặt trời là hành  
tinh thống lĩnh  
của *chàng*, đó là  
lý do tại sao  
chàng rất hào  
phóng, cao quý,  
mặc dù thái độ  
kiêu ngạo và xa

cách đôi lúc hơi  
quá. Mặt trời,  
cũng như  
chàng, là trung  
tâm của vũ trụ,  
xứng đáng nhận  
được mọi sự  
quan tâm của  
thiên hạ.



Mặc dù tính  
khí của chàng  
hách dịch tới  
mức không thể  
phủ nhận,  
nhưng chàng  
vẫn là một  
người tình dịu  
dàng, cao  
thượng sau khi

cuộc tranh cãi  
kết thúc. Tinh  
thần quý tộc  
khiến Sư Tử rất  
tự nhiên muốn  
ôm hôn và  
giảng hòa.  
Chàng không  
hay diễn tả  
những lời xin

lỗi bằng lời.  
Chúng sẽ phá  
hủy hình tượng.  
Chàng sẽ thể  
hiện sự chân  
thành bằng  
hành động lãng  
mạn.

Biểu hiện

tình yêu chân  
thật của cơ thể  
đôi lúc là cách  
duy nhất để hòa  
giải cuộc đấu  
khẩu với cô  
nàng Kim  
Ngu. Nàng sẽ  
vẫn rất lạnh  
lùng và thường

miễn nhiệm  
trước những lời  
hoa mỹ hay  
những lý lẽ  
thuyết phục.  
Cuộc trò chuyện  
kéo dài lê thê  
khiến nàng  
chán ngán, bởi  
nàng chỉ cảm

nhận qua  
những giác  
quan mà thôi.  
Kim Ngưu thích  
hành động chứ  
không phải lời  
nói suông. Thế  
nên nàng sẽ đáp  
lại những đam  
mê yêu đương

của chàng ngay  
lập tức. Và mọi  
chuyện lại diễn  
ra tốt đẹp. Họ  
thường hòa giải  
sau một cuộc  
tranh cãi mà Su  
Tử chẳng bao  
giờ bị sứt mẻ  
chút xíu lòng tự

trọng. Tình dục  
không bao giờ  
hạ thấp lòng tự  
trọng của chàng,  
dù chàng có  
chiến đấu với  
người tình của  
mình căng  
thẳng tới mức  
nào.



Tuy nhiên,  
những lời phàn  
nàn thông  
thường nhất của  
Sư Tử về Kim  
Ngu là nàng  
thiếu nhiệt tình.  
Chàng thường  
cảm thấy phải  
thúc giục nàng

hành động, hét  
lên: “*Nói* gì  
cũng được! *Làm*  
gì cũng được!  
Bất cứ thứ gì.  
Nhưng đừng có  
ngồi một chỗ  
mãi như vậy!”  
Còn những lời  
phàn nàn thông

thường của  
*nàng về chàng*  
có thể tóm tắt  
trong câu nói  
mà gia đình  
Shakespeare  
hay thốt lên:  
*“Chẳng có gì  
mà cũng rồi hết  
cả lên.”*

Chàng sẽ  
thích cách nàng  
biến những  
chiếc lều rách  
thành một lâu  
đài âm cúng,  
cùng khiêu hài  
hước phong phú  
của nàng – dù  
chàng không

đánh giá cao nó  
trong những trò  
đùa chế giễu  
lòng tự trọng  
hay chọc thủng  
lỗ chỗ cái tôi  
bản ngã của  
chàng. Nàng sẽ  
sưởi ấm Su Tử  
với những cái

ôm chặt ấm áp,  
hoàn toàn  
ngưỡng mộ khả  
năng tổ chức,  
biến những giấc  
mơ thành hiện  
thực của chàng.  
Tất nhiên, nàng  
sẽ không hài  
lòng với xu

hướng phóng  
đại hoặc những  
khao khát ra  
ngoài kiếm tìm  
đám đông khi  
chàng thấy cần  
được ca tụng.  
Hai người sẽ  
luôn có những  
giai đoạn căng

thẳng. Xét cho  
cùng, họ đều là  
cung Hoàng đạo  
Kiên định.

Nhưng, sự tôn  
trọng âm thầm  
mà họ dành cho  
nhau đôi lúc trở  
thành tâm thắm  
êm dịu, đầy bất



ngờ cho những  
quan điểm khác  
biệt.

Nàng Kim  
Nguu không  
cho phép bản  
thân tức giận  
quá thường  
xuyên. Nàng rất

kiên nhẫn, rất  
hài hước và sẵn  
lòng chịu đựng  
tính ngớ ngẩn  
cũng như đau  
khổ trong cuộc  
sống, không  
chút biểu hiện.  
Nhưng khi nàng  
phải tức giận,

nàng sẽ đi khắp  
xóm, thậm chí  
là khắp thành  
phố để lấy lại  
bình tĩnh. Một  
nữ Kim Ngu  
luôn xấu hổ về  
sự yếu đuối của  
mình nếu trót  
mất kiểm soát.

Thế nên sau đó  
nàng sẽ thẹn  
thùng và yêu  
thương say đắm  
hơn nhằm cân  
bằng hành  
động. Nhưng Sư  
Tử không nên  
để những ngọt  
ngào lừa phỉnh

– nàng nhớ  
những điều  
chàng đã chọc  
giận tính khí  
ngang bướng  
của một Kim  
Ngu, nàng sẽ  
nhớ như in dù  
là một năm hay  
mười năm tiếp

theo. Cô Bò  
hiếm khi bùng  
phát cơn giận  
hung hăng và  
hoang dã, chỉ  
một hoặc hai  
lần trong đời  
thôi. Nhưng số  
lượng không  
quan trọng, vẫn

đề là *chất lượng*  
ấy.

Mặt tốt của  
nàng là sự can  
đảm, ổn định,  
âm áp, trung  
thành, kiên  
định, điềm tĩnh  
và rất, rất, rất

tình cảm. Nàng  
lại nhạy cảm,  
thực tế, chẳng  
bao giờ giả vờ.  
Nàng rất trung  
thực và đáng tin  
cậy, xứng đáng  
để yêu thương  
và tôn trọng.



Đối với Sư  
Tử, chàng  
không chỉ kiêu  
hãnh, thích làm  
trung tâm, tự  
cao tự đại mà  
còn tự tin, tràn  
đầy hy vọng và  
vui tươi. Sự  
thông minh,

lòng nhân từ  
của chàng thật  
không gì sánh  
bằng. Sư Tử  
cũng sẽ đứng  
cảm đứng lên  
đấu tranh chống  
lại bất cứ thế lực  
nào để bảo vệ  
cho những điều

chàng tin, và cả  
người con gái  
chàng hết mực  
yêu thương.

Chẳng có  
vấn đề to tát khi  
cặp đôi này  
cùng nhau đối  
mặt và chiến

đấu. Nếu cần, cả  
hai sẽ cùng  
chống lại cả thế  
giới ấy chứ. Khi  
định mệnh  
mang cả bi kịch  
lẫn đau thương  
tới, chẳng ai  
trong hai người  
đánh mất tâm

lòng chân  
thành cả. Điều  
đó có thể trở  
thành bản tình  
ca đẹp đẽ mà  
bền vững nhất,  
dù thậm chí  
chẳng có nhạc  
nền.

Chàng  
Kim  
Ngưu –  
Nàng Sư  
Tử

*“Than ôi,  
chàng chẳng  
chịu nghe lời gì  
cả. Chàng quyết  
cho thiên hạ  
biết ai mới  
chính là chủ  
ngôi nhà.”*

Liệu chàng

có muốn có một  
nữ hoàng của  
riêng mình  
không? Hầu hết  
Kim Ngưu đều  
cảm thấy thân  
quen như ở nhà  
khi đến một cửa  
hàng Trung  
Quốc hơn là



một tòa lâu đài  
lộng lẫy. Họ  
không bối rối  
trước sự hào  
nhoáng, cao  
quý; tất cả  
những hành  
động tung hô  
hay khoác lên  
mình bộ áo

vàng lấp lánh  
chỉ là “mớ bong  
bong ngó ngẩn”  
đôi với chàng  
traí Kim Ngưu  
thực tế này.

Không phải  
chàng không  
biết hưởng thụ

cái đẹp. Hầu hết  
Kim Ngưu đều  
có tài năng ẩn  
giấu (hoặc được  
bộc lộ) về nghệ  
thuật như vẽ  
tranh, khiêu vũ,  
điêu khắc hay  
ca nhạc. Nhưng  
tài năng lớn

nhất của chàng  
chính là nhìn  
thế giới qua  
lăng kính thực  
tế. Chàng tiết  
kiệm cả tiền bạc  
lẫn cảm xúc cho  
những thứ tốt  
nhất, không  
tiêu tốn chúng

vì mấy thứ thảm  
đỏ hay vương  
miện gì đâu.  
Theo suy nghĩ  
của chàng là  
chẳng cần thiết.

Trong khi  
đó, nàng Sư Tử  
luôn kiếm tìm

một người sẽ  
tôn vinh nàng  
như một nữ  
hoàng, khiến  
nàng thấy mình  
đã có được một  
cuộc sống xứng  
đáng. Nàng  
thích người tình  
hay bạn đời cho

phép nàng được  
sống theo cách  
của mình, lúc  
nào cũng bao  
bọc bởi nhung  
lụa xa hoa,  
những bộ quần  
áo lộng lẫy, hội  
hè và những  
cuộc hội thoại

thông minh.  
Tay nàng đầy  
nhấn lấp lánh,  
chân nàng  
mang chiếc lác  
nhỏ, tận hưởng  
mùa hè trên  
sông Riviera  
thơ mộng.



Bạn đã hiểu  
tại sao nàng  
thấy bực bội,  
khó chịu rồi  
đấy. Chàng Kim  
Ngu mà nàng  
yêu mến lại  
mong chờ nàng  
sống trong một  
căn hộ nhỏ, lon

ton mang bia và  
bánh quẩy xoắn  
cho chàng,  
trong khi chàng  
gác chân lên  
ghế xem TV hay  
nằm đọc báo.  
Thật là bình  
dân và đơn  
điệu! Thế nên

chàng đã phải  
kính ngạc vào  
một đêm nọ,  
nàng chuẩn bị  
một chai nước  
khoáng Perrier  
ướp đá, một vài  
lát chanh và  
một đĩa sứ đầy  
bánh quy trứng

cá muối, cùng  
tạp chí *New*  
*York* được lật  
sẵn tới những  
trang có liệt kê  
nhà cần bán,  
diu dàng đặt  
dưới chân  
chàng một đôi  
dép mềm mại,

thoải mái. Hẳn  
chàng sẽ dịu  
dàng thể hiện  
sự biết ơn của  
mình, mỉm cười  
với nàng thật  
tình tứ.

Nhưng đêm  
hôm sau, khi

nàng về nhà  
muộn từ tiệm  
làm đầu, chàng  
vẫn ngồi đó, cầu  
nhà sao nàng  
về muộn trong  
khi đang nằm  
ườn xem  
chương trình  
tin tức lúc 6 giờ

trên tivi. Đôi  
dép ở nhà quá  
chật, nhân tiện  
chàng nghĩ nam  
giới mà đi dép  
trong nhà thì  
thật kỳ cục làm  
sao. Sao lại là  
tạp chí *New*  
*York*? Tạp chí gì

*đây?* Một danh sách liệt kê các ngôi nhà ư? Liệt kê *làm gì?* Sau đó nàng tìm thấy cuốn tạp chí trong ổ mèo dưới bếp. Rõ ràng phải cải thiện thôi.



Nhưng liệu với  
Kim Nguru thì  
có được không?

Rất tiếc, Kim  
Nguru không  
biết nhường  
nhịn đâu. Hoặc  
họ sẽ đứng ì  
một chỗ, hoặc

sẽ tận công.  
Nhưng nếu  
nàng sẵn lòng  
đợi và chẳng  
thúc giục, chàng  
sẽ đáp ứng hết  
mọi yêu cầu,  
gồm cả nhẫn, cả  
lắc, thậm chí cả  
mấy ngôi nhà

xinh xắn ở  
ngoại ô hay một  
trang trại rộng  
lớn âm áp và  
đẹp tuyệt vời  
nơi đồng quê,  
có cả lò sưởi,  
nhà kho, hương  
thơm mạ non  
bay vào cửa sổ

mỗi sáng.  
Chàng có thể  
không thực hiện  
được mục tiêu  
đó chỉ trong  
một hai đêm,  
nhưng nàng sẽ  
không tìm được  
ai sẵn sàng  
dâng cho nàng

cả một giang  
sơn như thế.  
Chỉ cần cho  
chàng thời gian,  
đừng có *lãi nhãi*  
*đay nghiền*  
chàng nữa.

Hai cung  
Hoàng đạo này

tạo thành một  
góc vuông,  
những bất đồng  
giữa họ là  
không thể tránh  
khỏi. Nếu hai  
người kiên nhẫn  
chờ cho tới khi  
những đám mây  
tan dần, mỗi

quan hệ sẽ rất  
tuyệt vời. Cùng  
tản bộ quanh  
hồ, ăn tối dưới  
ánh nến lung  
linh lãng mạn,  
chọn tám thảm  
mới cho ngôi  
nhà xinh đẹp...

Nếu họ kiên  
nhẫn, chà, Kim  
Nguu rất kiên  
nhẫn rồi, thế  
nên ít nhất là  
một nửa vấn đề  
giữa hai người  
đã được giải  
quyết ổn thỏa.  
Su Tử là cung



Hoàng đạo  
nguyên tố Lửa,  
nàng chẳng mấy  
kiên nhẫn. Điều  
này khiến giai  
đoạn xây dựng  
hạnh phúc ban  
đầu có hơi căng  
thẳng và khó  
chịu.

Ở mặt tích  
cực, nếu các  
hành tinh trong  
bản đồ sao của  
họ hòa hợp, hai  
người sẽ đạt  
được hạnh phúc  
trọn vẹn về  
chuyện ái ân.  
Nàng Sư Tử có

thể kiêu kỳ, xa  
cách, thậm chí  
rất lạnh lùng  
với người lạ;  
nhưng khi nằm  
trong vòng tay  
người yêu, nàng  
sẽ trở thành  
một Sư Tử nồng  
nàn, đầy quyến

rũ và đam mê.  
Chàng trai Kim  
Nguu gần như  
không thể  
cưỡng lại được  
giọng nói, mùi  
hương và những  
động chạm từ  
nàng.

Ở mặt trời  
cực, nếu bản đồ  
sao có những  
yếu tố không  
tương thích,  
chắc chắn họ sẽ  
phải nỗ lực rất  
nhiều để đạt  
được một câu  
chuyện tình

hoàn mỹ. Chàng  
sẽ rất chậm  
chạp và từ tốn,  
nhưng cũng mệt  
mỏi khi cố thỏa  
mãn, đáp ứng  
những nhu cầu  
quá lớn của  
nàng. Hoặc có lẽ  
nàng là người

chậm chạp và từ  
tôn, cuối cùng  
cũng trở nên  
mệt mỏi và  
thầm ước rằng  
chàng hãy cố  
gắng hơn nữa để  
đáp ứng những  
khát khao tình  
dục mãnh liệt

của mình. Cách  
âu yêm thực tế,  
đôi lúc không  
phong phú của  
Kim Ngưu có  
thể khiến nàng  
nằm cạnh chàng  
nhưng lại mơ về  
một hoàng tử  
nào khác. Nàng



quá kiêu hãnh  
đề chỉ hoặc nói  
cho chàng hiểu.  
Và một thời  
gian sau, trái  
tim nồng nàn,  
tinh thần vui  
tươi và tình yêu  
của Sư Tử sẽ  
đóng băng hoàn

toàn.

Nếu nàng cứ  
tiếp tục bị khước  
từ, khi những  
khao khát cháy  
bỏng của tuổi  
trẻ không được  
đáp ứng, nàng  
sẽ khoác lên

mình gương  
mặt lạnh lùng -  
một góc khác  
của Sư Tử, một  
cơ chế phản xạ  
chẳng tự nhiên  
chút nào. Rõ  
ràng đó là bi  
kịch. Làm gì có  
nữ hoàng nào

cho phép mọi  
người nhìn thấu  
trái tim tan vỡ  
của nàng? Niềm  
kiêu hãnh mù  
quáng ấy chính  
là điểm yếu của  
các Sư Tử, và  
cũng sẽ trở  
thành điểm yếu

của mối quan  
hệ.

Chàng cứng  
đầu, nàng kiêu  
hãnh khiến cả  
hai thao thức,  
cảm thấy thiếu  
thỏa mãn.  
Chẳng hiểu sao,

thật khó khăn  
để đôi phương  
hiểu hết tâm tư  
và bết tấc. Vậy  
nên họ chẳng  
bao giờ chia sẻ  
những thất vọng  
trong tình dục,  
cho tới khi tình  
yêu chẳng là gì

khác ngoài một  
mối quan hệ  
quen thuộc lâu  
năm, hoặc tan  
nát rồi đi đến  
chia tay. Thịnh  
thoảng một  
trong hai người  
sẽ tìm cách đắm  
mình vào rượu

bia, thuốc an  
thần và những  
cuộc ăn chơi  
trác táng.

Nhưng không  
nhiều. Cả hai  
đều ý thức rõ  
thể diện của  
mình, trở thành  
những con



thiên thân điên  
cuồng như thế  
sẽ phá nát hình  
ảnh của họ,  
nhưng quá cứng  
đầu (chàng) và  
quá kiêu hãnh  
(nàng) nên  
không thể cùng  
tìm ra một giải

pháp. Dù vậy,  
chẳng bao giờ là  
quá muộn cho  
một lời thú  
nhận, nhún  
mình tạo nên  
phép lạ bất ngờ.  
Cả hai sẽ nhớ lại  
những ngày mới  
yêu, những tình

cảm nồng cháy  
chân thành họ  
trao nhau thuở  
ấy.

Đôi lúc nàng  
sẽ buộc tội  
chàng khi cứ lúc  
nào cũng cứng  
đầu và đầy

hoang dã, dĩ  
nhiên, chàng  
đúng là như  
vậy. Chàng sẽ  
buộc tội nàng vì  
tính hống hách,  
kiêu căng và tự  
phụ vô độ, nàng  
chắc chắn là  
thế. Bạn sẽ làm

gì đây khi  
những lời phàn  
nàn tôi tệ nhất  
đều là sự thật và  
rất công bằng?  
Thật đơn giản  
(nhưng không  
dễ đâu, chỉ đơn  
giản thôi).

Nàng phải  
hiểu phần tính  
cách đó tượng  
trung cho  
nguyên tố Đất,  
điều làm nên sự  
chân thành và  
kiên trì của  
chàng. Nàng  
cũng sẽ nhận ra

sự cứng đầu  
chính là sức  
mạnh chàng có,  
nên ngừng chọc  
tức Kim Ngưu  
bằng lối cư xử  
giống như một  
nữ hoàng hư  
hỏng, luôn bấu  
môi khi mọi

chuyện không  
theo ý muốn.  
Nàng có thể dễ  
dàng xoa dịu  
tính cách bướng  
bỉnh của chàng  
bằng cách ôm  
chặt lấy chàng,  
hôn chàng say  
đắm và ghì chặt



lấy chàng một  
lần nữa.

Chàng phải  
hiểu rằng tính  
kiêu ngạo của  
nàng chẳng có  
gì ngoài sự bảo  
vệ tự nhiên  
nhằm ngăn

chặn nỗi sợ  
tưởng tượng bị  
khước từ, những  
mắt mặt không  
đáng có và tự  
phủ nhận bản  
thân trong khi  
cần được tắm  
dưới những lời  
khen ngợi.

Chàng có thể  
giải quyết khá  
dễ dàng bằng  
cách khiến nàng  
tỏa sáng thường  
xuyên hơn  
trước mọi  
người, thể hiện  
cho nàng biết,  
đặc biệt là *nói*

với nàng rằng  
chàng may mắn  
tới mức nào khi  
cưới được nàng  
làm vợ. Sư Tử  
của chàng có  
năng lực trao đi  
lẫn nhận lại  
tình cảm bao la  
rộng lớn, với

điều kiện nàng  
được đánh giá  
đúng và được  
yêu thương y  
như vậy!

Dù Kim  
Ngu bao nhiêu  
tuổi thì trái tim  
chàng vẫn còn

như thuở nhỏ,  
một đứa trẻ  
chập chững với  
chú gấu bông  
Teddy. Tôi từng  
quen một cô  
nàng Sư Tử,  
người đã không  
thể nhận ra chú  
gấu Teddy bên

trong tâm hồn  
người chồng  
Kim Ngưu.  
Trong mắt  
nàng, chàng là  
một người  
trưởng thành và  
lì lợm, tin vào  
những cái gọi là  
“thực tế”, cho

rằng tình cảm  
ủy mị chỉ là thứ  
bỏ đi. Tới một  
ngày, tôi dụ  
nàng tặng  
chàng một chú  
bò nhồi bông  
thật bự. Kiểu đồ  
chơi này chỉ  
dành cho, vâng,



dành cho trẻ  
con thôi. Chàng  
lầm bầm.

Chỉ thế thôi.  
Thậm chí chẳng  
hề nói lời “cảm  
ơn”. Chàng  
hoàn toàn phớt  
lờ chú bò nhồi

bông đó hàng  
tuần. Thậm chí,  
Su Tử còn đặt  
nó lên tivi, nơi  
mà chàng  
thường xuyên  
chú tâm vào  
nhưng Kim  
Ngu lãnh đạm  
không biết bày

tỏ nài vẫn  
chẳng nói năng  
gì. Sau đó chàng  
ôm. Khi chàng  
đang ngủ, nàng  
vô tình đặt con  
bò nhồi bông ra  
khỏi tivi trong  
lúc dọn dẹp.  
Đến lúc người

chồng Kim  
Nguu của nàng  
tỉnh dậy, chàng  
gào lên âm ỉ  
khắp nhà: “Có  
chuyện gì với  
con bò của anh  
rồi? Em đã làm  
gì với con bò  
của anh?” Nàng

sẽ biết ngay  
thôi.

Kim Ngu và  
Sư Tử sẽ phải  
bắt đầu lắng  
nghe trái tim  
yên lặng nhưng  
luôn muốn  
được thổ lộ của

đôi phương, khi  
những điều  
nàng thực sự  
muốn nói đang  
sau niềm kiêu  
hàng chính là:  
“Hãy *cho em*  
*biết* anh yêu em  
đến nhường  
nào.” Và những

điều chàng cũng  
thực sự muốn  
nói ẩn sau tính  
ương bướng là:  
“Hãy hứa em sẽ  
mãi không rời  
xa anh nhé.”

Sư Tử -  
Ma Kết

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên*

*định – Dương*



*tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*trời*  
*Biểu tượng:*  
*Con sư tử*

**MA KẾT**  
*Nguyên tố*  
*Đất – Tiên*

*phong – Âm  
tính  
Hành tinh  
cai quản: Thổ  
tinh  
Biểu tượng:  
Con dê*

Mối quan  
hệ Sư Tử  
- Ma Kết

*“Nếu những  
thỏ dăn da đở  
giành chiến  
thắng ... họ sẽ*

đánh trống, đó  
luôn là biểu  
hiện ăn mừng  
chiến thắng của  
họ.”

Bây giờ  
Smee đã tìm  
thấy cái trống,  
và đang ngồi

*lên nó. “Người  
sẽ không bao  
giờ nghe thấy  
tiếng trống một  
lần nữa,” chàng  
lẩm bẩm.*

*Không gian  
tuyệt đối im  
lặng.*

Đây là cặp  
đôi có góc hợp  
6-8, khởi nguồn  
cho vô vàn nét  
thú vị trong cặp  
đôi này.

Dù điều này  
có thể chạm vào  
lòng tự tôn của

các Sư Tử đến  
đâu, sự thật là  
họ sẽ không bao  
giờ có thể vượt  
mặt các Ma Kết,  
bởi Ma Kết nằm  
ở phía trước họ  
trên vòng tròn  
Hoàng đạo. Ánh  
sáng chói lọi của

Mặt trời cũng  
không thể  
khuất phục nổi  
Thổ tinh cương  
nghị, tham  
vọng. Không thể  
phủ nhận Sư Tử  
rất khôn ngoan,  
nhưng Ma Kết  
còn *khôn*



*ngoan hơn.* Là  
một cung Kiên  
định, Sư Tử  
luôn phân nào  
cứng đầu.

Nhưng Ma Kết  
– những nhà  
lãnh đạo của  
nguyên tố Đất  
còn *cứng đầu*

*hơn*, hơn thế  
nữa là hách  
dịch. BẠN thấC  
mẮC SỰ TỬ CŨNG  
CÓ TIẾNG hách  
dịch, nhưng sự  
hốNG hách của  
Ma KẾT ngám  
ngám hơn,  
khôn ngoan

hơn, biết cách  
đề nó ít tạo cảm  
giác khó chịu.  
Cuối cùng, Sư  
Tử được cho là  
những nhà lãnh  
đạo bẩm sinh,  
nhưng Ma Kết  
thậm chí còn  
hơn vậy.

Các Sư Tử  
cũng đừng vì  
thế mà vội tui  
ngiêu. Mặc dù  
Ma Kết khôn  
ngoan hơn,  
bướng bỉnh  
hơn, có khả  
năng lấn át hơn  
Sư Tử thế nào

chẳng nữa, hãy  
nhớ rằng Ma  
Kết đại diện cho  
ngôi nhà chiêm  
tinh thứ 6 đối  
với Sư Tử. Ngôi  
nhà này đại  
diện cho Sự  
phục vụ. Vậy  
nên, dù ít hay

nhiều, Ma Kết  
vẫn phải cung  
cấp một sự  
“phục vụ” cho  
bất kỳ Sư Tử  
nào mà mình có  
liên quan chặt  
chẽ. Giống như  
cha mẹ khôn  
ngoan hơn con

cái, nhưng vẫn  
buộc phải “phục  
vụ” bọn trẻ. Hẳn  
nhiên Sư Tử vẫn  
sẽ cảm thấy khó  
chịu, chí ít cũng  
không thích bị  
gọi là “bọn trẻ”,  
nhưng như tôi  
đã nói từ đầu,

chương này có  
thể sẽ không dễ  
đọc với họ.

Sư Tử và Ma  
Kết rất tò mò về  
nhau. Sư Tử  
khiến Ma Kết  
mê mẩn, không  
ngừng thắc mắc



về nguồn gốc sự  
tự tin kia.  
Thông thường,  
Ma Két không  
mấy tò mò,  
nhưng Sư Tử  
như một bức  
tranh xếp hình  
đầy bí ẩn và lôi  
cuốn Dê ta,

khiến Ma Kết  
không ngại  
ngần bắt tay vào  
lắp ráp (đương  
nhiên chỉ  
những lúc rảnh  
rỗi). Mặt khác,  
Su Tử có cảm  
giác rằng lời tư  
vấn của Ma Kết

rất ý nghĩa, thi  
thoảng có thể  
lắng nghe.  
Không phải  
thường xuyên,  
chỉ *thi thoảng*  
thôi.

Ma Kết quan  
sát cách ăn mặc,

nói năng của Sư  
Tử một cách  
thích thú.  
Trong trái tim  
Ma Kết, chàng  
(nàng) khát  
khao mong  
muốn một chút  
táo bạo. Ma Kết  
thường bị thu

hút trước các  
mục tiêu to lớn,  
sự hào phóng và  
có thể ghen tị về  
sự can đảm của  
Sư Tử khi dám  
mơ những giấc  
mơ cao siêu đến  
vậy, sau đó  
hùng dũng biến

chúng trở thành  
sự thật.

Sư Tử không  
quan tâm đến  
những rủi ro  
tiềm ẩn hoặc  
quá lo lắng về  
khả năng nghèo  
đói, thất bại.

Đây là thái độ  
hoàn toàn trái  
ngược với sự  
thận trọng,  
quan tâm đến  
tương lai ở các  
Ma Kết điển  
hình. Rất nhiều  
sự khác biệt  
giữa hai cung

Hoàng đạo này,  
từ kiều tóc đến  
quần áo, khả  
năng kiên nhẫn  
(Ma Kết có, Sư  
Tử không), cách  
thức chi tiêu  
(Ma Kết tần  
tiện, Sư Tử  
hoang phí), lời



ăn tiếng nói  
(Ma Kết hơi  
nhút nhát và  
hiền lành, Sư Tử  
lại hùng hồn và  
ấn tượng), cách  
họ vươn tới  
những mục tiêu  
(Ma Kết thận  
trọng tính toán

cẩn thận, Sư Tử  
táo bạo bốc  
đồng). Đôi lúc  
tương như họ  
đến từ hai vũ trụ  
khác nhau.

Sư Tử  
thường cho rằng  
Ma Kết lạnh

lùng, ích kỷ, vô  
cảm và thật  
ngọt ngọt –  
trong khi Ma  
Kết tin rằng Sư  
Tử lãng phí, bất  
cần, tự cao tự  
đại và vô dụng.  
Trong trường  
hợp xấu nhất,

cặp đôi này chỉ  
nhận ra mặt  
tiêu cực trong  
nhân cách của  
đối phương.

Tuy nhiên  
cũng có khi Ma  
Kết mang lại  
nền tảng tinh

thần cùng cảm  
xúc mạnh mẽ,  
trong khi Sư Tử  
giữ được ngọn  
lửa cháy mãi.  
Thực tế, các Ma  
Két thu lợi về  
mình bằng cách  
bắt chước tâm  
nhìn cũng như

niềm tin của Sư  
Tử vào tương  
lai, giống như  
Sư Tử sẽ tìm  
thấy sự tin cậy ở  
một người bạn,  
đối tác kinh  
doanh, người  
thân, người yêu,  
hoặc người bạn

đời Ma Kết  
quen thuộc khi  
khó khăn. Sự  
cạnh tranh biến  
họ thành những  
kẻ thù công  
khai hoặc bí  
mật. Nhưng sự  
hợp tác mang  
lại một mối

quan hệ mạnh  
mẽ và lâu dài.  
Mối quan hệ  
này sẽ được  
nuôi dưỡng  
bằng sự kiên  
nhẫn chờ đợi  
của Đất - Ma  
Kết, được sưởi  
ấm bởi sự nhân



từ của Lửa - Su  
Từ khi họ quan  
tâm đến cảm  
xúc của người  
kia, thay phiên  
cố gắng bỏ qua  
cho những quan  
điểm khác biệt.

Thật lạ lùng

cũng như âm  
ảnh, với mọi cặp  
đôi của góc hợp  
6-8, Sư Tử đại  
diện cho ngôi  
nhà thứ 8 về bí  
ẩn tình dục, cái  
chết, sự chào  
đời, tái sinh,  
cũng như “tài

sản của người  
khác” đối với  
Ma Kết. Điều  
này thường tạo  
ra những điều  
khá bất thường  
trong mối quan  
hệ trên. Đôi lúc  
nó mang đến  
cho Ma Kết,

thông qua Su  
Tử, một số trải  
nghiệm về cái  
chết hoặc các  
vấn đề liên  
quan đến cái  
chết, liên kết  
với những lần  
gặp mặt giữa họ.

Ma Kết sẽ  
thấy sự thật  
phong phú hơn  
bằng cách định  
kỳ quan sát  
cuộc sống qua  
ống nhòm Sư  
Tử. Còn Sư Tử  
sẽ thấy sự thật  
rõ ràng hơn

bằng cách tỉnh  
thoảng quan sát  
thế giới thông  
qua lăng kính  
bình tĩnh, ôn  
định Ma Kết. Sư  
Tử rất cần học  
hỏi, bắt chước  
sự khiêm tốn,  
nhẹ nhàng, kiên

nhãn của Ma  
Kết khôn  
ngoan. Ma Kết  
cũng cần Sư Tử  
luôn tự do, kiên  
hãnh giúp họ  
giải thoát  
những khao  
khát thầm kín  
vốn đã bị giam

cầm tù khi chào  
đời, bắt đầu  
hành trình  
chinh phục đỉnh  
cao cuộc sống.

Nàng Sư



Tử -  
Chàng  
Ma Kết

*Khi chàng  
hung hãn nhất  
cũng chỉ giống  
như khi chàng*

*tỏ ra lịch sự  
nhất. Ngay cả  
khi chàng chỉ  
thề cũng không  
có sự khác biệt  
về thái độ lịch  
sự, nhã nhặn,  
một con người  
hoàn toàn khác  
biệt...*

*... chàng cứ  
hành xử như  
vậy, oai vệ đến  
mức khiến nàng  
thích thú bật  
khóc...*

Sẽ luôn là  
một cú sốc khi  
chàng Ma Kết

có gắn bó về  
tình cảm hoặc  
kết hôn với một  
nàng Sư Tử. Đó  
là bất ngờ khó  
hiểu đối với tất  
cả. Phản ứng rất  
thông thường.  
Dù họ theo tôn  
giáo nào, có

quốc tịch ra sao,  
làm ngành nghề  
gì, cả hai đều vô  
cùng dễ nhận ra  
với những điểm  
rất khác biệt.

Cho dù Ma Kết  
sở hữu một bãi  
phế liệu, một  
đội tàu chở dầu,

một bãi đỗ xe đã  
qua sử dụng,  
giám sát chính  
phủ, một cửa  
hàng giày, hoặc  
một công ty  
điện ảnh – cho  
dù Sư Tử có là  
người đứng đầu  
một đế chế, một

quốc gia, hay  
trưởng bộ phận  
dọn vệ sinh của  
một khách sạn,  
một công ty mỹ  
phẩm, một nhà  
thiết kế thời  
trang hay nội  
thất, hoặc một  
nhà máy nước

hoa quả – mọi người vẫn sẽ tự hỏi, thì thâm, và phỏng đoán. Họ sẽ còn phải đồn đoán rất nhiều, bởi cả Sư Tử lẫn Ma Kết đều sẽ không hạ thấp các tiêu chuẩn



đạo đức để thảo  
luận về cuộc  
sống riêng tư  
hoặc giải thích  
các hành vi cá  
nhân của họ. Cả  
hai đều cho  
rằng tin đồn  
thật tâm  
thường. Tuy

nhiên, mọi  
người vẫn tiếp  
tục bán khoản.

Làm thế nào  
mà một Ma Kết  
bảo thủ có thể bị  
thu hút trước  
một nàng Sư Tử  
ngông cuồng,

bóc đồng, một  
người ra uy đòi  
hỏi mọi yêu cầu  
phải được đáp  
ứng, muốn được  
tôn thờ và từ  
chối tôn thờ  
hoặc tôn trọng  
bất kỳ người  
đàn ông nào?

Tương tự  
vậy, nàng Sư Tử  
với trái tim ấm  
nóng có thể  
thấy điểm gì  
hấp dẫn ở một  
chàng Ma Kết  
thận trọng, trầm  
ngâm, một  
người tần tiện,

hiếm khi khen  
ngợi, không  
thích tiệc tùng  
(trừ khi có lý do  
đặc biệt), không  
thích chơi sang  
(trừ khi có một  
mục đích thực  
tế) và là người  
kín đáo không

bao giờ khoa  
trương suy nghĩ  
cũng như cảm  
xúc?

Đó là một  
câu hỏi rất thú  
vị. Hay đúng  
hơn, là hai câu  
hỏi thú vị.

Nhưng Chiêm  
tinh học sẽ đưa  
ra câu trả lời.  
Ma Két và Sư Tử  
có nhiều điểm  
chung hơn rất  
nhiều so với  
những gì chúng  
ta nghĩ. Họ sở  
hữu những

phẩm chất và  
tính cách hấp  
dẫn lẫn nhau.

Hãy xem xét  
bản chất và nhu  
cầu của Ma Kết  
điển hình:  
Chàng thích kết  
hôn với những



người thuộc  
tầng lớp trên  
hơn là ngang  
bằng hoặc bên  
dưới. Anh chàng  
này bị ấn tượng  
về sự nổi tiếng  
và thành công,  
cho dù ở cộng  
đồng địa

phương, quốc  
gia hay trên  
toàn thế giới.  
Chàng hài lòng  
với những tài  
sản có phẩm  
chất và giá trị  
(cho dù là vật  
chất, bất động  
sản, hay phụ

nữ) mà người  
khác phải  
ngưỡng mộ,  
ghen tị. Một  
anh chàng Ma  
Kết cảm động  
trước những cô  
nàng hứa hẹn sẽ  
mang đến ánh  
mặt trời cho trái

tim anh ta nhờ  
khả năng khơi  
gợi, khiến  
chàng mở rộng  
chân trời cảm  
xúc. Đó chính là  
điều mà chàng  
mong đợi, cho  
dù chối bỏ điều  
này thô lỗ thế

nào đi nữa.

Xem xét kỹ  
hơn về nàng Sư  
Tử điển hình:  
Nàng nhận ra  
ngay từ khi còn  
nhỏ, trong cuộc  
sống luôn có  
một phép đo về

uy tín và vị thế.  
Các hoạt động  
của nàng có thể  
dao động từ việc  
là nữ hoàng vũ  
hội, trưởng đội  
cổ vũ, quản lý  
các nhân viên  
cứu hỏa địa  
phương trong

một thị trấn  
nhỏ – đến việc  
trở thành một  
chính trị gia,  
một nữ diễn  
viên nổi tiếng,  
một nhà lãnh  
đạo giáo dục,  
một nhà khoa  
học tiên phong,

hoặc một phụ  
nữ có sự nghiệp  
thành công  
trong nhiều  
lĩnh vực. Nàng  
gần như luôn  
được ngưỡng  
mộ và ghen tị  
bởi các đồng  
nghiệp, những



người có địa vị  
thấp hơn. Nàng  
sở hữu ánh mặt  
trời rực rỡ,  
thích hướng dẫn  
mấy người bảo  
thủ tiến đến  
những vùng đất  
thú vị hơn theo  
mọi cách.

Bây giờ, hãy  
xem xét bản  
chất và nhu cầu  
của một nàng Sư  
Tử: Trở lại luật  
cung - cầu về  
tình cảm. Một  
Sư Tử cần tồn  
tại trong ánh  
hào quang sáng

ngời về sự  
thành công.  
Nàng phải có  
một người bạn  
đời nàng đáng  
tôn trọng, một  
người đàn ông  
không lười  
biếng, một  
người thành

đạt. Nàng sẽ bị  
cuốn hút trước  
những anh  
chàng bình  
tĩnh, kiên nhẫn  
trước bản tính  
kiêu ngạo thiếu  
suy nghĩ của  
nàng. Nàng tìm  
kiếm một người

đàn ông không  
bao giờ làm bẽ  
mặt nàng do  
thiếu phép lịch  
sự hoặc cư xử  
không tốt. Nàng  
đòi hỏi ai đó có  
khả năng kiếm  
đủ tiền để tương  
xứng với cuộc

sống xa xỉ của  
nàng, hơn nữa  
phải là những  
người để nàng  
được hoàn tự do  
trong suy nghĩ  
và hành động.

Bây giờ, hãy  
xem xét phẩm

chất của Ma  
Kết: Có lẽ chỉ  
một chàng Ma  
Kết mới sở hữu  
tiềm năng được  
cả thế giới công  
nhận, sự an  
toàn về tài  
chính mà một  
nàng Sư Tử đòi

hỏi. Tham vọng  
thâm lặng,  
quyết tâm cháy  
bỏ trong  
chàng về việc  
trèo lên đỉnh  
núi cao nhất  
hoặc gần nhất  
sẽ nhận được  
cái nhìn nể



trọng trong mắt  
nàng. Sư Tử  
đánh giá cao lối  
tư duy thực tế  
cũng như bướng  
bỉnh của chàng,  
cho rằng chúng  
sẽ phù hợp với  
tư thế đỉnh đạc  
của nàng. Chàng

không bao giờ  
lười biếng, điều  
này cho phép  
nàng thi thoảng  
nằm ườn (Su Tử  
cần nghỉ ngơi để  
chăm sóc sắc  
đẹp, nạp thêm  
năng lượng Mặt  
trời mạnh mẽ

cho bản thân).  
Cách cư xử  
trang nghiêm  
thường thấy của  
chàng sẽ tương  
xứng với nàng,  
sự rụt rè ngọt  
ngào mà hiếm  
khi chàng thể  
hiện ra khơi gợi

sự bảo vệ dịu  
dàng âm áp  
trong nàng. Ý  
thức của chàng  
về lòng trung  
thành giống hệt  
nàng. Ngoài ra,  
sự kiên nhẫn  
trước tính khí  
bốc lửa sẽ mang

đến cho nàng  
cảm giác thoải  
mái, an toàn về  
mặt cảm xúc.

Có vẻ cho  
đến giờ, tất cả  
mọi thứ đều êm  
dịu, du dương.  
Tuy nhiên, nếu

tương quan các  
hành tinh giữa  
hai người không  
dễ chịu, họ sẽ  
phải nỗ lực rất  
nhiều để hòa  
hợp với nhau.  
Chàng sẽ buộc  
tội nàng vô  
dụng, tự mãn,

ích kỷ – nàng sẽ  
buộc tội chàng  
lạnh lùng, độc  
ác, keo kiệt, vô  
cảm và cũng ích  
kỷ. Ích kỷ là đặc  
điểm chung.

Ngay trong  
trường hợp tích  
cực nhất, họ

cũng vẫn sẽ  
phải đôi mắt với  
một vài căng  
thẳng như  
những cặp đôi  
khác.

Cô gái này,  
người rất gọi  
cảm và duyên



dáng, thanh lịch  
và hào phóng,  
luôn vui vẻ và  
kiêu hãnh, thể  
hiện rõ hai chữ  
G trong tính  
cách của Sư Tử,  
quyến rũ  
(Glamorous) và  
thích giao du

(Gregarious).  
Nàng không chỉ  
yêu cầu các buổi  
tiệc cùng các sự  
kiện dạ tiệc  
thường xuyên  
(nơi nàng có thể  
đội vương miện,  
hòa mình với  
quần chúng), Su

Tử còn một nhu  
cầu mạnh mẽ để  
đi theo Mặt trời  
– được tự do,  
thoải mái quyết  
định tham dự  
một lễ rửa tội,  
một lễ dâng  
quang, buổi bán  
bánh, cuộc đua

ngựa, có thể  
trượt tuyết  
xuyên quốc gia  
một mình mà  
không cần phải  
có được sự cho  
phép chính thức  
của bất cứ ai, kể  
cả bạn trai  
nàng, người

tình hay cha của  
các con nàng.  
Chàng Ma Kết  
tin rằng đây là  
những việc làm  
thái quá, có thể  
sẽ cần tham vấn  
cha mẹ nàng,  
những người  
luôn phải chịu

đựng con gái  
mình. Họ sẽ đã  
thông tư tưởng  
chàng. Giải  
pháp duy nhất  
đó là thỏa hiệp.

Anh chàng  
này phải để  
nàng tự do một

chút, nếu muốn  
duy trì một gia  
đình hạnh  
phúc, hòa hợp –  
tin tưởng nàng  
có đủ phẩm giá  
cùng niềm kiêu  
hãnh để không  
khiến chàng hổ  
thẹn. Nếu nàng

muốn tham dự  
các lớp học thiết  
kế thời trang  
hoặc chăn nuôi  
động vật vài  
đêm một tuần,  
chàng phải thể  
hiện sự ủng hộ  
bằng những lời  
nhiệt tình –



không miễn  
cưỡng. Điều  
quan trọng  
chính là sự  
nhiệt tình của  
chàng, nếu  
chàng có thái độ  
bị ép buộc, nó  
sẽ xáo trộn sự  
yên tĩnh về cảm

xúc trong mỗi  
quan hệ. Khi  
nàng muốn đến  
thăm bạn bè  
cách đó vài tòa  
nhà hoặc vài  
cây số, xem một  
bộ phim chàng  
không hứng  
thú, thì Ma Kết

nên gọi điện  
cho một trong  
ba người bạn cũ  
của mình, mời  
họ đến nhà,  
hoặc ghé nhà họ  
chơi để thay đổi  
không khí.  
Chàng có thể  
sửa chữa, chăm

sóc chiếc xe ô tô  
của chàng. Có  
rất nhiều cách  
để thỏa hiệp.

Nàng nên cố  
gắng xử lý khía  
cạnh ảnh hưởng  
tiêu cực đến  
mối quan hệ

một cách duyên  
dáng. Đó không  
phải là cách mà  
các quý cô  
thường xử lý tất  
mọi thứ ư? Khi  
nàng chỉ trích  
chàng một cách  
ngạo mạn, rằng  
nàng chẳng có

lý do gì để phải  
xin phép chàng,  
Ma Kết nên  
thông báo với  
nàng, bình tĩnh  
và trù mến,  
rằng đó không  
phải là vấn đề về  
sự cho phép, mà  
chỉ là tham

khảo ý kiến,  
thậm chí các nữ  
hoàng được kỳ  
vọng ít nhất  
cũng nên tham  
vấn thủ tướng  
và nhà vua –  
sau đó trích dẫn  
một vài minh  
chứng lịch sử.

Chàng nên nhắc  
nhở nàng rằng  
mục đích của  
việc xin phép  
hoặc tham vấn ý  
kiến chỉ để đảm  
bảo rằng các  
quyết định  
quan trọng được  
cân nhắc kỹ



lưỡng, tránh  
ảnh hưởng xấu  
đến cuộc sống  
chung. Nếu  
nàng phải ra  
ngoài lâu hơn  
một vài giờ, sẽ  
tuyệt vời hơn  
nếu nàng để  
chàng biết –

một việc đáng  
làm.

Chàng là  
một người tình  
nhẹ nhàng, thế  
nhưng niềm  
đam mê của  
chàng cháy  
bông hơn vẻ

ngoài. Chỉ có  
người phụ nữ  
hiểu rõ chàng  
Ma Két mới  
nắm rõ được  
chiều sâu cảm  
xúc thực sự  
trong chàng,  
sức mạnh tình  
dục tiềm ẩn.

Cho đến khi  
nàng có kinh  
nghiệm nhờ  
nhiều năm yêu  
đương, Sư Tử  
mới tự tin thể  
hiện những va  
chạm thể xác  
với người yêu.  
Và ngay từ đầu,

đã có chút gì đó  
hơi ích kỷ trong  
hành vi tình dục  
của nàng.

Nhưng chàng  
rất kiên nhẫn,  
sẵn sàng chờ  
cảm xúc dạt dào  
nằm ngay bên  
dưới lớp trang

điểm nữ tính  
kia. Sự bền bỉ  
chờ đợi, sự im  
lặng khi chàng  
chạm vào nàng  
sẽ dần dần lay  
chuyển trái tim  
nàng, cho phép  
nàng thể hiện  
sự pha trộn

hiếm hoi của  
tình cảm, sự dịu  
dàng và gọi cảm  
ấn sâu trong  
mỗi cô nàng Sư  
Tử đầy xa cách.

Nàng là một  
Sư Tử thuần  
khiết, hoang dã

trong cách làm  
tình, một chàng  
Ma Kết sẽ biết  
cách khơi dậy  
những xúc cảm  
ấy, thôi thúc  
nàng thể hiện.  
Khát khao của  
chàng đối với  
nàng chính là



chìa khóa, vì Sư  
Tử đại diện cho  
ngôi nhà thứ 8  
về bí ẩn tình dục  
đối với Ma Kết.  
Cô nàng Sư Tử  
luôn luôn bị  
khuấy động bởi  
nhận thức rằng  
nàng đang được

yêu, nâng niu  
và ham muốn.

Sự dũng  
mãnh và phẩm  
chất tự tôn của  
Su Tử là lý do  
chàng ngưỡng  
mộ nàng, nhưng  
tấm lòng nàng

là nguyên do  
chàng yêu nàng.  
Sự rộng lượng  
và tha thứ tuyệt  
vời của nàng  
xoa dịu vẻ u  
sầu, thậm chí  
dần đánh tan sự  
thận trọng  
trong chàng.

Chàng cần hơi  
ấm và lòng can  
đảm của nàng,  
cũng như nàng  
cần sức mạnh  
và sự ổn định  
của chàng.

Chàng Sư  
Tử -  
Nàng Ma  
Kết

*Chàng bôn  
chôn đôi mặt*

với những khó  
khăn cuộc đời  
nhưng vẫn vô  
vùng ngạo  
mạn: “Anh  
không phải là  
một kỳ quan à,  
ồ, anh hẳn là  
một kỳ quan!”  
Chàng thì thầm

*với nàng, mặc  
dù nàng cũng  
nghĩ vậy nhưng  
vẫn mừng thầm  
rằng chẳng  
phải ai khác  
nghe được lời  
này.*

Chàng Sư Tử

tin mình là  
người thực tế  
nhất. Sự thật  
thế nào thì đó là  
niềm tin của  
chàng. Chàng  
liếc nhìn vào  
gương, một anh  
hùng đẹp mã,  
chải chuốt, lạnh



lùng xuất hiện.  
Sau đó, chàng  
đem lòng yêu  
một nàng Ma  
Kết. Đột nhiên,  
không cảnh báo  
trước, chàng  
cảm thấy mình  
lóng ngóng, trẻ  
con, bốc đồng

làm sao, thậm  
chí còn ngốc  
nghếch. Đối với  
Sư Tử, thật khó  
chịu bởi thứ  
cảm xúc hỗn  
loạn trên.

Đương  
nhiên, trước

mặt nà<sup>ng</sup>,  
chàng không  
thể hiện ngay vẻ  
bôi rôi mà lập  
tức cười tươi,  
dần lòng kiểm  
soát tình huống  
nhằm thoát  
khỏi nỗi lo lắng  
này, ra về đ<sup>ĩ</sup>nh

đặc tuy rất thiếu  
tự tin. Sự bối rối  
bắt đầu khi  
chàng cảm nhận  
được không khí  
“thầy-trò” kỳ lạ.  
Hay đó chỉ là  
tưởng tượng?  
Chàng không  
thể quả quyết

liệu nàng đang  
khiến mình  
thấy bản thân  
phải đối phó với  
mẹ, cô giáo năm  
chàng học lớp 4,  
hay chị gái  
chàng — người  
lúc nào cũng  
giám sát Su Tử.

Nàng khiến  
chàng nhớ đến  
cha khi...?  
Không, tất  
nhiên là không.  
Thật ngớ ngẩn.  
Làm thế nào  
một cô gái nhỏ  
nhẹ như vậy có  
thể nhắc chàng

nhớ đến cha  
mình cơ chứ?

Nhưng  
chàng tự hỏi,  
khi nàng bắt  
đầu thủ thi tâm  
sự về nghệ thuật  
trừu tượng, tại  
sao nàng quyết

định đến Châu  
Âu, hệ thống  
giáo dục hiện  
nay có gì sai  
sót, suy nghĩ  
của nàng về vấn  
đề nên thuê căn  
hộ hay tự xây  
nhà và khả  
năng hợp pháp



hóa tình trạng  
nạo phá thai.

Chút âm áp  
và an toàn nơi  
chàng khiến  
nàng tin tưởng  
độc bầu tâm sự.  
Nàng không  
thường chia sẻ

quan điểm một  
cách công khai  
hay tự do thảo  
luận về tín  
ngưỡng cá  
nhân. Chàng  
nên cảm động  
quyết định ấy,  
bởi đó là cách  
cô nàng nhút

nhát này thận  
trọng kiểm tra  
trước khi trao  
trái tim cho  
chàng. Nhưng  
chàng không  
nhận ra. Chàng  
còn mãi bận rộn  
tìm cách thể  
hiện niềm kiêu

hãnh.

Sư Tử kiên  
nhẫn lắng, thật  
đáng ngạc  
nhiên, lợi dụng  
sự tập trung  
nghiêm túc của  
nàng để soi xét  
nét quyền rũ

đây nữ tính kia,  
lên chiến lược  
hấp dẫn nàng,  
mơ màng tính  
toán xem bao  
lâu nữa người  
con gái này sẽ  
ngã vào vòng  
tay mình,  
nhưng chàng...

hãy chờ chút.  
Nàng đã dừng  
lại giây lát để  
xem chàng có  
nghe không.  
Chúng mình  
cho nàng rằng  
mình không bỏ  
sốt từ nào,  
chàng sẽ trù

mến, nhưng  
chắc chắn, quát  
yêu nàng về  
một vài quan  
điểm, tự tin chỉ  
ra nàng đã sai ở  
đâu. Được đà,  
chàng nói nàng  
nên để kiêu tóc  
ra sao, mặc kiêu

áo len nào phù  
hợp với nàng  
hơn kiểu nàng  
đang mặc. Vì  
nàng im lặng và  
không ngắt lời  
nên được khích  
lệ, chàng đề  
nghị nàng cải  
thiện tư duy, về



ngoài, thậm chí  
cả sức khỏe –  
bằng cách để  
chàng hướng  
dẫn nàng cách  
sống từ bây giờ.

Có vấn đề gì  
đó ở đây. Nàng  
im lặng quá.

Chàng nghĩ  
nàng sở hữu đôi  
mắt thật đáng  
yêu, thật sáng,  
nhưng tại sao  
giờ đây chúng  
đột nhiên mang  
hình viên đạn,  
hoặc một cặp đá  
cắm thạch sắc

nhọn lấp lánh?  
“Muộn rồi, mai  
em phải dậy  
sớm. Hẹn gặp  
anh vào những  
địp khác nhé.”

Giờ đây, cảm  
xúc lóng ngóng,  
vụng về, ngu

ngốc lại bủa vây  
chàng. Sư Tử  
cảm thấy bị tù  
chối, làm bẽ  
mặt.

Các phản  
ứng của nàng  
được kiểm soát  
và chỉ lồi bời

năng lượng Thổ  
tinh. Nàng là  
người có bản  
năng tự vệ,  
thường rút lui  
khỏi một trận  
chiến trước khi  
tình yêu bị tổn  
thương nghiêm  
trọng - hay bị

giết chết. Đó là  
điêm đáng yêu  
mà chàng  
không nhận ra.  
Nếu chàng  
không quá coi  
trọng bản thân,  
nghĩ cho nàng  
nhiều hơn,  
chàng sẽ nhận

được thông báo  
thầm kín: “Hãy  
xa nhau một  
thời gian để suy  
nghĩ, bởi em  
không muốn  
hết yêu chàng  
nếu chàng tiếp  
tục thúc ép.  
Chàng đã khiến

em mất niềm  
tin. Hãy ý thức  
về điều mình đã  
làm. Em không  
muốn rơi vào sự  
cô độc như cuộc  
sống trước kia.  
Có lẽ khoảng  
thời gian tới sẽ  
giúp chàng hiểu



hành động và  
lời nói ấy khiến  
em tổn thương  
thế nào.”

Nếu chàng  
nhìn vào mắt  
nàng sau đêm  
đó, chàng sẽ  
thấy nó chẳng

còn lạnh lùng  
với quyết tâm  
cứng rắn, ngược  
lại, mềm mại và  
dịu nhẹ với  
nước mắt tuôn  
rơi. Nàng đã cố  
gắng hết sức để  
ngăn chúng  
trước khi giọt lệ

chạm đến  
những cảm xúc  
sâu thẳm nhất.  
Ma Kết thường  
thành công,  
nhưng không  
phải lúc nào  
cũng thế.  
Những tiếng  
nức nở được

ghìm lại, nàng  
úp mặt vào gối,  
mường tượng  
đó là chàng.

Cách duy  
nhất để Sư Tử  
thực sự hiểu  
được cô nàng  
kín đáo, đáng

yêu, thân thiện  
này là quan sát  
trái tim nàng  
thông qua cửa  
sổ tâm hồn khi  
nàng một mình.  
Ma Kết vẫn giữ  
chặt tất cả  
những nỗi sợ  
hãi không tên

của thời thơ ấu  
trong trái tim.  
“Thật là một  
đứa bé ngoan”,  
người lớn luôn  
nói vậy, gặt đầu  
hài lòng. Thổ  
tinh hướng dẫn  
mọi Ma Kết, từ  
nhỏ phải cư xử

đúng mực ở nơi  
công cộng, họ  
không bao giờ  
quên điều đó. Vì  
vậy, thói quen  
tự kìm nén khơi  
sâu thêm mỗi  
năm, làm phật  
lòng một số  
người, rồi lại

khiến nàng day  
dứt tự hỏi mình  
đã làm gì sai.

Nhưng nàng  
không phải là  
người duy nhất.  
Sư Tử cũng bị  
tra tấn bởi lời tự  
vấn rằng chàng



đã làm gì sai.  
Nếu suy xét kỹ,  
chàng sẽ nhận  
ra mình đã mắc  
vài sai lầm phổ  
biến với Ma  
Kết: tin rằng  
chàng có thể  
chọc nàg cười  
bằng việc góp ý

về vẻ ngoài của  
nàng, không thể  
hiện sự tôn  
trọng đối với  
nàng, hy vọng  
nàng sẽ vui  
mừng để chàng  
“nhào nặn”  
giống như một  
cục đất sét ẩm,

trở thành một  
người phụ nữ lý  
tưởng.

Người phụ  
nữ này không  
phải là một cục  
đất sét, chờ  
chàng Sư Tử  
đến “đúc”. Nàng

được sinh ra từ  
đá rắn (nhưng  
hãy nhớ rằng  
Đất cũng có thể  
rất ấm áp, an  
toàn). Phải cần  
đến một chiếc  
khoan hoặc  
thuốc nổ mới có  
thể thay đổi cấu

trúc tư tưởng và  
thói quen của  
nàng. Chắc chắn  
chàng không  
thể khiến nàng  
biến chuyển chỉ  
bằng vài lời  
thuyết giảng  
ngạo mạn, thiếu  
suy nghĩ. Nàng

không sẵn sàng  
đổi quần áo,  
kiểu tóc, hay ý  
kiến vì bất kỳ  
người đàn ông  
nào, dù cho đó  
là Sư Tử phóng  
khoáng đã làm  
trái tim nàng  
rung động.

Chàng có thể  
thay đổi nàng  
dần dần, nhưng  
không phải  
ngay tức khắc.  
Một cô nàng Ma  
Kết sẽ không  
làm gì ngay, kể  
cả từ mệnh lệnh  
của những

người thân yêu.  
Điều này chỉ  
khiến sự bướng  
bỉnh càng thêm  
được thể.

Tuy nhiên,  
bản tính tự tin,  
hồ hởi của  
chàng sẽ khiến



trái tim nàng  
tan chảy nhanh  
hơn dự đoán,  
đồng thời tạo  
cảm hứng cho  
nàng, loại bỏ vẻ  
u ám trên  
khuôn mặt  
nàng nhiều hơn  
nàng thú nhận.

Ma Kết sẽ chăm chú lắng nghe khi chàng kể về mục tiêu cùng ước mơ lớn lao. Nàng đứng về phía cái tốt và lẽ phải, vì vậy lý tưởng của chàng khiến nàng hài

lòng, chắc chắn  
sẽ ủng hộ cho  
mọi tham vọng  
của chàng. Mục  
tiêu của chàng  
càng to lớn,  
nàng càng ủng  
hộ, mặc dù  
nàng không  
ngần ngại xác

định sai sót có thể khiến chúng trở nên thiếu thực tế. Chàng nên đánh giá cao những lời khuyên hợp lý của nàng, chú ý đến sự khôn ngoan theo bản

năng trong  
nàng.

Ngược lại,  
nàng nên để  
mình được  
truyền cảm  
hứng, lắng nghe  
khi chàng bảo  
nàng bỏ qua sự

thận trọng thái  
quá trước khi  
nhấn chìm cả  
hai trong suy  
nghĩ tiêu cực.  
Niềm vui chỉ  
đến được với  
những tinh thần  
tự do, những ai  
nỗ lực nắm bắt

cơ hội. Sư Tử  
sinh ra đã biết  
cánh cửa bước  
vào vương quốc  
Hạnh phúc sẽ  
được mở ra  
bằng lòng quả  
cảm, lạc quan  
chứ không phải  
các chính sách

bảo hiểm.  
Chàng sẽ dẫn  
nàng ra khỏi địa  
ngục thất vọng  
đen tối, đi vào  
thiên đường dịu  
dàng.

Cả hai chắc  
chắn sẽ tranh



cãi về tiền bạc  
một lần mỗi  
tháng. Tại sao  
lại phải tranh  
cãi? Thật phí  
thời gian. Việc  
nàng dùng tiền  
của nàng ra sao  
không phải việc  
của chàng;

chàng tiêu tiền  
của chàng như  
thế nào cũng  
không phải việc  
của nàng. Giải  
pháp đơn giản  
đó là cả hai nên  
phân chia rạch  
ròi ranh giới  
tiền bạc giữa hai

người. Nàng  
muôn kiếm  
tiền, chàng thật  
ích kỷ nếu bĩu  
môi về việc này.  
Mặt khác, nếu  
chàng muốn  
chia sẻ thu  
nhập với nàng  
sau khi đính

hôn, nàng cũng  
nên chấp nhận  
điều đó.

Tuy nhiên,  
họ phát hiện ra  
nàng nên được  
tự do “xử lý”  
tiền bạc cá  
nhân, chi tiền

cho những sở  
thích riêng mà  
không phải lắng  
nghe bài thuyết  
giảng về sự keo  
kiệt. Tương tự  
như vậy, chàng  
nên được thoải  
mái tiêu tiền,  
dùng vào những

việc cần thiết,  
quyên tặng  
người nghèo,  
mua quà cho  
bản thân và  
những người  
khác, đầu cơ  
hoặc làm từ  
thiện, vung phí  
vào tiệc tùng

nếu điều đó  
khiến chàng vui  
vẻ mà không bị  
nàng lờm  
nguyt. Đó là  
cách duy nhất.  
Tiền giết chết  
tình yêu, nhưng  
chỉ tình yêu có  
thật - tiền là

một ảo ảnh. Họ  
nên phân tách  
và bỏ qua, phớt  
lờ, tránh thảo  
luận về tiền.

Trong tình  
dục, nếu mọi  
chuyện không  
như ý muốn,



chàng cảm thấy  
nàng không làm  
thỏa cơn đói  
tình cảm cùng  
tâm lý của mình  
trong suốt cuộc  
yêu – còn nàng  
bất lực trong  
việc thể hiện  
tình yêu với

chàng qua  
những tiếp xúc  
cơ thể khi  
chàng trách  
móc nàng  
không đủ nồng  
nhiệt – hành  
động có thể  
mang lại một  
kết quả không

như ý, khiến  
nàng tổn  
thương.

Một vài (rất  
ít) cô nàng Ma  
Kết có thói  
quen tình dục  
khác lạ, mang  
bên mình vết

thương tâm lý  
nghiêm trọng.  
Những cô nàng  
Ma Kết không  
nhạy cảm và  
hiếm hoi này sẽ  
chấp nhận quan  
hệ tình dục thất  
thường như  
chấp nhận một

cái bắt tay. Do  
ảnh hưởng tiêu  
cực từ Thổ tinh,  
cảm xúc và tâm  
hồn nàng chai  
sạn. Nàng khiến  
bạn tình cảm  
thấy cô đơn,  
trông rỗng,  
nhưng không

như vậy bằng  
khi nàng còn lại  
một mình. Theo  
phản xạ, nàng  
sử dụng tình dục  
để đạt được ân  
huệ, hoặc một  
thứ gì đó mình  
cần, tạo ra một  
biến thể của

châm ngôn Thổ  
tinh – “Tôi sử  
dụng.”

Trong  
trường hợp tích  
cực, cuộc yêu  
của họ có thể là  
một cơn mê kéo  
dài khi chàng

đợi cảm xúc  
được tiết chế của  
Thổ tinh ở nàng  
dần dần phát  
triển, qua việc  
học cách tin  
tưởng chàng.  
Sau đó đời sống  
tình dục của họ  
sẽ có những



điều mới mẻ,  
những run rẩy  
dịu dàng. Chàng  
sẽ được tưởng  
thưởng khi đã  
đánh thức  
những đam mê  
thầm kín nhất  
trong nàng,  
điều từ nay về

sau họ sẽ chia  
sẻ với nhau.  
Không gì có thể  
ngọt ngào hơn  
với một Sư Tử  
khi hiểu rằng  
chỉ mình chàng  
sở hữu bí mật  
tình dục này,  
một phần con

người mà nàng  
chỉ tiết lộ với  
chàng duy nhất.

Nàng nên  
đặt một tấm thẻ  
ghi nhớ nhỏ  
trong sổ tiết  
kiệm của mình  
(nơi nàng chắc

chấn sẽ thấy nó  
thường xuyên)  
in dòng chữ:  
Đừng nhân  
chìm sự nhiệt  
tình và lòng  
quảng đại của  
chàng bằng sự  
bi quan quá  
mức, sự chấn

nản hoặc thậm  
trọng không cần  
thiết, và không  
bao giờ làm tổn  
thương phẩm  
giá và niềm  
kiêu hãnh của  
chàng bằng sự  
chỉ trích lạnh  
lùng, mà chàng

sẽ nghĩ đó là sự  
từ chối.

Chàng nên  
đặt một ghi chú  
gần gương xe  
(nơi chàng chắc  
chắn sẽ nhìn  
thấy thường  
xuyên) dòng

chữ: Hãy tử tế  
và tôn trọng gia  
đình nà<sup>o</sup>ng, bỏ  
ngay nhữ<sup>o</sup>ng bài  
thuy<sup>o</sup>ết gi<sup>o</sup>ng,  
nh<sup>o</sup> nh<sup>o</sup>àng với  
trái tim y<sup>o</sup>n  
l<sup>o</sup>ng kia. Hi<sup>o</sup>u  
r<sup>o</sup>ng sự b<sup>o</sup>o thủ  
c<sup>o</sup>a Ma K<sup>o</sup>ết xu<sup>o</sup>át

phát từ nỗi sợ  
hãi đói nghèo  
và cô đơn, một  
ám ảnh khủng  
khiếp. Đừng  
quên rằng nàng  
cũng cần lời  
khen ngợi chân  
thành cùng  
đánh giá cao,



thậm chí nhiều  
hơn chàng.  
Nàng chỉ giả vờ  
không thích  
những chiếc ôm  
tình cảm và mùi  
mẫn thôi.

Ma Kết cảm  
thấy an toàn

hơn khi xung  
quanh là những  
đồ vật đã có  
tuổi, được thiết  
kế bởi các nghệ  
nhân. Đó là một  
gợi ý về món  
quà chàng có  
thể tặng nàng  
vào ngày kỷ

niệm họ gặp  
nhau. Nàng  
không bao giờ  
đề cập đến nó,  
nhưng nàng  
nhớ đích xác,  
ghi lại trong  
nhật ký, sau đó  
giấu dưới nệm  
cùng với bức

thư tình đầu  
tiên mà chàng  
nghĩ nàng đã  
ném đi. Chàng  
nên hiểu điều  
đó. Các Ma Kết  
không bao giờ  
ném đi thứ gì có  
giá trị thực. Nó  
thuộc về chàng,

chứa đựng tình  
yêu chàng dành  
cho nàng.

Sư Tử -  
Nhân  
Mã

**SƯ TỬ**  
*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên  
định – Dương  
tính  
Hành tinh  
cai quản: Mặt  
trời  
Biểu tượng:  
Con sư tử*

**NHÂN MÃ**

Nguyên tố  
Lửa – Linh hoạt  
- Dương tính  
Hành tinh  
cai quản: Mộc  
tinh  
Biểu tượng:  
Cung thủ &  
Quái vật đầu  
người mình



*ngựa*

Mối quan  
hệ Sư Tử  
- Nhân  
Mã

*Trò chơi  
giành quyền  
lãnh đạo...*

Sư Tử là  
cung thuộc tính  
Kiên Định còn  
Nhân Mã là  
cung Linh hoạt.  
Không ai sở

hữu tính Tiên  
phong nên họ  
sẽ sớm nhận ra  
khó mà phân  
định ai là cấp  
trên và ai là cấp  
dưới. Chính vì  
thế, sớm hay  
muộn thì cả hai  
sẽ từ bỏ cuộc

đấu bất phân  
thắng bại, tiêu  
tồn thời gian  
này. Tốt hơn hết  
họ nên dành  
lượng thời gian  
đó để hợp tác  
hay làm gì đó  
thú vị hơn.

Nhân Mã và  
Sư Tử luôn làm  
theo những gì  
họ thích. Cả hai  
đều rất độc lập,  
muốn tự thân  
vận động, dị ứng  
với lời khuyên  
của kẻ ngoài  
cuộc.

Sư Tử là một  
nhà lãnh đạo  
thiên bẩm, họ  
thích giảng đạo  
cũng như lên  
lớp người khác.  
Nhân Mã ngược  
lại sinh ra đã ưa  
tự do phóng  
khoáng, không

thích bị sai  
khiến, chỉ giáo.  
Có thể nhận  
thấy, nhiều lúc  
hai cung Lửa  
này khá tương  
hợp, nhưng có  
những lúc  
không khí căng  
thẳng lại cần

một bên xuống  
nước nhượng  
bộ. Tuy nhiên,  
kẻ đó không  
phải Nhân Mã,  
càng không  
phải Sư Tử. Kết  
quả của cuộc  
chiến này sẽ  
luôn là hòa.



Nhân Mã  
vốn rất hào  
phóng, đôi khi  
có những suy  
nghĩ hão huyền.  
Còn mỗi Sư Tử  
đều kế thừa tinh  
thần bác ái từ sự  
cai quản của  
Mặt trời. Vì lẽ

đó, sự kết hợp  
giữa nhiệt huyết  
của Nhân Mã và  
lòng quảng đại  
của Sư Tử có thể  
tạo ra sức mạnh  
khổng lồ, đẩy họ  
đạt được bất cứ  
mục tiêu hay  
hoài bão nào.

Ngoài tính cách  
bộc lửa, hai  
người này còn  
sở hữu khả  
năng lan tỏa  
niềm vui. Khi  
sát cánh bên  
nhau, họ tạo  
nên những kỳ  
tích vẻ vang lần

những trò tinh  
nghịch tai quái.

Kẻ thù lớn  
nhất của mối  
quan hệ dưới  
góc hợp 5-9  
chính là *sự kiêu  
hãnh*. Một  
Nhân Mã điển

hình không  
nhận thức được  
ý nghĩa của từ  
này. Họ là  
những tâm hồn  
tự do, lãng du,  
không muốn bị  
trói buộc hay  
bận tâm bởi bất  
cứ thứ gì. Họ sẽ

cười phá lên khi  
nghe bạn kể  
chuyện tiếu  
lâm, khiến mọi  
người xung  
quanh cười ngả  
nghiêng nhờ  
những mẩu  
chuyện dí dỏm.  
Bị ảnh hưởng

bởi cách nhìn  
đời đầy lạc quan  
và ngay thẳng  
của Mộc tinh,  
Nhân Mã không  
có lý do gì mà  
phải cảm thấy  
tội lỗi hay lo  
lắng về những  
thiếu sót của

bản thân. Vấn  
đề là có phải ai  
cũng giống họ  
không?

Câu trả lời là  
“không”. Không  
phải ai cũng  
vậy. Sư Tử  
không có điểm



yếu. Hãy hỏi  
trực tiếp họ mà  
xem. Không  
điêm yếu, mọi  
thứ đối với Sư  
Tử đều hoàn  
mỹ. Cả nam và  
nữ Sư Tử không  
bao giờ phạm  
phải sai lầm.

Mọi điều họ nói  
hay làm luôn  
đúng. Luôn  
luôn là như thế.  
Những người  
hoàng tộc phải  
đúng, chẳng bao  
giờ mắc sai lầm.  
Cách đánh giá  
và lập luận của

Sư Tử luôn hợp  
lý hợp tình, rất  
sắc sảo. Ai cũng  
biết điều đó  
ngoài Nhân Mã.

Một Nhân  
Mã sẽ rất hả hê  
khi chọc thủng  
được cái tôi to

bự mà Sư Tử sở  
hữu bằng chiếc  
lưỡi sắc sảo  
không kém.  
Càng bị đâm thì  
các Sư Tử càng  
gầm to hơn.  
Hãy tưởng  
tượng đến cảnh  
tượng bùng

cháy khi lửa bắt  
lửa, một khi cơn  
thịnh nộ từ  
Nhân Mã bị  
tiếng gầm đầy  
kiêu ngạo của  
Sư Tử kích thích  
thì thật không  
gì có thể cản nổi  
thế giới bùng

nỗ.

Một Nhân  
Mã diễn hình sẽ  
cảm thấy rất  
khó chịu nếu  
phải ngồi xuống  
nghe Sư Tử mô  
phạm chỉ giáo.  
Chẳng mấy

chốc, Cung thủ  
sẽ ném ngay  
cho cái tôi nhạy  
cảm của Sư Tử  
một mũi tên  
nhọn hoắt:  
“Nếu anh thông  
minh thì tại sao  
anh lại suýt  
trượt cấp ba?”

Tôi thừa biết cái  
bằng đại học của  
anh chẳng qua  
là nhờ mối thân  
quen giữa bố  
anh với ông  
hiệu trưởng.”  
Hay: “Đúng là  
tôi không biết  
chi tiêu hợp lý



nhưng ít nhất  
tôi cũng không  
bị vỡ nợ tới ba  
lần như anh.”  
Cũng có thể là:  
“Nhiều khi anh  
cũng làm tôi  
mệt mỏi với  
những câu  
chuyện cười cũ

rích nhai đi  
nhai lại mà  
không biết  
chán. Kể cả việc  
anh lúc nào  
cũng thích đem  
những bộ quần  
áo lòe loẹt của  
mình ra khoe,  
mặc những thứ

đẩy vào chỉ  
khiến anh giống  
như một con  
công đang làm  
dáng ở vườn thú  
mà thôi. Tôi  
khuyến anh  
một câu chân  
thành là nên  
dừng việc ăn

uống vô độ đi.  
Tôi không biết  
liệu anh có  
nhận ra có mấy  
chục kilogram  
mỡ đang bao  
quanh vòng hai  
của anh không.  
Nếu tiếp tục ăn  
thì ít ra anh

cũng phải chịu  
khó đi bộ vài  
cây số mỗi ngày  
như tôi đây  
này.”

Sẽ không dễ  
dàng, nhưng rất  
cuộc Sư Tử cũng  
sẽ phải học cách

thấu hiểu và  
bao dung cho  
tính cách ngay  
thẳng của Nhân  
Mã, nhất là khi  
các nỗ lực đàn  
áp cùng ra oai  
của Chúa sơn  
lâm chỉ khiến  
cho người Cung

thủ ngựa miệng  
xoáy sâu thêm  
vào lòng tự tôn  
của họ.

Điểm đáng  
quý nhất là cả  
hai đều không  
biết để bụng.  
Khi vết thương

lòng đã lành  
lặn, Nhân Mã sẽ  
chúng tỏ tài  
nịnh hót, chẳng  
hạn như tặng Su  
Tử một món  
quà yêu thích  
để thấy rằng  
chàng (hoặc  
nàng) trân



trọng tình bạn  
này đến nhường  
nào. Dù còn  
chút tự ái  
nhưng Sư Tử  
vẫn biết mọi  
việc với Nhân  
Mã rồi sẽ đâu  
vào đây. Trên  
thực tế, các

Nhân Mã rất  
cần những lời  
khuyên chân  
thành, thiết  
thực từ Sư Tử;  
còn Sư Tử luôn  
ngâm phẩn  
khích trước sự  
năng nổ, tinh  
thần yêu sự thật

trong Nhân Mã.  
Nếu cả hai dành  
những không  
gian tự do cho  
mỗi người, cuộc  
dạo chơi đầy  
màu sắc giữa họ  
sẽ mãi mãi là  
những ngày  
nắng ấm.

Nàng Sư  
Tử -  
Chàng  
Nhân Mã

*”Cuộc chơi  
sẽ thú vị cho*

*mà xem.” Peter  
nói, mắt nhìn  
vào Wendy.*

*”Nhưng mỗi  
tối chàng sẽ  
cảm thấy nàng  
đơn đày.” Nàng  
nói.*

*”Tôi sẽ có  
Tink bên cạnh.”*

*”Tink không  
thể đi hết nổi  
một phần hai  
mươi chặng  
đường đâu.”  
Nàng nhắc nhở  
với giọng chua*

*ngoa.*

Chỉ có kẻ  
điên mới đi  
chọc tức cơn  
thịnh nộ của  
một nàng Sư Tử.  
Động vào bản  
tính ghen tuông  
của nàng xem,

chẳng có cách  
nào để đào  
thoát suôn sẻ.  
Nhân Mã nên  
nhớ rằng kể cả  
mấy câu chuyện  
cười cũng chẳng  
giúp gì được  
trong hoàn  
cảnh này. Rồi



tai hại không  
kém nếu Nhân  
Mã trêu chọc  
nàng như thể  
nàng là em gái  
bé bỏng, còn  
chàng là ông  
anh trai đáng  
yêu bất trị.  
Nàng biết, chọc

tức người khác  
là bản tính khó  
đổi của chàng.  
Nàng cũng biết  
là chàng đáng  
yêu. Đây chính  
là điều làm  
nàng khó chịu.  
Nhưng nàng  
không cần, cũng

như không  
muốn được bảo  
vệ.

Sư Tử không  
cần ai bảo vệ, họ  
là những người  
đi bảo vệ người  
khác. Nàng  
không phải là

em gái bé bỏng,  
chàng cũng  
không phải là  
anh trai vĩ đại.  
Mối quan hệ của  
hai người không  
giống kiểu anh -  
em đó, chàng  
chắc chắn phải  
biết rõ. Vậy nên

dừng ngay cái  
trò điên rồ này  
đi. Chàng quá  
ngây thơ nhưng  
lại không kém  
phần khôn  
ngoan và thông  
thái. Chính bản  
chất kép của  
Nhân Mã (nửa

Ngựa, nửa  
Người) làm Su  
Tử bị mê hoặc.  
Nàng đã chú ý  
đến điệu cười  
khúc khích như  
con nít, những  
cử chỉ cùng khí  
chất thông thái  
kia, tất cả được

gói gọn trong  
một con người  
tự chủ, hào  
phóng. Sư Tử  
hoàn toàn bị ấn  
tượng.

Nhân Mã  
cần học cách  
nghiên ngẫm

những thói  
quen, sở thích  
của nàng Sư Tử  
kiêu hãnh, nếu  
chàng muốn  
nàng mèο cái  
này kêu gừ gừ  
trên tay. Cứ tiếp  
tục kiêu ăn nói  
thẳng ruột



ngựa, giày vò  
biển nàng  
thành một Sư tử  
gâm gù giận giữ  
đi, lúc đấy thay  
vì rên rỉ như  
mèo con, nàng  
sẽ xòe vuốt rồi  
cho chàng biết  
họ Mèo là thế

nào. Chàng sẽ  
lãnh vài vết cào  
sâu hoắm - hắm  
chúng sẽ để lại  
sẹo lên cái tôi  
kiêu hãnh của  
chàng, khiến  
chàng đau đớn  
giày vò. Nhân  
Mã chẳng thể

đoán được mình  
sẽ phải hứng  
chịu những gì  
từ cơn thịnh nộ  
phát ra của một  
nàng Sư Tử kiêu  
hãnh, cho đến  
khi chàng thực  
sự trải qua. Lúc  
đó chàng sẽ ước

phải chi bản  
thân đang ở nơi  
khác. Liệu  
chàng có thật  
lòng yêu nàng?  
Có chứ. Nhân  
Mã thật sự rất  
yêu Sư Tử,  
chuyện này  
thường xuyên

xảy ra, cả hai  
người nằm dưới  
góc hợp 5-9 đây  
may mắn mà.

Nhân Mã  
muốn được chia  
sẻ ngang bằng  
với một người  
cùng trang lứa,

người có thể  
giao tiếp, đánh  
đó chàng những  
vấn đề mà Nhân  
Mã đang quan  
tâm. Chàng cần  
được trao đổi ý  
kiến với một  
người tương  
xứng, trung

thực, không giả  
dôi. Đó cũng  
phải là người có  
thể cùng chàng  
chơi một vài trò  
chơi phức tạp  
hơn là trốn tìm  
hay ném đĩa.

Giờ thì

chàng đã tìm  
được một người  
hoàn hảo đáp  
ứng hết những  
tiêu chuẩn trên  
— chính là nàng  
Sư Tử quý phái,  
dù nàng không  
hoàn toàn  
thành thực như



chàng, nhưng  
chắc chắn là  
không lừa dối  
chàng. Nàng  
cũng thích chơi  
trò chơi, chơi  
giỏi nữa là đặng  
khác. Từ quân  
vợt, cờ vua, cờ  
tỷ phú, tú lơ

khơ hay bóng  
mềm, nàng đều  
có cơ thặng hết.  
Tất cả khiến Sư  
Tử trở thành  
một người đồng  
hành đầy hứng  
khởi. Chàng sẽ  
luôn tận hưởng  
niềm hứng thú

của các trò chơi  
khi tồn tại đôi  
thủ khiến chàng  
phải cố gắng  
mới chiến thắng  
được. Cuối cùng  
chàng cũng tìm  
được người phù  
hợp với mình.  
Rồi... có được

nàng xong,  
chàng định làm  
gì tiếp với phần  
thương đầy cao  
quý này đây?  
Quả thật, đôi  
khi nàng sẽ  
hành động như  
một công chúa  
đồng danh hay

đòi hỏi hơn là  
một món quà  
đáng yêu mà  
Chúa ban tặng.  
Nhưng nàng rất  
đặc biệt.

Việc đầu tiên  
phải làm là  
chàng hãy dừng

cái trò đối xử  
với nàng như  
em gái bé bỏng  
đi. Nhân Mã  
vốn là những  
người siêu may  
mắn. Nhưng để  
có thể khiến  
một nàng Sư Tử  
đầy kiêu hãnh

yêu chàng là  
niềm may mắn  
lớn nhất trong  
đời, chàng đừng  
mang tình yêu  
này ra đánh  
cược để đo độ  
may mắn. Có  
một sự thật rằng  
nàng bỏ xa bất

cứ cô nàng nào  
chàng nghĩ đến.  
Như nàng từng  
nói, Tink không  
thể đi hết 1/20  
chặng đường,  
trong khi Sư Tử  
hoàn toàn có  
thể chạy vòng  
quanh đường



đua đến hai lần  
trước khi những  
người phụ nữ  
khác chạy được  
một trăm mét  
đầu tiên. Chàng  
tin hay không  
thì tùy, nhưng  
đây là sự thật.  
Su Tử có thể

không phải là  
nữ siêu nhân,  
nhưng nàng sở  
hữu những  
phẩm chất khá  
giống một người  
bạn đồng hành  
cùng Siêu  
Nhân.

Nàng Sư Tử  
cần vài lời  
khuyên nhỏ.  
Nàng thường có  
xu hướng kì  
vọng quá nhiều  
vào người đàn  
ông của mình,  
không nhận  
thức được là

mình hành hạ  
chàng ta với đủ  
thứ thử thách  
mà không một  
người nào có  
thể vượt qua.  
Chàng Nhân  
Mã gan dạ,  
dũng cảm hơn  
bất cứ ai khác,

gần như không  
sợ bất cứ thứ gì.  
Chàng sẽ cố  
gắng đem đến  
cho nàng nào là  
hồng ngọc đã  
quý, dù đó là  
những viên đá  
quý thật từ cửa  
hàng Tiffany

hay những viên  
kết tinh còn quý  
giá hơn vạn lần  
từ chính lòng  
trung thực lấp  
lánh của chàng.  
Chàng tiêu diệt  
mọi rắc rối cho  
nàng, trở thành  
nhà thám hiểm

thế giới, thể  
hiện sự trung  
thành và trí  
thông minh  
cùng lòng nhiệt  
huyết vô vàn.

Nhưng có  
một món quà  
mà chàng sẽ gặp

khó khăn khi  
trao tặng: quý  
phục tôn thờ  
nàng. Đơn giản  
là vì người đàn  
ông này là  
không thể phủ  
phục dưới chân  
bất cứ một ai –  
đặc biệt là trong



phòng ngủ.  
Chàng sẽ rất vui  
về trao cho  
nàng sự tôn  
trọng ngang  
hàng (không  
phải anh chàng  
nào cũng làm  
thế đâu, bạn  
biết đấy). Chàng

sẽ không đối xử  
với nàng như  
cấp dưới, cũng  
không đối xử  
với nàng như  
thể nàng là sếp.  
Nhưng cũng với  
tình cảm ấy, sự  
âm áp ấy, lòng  
trung thành đây

đam mê và sự  
địu dàng ấy,  
chàng cũng  
đem tặng cho  
con cún hay con  
ngựa nhà  
chàng. Nàng Su  
Tử đừng vội khịt  
mũi xem  
thường, Nhân

Mã yêu thương  
động vật với  
những tình cảm  
chân thành còn  
hơn khối thể  
loại người cư xử  
với người.

Đừng quên  
để ý đến việc

Nhân Mã thuộc  
tính Linh hoạt  
(đa số những  
người có thuộc  
tính Linh hoạt  
thường dễ bảo  
và khiêm tốn),  
tính chất này  
chắc chắn đã  
giúp kiềm chế

rất nhiều tính  
cách bốc đồng  
của nguyên tố  
Lửa trong  
chàng. “Kiềm  
chế” là một từ  
chính xác. Nàng  
đừng quên anh  
chàng này rất  
nóng nảy.

Nhưng cơn giận  
dữ dù rất dễ bị  
khiêu khích,  
song cũng sẽ dễ  
dàng bị thay thế  
bởi sự hối hận  
chân thành,  
chàng hiếm khi  
thù hằn dai  
dẳng. Chàng

luôn luôn cao  
thượng, dễ tha  
thứ. Sư Tử thì  
ngược lại, rất  
chậm trong việc  
bỏ qua và quên  
đi tổn thương,  
vì nàng sinh ra  
dưới một cung  
thuộc tính Kiên



định. Nhưng  
nếu chàng có  
thể thuyết phục  
được nàng rằng  
chàng thật sự  
rất xin lỗi thì Sư  
Tử sẽ tự làm  
nguội, rộng  
lượng cho  
chàng một cơ

hội khác. Đây  
vốn là sự tốt  
bụng hào phóng  
trong bản chất  
Sư Tử.

Nhân Mã và  
Sư Tử sẽ chẳng  
bao giờ phải lo  
về chuyện chẵn

gôi. Cặp đôi này  
tan chảy khi lên  
đỉnh cùng nhau  
trong một sự  
đam mê sâu  
lắng. Khao khát  
thể xác giữa họ  
đầu tiên sẽ là  
nghịch ngợm,  
quyến rũ, tươi

mới, nhẹ nhàng,  
dịu dàng như  
những hạt mưa,  
như những cơn  
gió mùa hè ấm  
áp – rồi biến  
chuyển thành  
hoang dã, man  
dai, như thể họ  
vừa lạc vào một

cánh rừng  
nguyên thủy.  
Tình dục giữa  
họ bình yên,  
tĩnh lặng, vững  
chãi.

Một điều cần  
cảnh báo duy  
nhất liên quan

đến đời sống  
tình dục chính  
là tính cách  
thẳng như ruột  
ngựa của Nhân  
Mã. Theo thói  
quen, chàng có  
thể buột miệng  
ra vài điều quá  
thẳng thắn một

cách không  
đúng lúc, khiến  
Sư Tử bị tổn  
thương. Một Sư  
Tử bị đau sẽ  
phản ứng bằng  
cách lánh đi  
đâu đó một  
mình trong yên  
lặng giá buốt,

chờ vết thương  
hoàn toàn lành  
lặn – trong lúc  
đó nàng sẽ lãnh  
cảm vô cùng.

Nhân Mã là  
một chàng hề.  
Sư Tử là một cô  
nàng sư tử xinh



đẹp. Khi cùng  
nhau, họ tạo ra  
hình ảnh của  
một gánh xiếc  
màu sắc và  
phấn khích.  
Điệu cười chú  
hề của chàng,  
những cú nhào  
lộn – vẻ đáng

yêu của nàng, sự  
duyên dáng  
chậm rãi, quyến  
rũ, hơi ấm cùng  
đôi mắt thông  
minh – tất cả  
tạo nên một dấu  
ấn về những  
màn trình diễn  
đỉnh cao. Họ sẽ

có khoảng thời  
gian tuyệt vời  
bên nhau, chơi  
với rạp xiếc,  
dùng chân tại  
mọi thị trấn  
nhỏ, mơ ước  
được đến châu  
Âu và nghĩ về  
những thứ

thách to lớn.

Nhưng Sư Tử  
không bao giờ  
được phép quên  
nỗi buồn đau  
âm ỉ và những  
hàng nước mắt  
đằng sau lớp  
nền trang điểm

toe toét của  
những chú hề.  
Nàng sẽ nhận  
ra, khi chàng  
đang giả vờ như  
là một nhà  
thám hiểm đại  
tài, một người  
thuần sư dũng  
cảm, một hiệp sĩ

cùng với con  
bạch mã, một  
người lính đi  
tìm vận may vô  
lo... Tất cả  
những vai diễn  
đó... chân tướng  
thật sự của  
chàng vẫn luôn  
là chàng Đôn

Ki-hô-tê. Đến  
cuối cùng,  
chàng chỉ cần  
người phụ nữ  
mình yêu nhắc  
chàng nhớ lại  
một lần nữa,  
rằng chàng thực  
sự đã từng sở  
hữu lòng can

đảm để chinh  
phục những giấc  
mơ không  
tương, mặc dù  
đã đánh mất nó  
từ lâu.

Cung Thủ  
không được  
phép quên rằng,



một khi chàng  
và nàng đã  
hoàn toàn yêu  
thương nhau,  
trao cho nhau  
tất cả, thì sẽ  
không phải vấn  
đề gì quá to tát  
khi có cái vã,  
đùng vôi vàng

đóng gói đóng  
cung tên và  
lợn đi chinh  
phục thế giới  
trong cơn giận  
dữ, bỏ lại nàng  
một mình. Dù  
có đi xa đến  
đâu, chàng vẫn  
sẽ bật khóc khi

cuối cùng nhận  
ra mình đã gây  
ra tổn thương  
thế nào đối với  
nàng Sư Tử kiêu  
hãnh, nhạy  
cảm. Chàng sẽ  
nhớ nàng đến  
chết, nhớ sự âm  
áp tỏa nắng,

nhớ sự duyên  
dáng điềm đạm  
kia và nhớ  
nhiều thứ khác  
nữa.

Sư Tử sẽ gửi  
cho chàng một  
lời nhắn tuy yên  
lặng nhưng

hùng hồn và  
đầy quyền uy  
thông qua sợi  
chỉ vàng đã kết  
nối họ lại với  
nhau như  
những cặp đôi  
5-9 khác, ngay  
cả khi đang xa  
nhau hàng chục

dặm. Lờn nhắn  
thì thầm ấy sẽ  
lẻn lỏi trong  
chàng qua  
nhiều đê, m,  
trong giấc mơ  
sâu nhất, tởa  
mộc mùi hương  
kí ức về đôi mắt  
và mái tóc

nàng. Chàng sẽ  
ngồi dậy trên  
chiếc giường xa  
lạ, lạnh lẽo, đi  
đến bên cửa sổ  
và nhìn chăm  
chăm lên bóng  
đêm đen, lấp  
lánh những ánh  
sao kim cương

li ti... cho đến  
khi trời sáng.  
Mặt trời cũng sẽ  
gọi chàng nhớ  
đến nụ cười  
duyên dáng của  
Su Tử vào buổi  
bình minh. Lúc  
đó chàng sẽ  
biết, đến lúc trở



về nhà, trở về  
với niềm kiêu  
hãnh ấy. Chàng  
không thể  
cưỡng lại sự thật  
từ những lời  
thầm thì vô  
hình đó, không  
có cách nào.

*hãy khép  
chặt tai để khỏi  
những âm  
thành từ  
giọng nói của  
em*

*và qua  
những tiếng  
sấm của muôn*

*ngàn tia chớp*

*chàng vẫn sẽ  
nghe tiếng em  
gọi tên chàng*

*hãy cứ khép  
chặt hàng mi  
khỏi ánh sáng  
ánh lên trong*

*đôi mắt em*

*và qua bóng  
tối của đêm đen  
vĩnh cửu*

*chàng vẫn sẽ  
cảm thấy chúng  
đang xuyên vào  
tâm hồn chàng*

*hãy cứ cách  
ly cơ thể chàng  
khỏi bàn tay em*

*và qua  
những phiến  
băng lạnh ngắt*

*nó vẫn sẽ  
run rẩy phẫn*

*hồi trước từng  
chút môn trón*

*hãy cứ quay  
mặt đi khỏi hơi  
thở của em*

*và qua  
những phiến đá  
thô ráp*

*chàng vẫn sẽ  
thấy hơi thở ấy  
nóng bỏng trên  
làn môi*

*và một chút  
xưa cũ*

*như những  
ngọn cỏ khô của*

*cánh rừng già*

Chàng Sư  
Tử và  
nàng  
Nhân Mã



*Rất nhiều kẻ  
vỗ tay*

*Vài kẻ khác  
im lặng*

*Cá biệt có  
vài người huýt  
sáo chế giễu*

Theo lẽ tự

nhiên, không  
phải cặp nam  
nữ có góc hợp  
5-9 đều trở  
thành người  
yêu mẫn nồng  
thấm thiết. Một  
số cặp chỉ đơn  
giản là bạn bè  
thuần khiết,

cùng chia sẻ  
kinh nghiệm  
nhưng rất hiếm  
có được sự cảm  
thông. Một số  
thì lại vui vẻ gật  
đầu cho vui  
nhưng chỉ là  
quen biết bình  
thường. Thậm

chí hầu hết là  
người lạ, chẳng  
bao giờ đụng  
nhau trong đời.  
Điều này, dĩ  
nhiên, đúng với  
tất cả hình mẫu  
5-9 chứ không  
riêng gì Sư Tử  
và Nhân Mã.

Vì vậy,  
không phải tất  
cả những nàng  
Nhân Mã đều  
vỗ tay tán  
thưởng sự  
thông minh và  
nổi trội của  
những anh  
chàng Sư Tử. Có

nàng sẽ từ chối,  
không trả tiền  
hay công hiến  
bất cứ thứ gì  
cho nhân phẩm  
Su Tử – có nàng  
thậm chí còn  
dám huýt sáo  
chê bai nếu  
chàng ấy bắt

đầu khoe  
khoang tài  
năng. Tuy  
nhiên sự không  
tương xứng giữa  
hai người sẽ  
không được đề  
cập vội. Sự thực  
là phần lớn thời  
gian, cặp đôi sẽ

thu hút nhau,  
đi đến sự kết  
hợp như vũ bão  
giữa nàng Nhân  
Mã mê đắm và  
chàng Sư Tử  
quyến rũ. Tốt  
nhất là chúng ta  
nên tập trung  
tới sự xứng đôi



của cặp uyên  
ương này đã.

Mặc dù  
không phải mọi  
Sự Tử và Nhân  
Mã được định  
mệnh sắp đặt  
cho gặp gỡ và  
yêu nhau chân

thật. Nhưng nếu  
là một cặp, họ  
sẽ tạo lập một  
mối quan hệ  
bền chặt. Hai  
người có thể có  
vô số điểm  
chung. Sự khao  
khát lẫn nhau  
của họ đủ lớn để

ngiên cái tôi  
cao ngất của  
người kia. Song  
đừng để bị lừa  
vội. Điều họ  
thực sự làm là  
thử thách mối  
quan hệ thông  
qua sự kết hợp  
kì lạ trong công

cuộc kiếm tìm  
liên tục sự  
khẳng định và  
sự phủ nhận.  
Khẳng định của  
sự thủy chung  
và tận tâm. Phủ  
nhận nỗi sợ hãi  
lẫn nhau hay  
cảm giác sợ bị

phản bội bởi  
người mình  
yêu. Nó là một  
trò chơi khá tự  
nhiên mà cả hai  
đều hiểu luật  
chơi rất nhanh  
chóng.

Nếu họ may

mắn (mà may  
thay, phần lớn  
Su Tử và Nhân  
Mã đều là  
những kẻ may  
mắn), họ sẽ  
sớm nhận ra  
những trò chơi  
thử thách chỉ  
làm lãng phí

từng giây phút  
hạnh phúc bên  
nhau. Nếu  
không quá may  
mắn, họ sẽ tốn  
hàng đồng thời  
gian tạo nên  
nhiều vết bầm  
tình cảm trước  
khi hiểu ra

mình đã hành  
động ngốc  
nghếch đến  
nhường nào.

Chẳng hạn,  
chàng trai Sư Tử  
sẽ muốn làm  
chủ hoàn toàn  
cô nàng Nhân



Mã chàng yêu,  
chỉ đạo nàng  
nghe theo  
những gì chàng  
nói, nếu không  
sẽ chẳng còn  
những cười nụ  
cười tỏa nắng  
hay những cái  
ôm ghì ấm áp.

Chàng hy vọng  
nàng sẽ đợi  
chàng như một  
nàng hầu rửa  
bát, dạy dỗ và  
rầy la nàng một  
cách cứng rắn  
khi nàng không  
nghe lời, căm  
quyền tự do ý

kiến của nàng  
hay những hoạt  
động bên ngoài  
mà nàng có thể  
chứng minh sự  
bình đẳng và  
thể hiện mình  
giỏi hơn chàng.

Sư Tử không

hoàn toàn là  
một bạo chúa,  
chàng cũng  
không muốn  
hay có ý định  
trở nên độc ác,  
chuyên quyền.  
Chàng chỉ im  
lặng, tuyệt vọng  
chơi trò chơi

thử thách để  
tìm kiếm một  
sự xác nhận về  
lòng chung  
thủy, xem liệu  
nàng sẵn sàng  
chịu phục tùng  
thế nào, xem  
mình có thể đi  
cùng nàng bao

xa trước khi  
nàng thừa nhận  
rằng nàng  
không yêu  
chàng nhiều  
như nàng nói  
(dù rằng chàng  
sẽ luôn thầm  
cầu nguyện rằng  
nàng đã).

Sau đó  
chàng sẽ thử  
nàng bằng cách  
dò xét bằng thái  
độ tiêu cực.  
Chàng hoặc sẽ  
nổi cơn tam  
bành, hoặc gằm  
lên, bĩu môi  
hờn dỗi khi

nàng nói “xin  
chào” với một  
chàng trai khác.  
Chàng sẽ công  
khai buộc tội  
nàng đang  
ngoại tình vô  
cớ. Trong lòng  
chàng thì thầm  
khao khát nàng



sẽ lòng lên tức  
giận, phủ nhận  
lời cáo buộc –  
nàng càng giận  
dữ, chàng sẽ  
càng cảm thấy  
an toàn hơn.

Ngược lại,  
nàng sẽ nhớn

như dạo quanh  
trong trò chơi  
lãng mạn độc  
quyền này bởi  
nàng rất sáng  
dạ, nhạy bén.  
Nàng nhanh  
chóng nhận  
thức được sự  
thèm khát lời

tán dương chân  
thành của  
chàng. Nàng sẽ  
thử chàng để  
nhìn thấy chàng  
nỗ lực ra sao,  
leo lên đỉnh núi  
thế nào để nhận  
được sự chú ý  
và tán dương.

Nó có ý nghĩa  
như thế nào với  
chàng? Nếu  
chàng không  
thành công,  
điều đó có  
nghĩa là chàng  
không hề yêu  
nàng, bởi lúc  
đầu chàng đã

thề rằng chàng  
sẽ. Nàng có thể  
làm chàng xấu  
hổ hoàn toàn  
khi người ta  
chứng kiến việc  
hạ bệ chàng, kể  
về một vài câu  
chuyện riêng tư  
để khiến chàng

trông thật lộ  
bịch. Một cách  
bí mật, nàng  
đang hy vọng  
sau đó chàng sẽ  
giận dữ, nổi cáu  
khi chỉ có hai  
người, chúng  
minh cho nàng  
thấy là chàng

yêu nàng, rằng  
nàng là người  
duy nhất có  
quyền năng làm  
bùng cháy lên  
những xúc cảm  
trong chàng  
thành những  
ngọn lửa sôi sục.

Không phải  
đó là một trò  
chơi trẻ con, gây  
bực mình và  
chẳng đưa đến  
đâu ư? Bởi vì  
nàng Linh hoạt  
(có khả năng  
thích ứng cao  
hơn) và chàng



thì Kiên định  
(bướng bỉnh),  
nàng là người  
nên chủ động  
chia sẻ về sự  
mệt mỏi của  
mình với trò  
chơi ấy. Mong  
ước của nàng là  
đôi bên cùng

bắt đầu lại, quay  
trở về quãng  
thời gian mà họ  
đã từng trải qua,  
khi họ tin tưởng  
nắm tay nhau  
giống như  
những đứa trẻ  
hạnh phúc,  
chạm vào nhau

dịu dàng, đầy  
vui vẻ trong việc  
khám phá một  
điều kì diệu mỗi  
sáng; khi mọi  
điều chàng làm  
đều tuyệt vời và  
làm thỏa mãn  
nàng với tâm  
lòng yêu

thương; khi mọi  
thứ nàng nói  
đều diệu kì,  
chân thành; khi  
chỉ có sự gần  
gũi, sức mạnh  
ấm áp, sự thông  
thái của chàng  
làm nàng thấy  
rung động; khi

nàng dững cảm  
cười ngoác  
miệng khiến  
trái tim chàng  
lạc nhịp; khi  
giọng chàng  
nghe lại, hứa  
với chính mình  
sẽ bảo vệ nàng  
mãi mãi, không

bao giờ cho  
phép bất cứ ai  
làm tổn hại  
nàng, chàng sẽ  
không bao giờ  
đôi xử tàn tệ với  
nàng như cách  
nhiều người đã  
làm trước đây.

Đó là tất cả  
những gì nàng  
phải hành động.  
Đi bước đầu  
tiên, nói thật  
lòng mình. Giả  
vờ là điều mà  
Nhân Mã sẽ  
không bao giờ  
thực hiện nổi.

Rồi chàng Sư Tử  
sẽ làm những  
thứ bản thân  
chưa bao giờ  
làm với bất cứ ai  
ngoại trừ nàng.  
Chàng sẽ thú  
nhận rằng mình  
đã sai, đã tạo ra  
bao nhiêu lỗi



lâm. Chàng đã  
rất, rất có lỗi;  
thú nhận về con  
người luôn khờ  
dại và hay sợ  
hãi bên trong;  
thừa nhận ở  
thời điểm hiện  
tại, chàng đang  
lên kế hoạch trở

nên tự tin, lạnh  
lùng và thờ ơ  
với nàng. Nàng  
cũng sẽ xin lỗi  
sau ngàn ấy  
những cái gai  
đâm vào trái  
tim yêu thương  
của Sư Tử, mong  
chàng tha thứ

cho tất cả  
những quãng  
thời gian mình  
nghĩ ngờ lòng  
thủy chung từ  
chàng.

Cả hai sẽ  
cùng thừa nhận  
sai lầm. Họ đã

đọc được sự  
thực trong mắt  
nhau, dù không  
ai cần lên tiếng.  
Từ ngữ không  
còn là vấn đề.  
Sau một lúc, khi  
không còn gì để  
nói nữa, hai  
người sẽ cùng

chìm vào giấc  
ngủ đêm dài.  
Khi bình minh  
đến, họ sẽ thức  
dậy như những  
người xa lạ mà  
thân mật, nghe  
thấy cùng một  
thứ âm nhạc  
vào sáng sớm

trình mơ. Dưới  
ánh sáng mặt  
trời, họ nhận ra  
cuộc tìm kiếm  
đơn độc đã qua,  
giờ đây những  
khám phá bí ẩn  
của nhau mới  
thực sự bắt đầu.  
Lúc này, âm

nhạc đã ngọt  
ngào hơn, hợp  
âm sâu lắng  
hơn, bởi vì cả  
hai đã biết nhịp  
điệu trái tim.  
Trên tất cả, họ  
học được lời ca  
của một bài hát  
mới về sự thành

thật, một ngày  
nào đó sẽ trở  
thành cả một  
bản giao hưởng.

Họ gần như  
đã đánh mất  
nhau, nhưng đã  
dừng trò chơi  
trước khi sự



thật rời bỏ ánh  
mắt. Chàng trai  
Sư Tử và cô  
nàng Nhân Mã  
này là một  
trong trong  
những người  
may mắn có  
được những  
khoảnh khắc

đam mê và  
khao khát đỉnh  
cao. Sự ân ái  
đầu tiên diễn ra  
nhẹ nhàng, rồi  
tăng dần, hòa  
hợp cả thể xác,  
tinh thần lẫn  
cảm xúc. Sự Tử  
và Nhân Mã là

những người  
sinh ra để dành  
cho nhau, khơi  
dậy trong nhau  
sự khao khát  
giới tính, kiếm  
tìm sự thông  
thái và chạm  
đến tâm hồn đối  
phương. Một

khi phá vỡ  
những rào cản  
kiêu hãnh cùng  
sự hoài nghi,  
cho phép mỗi  
quan hệ đủ ánh  
nắng để kích lệ  
sự nhiệt tình  
âm áp của chàng  
cũng như sự tin

tương tươi mới  
của nàng về  
tương lai, họ sẽ  
không còn thời  
gian để chơi  
những trò chơi  
dại dột. Ngày và  
đêm sẽ đầy ắp  
những khám  
phá, cặp đôi sẽ

du lịch đến đâu  
đó hay chỉ nằm  
trên bãi cỏ sân  
sau vào một  
đêm mùa hè,  
cùng nhau đếm  
sao và nghe đàn  
hợp ca loài dế.  
Tôi vẫn sẽ nhắc  
nàng kiếm chế

sửa sai cho  
chàng khi Sư Tử  
đang hùng hồn  
thuyết giảng về  
những chòm  
sao.

*Những đôi  
tình nhân chơi  
trò chơi Phải và*

*Không Phải,  
trao nhau nụ  
hôn nồng nàn,  
rời ra đi với nỗi  
luyến tiếc... tại  
sao?*

*Những đôi  
tình nhân chơi  
trò chơi Không*



*Phải và Phải,  
chơi trò Dừng  
và Đi... của sự  
chờ đợi và số  
phận quá muộn  
màng.*

*Họ cười khi  
họ muốn khóc,  
rời đi khi muốn*

*ở lại.*

*Họ chia tay  
khi họ cần cố  
gắng và nói  
đối... khi họ ra  
đi*

*Những đôi  
tình nhân chơi*

*chơi thế để giữ  
thế diện, vì thế  
em sẽ nói cho  
chàng biết trò  
chơi của đôi ta*

*Hai ta sẽ  
chơi trò chơi  
“Của nhau”, hai  
đứa phải tặng*

*tóc*

*Chàng cố  
chộp lấy những  
toa tàu*

*Và mua vé  
tới bãi biển*

*Còn em sẽ  
chờ ở Quảng*

*Trường Công  
Viên.*

Sư Tử -

Song

Ngư

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên  
định – Dương  
tính  
Hành tinh  
cai quản: Mặt  
trời  
Biểu tượng:  
Con sư tử*

**SONG NGU'**

Nguyên tố  
Nước – Linh  
hoạt – Âm tính  
Hành tinh  
cai quản: Hải  
vương tinh  
Biểu tượng:  
Con cá



Mối quan  
hệ Sư Tử  
- Song  
Ngư

*“Nói ‘vâng,  
thưa ngài’ đi.”*

*“Vâng, thưa ngài!”*

*... không cần phải bàn ai là thủ trưởng.*

Trước khi chúng ta đi sâu vào chi tiết, cần

hiểu rõ ngay từ  
đầu rằng việc  
Song Ngư chế  
ngự hay chinh  
phục Sư Tử là  
điều không  
tưởng, không  
bao giờ xảy ra,  
nó đi ngược lại  
mọi quy luật

chiêm tinh lẫn  
tự nhiên. Vậy,  
tại sao chúng ta  
vẫn thấy rất  
nhiều Song Ngư  
ở bên các Sư  
Tử? Bởi vì việc  
*bị* chinh phục và  
thống trị vốn  
không phải là

điều khiến Song  
Ngư phiến lòng.  
Họ sẵn sàng để  
Su Tử là người  
“chiến thắng”.

Su Tử  
thường rộng  
lượng với tất cả,  
từ người xa lạ

tới kẻ thù, bởi  
họ là những vị  
vua nhân từ;  
trong khi Song  
Ngư luôn thâm  
kín thích bị  
thống trị, miễn  
là điều đó đi  
kèm với sự dịu  
dàng, quan tâm

– thứ Sư Tử  
luôn sẵn lòng  
đáp ứng. Bị chi  
phối, bạn thấy  
đấy, sẽ khiến  
cuộc sống dễ  
dàng hơn ấy  
chứ. Chỉ cần  
chờ người ta ra  
chỉ thị, bạn đã

tiết kiệm được  
vô số thời gian  
để mơ mộng,  
hiếm khi buộc  
phải ra quyết  
định cũng như  
chịu trách  
nhiệm. Các  
Song Ngư điển  
hình ủng hộ mỗi



quan hệ với  
nhiều không  
gian để họ tự do  
bơi lội. Đối với  
Song Ngư,  
thống trị và  
chinh phục  
người khác là  
một hành động  
gây mệt mỏi

nhất, đòi hỏi  
nhiều năng  
lượng cùng cái  
tôi hơn bản chất  
họ. Tuy nhiên  
cũng có một số  
Song Ngư thỉnh  
thoảng mơ  
màng, trong  
những khoảnh

khắc kỳ lạ, về  
việc chinh phục  
được Sư Tử.

Tâng bốc,  
ngưỡng mộ  
luôn luôn hữu  
hiệu trong việc  
làm vui lòng Sư  
Tử, không ai

tâng bốc hay  
ngưỡng mộ theo  
cách quỵên rũ  
hơn Song Ngư.  
Ngược lại,  
những tia nắng  
mặt trời ấm áp  
của Sư Tử chẳng  
bao giờ thất bại  
trong việc mang

lại nguồn năng  
lượng tuyệt vời,  
giúp Song Ngư  
vốn cần nâng  
niu dịu dàng,  
không ai bảo vệ  
bạn Cá nòng  
nhiệt, tình cảm  
hơn Sư Tử. Vì  
vậy, họ động

viên nhau, bổ  
sung tính cách  
cho nhau, tìm  
thấy niềm vui,  
sự thoải mái  
trong mối quan  
hệ này.

Đây không  
phải là sự kết

hợp hiêm hoi,  
Song Ngư mang  
cái nhìn nhạy  
cảm, sâu sắc  
vào cuộc sống  
của Sư Tử –  
trong khi Sư Tử  
mang đến tình  
thương dạt dào,  
an toàn cho

cuộc sống của  
Song Ngư. Tuy  
vậy, vẫn có khả  
năng Sư Tử  
nuốt chửng  
Song Ngư khi  
họ đã chán trò  
chơi ban đầu.  
Khuyh hướng  
tự nhiên giữa



hai người khá  
trái ngược, phải  
nỗ lực hết sức  
để hòa hợp. Su  
tử thích ở trong  
những khu rừng  
nhiệt đới tươi  
tốt, sôi động –  
Cá lại muốn tìm  
về dòng nước

êm ái mát lành.  
Một trong số họ  
sẽ phải chấp  
nhận từ bỏ môi  
trường sống  
quen thuộc để  
được ở bên  
người kia.

Với góc hợp

6-8, mỗi quan  
hệ Sư Tử - Song  
Ngư có tiềm  
năng hài hòa,  
với tất cả sức  
hấp dẫn bề  
ngoài lẫn bên  
trong. Song Ngư  
tinh thần cao  
quý tương xứng

Sư Tử vẻ ngoài  
quý tộc trang  
nghiêm. Nếu cố  
gắng, họ sẽ xoay  
xở tốt, cho dù  
đó là công việc  
kinh doanh,  
tình bạn, gia  
đình, hay hôn  
nhân.

Sư Tử tượng  
trung cho ngôi  
nhà Hoàng đạo  
thứ 6 về “Sự  
phục vụ” đối với  
Song Ngư, điều  
này lý giải  
những nhu cầu  
bất thường  
trong con người

Sư Tử, sẵn sàng  
phục vụ Song  
Ngư theo một  
cách nào đó. Tất  
nhiên, điều này  
không phủ nhận  
quyền lực cùng  
bản chất lãnh  
đạo ở Sư Tử.  
Cuối cùng, vị

vua vẫn sẽ  
khoản đãi ân  
cần các vị khách  
đặc biệt ân cần,  
nhưng vua vẫn  
phải là người  
ngồi trên ngai  
vàng.

Phần lớn các

Song Ngư đều  
có một thời gian  
khó khăn khi  
quyết định  
chính xác mình  
muốn làm hay  
muốn có được  
gì. Họ sẵn sàng  
lắng nghe lời  
khuyến từ mọi



người, làm theo  
đó chỉ trong  
một thời gian  
ngắn – hoặc  
không làm gì.  
Chính lúc này,  
khó khăn bắt  
đầu nảy sinh. Su  
Tử là người  
luôn muốn

người khác phải  
nghe lời mình.  
Bởi vì Sư Tử  
không thể chịu  
đựng được việc  
người ta lang  
thang quanh  
mình mà không  
có mục tiêu, kết  
cục thường thấy

của câu chuyện  
này là một Sư  
Tử hờn dỗi, một  
Song Ngư suốt  
mười.

Song Ngư  
cần luôn ghi  
nhớ: tăng bốc sẽ  
làm dịu con thú

hoang dã Su Tử  
nhanh hơn bữu  
môi, nước mắt,  
hay im lặng. Su  
Tử đừng quên  
dịu dàng là môi  
nhử đáng tin  
cậy nhất để thu  
hút Song Ngư  
nhạy cảm,

những mệnh  
lệnh giận dữ chỉ  
khiến Cá ta  
càng điên cuồng  
vùng vẫy, nỗ lực  
tìm cách thoát  
thân. Không  
khó để điều  
chỉnh sao cho  
hòa hợp, hạnh

phúc nếu cả hai  
đều cho thấy  
mặt tích cực  
thay vì tiêu cực  
của nhau.

Sự Tử sẽ yêu  
cầu (hoặc ít  
nhất là hy vọng)  
được kiểm soát

chuyện tiền bạc  
giữa hai người,  
dù đôi khi họ  
khá bóc đồng,  
ngông cuồng.  
Song Ngư lại  
thường là người  
giỏi xử lý những  
phức tạp tài  
chính một cách

đáng ngạc  
nhiên, nhưng  
Cá không coi  
trọng tiền bạc.  
Vì vậy, sẽ tốt  
hơn nếu họ thay  
phiên nhau xử  
lý vấn đề thu  
nhập, chi tiêu.



Song Ngu  
tiếp cận và xử lý  
mọi vấn đề theo  
trực giác hơn là  
lý trí. Điều này  
gây căng thẳng  
cho một Sư Tử  
lấy sự logic, rõ  
ràng là nền tảng  
duy nhất cho

mọi ý kiến cũng  
như hành động.  
Đây mới chỉ là  
một trong  
những điểm  
khác biệt. Sư  
Tử, với tính  
Kiên định, luôn  
đánh giá cao  
việc xử lý công

việc đều đặn  
theo kế hoạch,  
nhưng các Song  
Ngư lại gặp khó  
khăn với những  
chu trình lặp đi  
lặp lại.

Một Song  
Ngư có thể chọc

giận Sư Tử bởi  
tính lộn xộn.  
Những đồng tài  
liệu lộn xộn,  
những chiếc  
bàn lộn xộn, và  
ngôi nhà lộn  
xộn. Chúng ta  
nên sử dụng  
cụm từ “rối tanh

bành” thay cho  
“lộn xộn”. Sư Tử  
thích một nơi  
có tất cả mọi  
thứ, và chúng  
đều phải ở đúng  
chỗ. Song Ngư  
tin rằng dành cả  
cuộc đời chỉ để  
sắp xếp gọn

gàng mọi thứ  
thành một hệ  
thống cứng  
nhắc thì thật  
lãng phí. Chàng  
hoặc nàng Cá  
luôn cảm thấy  
thoải mái hơn  
khi môi trường  
xung quanh tự

do, có phần hỗn  
độn, mất trật tự,  
không quá ngăn  
nấp.

Song Ngư,  
dù giỏi nhường  
nhịn đến mấy,  
lại là người rất  
khó bị ép buộc.

Sư Tử, những  
người muốn  
sống hòa hợp và  
hòa bình với  
Song Ngư phải  
tự tìm cách để  
dịu dàng an ủi  
họ, nhẹ nhàng  
thoa lớp kem  
dưỡng mềm mại



lên sự bất an về  
tình cảm ấy, dẫn  
họ ra khỏi đám  
sương mù dày  
đặc, nơi Cá đang  
mơ mộng hão  
huyền về ánh  
sáng sự thật  
cũng như thực  
tế. Sư Tử đóng

vai trò là nhà  
lãnh đạo trong  
mọi mối quan  
hệ, đó là cách  
tốt nhất cho cả  
hai. Song Ngư  
cần một đôi bàn  
tay mạnh mẽ để  
dắt mình qua  
khu rừng cuộc

sống sâu thẳm,  
vài nguy cơ  
tiềm ẩn trong  
bụi rậm sẵn  
sàng nhảy bổ  
vào hai người  
bất cứ lúc nào  
mà không hề  
cảnh báo. Còn  
ai là người đủ

manh mẽ để đối  
mặt với hiểm  
nguy hơn Sư  
Tử? Song Ngu  
ngưỡng mộ Sư  
Tử với lòng biết  
ơn vô bờ. Đó  
không phải là  
một ngày tuyệt  
vời ư? Chắc

chấn, nếu trời  
không mưa.  
Nếu trời mưa,  
các Song Ngư  
chín chắn sẽ dạy  
Sự Tử cách  
tránh bị ướt với  
những đám mây  
bất ngờ từ cuộc  
sống. Sau tất cả,

lòng tốt sẽ luôn  
được đền đáp.

Nàng Sư  
Tử -  
Chàng

# Song Ngư

*“Nó không  
phải là con  
chim.” Chàng  
hơi hoảng hốt,  
“Tôi nghĩ đây  
phải là một quý  
cô.”*

Bạn nghĩ  
thái độ lạnh  
lùng, xa cách và  
vương giả của  
một nàng Sư Tử  
điển hình sẽ gây  
hoảng sợ một  
cho chàng Song  
Ngư trước khi  
nàng có cơ hội



“câu” chàng?  
Nếu vậy, bạn đã  
quên cô nàng  
này thế nào rồi.  
Một nàng Sư  
Tử, khi hài lòng,  
có thể tỏa ra  
những tia nắng  
tươi sáng, vui  
tươi, ấm áp,

nhân từ. Bên  
cạnh đó, không  
phải tất cả các  
Song Ngư đều  
run rẩy trước sự  
quyền quý của  
Sư Tử. Có  
những Song  
Ngư như chú cá  
voi thực thụ, sẵn

sàng nuốt  
chứng mọi thứ,  
theo nghĩa đen.  
Đương nhiên,  
dù là chàng Cá  
voi cũng khó  
lòng nuốt được  
nàng Sư Tử,  
nhưng ít ra  
chàng cũng

không e sợ hay  
luống cuống.

Chỉ là phần  
lớn các chàng  
Song Ngư đều  
không quá can  
đảm, thực sự  
cần giúp đỡ khi  
bị mắc câu bởi

cô nàng kia.  
Thật đáng sợ.  
Hết sức đáng sợ.  
Một nàng Sư Tử  
xinh đẹp, khỏe  
mạnh là một sự  
thách thức dành  
cho lá gan của  
tất cả những ai  
đang theo đuổi,

cố gắng giành  
chiến thắng  
trước nàng.

“Xem các anh  
có xứng đáng  
với tôi không”  
là thông điệp  
ngâm từ cô gái  
ấy.

Song Ngư  
đừng để điều đó  
ngăn bước  
mình. Nó chỉ là  
cách nàg đe  
dọa bất cứ kẻ  
nào. Cách đối  
phó chính là  
chứng minh cho  
nàng thấy,

chàng không  
phải là một  
người đàn ông  
tâm thường.  
Nhưng làm thế  
nào đây?

Vâng, để bắt  
đầu, chàng hãy  
lich thiệp mời



nàng ăn tối tại  
nhà hàng hạng  
sang, tặng nàng  
những món quà  
– nếu không đắt  
tiền, thì ít nhất  
phải phản ánh  
gu thẩm mỹ  
tuyệt vời. Một  
chai rượu vang

giá rẻ, một chiếc  
vòng kim cương  
mỹ ký, một con  
búp bê nhựa  
không phải là  
quà tặng khiến  
nàng hài lòng.  
Hãy thử những  
thương hiệu  
tiếng tăm một

chút. Đừng vội  
hoảng sợ, vì  
những cửa hàng  
đẳng cấp, đắt đỏ  
nhất cũng luôn  
có những món  
đồ thú vị nhỏ  
nhỏ với giá cả  
vừa tầm, Song  
Ngư sẽ xoay sở

được nhằm gây  
ấn tượng với  
người phụ nữ  
chàng e rằng  
mình đã bắt đầu  
yêu. Bên cạnh  
đó, tất cả vấn đề  
nằm ở hộp quà.  
Chỉ cần chiếc  
hộp có chữ

Gucci chẳng  
hạn, nàng sẽ  
mỉm cười rạng  
rỡ, nhẹ nhàng  
cảm ơn chàng,  
đôi mắt lấp lánh  
ánh sáng mặt  
trời hứa hẹn.

Hoặc chàng

có thể tặng  
nàng vài món  
quà tinh tế  
khác. Một chú  
mèo không nhà.  
Một chiếc  
khung ảnh hình  
chàng năm lên  
6. Một bó cúc  
dại với một

bông hồng vàng  
ở giữa — tượng  
trung cho nàng.  
Không nhất  
thiết phải thể  
hiện mình qua  
tiền bạc, với học  
thức và một tâm  
hồn nhạy cảm  
cũng được. Dù

chàng tặng gì đi  
nữa, không nên  
đưa nó vào một  
kỳ nghỉ hoặc  
một dịp bình  
thường như  
sinh nhật,  
Giáng sinh,  
v.v... Đó là việc  
mà mọi người



đàn ông bình  
thường vẫn làm.

Hãy tặng cho  
nàng món quà  
cùng với một  
tấm thiệp, đơn  
giản ghi rằng  
“Bởi hôm nay là  
sáng thứ Năm,

và tôi yêu em”  
hoặc đó là đề kỷ  
niệm một năm  
ngày họ gặp  
nhau (hoặc  
năm năm hay  
nhiều hơn nữa).  
Nàng sẽ thích  
và nghĩ điều  
này thật thú vị.

Nàng Sư Tử sở  
hữu óc hài hước  
âm áp tuyệt vời.  
Nàng rất tình  
cảm, mọi thứ từ  
cái nhỏ nhất  
cũng quan  
trọng. Nàng là  
một tiểu thư  
đích thực, theo

đúng nghĩa đen,  
có thể rơi nước  
mắt trước  
những cử chỉ rất  
bình thường.

Chàng có thể  
dùng rất nhiều  
cách để chứng  
minh mình

không phải là  
một chàng trai  
tâm thường,  
xứng đáng được  
nàng quan tâm,  
tôn trọng. Song  
Ngư hãy thể  
hiện tài năng  
thiên bẩm về  
âm nhạc hay

thơ ca, nàng sẽ  
thấy thích thú.  
Hơn cả, chàng  
cần nhớ nàng  
Su Tử luôn  
muốn giữ phẩm  
giá trong mọi  
tình huống dù  
lộn xộn nhất.  
Chàng cần thận

trọng để không  
bao giờ gây tổn  
thương cho lòng  
tự tôn của nàng  
bằng cách nói  
năng hay hành  
xử thô lỗ, ngay  
cả khi nàng  
đáng quở trách,  
đánh đòn – việc

sẽ diễn ra  
thường xuyên.  
Một nhà quý tộc  
danh giá luôn  
biết cách để  
không làm phật  
lòng nữ hoàng,  
ngay cả khi  
nàng không  
đúng.



Thực tế, một  
chàng Song Ngư  
năm bắt vấn đề  
nhanh hơn  
đáng mày râu  
thuộc các cung  
khác, không  
phải vì chàng ảo  
tưởng mình vĩ  
đại, mà vì Song

Ngư sở hữu khả  
năng kỳ lạ trong  
việc quyến rũ  
con thú hoang  
đã nhất kia  
bằng lòng từ bi  
dịu dàng cùng  
sức chịu đựng  
đáng nể. Bên  
cạnh đó, chàng

là một người  
biết lắng nghe.  
Với cô nàng  
này, đôi tai tinh  
tế đồng cảm của  
chàng thật đáng  
quý. Nàng Su  
Tử muốn được  
lắng nghe,  
chàng Song Ngư

sẽ đáng yêu  
nhất khi đảm  
nhiệm vai trò  
đó.

Nếu thi  
thoảng, chàng  
làm tổn thương  
đến danh dự nữ  
hoàng, chàng

không phải run  
rẩy chờ đợi  
phán quyết.  
Thật sự, một  
trong những sắc  
thái dễ chịu  
nhất trong vàng  
hào quang cầu  
vòng rực rỡ của  
một Sư Tử là

khả năng tha  
thứ đầy rộng  
lượng cho  
những người  
chân thành xin  
lỗi nàng. Bản  
tính ấm áp tự  
nhiên đó, ngoại  
trừ những lúc  
xuất hiện chúng

hoang tưởng tự  
đại (khi cái tôi  
trở nên quá  
lớn), luôn khiến  
mọi người vui  
vẻ khi được ở  
quanh Sư Tử.  
Khi được tôn  
trọng, tâm tính  
nàng sẽ bung

nở thành sự hào  
phóng khó  
cường, như một  
đóa hương  
dương rực rỡ  
dưới ánh mặt  
trời.

Mặt khác,  
nàng có thể nín



thinh với niềm  
kiêu hãnh bị  
tổn thương lúc  
người yêu hoặc  
chồng (hay bất  
cứ ai khác) cố  
gắng ra lệnh  
cho nàng.

Nhưng may  
mắn là chàng

Song Ngư  
không định thử  
chuyện này.  
Người đàn ông  
ấy, nhiều khả  
năng sẽ quyến  
rũ nữ hoàng Sư  
Tử bằng sự  
duyên dáng,  
hóm hỉnh,

thông minh  
cùng trực giác  
đáng ngạc  
nhiên.

Một nàng Sư  
Tử đôi khi có  
những nhu cầu  
không tưởng về  
tình yêu, mong

muôn không  
chỉ kết thân với  
người đàn ông  
phục tùng mọi ý  
thích của nàng,  
chàng còn phải  
sở hữu đủ trí  
tuệ, tự tin để  
luôn tương  
xứng với nàng.

Điều này chẳng  
dễ dàng gì. Tuy  
nhiên chàng  
Song Ngư có cơ  
hội khá tốt để  
thực hiện điều  
đó thành công.  
Phần lớn các  
chú Cá không  
quan tâm đến

đến việc tự hạ  
thấp để chia sẻ,  
giúp đỡ người  
khác. Còn về sự  
tương xứng, khả  
năng thần giao  
cách cảm cũng  
như trí tuệ đáng  
ngạc nhiên của  
chàng đũa để thu

hút sự chú ý,  
ngưỡng mộ của  
Su Tử, khiến  
nàng tin rằng  
mình đã tìm ra  
sự pha trộn  
hoàn hảo mình  
đang tìm kiếm ở  
một chàng trai.

Khi sự lãng  
mạn ban đầu  
nhạt dần, cả hai  
sẽ để tâm đến  
sự khác biệt rất  
khó dung hòa  
giữa hai nguyên  
tố Lửa - Nước.  
Bản chất Nước  
luôn cần



khoảng thời  
gian tĩnh lặng  
suy xét, nghỉ  
ngơi, khiến  
chàng đôi khi  
cảm thấy ngạt  
thở trong tính  
cách hướng  
ngoại sôi nổi  
của nàng. Tính

Lửa trong nàg  
đòi hỏi nhữg  
cuộc vui bất tậg,  
nhữg cuộc  
tranh cãi kịch  
tính để họ có  
thể hôn nhau và  
làm lành với  
nhau; do đó,  
nhữg lời khước

từ kém nhiệt  
tình từ chàng có  
thể bào mòn sự  
hòa hợp giữa  
hai người. Việc  
chàng thu mình  
hờn dỗi khi tinh  
thần xuống dốc  
cũng khó ưa  
không kém cái

bĩu môi kiêu  
hãnh của nàng  
khi bị cản trở  
hoặc phớt lờ.

Một trong  
những nguyên  
nhân gây xung  
đột lớn nhất là  
chàng miến

trong việc chia  
sẻ suy tư với  
nàng. Su Tử  
muốn biết mọi  
thứ, ai có thể  
giữ bí mật với  
nữ hoàng được  
chứ? Chàng có  
thể. Còn thường  
xuyên làm vậy.

Lúc đó, nàng sẽ  
giận dữ hoặc im  
lặng, chỉ một  
trong hai thái  
độ ấy, cho đến  
khi chàng từ bỏ  
và kể hết mọi  
chuyện.

Đường tìm

đến trái tim  
nàng trong sự  
hòa hợp về tình  
dục không thể  
thiếu âm nhạc  
cùng lời thơ,  
như nữ hoàng  
Cleopatra đã  
nói: “Nếu âm  
nhạc là thực

phẩm của ái  
tình – hãy tận  
hưởng nó”.  
Nàng Sư Tử  
muốn được  
nghe những dạ  
khúc nhẹ  
nhàng, ngay cả  
khi nó chỉ mang  
tính tượng



trung. Hãy coi  
đó là một gợi ý  
cho chàng Song  
Ngư: Cô nàng  
này không bao  
giờ cảm thấy hài  
lòng với một  
cuộc ân ái tầm  
thường, thiếu  
những âm

hương lãng  
mạn, say đắm.  
Nàng Sư Tử  
điên hình hiêm  
khi lãng nhãng  
một khi đã chọn  
ra chàng phò  
mã xứng đáng.  
Với tư tưởng  
một vợ một

chồng, nàng sẽ  
“ăn tươi nuốt  
sống” người  
chồng hoặc  
người yêu  
không chung  
thủy với một  
tiếng gầm thê  
hiện sự ghen  
tuông. Hãy để

anh chàng nàng  
yêu tận hưởng  
cảm giác vui vẻ  
khi tặng cho cô  
bạn thân của  
nàng một cái  
nháy mắt vô  
hại, chàng sẽ  
phải hối tiếc. Cô  
nàng này không

chịu đựng được  
sự tán tỉnh lãng  
nhãng. Nàng  
đòi hỏi mọi sự  
chú ý.

Ghen tuông  
khiến nàng trở  
thành nữ thần  
băng giá, không

còn chút nóng  
bỏng về tình  
cảm cũng như  
tình dục để đáp  
lại đối phương.  
Mặt khác, quá  
nhiều những  
giảng giải kiêu  
ngạo sẽ tạo ra  
hờ hững tương

tự ở chàng Cá,  
làm đời sống  
tình dục chuyển  
từ ấm áp sang  
lạnh lẽo. Chàng  
nên biết ơn vì  
sự trung thành  
hiếm có mà  
nàng Sư Tử sẽ  
ban cho chàng

nếu chàng xứng  
đáng, đồng thời  
không phật ý  
hay tổn thương  
nàng.

Luôn tồn tại  
điều gì đó lệch  
pha trong rung  
động tình dục



giữa họ. Chàng  
quá thanh tao,  
huyền bí, vô  
hình, hoặc quá  
khó nắm bắt  
trong chuyện ái  
ân nhằm để nữ  
hoàng rùng  
xanh hài lòng;  
trong khi nàng

lại đòi hỏi nhiệt  
tình khát khe.  
Mọi chuyện cứ  
thế diễn ra, một  
vấn đề luân  
quần không đầu  
không cuối. Ai  
là người khởi  
xương? Sao tôi  
biết được?

Đây là góc  
hợp 6-8, điều đó  
nghĩa là chàng  
đại diện cho  
ngôi nhà chiêm  
tinh thứ 8 về  
tình dục, bí ẩn,  
và những vấn đề  
tâm linh thâm  
kín của nàng.

Ngược lại, nàng  
đại diện cho  
ngôi nhà chiêm  
tinh thứ 6 về sự  
phục vụ cho  
chàng. Do đó  
chàng Song Ngư  
thường mong  
đợi cô nàng  
kiêu hãnh này

chăm sóc chàng  
tận tình. Chỉ là  
Su Tử sẽ không  
phục tùng ai  
trong một  
khoảng thời  
gian dài mà  
thiếu tiếng gầm  
gừ bất mãn.

Những thách  
thức tình cảm  
của một nàng Su  
Tử đòi hỏi  
chàng Song Ngư  
phải chiến đấu  
với một cô Su tử  
cái luôn gặm gù  
và rít lên khi  
tức giận. Khi đã

kiệt sức bởi  
màn trình diễn  
“pháo hoa”  
đùng đùng,  
nàng lại biến  
thành một chú  
mèo mềm mại,  
nhẹ nhàng, âu  
yếm dịu dàng,  
mong chờ cái

vuốt ve, vỗ nhẹ.  
Sư Tử là ánh  
nắng rực rỡ hòa  
trộn với băng  
tuyết giá lạnh.  
Nàng cau có,  
kiêu ngạo,  
nhưng cũng  
trung thành,  
mãnh liệt. Cô



gái này hát  
chiếc bồm lộng  
lầy, kèm theo  
nụ cười khỏe  
khoảnh, sau đó  
khóc ròn khi  
niềm kiêu hãnh  
bị tổn thương  
với vẻ duyên  
dáng đáng yêu

rất “mèo”.

Song Ngu,  
người bị quyền  
rũ bởi quyền lực  
tối cao từ nàng  
sẽ không ngạc  
nhiên khi biết  
mèo là một sinh  
vật được tôn thờ

đôi với các nền  
văn hóa cổ đại.  
Tuy nhiên, mặc  
cho tất cả đều  
quỳ xuống trước  
vẻ đẹp uy quyền  
của nàng, chàng  
Song Ngư vẫn  
thể hiện  
“thương hiệu”

im lặng bằng  
giá nếu nàng  
khăng khăng  
muốn bước vào  
thế giới bí mật  
hay sự cô đơn  
trong chàng.  
Song Ngư nhẹ  
nhàng, lịch  
thiệp, sẵn sàng

khiêm nhường  
phục vụ nàng  
nếu chàng  
không bị thiêu  
rụi bởi sự ghen  
tuông dữ dội,  
những bài  
thuyết giảng  
cùng la mắng  
liên miên. Điều

này sẽ chỉ khiến  
chàng xa lánh  
nàng.

Bởi nàng sở  
hữu niềm kiêu  
hãnh thái quá,  
chàng lại rất  
nhún nhường,  
chàng có thể

nhẹ nhàng xoa  
dịu cảm xúc  
thường xuyên bị  
tôn thương ở  
nàng. Song Ngu  
khá rụt rè trong  
khi Sư Tử lại rất  
tự tin, nàng sẽ  
trấn an những  
nỗi sợ hãi thâm

kín cho chàng.  
Đó là cách tốt  
nhất để yêu -  
trao đổi niềm  
mạnh với người  
còn lại - miễn là  
cả hai đều cảm  
thông với niềm  
yêu của nhau.



Chàng Sư  
Tử –  
Nàng  
Song Ngư

*Nàng quá  
đẹp để khúm*

*núm theo cách  
này, nhưng  
Peter lại thấy  
đây là đặc  
quyền của riêng  
chàng.*

Đương  
nhiên, không  
phải mọi Song

Ngư đều khép  
nép dưới mệnh  
lệnh của người  
chồng hoặc  
người yêu Sư  
Tử, nhưng hầu  
hết họ luôn tôn  
trọng chàng trai  
kiêu hãnh ấy.  
Không phải vì

nàng quá rụt rè,  
sợ sệt; mà do  
bản thân luôn  
mang một ý  
thức mạnh mẽ:  
cần tránh xa  
những cuộc  
xung đột căng  
thẳng vô bổ,  
những cái bĩu

môi hờn dỗi và  
tiếng gâm giận  
dữ từ chàng.

Sư tử rất đa  
cảm, là một kẻ  
lãng mạn “khó  
chữa”. Chỉ Kim  
Ngu mới đa  
cảm và lãng

mạn hơn họ. Do  
đó, một chàng  
Sư Tử sẽ luôn  
cảm thấy bị hút  
vào thánh địa  
huyền hoặc,  
được cai trị bởi  
vẻ nữ tính yêu  
kiêu của nàng  
Song Ngư. Dù

rằng cảm giác  
này cũng chỉ  
trong thoáng  
chốc, chàng rớt  
cuộc sẽ không  
chịu vứt bỏ ngai  
vàng để làm  
một con chiên  
ngoan đạo.

Cần nhớ  
rằng Sư Tử là  
một cung Lửa,  
Song Ngư một  
cung Nước, Lửa  
rất sợ bị Nước  
dập tắt. Dù Sư  
Tử có cố gắng  
kiểm soát năng  
Song Ngư,



nhưng lo lắng  
bên trong rằng  
nàng sẽ làm  
giảm nhiệt tình  
bốc lửa luôn  
canh cánh trong  
lòng chàng.  
Ngược lại, Song  
Ngư cũng sợ  
cảm giác bị “bốc

hơi” quá nhanh  
vì lửa cháy quá  
mạnh. Nếu tình  
yêu lâu dài, cuối  
cùng nó sẽ  
chuyển thành  
cảm giác tôn  
trọng đôi bên,  
cũng như tất cả  
các cặp đôi

Nước - Lửa  
khác, mỗi người  
đều hiểu người  
kia có thể “triệt  
tiêu” mình.

Hiếm thấy  
người phụ nữ  
này cố gắng dẫn  
đắt hay thúc đẩy

một người đàn  
ông. Cô nàng  
thuyết phục nhẹ  
nhàng, “xu  
nịnh” tinh tế.  
Nếu điều đó  
chưa có tác  
dụng, nàng sẽ  
dùng đến sự im  
lặng lạnh lùng

ngâm báo hiệu  
bản thân bị tổn  
thương, khiến  
Sư Tử vui vẻ  
nồng ấm mệt  
mỏi và bất lực.  
Tốt nhất nàng  
nên tránh sử  
dụng vũ khí ấy,  
bằng không,

Lửa sẽ làm  
Nước sục sùi.

Một Sư Tử có  
xu hướng lý  
tưởng hóa tình  
yêu, sau đó kỳ  
vọng nàng xứng  
đáng với hình  
ảnh chàng tự tô

vẽ. Thật khó để  
chàng nhận ra  
người bạn đời là  
một cá thể với  
tính cách riêng  
biệt. Thay vào  
đó, Sư Tử cho  
rằng nàng là  
bản sao của  
chàng, quyến rũ

như lý tưởng,  
đôi khi khiến  
nàng hoảng sợ  
khi cứ phải  
chôn chân  
trong hình  
tượng chàng bắt  
nàng đứng vào.  
Xét về sự kỳ  
vọng kia, chỉ



Bạch Dương và  
Bọ Cạp mới  
sánh bằng Sư  
Tử.

Như tất cả  
các cung Lửa  
khác, Sư Tử  
thường thể hiện  
cảm xúc bằng

lời thật tinh tế  
và thú vị. Song  
Ngư lại không  
thấy dễ dàng  
như vậy trong  
việc bày tỏ lòng  
mình. Sau khi  
thử nhiều lần,  
nàng sẽ bỏ cuộc  
rồi chạy trốn.

Khi đối mặt với  
sự khước từ  
hoặc áp lực  
nghiêm trọng  
trong tình cảm,  
Song Ngư chọn  
cách đơn giản là  
biến mất. Sư Tử  
sẽ liếc quanh  
sau mỗi bài

thuyết giảng đầy  
kiêu ngạo, xem  
nạn nhân run  
rẩy, bẽ bàng  
cũng như bị  
trừng phạt ra  
sao, và chàng sẽ  
chỉ thấy nơi  
nàng mới đứng  
đó với nụ cười

nhẫn nại chỉ  
còn là khoảng  
trống. Nàng đã  
đi đâu? Xa. Rất  
xa.

Điều khiến  
Sư Tử đau khổ  
không kém việc  
đánh mất bạn

tình xinh đẹp,  
nữ tính là việc  
nhục nhã nhận  
ra nàng đã  
không hỏi ý  
kiến cũng như  
nghe lời khuyên  
từ chàng trước  
khi thực hiện  
một quyết định

như vậy. Không  
ai thảm hại hơn  
một Sư Tử bị  
tôn thương vì  
người yêu bỏ rơi  
chàng, khi  
chàng phải tự  
băng bó vết cắt  
trong buồn bã,  
cô đơn, đau

khô, đồng thời  
cố gắng trong  
tuyệt vọng để  
không để lộ  
điều đó. Chàng  
nhớ nàng nhiều  
hơn nàng  
tương, chàng  
nghĩ vậy. Nhưng  
tất nhiên là



chàng sai. Nàng  
Song Ngữ biết  
rõ nỗi đau  
chàng đang phải  
chịu đựng, nó  
cũng khiến  
nàng đau đớn  
không kém.

Thường thì

Sư Tử sẽ không  
đơn độc trong  
một thời gian  
dài. Cô nàng  
Song Ngư, sau  
một khoảng  
thời gian bình  
tâm, sẽ bị thay  
thế bằng một  
hàng dài những

“fan nữ hâm  
mộ” khác,  
những người  
cần đến bờ vai  
vững chãi cùng  
trái tim ấm áp  
của chàng để  
dựa vào.

Dù vậy, bằng

cách nào đó,  
những người  
bạn thân sẽ  
nhận ra chàng  
không hề hạnh  
phúc như trước.  
Không cô gái  
nào có thể thay  
thế nàng, thay  
thế trí thông

minh, óc hài  
hước, sự dịu  
dàng, lòng từ bi,  
niềm ngưỡng  
mộ và thứ tha  
vô điều kiện ở  
nàng, dù đó  
cũng là người  
con gái hiểu rõ  
nhất những

khiếm khuyết  
trong chàng.

Kết thúc sẽ  
có hậu, tất cả  
chúng ta nên  
cầu nguyện mọi  
anh chàng Sư  
Tử bất cần đánh  
mất người bạn

đời Song Ngư  
do sự kiêu ngạo  
thiếu suy nghĩ  
sẽ học được  
khiêm tốn, rồi  
tìm lại được  
nàng. Bản thân  
Song Ngư là  
một đại dương  
bài học, còn Sư

Tử lại là cậu học  
sinh khờ dại  
còn thiếu sót  
quá nhiều.  
Hoặc, hãy hy  
vọng câu  
chuyện trên sẽ  
cảnh tỉnh cho  
những cặp đôi  
Sư Tử - Song



Ngư, hãy mở  
cửa trái tim  
trước khi quá  
muộn.

Một lĩnh vực  
không có quá  
nhiều xung đột  
giữa hai người  
đó là giấc ngủ.

Các nhà khoa  
học đã tìm ra  
rằng sự tử trong  
tự nhiên luôn  
ngủ 17/24 giờ  
mỗi ngày. Các  
chàng Sư Tử của  
chúng ta cũng  
chẳng kém. Đôi  
với Song Ngư,

nàng không  
thuộc tuýp  
người thích bật  
dậy đón ngày  
mới lúc bình  
minh. Cả hai  
đều thích ngủ.  
Vì vậy, đồng hồ  
báo thức sẽ  
hiếm khi là một

nguyên nhân  
gây ra tranh cãi,  
đặc biệt khi lời  
chào buổi sáng  
thường là khúc  
dạo đầu cho  
chuyện ái ân.  
Không chỉ là  
khúc dạo đầu -  
nó có thể còn là

một hợp âm  
vang vọng từ  
khúc nhạc tình  
tứ từ đêm trước.

Song Ngư đại  
diện cho ngôi  
nhà Hoàng đạo  
thứ 8 về tình  
dục đối với Sư

Tử, vì vậy chàng  
thường thấy các  
cô gái Song Ngư  
hấp dẫn bất  
thường ngay từ  
cái nhìn đầu  
tiên. Những  
rung động về  
mặt giới tính  
này đeo bám

chàng dai dẳng,  
khiến chàng vừa  
rao rục lẫn bồi  
rồi.

Cụm từ “Cá  
đông lạnh”  
không tự nhiên  
ra đời. Tôi  
không định nói

rằng nàng Song  
Ngư lạnh lùng –  
mà chỉ là nàng  
không hoàn  
toàn đáp ứng  
được đòi hỏi  
nhiệt tình, cháy  
bỏng, mê đắm  
của chàng Sư  
Tử. Nhưng



chàng sẽ phải  
học cách cân  
bằng giữa  
những đấm say  
nhục dục và sự  
lãng mạn trong  
cuộc yêu. Lãng  
mạn lại là bản  
năng của nàng.  
Khi chàng làm

được điều này,  
chàng sẽ phải  
choáng ngợp  
trước những  
phép màu  
huyền bí nàng  
sẵn lòng dâng  
hiến.

Song Ngu

mong mỗi đồng  
thời có nhu cầu  
hòa hợp về mặt  
cảm xúc, kèm  
với chút bí ẩn  
để đạt đến sự  
viên mãn tình  
dục. Chàng Sư  
Tử lại tìm kiếm  
thỏa mãn hữu

hình hơn – âm  
áp, tình cảm,  
đậm chất “lửa”.  
Anh chàng này  
cần những cách  
thể hiện tình  
cảm bằng lời, cả  
trước và sau khi  
làm tình, điều  
nàng thường

khó lòng đáp  
ứng bởi nó đi  
ngược với tâm  
niệm về sự *bí ẩn*  
trong nàng. Nếu  
tương quan giữa  
Mặt trời và Mặt  
trăng hòa hợp,  
họ sẽ dễ dàng  
tìm ra cách thỏa

hiệp vấn đề này.

Ghen tuông  
về tình dục rất  
phổ biến giữa  
cặp đôi. Nàng  
Song Ngư điển  
hình hơi chút  
lãng lơ; và Su  
Tử, tất nhiên, sẽ

gâm gù với đôi  
thủ đang để mắt  
tới người bạn  
đời của chàng.  
Nàng, mặt khác,  
sẽ cần biết cách  
“ngó lơ” những  
khi chàng  
thoáng xao  
nhãng trong

lòng, bởi chàng  
luôn không  
ngừng tìm kiếm  
cảm giác được  
ngưỡng mộ. Cả  
hai nên trao đổi  
rõ ràng về quan  
điểm cũng như  
ranh giới của sự  
lừa dối, trước



khi những hiểu  
lâm đáng tiếc  
khiến chàng uất  
hận, làm nàng  
rơi vào biển  
khơi đau  
thương sâu sắc.

Cả Sư Tử và  
Song Ngư đều

cần tự do tình  
cảm. Càng hào  
phóng trao tặng  
cho người kia  
bao nhiêu, thì  
họ sẽ càng gần  
nhau hơn bấy  
nhiêu. Nhưng  
tự do luôn phải  
kèm theo tin

tương cùng  
chung thủy –  
hoặc nó sẽ trở  
thành ngọn  
nguồn gây ra bi  
kịch. Nàng sẽ bỏ  
đi, bỏ lại chàng  
tuyệt vọng  
trong khu rừng  
hoang vu.

Nhưng bởi trái  
đất tròn, nếu  
tình yêu là thật,  
rốt cuộc những  
người yêu nhau  
sẽ tìm được lối  
về bên nhau.

Sư Tử -  
Song Tử

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên*

*định – Dương*

*tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*trời*  
*Biểu tượng:*  
*Con sư tử*

**SONG TỬ**  
*Nguyên tố*  
*Khí – Linh hoạt*

– Dương tính  
Hành tinh  
cai quản: Thủy  
tinh  
Biểu tượng:  
Cặp song sinh

Mối quan

hệ Song  
Tử – Sư  
Tử

“*Quay lại đi*  
...”

Song Tử rất



ngưỡng mộ  
những tia nắng  
của Sư Tử, trừ  
mấy trò hề khó  
có thể chấp  
nhận. Họ tự hỏi:  
“Liệu con mèo  
to xác này thực  
sự tự bảo vệ  
được không?”

Hay nó chỉ đang  
cố chứng minh  
một *sự thật*  
hiển nhiên là  
nó không đáng  
sợ như *vẻ*  
*ngoài?*“

Nếu Sư Tử  
lười biếng

không chịu tìm  
hiểu kĩ càng về  
Song Tử, họ rất  
có thể nghĩ  
rằng: “Có phải  
Song Tử đang cố  
xoay quanh bốn  
hướng đông tây  
nam bắc cùng  
lúc để trốn

tránh sự thật là  
anh (cô) ta  
đang bị lạc  
trong rừng với  
chiếc la bàn  
hỏng?“

Cả hai đều  
đoán trúng.  
Vâng, với màn

trình diễn can  
đảm đầy kiêu  
ngạo, Sư Tử  
đang cố chứng  
tỏ với bản thân  
và toàn thế giới  
rằng nội tâm  
bên trong cũng  
dũng cảm như  
vẻ bề ngoài.

Đúng vậy, Song  
Tử đang gắng  
chứng minh với  
Cặp song sinh  
trong mình và  
mọi người rằng  
chàng (nàng)  
đang chạy  
thẳng, đúng  
hướng, chứ

không loanh  
quanh trong  
một vòng tròn.

Vì hai cung  
Hoàng đạo của  
họ nằm ở vị trí  
lục phân (góc  
60 độ), tạo  
thành góc hợp

3-11 nên họ có  
trực giác về  
nhau, có xu  
hướng trở  
thành bạn bè,  
bất chấp những  
khác biệt hết  
lần này đến lần  
khác. Không  
giống Bộ Cặp tự



tin một trăm  
phần trăm vào  
ưu thế cá nhân;  
Su Tử tin, nếu  
mình găm đủ to  
thì chẳng ai  
nghĩ ngờ họ  
đang run rẩy với  
nỗi sợ hãi trước  
những tình

huống bất chợt.  
Đức vua và nữ  
hoàng của khu  
rừng kiêu hãnh  
– hoặc của bất  
cứ vương quốc,  
lớp học, văn  
phòng hay gia  
đình nào –  
không bao giờ

được phép mặt  
thể diện trước  
thần dân đang  
trầm trồ ngưỡng  
mộ, luôn kính  
trọng, tôn thờ  
chế độ quân  
chủ. Đáng trị vì  
của họ giải  
quyết được bất

kỳ trường hợp  
nào, dù lớn dù  
nhỏ bằng sự uy  
nghi, nhân cách  
và trí tuệ oai  
nghiêm.

Song Tử  
cũng có chung  
một kiểu tự lừa

dối bản thân.  
Khi bán đứng  
người khác, họ  
cũng đang bán  
đứng mình, bán  
đi giá trị những  
giấc mơ. Song  
Tử kể chuyện,  
được nê nê  
bằng sự sôi nổi,

vui vẻ, một số  
câu chuyện có  
cái kết của  
O'Henry, truyền  
thêm niềm say  
mê, khơi gợi  
cảm hứng cho  
những tâm hồn  
cân trọng và  
thực tế. Bằng

cây bút tưởng  
tượng, Song Tử  
vẽ nên những  
bức tranh ngôn  
ngữ tuyệt vời từ  
những thứ vô  
nghĩa, bằng  
cách nào đó họ  
biến chúng trở  
nên thực tế, hợp

lý. Tin vào điều  
đó, giấc mơ của  
Song Tử cuối  
cùng cũng hiện  
hữu và thành sự  
thật.

Sư Tử cảm  
nhận được Song  
Tử đang nói



thật *như Song*  
*Tử thấy*, trái  
tim rộng lớn của  
Su Tử sẽ đến với  
Song Tử vì sự  
đồng điệu giữa  
hai tâm hồn  
anh em. Tất  
nhiên rồi. Su Tử  
hiểu chứ. Giống

bài hát trong vở  
kịch *Đức vua và  
tôi* – “Hãy tin  
rằng bạn dũng  
cảm, chiêu đó  
sẽ giúp bạn tiến  
xa. Bạn sẽ dũng  
cảm khi bạn tin  
mình dũng  
cảm!”

Từ thuở thơ  
ầu, Song Tử đã  
nhận thức được  
thế giới tưởng  
tượng giàu có,  
đáng tin cậy  
nhất. Không có  
sân khấu  
Broadway nào  
chứa nhiều sắc

màu hay kịch  
tính như “rap  
hát trí tuệ“. Cho  
nên Song Tử tự  
diễn tất cả các  
vai, từ nam tới  
nữ, từ minh  
tinh cho tới  
những kẻ lang  
bạt, đôi khi lại

là người đàn  
dụng sân khấu  
hoặc nhạc công.  
Sao lại không?  
Họ cũng là nhà  
sản xuất, đạo  
diễn, nên họ có  
thể là bất cứ cái  
gì mình muốn.

Tuy nhiên,  
khi đối đầu với  
Sư Tử, các bạn  
cung Khí nên  
cẩn thận với  
việc tranh  
những chức béo  
bở như ngôi  
sao, đạo diễn  
hoặc nhà sản

xuất. Nếu một  
vở kịch sắp  
diễn, bạn có thể  
đặt cược rằng Su  
Tử sẽ đảm nhận  
vai trò đạo diễn  
hoặc biên kịch,  
chắc chắn họ sẽ  
giành lấy vai  
chính. Không

một ai tỏa sáng  
hơn Sư Tử được,  
hãy nhường sân  
khấu chính cho  
vua và nữ  
hoàng thôi.

Với Song Tử  
khách quan và  
vô tư thì chuyện



này cũng không  
mấy khó khăn.  
Thực lòng mà  
nói thì Song Tử  
thực sự thích  
thú với việc  
thay đổi bối  
cảnh hơn là  
giành lấy sân  
khấu. Họ cũng

thích được báo  
chí để mắt tới,  
ngang sức  
ngang tài với Sư  
Tử, nếu không  
nói nhỉnh hơn  
Sư Tử trong  
nghệ thuật nghe  
ngóng, viết bài.  
Thông thường,

nếu là Song Tử  
điên hình, họ sẽ  
lịch sự lùi sang  
một bên, để cho  
những chú Sư  
Tử kiêu ngạo  
cúi chào trước  
khán giả.

Sự quỳn rũ

và khiêu ăn nói  
trời phú của  
Thủy tinh khiến  
một Song Tử  
điển hình trở  
thành người  
huấn luyện Sư  
Tử chuyên  
nghiệp, khéo  
léo dẽ dành Sư

Tử nhảy qua  
chiếc vòng  
trong tay. Ví dụ,  
Su Tử có thể hỏi  
Song Tử: “Thực  
sự thì tôi thế  
nào? Ý tôi là,  
mọi người thấy  
tôi thế nào?”

Song Tử sẽ  
trả lời: “Ồ, anh  
là kẻ hết sức tự  
cao tự đại, kiêu  
căng ngạo mạn.  
Nhưng anh  
cũng là người có  
tư tưởng thoáng  
đãng, thân  
thiện, hào

phóng.” (với Sư  
Tử, trước hết,  
bạn hãy cho họ  
biết sự thật đau  
lòng, rồi sau đó  
nhanh chóng  
khen ngợi).  
Nhưng một  
chàng hoặc  
nàng Sư Tử cổ

chấp sẽ vượt ve  
tính kiêu ngạo,  
đòi hỏi: “Thế  
người ta có thấy  
rõ những đức  
tính của tôi như  
cậu không? Tại  
sao lúc nào họ  
cũng đánh giá  
thấp tôi?”



*Song Tử:*

“Tất nhiên rồi.  
Ai cũng biết anh  
là người tuyệt  
vời, có chút  
ngạo mạn,  
nhưng là người  
tổ chức không  
chê vào đâu  
được. Rõ ràng là

anh có cái đầu  
thông minh và  
trái tim lạnh  
lùng hơn những  
người bình  
thường khác.  
Những ai không  
ủng hộ anh thì  
đó là họ ghen tị,  
chẳng đáng để

anh phải để  
tâm.“

Bạn thấy rồi  
chứ? Khi nói  
chuyện với một  
Sư Tử, hãy kẹp  
sự thật vào giữa  
hai lát tâng bốc  
thật dày. Thủy

tinh cũng dùng  
một chiêu thức  
riêng trong đó,  
giống như hạ  
mình khi đang  
tâng bốc họ.

Sư Tử *đúng*  
là những nhà tổ  
chức giỏi,

chuyên gia  
trong việc phân  
quyền, có đủ  
nhẫn nại để chờ  
thành công cuối  
cùng trong  
những mục tiêu  
thăng tiến.  
Nhưng họ  
không đủ kiên

nhẫn với sự  
thay đổi chóng  
vánh của Song  
Tử. Họ bất bình  
với xu hướng  
tăng tốc suốt  
đời, vứt bỏ  
những ràng  
buộc cũ như vứt  
tờ báo hôm qua,

bỏ bê gia đình,  
công việc, bạn  
bè vì một vài sai  
lầm nhỏ, hoàn  
toàn không may  
may suy nghĩ,  
hay chỉ đơn  
giản là cuốn  
theo sở thích  
mới của Song

Tử. Với Sư Tử  
chung thủy và  
chậm rãi, tốc độ  
không phải lúc  
nào cũng tốt  
nhất hoặc phù  
hợp nhất. Sau  
đó, Sư Tử sẽ  
thấy mình buộc  
phải thuyết



giảng để soi  
sáng cho Song  
Tử.

“Trí tuệ sắc  
bén mà cậu  
nghĩ là tuyệt vời  
rồi sẽ tạo ra vô  
số lỗ hổng trong  
cái nhìn tổng

thể của cậu,  
chúng sẽ khiến  
cậu gục ngã vào  
lúc cậu ít ngờ  
nhất. Một ngày  
nào đó cậu sẽ  
cảm ơn tôi vì  
những lời cảnh  
báo này.”

Sư Tử, không  
thể không nghĩ  
rằng những  
người mà họ đã  
chỉ bảo một  
cách chân tình,  
một ngày nào  
đó sẽ muốn  
mang ơn họ và  
tìm họ để nói

lời cảm ơn vì  
những lời vàng  
ngọc. Những  
tướng Song Tử  
sẽ dừng lại, suy  
ngẫm về những  
lời khuyên ấy,  
nhưng thực ra  
họ quá bận bịu  
với tâm trí cá

nhân đề đoái  
hoài đến mấy  
cái hổ mà Sư Tử  
báo trước. Cặp  
song sinh sẽ  
đơn giản là  
nhảy qua  
chúng, tiếp đất  
nhẹ nhàng, lại  
tiếp tục công

việc trong khi  
Sư Tử cầu nhàu  
bĩu môi: “Sao  
cậu *chẳng* bao  
*giờ* ngã?”

Ồ vâng, đôi  
khi Song Tử  
cũng ngã do  
chính sự khéo

léo của mình.  
Chỉ là sao phải  
lo lắng khi  
những ông vua  
(hoặc bà hoàng)  
dững cảm sẽ  
kéo họ lên  
trong tích tắc  
cuối cùng? Su  
Tử sẽ đỏ mặt,

ngiêng mình  
môt cách lịch  
thiếp khi Song  
Tử hát bài ca xu  
nịnh ưa thích:  
“Chàng trai!  
Mọi điều anh  
nói thật đúng  
đắn. Cảm ơn  
anh đã cảnh báo



tôi. Tôi thật  
không biết phải  
làm gì nếu  
không có anh.“

“Không có  
gì.“ Sư Tử  
khiêm tốn, gặm  
gù lăn qua lăn  
lại hạnh phúc

trong sự quỵ  
rũ của Song Tử.  
“Trách nhiệm  
của kẻ mạnh mẽ  
khôn ngoan là  
bảo vệ những kẻ  
yếu ớt ngốc  
nghếch khỏi  
những điên rồ  
kia. Sau này hãy

nhớ làm theo  
lời tôi, cậu sẽ  
thoát khỏi rắc  
rối.”

“Được rồi,  
tôi hứa.” Song  
Tử thốt ra vui  
vẻ, vẫy tay chào  
tạm biệt rồi mất

hút. Từ sâu  
thăm bên trong,  
Song Tử biết Sư  
Tử nói đúng.  
Đáng ghét,  
phiền hà, đôi  
khi khiến người  
khác phát điên,  
nhưng mọi thứ  
Sư Tử nói đều là

thật.

Nàng  
Song Tử  
– Chàng  
Sư Tử

*... nàng kể  
cho chàng câu  
chuyện về  
chính chàng,  
câu chuyện mà  
chàng sẽ lắng  
nghe một cách  
hào hứng...*

Nam Sư Tử

thường sẽ né  
tránh mặc cảm  
tự tôn, cố gắng  
che giấu nhu  
cầu được tôn  
trọng quá đáng  
của mình,  
nhưng chàng  
không thể đánh  
lừa được cô

nàng Song Tử  
thông minh yêu  
thương chàng  
đâu. Một cô gái  
Song Tử mà tôi  
biết đã từng thề  
với nhóm bạn  
đang tụ tập  
trong phòng  
khách rằng



người chồng Su  
Tử của cô chẳng  
giống cung  
Hoàng đạo  
chiếu mệnh.  
“Philip không  
kiêu ngạo cũng  
không độc  
đoán.” Cô nhân  
mạnh, “Anh ấy

là người khiêm  
tôn, không bao  
giờ thấy mình  
cao hơn người  
khác.“

Phillip  
khiêm tốn đồng  
tình, “Tôi chẳng  
có ham muốn

đứng trên một  
ai.“ Chàng nhẹ  
nhàng, “Tôi chỉ  
là một người  
đàn ông bình  
thường.”

Tới lượt cô  
vợ Song Tử bồi  
thêm, “Anh ấy

hơn hẳn một gã  
bình thường.  
Anh ấy rất đặc  
biệt. Ý tôi là anh  
ấy không hề  
hách dịch, tất  
nhiên không  
phải là kẻ ngạo  
mạn.“

Mọi người  
trong phòng  
đều bị lừa. Ông  
chủ nhà tốt  
bụng, lịch sự với  
cung cách nhã  
nhặn hẳn không  
phải là một Sư  
Tử đang gâm.  
Chàng ngồi lặng

lẽ một góc, toát  
lên vẻ âm áp,  
hiền lành,  
không cố chen  
vào câu chuyện.  
Tất nhiên, tôi có  
thể vạch trần sự  
thật với các vị  
khách. Nhưng  
lúc đó người

bạn Song Tử của  
tôi đã khéo léo  
vuốt ve chú Sư  
Tử to lớn của  
mình khiến tôi  
không nỡ phá  
hỏng trò chơi  
của nàng.

Bạn nghĩ

chàng Sư Tử  
này làm nghề  
gì? Chàng là đại  
diện hợp pháp  
của một công ty  
cho thuê mỏ  
dầu nước ngoài.  
Chàng chỉ tiêu  
một khoản tiền  
*vô cùng* lớn



kiếm được từ  
quỹ thời gian *vô*  
*cùng* quý báu,  
trò chuyện với  
các công ty *vô*  
*cùng* bận về việc  
nên hay không  
nên làm gì. Khi  
bạn phân phát  
lời khuyên cho

các nhà tỷ phú,  
cho các công ty  
như Exxon và  
Standard Oil,  
bạn chẳng cần  
phải tung hô  
thêm cái tôi của  
Sự Tử nữa.

Một Sự Tử có

đủ khả năng tỏ  
ra nhu mì  
khách sáo. Đặc  
biệt khi bên  
cạnh là một cô  
vợ Song Tử,  
người thừa biết  
cách tôn chàng  
lên bằng lời tán  
tụng ngọt ngào,

chàng chẳng  
cần phải tự  
khoe khoang lố  
bịch về chính  
bản thân.

Song Tử và  
Sư Tử nằm dưới  
góc hợp 3-11  
trên bản đồ sao,

cho nên thường  
đòi hỏi phải có  
sự hy sinh trong  
mối quan hệ của  
họ. Một số lợi  
ích to lớn là  
nhờ vào sự ràng  
buộc duyên  
nghiệp giữa họ  
– ký ức tiền

kiếp. Giống như  
những góc hợp  
3–11 khác, đây  
thường là mối  
quan hệ định  
mệnh, một sự  
ràng buộc khó  
mà cưỡng lại,  
ràng buộc trong  
gia đình hay

kinh doanh  
cũng như tình  
bạn và tình yêu.  
Chàng trai Sư  
Tử cảm thấy  
buộc phải dạy  
cho cô gái Song  
Tử nhiều thứ,  
những thứ có  
thể thực sự thay

đổi cuộc đời  
nàng, thậm chí  
còn nhiều hơn  
những thứ mà  
chàng buộc phải  
dạy người khác.  
Nhưng ký ức  
tiền kiếp nhắc  
nhở Sư Tử phải  
che chở nàng.



Hết sức bản  
năng, chàng  
thông cảm với  
cả những thiếu  
sót của nàng,  
thậm chí còn cố  
sửa chữa những  
khiếm khuyết  
đó.

Tương tự, cô  
nàng Song Tử  
cũng luôn  
muốn bảo vệ Su  
Tử. Nàng muốn  
che chắn chàng  
khỏi những tổn  
thương mà  
người khác gây  
ra khi họ vô

tình làm tôn  
thương tính  
kiêu căng ngất  
ngưỡng kia.  
Điều gì đẩy bên  
trong trái tim  
nhạy cảm bảo  
nàng nên nói  
hoặc làm gì, vào  
đúng thời điểm,

khơi gợi bản  
tính nhân hậu  
và độ lượng  
trong chàng.  
Nàng ngược  
nhìn chàng như  
một thiên  
đường an toàn,  
tràn đầy yêu  
thương trước

thế giới toàn  
những người  
không hiểu  
nàng. Thật tự  
nhiên, việc này  
tôn lên lòng  
kiêu hãnh nam  
tính nơi chàng,  
khiến chàng  
thêm yêu chiều

nàng, dần dần  
biến thành sự  
ngưỡng mộ lẫn  
nhau.

Tuy nhiên,  
tương hợp cơ  
bản sẽ không  
ngăn được tình  
trạng nổi loạn.

Sự thờ ơ lãnh  
đạm của nàng  
có thể thổi bùng  
ngọn lửa tức  
giận trong  
chàng, ngọn lửa  
âm ỉ nhưng khó  
dập tắt, một khi  
đã dấy lên thì sẽ  
bùng cháy. Rồi

Song Tử sẽ  
dùng cuộc tranh  
cãi làm cơ hội  
thực hành ngôn  
ngữ mỉa mai,  
khiến cái tôi Sư  
Tử bị tổn  
thương. Nếu  
những đam mê  
và thú vui bên



ngoài khiến  
nàng xao nhãng  
công việc  
thường nhật là  
tôn thờ Sư Tử,  
chàng sẽ tự hỏi  
phải chăng  
nàng đã tìm  
thấy ai đó đáng  
ngưỡng mộ hơn

*chàng?*

Sư Tử là  
cung Hoàng đạo  
Kiên định nên  
cũng thực tế  
hơn Song Tử  
Linh hoạt, cách  
cư xử thật  
thường của

nàng có thể  
châm ngòi cho  
một số cơn giận  
từ chàng. Nàng  
thích thú với  
cuốn sách mới  
đang đọc mà  
quên bếng bữa  
tối của chàng,  
hoặc mãi mê

nói chuyện điện  
thoại trong khi  
chàng đang cần  
một khán giả,  
đôi ý về việc đi  
tới rạp hát sau  
khi chàng đã  
đặt chỗ, quên  
chỗ đỗ xe, đánh  
mất chìa khóa...

*Chàng* không  
bao giờ phạm  
những lỗi bất  
cần như vậy.  
Thật là bực  
mình, nhưng sự  
thực là Sư Tử có  
thừa khả năng  
của một quý ông  
thực thụ, xử lý

những việc  
khẩn cấp bằng  
vẻ phong nhã tự  
nhiên, đẳng cấp,  
và thậm hỏi:  
“Đâu phải ai  
cũng được như  
thế?”

Mặc dù cô

gái Song Tử sẽ  
rất ngưỡng mộ  
sức mạnh ý chí,  
sự chung thủy,  
thông minh  
cũng như liêm  
chính đó, nàng  
vẫn khiến chàng  
thấy bẽ mặt khi  
đòi chàng đưa

đi hưởng một kỳ  
nghỉ đất tiên  
trong lúc tạm  
thời chàng  
không đủ khả  
năng nhưng lại  
quá tự trọng để  
thừa nhận điều  
đó.



Chàng sẽ  
gâm lên với mọi  
thứ, trừ nàng  
khi cô gái này  
giở giọng ngon  
ngọt dỗ dành,  
thay đổi nhanh  
chóng từ một  
Song Tử gái  
ngủ, chán

chường thành  
một Song Tử  
tận tụy, nhạy  
cảm, nữ tính.  
Còn về những  
thú vui bên  
ngoài của nàng,  
chàng không  
phiền lòng nếu  
nàng có một

công việc, học  
múa, đi bộ, sưu  
tập xác ướp  
hoặc đuổi bắt  
bướm – miễn là  
nàng đặt vị trí  
của chàng lên  
trên hết. Sư Tử  
rất hài hước,  
hào phóng cả

thời gian, tiền  
bạc, sức khỏe.  
Chàng dũng  
cảm, lịch thiệp  
khi bản ngã  
được vượt ve  
đúng kiểu.

Cuối cùng,  
chắc chắn

không kém  
phần quan  
trọng, chàng là  
một người tình  
tuyệt vời. Khiếu  
tướng tượng của  
Song Tử sẽ  
mang lại sự thú  
vị cho chuyện  
ân ái giữa họ.

Chỉ cần nàng  
tiếp tục gọi lên  
cảm giác chàng  
là một chiến  
binh tình dục,  
Sư Tử sẽ vẫn là  
vị vua chung  
thủy tuyệt vời.

Với trái tim

nồng nàn của Su  
Tử, tình dục  
đồng nghĩa với  
tình yêu và đam  
mê. Còn với  
Song Tử, lại có  
gì đó mơ hồ xa  
cách. Chàng  
quyên rũ nàng  
về cả tình cảm

lãn thể xác  
nhưng tâm trí  
nàng luôn từ  
chối tình dục  
phóng túng.  
Không đủ khả  
năng chinh  
phục hoàn toàn  
sẽ hủy hoại hình  
ảnh tươi trẻ cần



thiết của Sư Tử,  
nàng sẽ than  
vãn rằng chàng  
không hứng thú  
với chuyện ân  
ái, trong khi sự  
thật là hành vi  
nước đôi thờ ơ  
lạnh lùng từ  
nàng đã khiến

chàng thêm lo  
sợ mình không  
phải là một  
người tình hoàn  
hảo. Nàng nên  
nhớ rằng chàng  
traí này là tình  
nhân lý tưởng,  
hãy dùng trí  
tưởng tượng

Thủy tinh sáng  
tạo ra những  
cách mới mẻ  
nhằm dỗ dành  
cơn đói lãng  
mạn, tình cảm  
trong chàng.  
Nên dùng âm  
nhạc làm nền  
cho giây phút ái

ân thay vì trí  
tưởng tượng để  
một mình lơ  
lửng trên những  
đám mây, trong  
khi chàng rất  
muốn nàng gần  
gũi bên cạnh,  
thư giãn trên  
ngực mình.

Song Tử là một  
nhà ngôn ngữ  
tự nhiên, nàng  
sẽ thông dịch  
những câu lệnh  
kiêu căng,  
vương giả của Su  
Tử thành đam  
mê, nhu cầu.

“Em nói  
nhiều quá. Em  
không yên lặng  
được một lúc  
sao?” Có nghĩa  
là lòng tự trọng  
của chàng đã bị  
tổn thương,  
nàng lại vừa hạ  
thấp chàng bằng

khả năng nhanh  
nhạy và khéo  
léo của mình.

“Quên bữa  
tôi đi. Anh sẽ đi  
đâu đó ăn một  
mình.” Nghĩa là  
chàng bị phớt lờ  
quá nhiều lần

trong khi nàng  
đang mài miết  
rượt đuổi những  
ý tưởng hay  
những con  
người thú vị,  
lòng tự trọng  
của chàng cần  
được vuốt ve.



“Hãy hủy  
bữa tiệc chúng  
ta được mời tối  
thứ Bảy đi. Bảo  
họ là mình  
không thể đến.  
Xin lỗi họ và  
chúng ta sẽ ở  
nhà.” Nghĩa là  
chàng thà ở nhà

với nàng suốt  
cuối tuần còn  
hơn chải chuốt  
bóng bẩy, hòa  
vào sự ngưỡng  
mộ từ đăm  
đông. Và này cô  
gái bé bỏng, đôi  
với Sư Tử, thì đó  
chính là *tình*

*yêu đây!*

Chàng  
Song Tử  
– Nàng  
Sư Tử

*“Tôi nghĩ đó  
hẳn là một quý  
cô... một quý cô  
có thể chăm lo  
cho cả hai  
chúng ta“, một  
trong hai Song  
sinh nói...*

Phải thừa

nhận rằng, tất  
cả các cô gái Su  
Tử dù trầm tĩnh  
đi chẳng nữa  
cũng đều có  
tham vọng theo  
bản năng là  
thuần hóa  
người yêu, biến  
chàng thành tài

sản độc chiếm.  
Nàng cần một  
người chung  
thủy tuyệt đôi,  
một người chắc  
chắn phải mạnh  
mẽ hơn nàng và  
tất nhiên, sẽ  
không ngại  
ngàn làm nàng

vui. Đó thực sự  
là thử thách cao  
ngất ngưởng,  
đặc biệt là khi  
nàng đặt ra mục  
tiêu thuần phục  
một Song Tử.

Trong trò  
chơi tình yêu

cũng như trò  
chơi cuộc sống,  
chàng trai này  
được gọi là kẻ  
mách nước,  
theo như cách  
nói của dân chơi  
bài. Chàng  
nhớn như loanh  
quanh, lúc nào



cũng có một vài  
quân át dự  
phòng, nhìn  
nhận nước đi  
của mọi người,  
tự tin rằng  
trong trường  
hợp cần thiết,  
chàng có thể  
thắng bằng một

dãy quân hoa  
liền nhau.  
Chàng hiểu biết  
nhiều thứ  
nhưng chưa đủ  
để làm nên một  
trận thắng  
hoành tráng rồi  
châm dứt thách  
thức mà chàng

thấy quá là hấp  
dẫn, đơn giản là  
vì Song Tử nghề  
nào cũng biết  
nhưng chẳng  
chuyên nghề  
nào. Một khi  
bạn chuyên một  
thứ, bạn thấy  
đấy, mọi người

đều có thói  
quen mong chờ  
bạn ở đó, làm  
mãi một việc  
của mình.

Chàng mang  
nguyên tố Khí,  
liên tục cuốn  
theo nhu cầu

thay đổi dù lớn,  
dù nhỏ, bất kỳ  
thay đổi nào  
miễn là thay  
đổi, điều đó dẫn  
chàng tới trò  
chơi xúc xắc  
tiếp theo với  
những chặng  
thú vị. Không

giống với hai  
con bạc Chiêm  
tinh khác (Sư  
Tử và Nhân  
Mã), Song Tử  
luôn muốn  
thắng thật  
nhanh hoặc  
thua thật nhanh  
rồi chơi lại. Với

một nam Song  
Tử điển hình, sẽ  
chẳng có đầu tư  
dài hạn trong  
nghề nghiệp, gia  
đình, bè bạn  
hay chuyện tình  
cảm, ít nhất  
không phải là  
khi chàng còn

trẻ (tất nhiên,  
bạn phải nhận  
ra rằng chuyện  
này còn lâu mới  
xảy ra, vì Song  
Tử không bao  
giờ lớn). Với  
một chàng trai  
nằm dưới sự cai  
quản của Thủy



trinh, cuộc sống  
là một chuỗi  
những món đồ  
chơi khinh khí  
cầu dễ điều  
khiển, những  
quả bóng bay dễ  
vỡ, dành cho  
đứa trẻ tinh  
nghịch cầm sẵn

cây kim nhọn  
trong tay.  
Chàng trai phải  
nhanh nhẹn  
nhảy qua chúng  
để lái những  
quả khinh khí  
cầu, thổi những  
quả bóng bay  
bay xa hơn,

thoát khỏi nguy  
hiểm một cách  
kịp thời. Mà  
mấy thứ này từ  
nơi nào đến?  
Chàng chẳng  
quan tâm.  
Chàng chỉ biết  
chúng không  
ngừng bay tới.

Bạn phải nhanh chóng phân biệt quả tốt quả xấu, chọn mấy quả cần phải cắt bỏ trước khi chúng xì hơi. Đó là với đồ chơi khinh khí cầu. Còn với những quả

bóng, chúng  
trông đẹp đẽ, có  
nhiều trò vui  
nhưng chàng  
không ngốc  
nghếch cố gắng  
giữ cho chúng  
tồn tại thật lâu.  
Khinh khí cầu  
đồ chơi khác

hẳn. Chúng  
cứng hơn, một  
trong số đó có  
thể đưa chàng  
đến nơi mà  
mình định đến  
– nếu biết đó là  
đâu.

Như độc giả

đã biết, đây là  
mối quan hệ  
dưới góc hợp 3–  
11, được định  
mệnh sắp đặt  
sẵn từ rất lâu.  
Dù kết cục là  
tình yêu hay  
tình bạn, nó vẫn  
được hình

thành dưới ràng  
buộc nhân quả,  
thường có một  
cái kết bất ngờ,  
luôn khiến hai  
người hy sinh  
hoặc tôn sùng  
hoặc cả hai với  
đôi phương.  
Dẫu ảnh hưởng



của góc hợp 3–  
11 tạo nên một  
tình yêu vĩnh  
cửu hay một  
mối quan hệ  
thuần khiết lý  
tưởng thì đều  
phải dựa vào  
nhiều yếu tố,  
chính là vị trí

tương quan giữa  
Mặt Trời, Mặt  
Trăng và cung  
Mọc – thêm cả  
tác động qua lại  
giữa các hành  
tinh trên bản đồ  
sao.

Nếu nàng Sư

Tử có ý định lâu  
dài, trước tiên  
nàng phải thuần  
phục chàng.

Nhưng việc này  
không giống với  
cách thuần phục  
bất kỳ loại động  
vật nào khác  
trong vườn thú

Chiêm tinh mà  
phức tạp hơn  
nhiều. Một  
chàng trai Song  
Tử rất khó nắm  
bắt. Ngoài ra,  
hãy ghi nhớ hai  
điều về chàng.  
Những lối thoát  
của Song Tử

được che giấu  
bằng ngôn từ  
cùng cử chỉ đẹp  
đẽ, giúp chàng  
lén đi trong khi  
Sư Tử vẫn còn  
đang ngây ngất  
cùng vẻ lộng lẫy  
mà chàng khoác  
lên người nàng.

Nhưng cô gái Su  
Tử cũng khá  
thông minh  
trước sự nguy  
biện của Thủy  
tinh, nàng  
không dễ xúc  
động trước đàn  
ông. Chỉ có đàn  
ông say mê

*nàng* – bạn  
đừng quên điều  
ấy.

Một chương  
ngại khó khăn  
hơn cả phát  
hiện ra những  
chiếc mạng  
nhện mê hoặc

của chàng, đối  
tượng mà nàng  
sẽ phải nhọc  
công thuần  
phục, đó là với  
một nam Song  
Tử, mọi phụ nữ  
đều là mối đe  
dọa đối với tự  
do cá nhân. Phụ



nữ luôn nghi  
ngờ về hành vi  
không thể lường  
trước từ chàng,  
luôn đòi hỏi  
chàng phải yêu  
họ như ngày  
mới quen. Làm  
sao có thể như  
thế được khi

cảm xúc của  
chàng quá sâu,  
quá rộng? Sớm  
hay muộn, cô  
nàng đó cũng sẽ  
cần nhận về việc  
không có một  
mục tiêu cụ thể.  
Ai mà muốn  
theo đuổi sự

gắn bó kia chứ?  
Nam Song Tử  
chán ngán với  
hầu hết phụ nữ,  
họ đều giống  
nhau. Cô nàng  
Sư Tử sẽ phải  
khiến chàng tin  
rằng mình  
không giống

phái yếu kia.  
Nàng sẽ đào tạo  
chàng, thu phục  
chàng, để chàng  
lắng nghe tiếng  
bước chân *của*  
*nàng*, nụ cười  
*của nàng*, giọng  
nói *của nàng*,  
rồi nhận ra

những rung  
động khác biệt,  
bản nhạc chỉ  
dành riêng cho  
chàng, mùi  
hương từ nàng  
khác với hương  
vị của bất kỳ cô  
gái nào trên thế  
giới. Thậm chí

nàng có thể đào  
tạo chàng để ý  
rằng những  
đốm vàng nâu  
trong mắt nàng  
giống hệt hồ  
phách, làm mỗi  
khi chàng thấy  
một chiếc nhẵn  
hay một chiếc

vòng tay màu  
hồ phách trên  
chuyến đi,  
chàng sẽ nhớ...

Kể từ đó, với  
chàng, màu hồ  
phách sẽ luôn là  
màu đẹp nhất,  
nó gọi chàng về

nụ cười âm áp,  
tinh thần tự  
tôn, đôi mắt  
sáng và kéo con  
tim chàng trở  
về. Không chỉ  
gợi nhớ về nụ  
cười, tâm hồn  
hay đôi mắt  
nàng thôi đâu,



màu hồ phách  
còn gợi lại tất cả  
những gì thuộc  
về nàng mà  
chàng còn nhớ.  
Giống như cái  
đầu thông minh  
của nàng, cách  
nàng không biết  
mệt mỏi cùng

chàng băng qua  
những con đò  
với những sỏi  
bước duyên  
dáng, cách nàng  
ngồi ngất  
ngửng trên  
lưng ngựa, lặn  
xuống nước,  
vung chiếc vợt

đánh bóng. Nữ  
Su Tử thường  
nổi trội ở một  
hoặc hai môn  
thể thao ngoài  
trời, chưa tính  
đến những môn  
thể thao trong  
nhà như bóng  
kịch, khiêu vũ,

và giống như  
những quý cô  
Mặt Trăng Cự  
Giải, nhiều Sư  
Tử cũng là  
những tay nhiếp  
ảnh nghiệp dư  
hoặc chuyên  
nghiệp.

Nàng phải  
gieo vào đầu  
chàng tất cả  
những ký ức  
này, khiến  
chàng tin rằng  
nàng là người  
đặc biệt. Đó là  
toàn bộ quá  
trình thu phục

Song Tử. Một cô  
gái đem lòng  
yêu Song Tử  
đều phải bất kíp  
với cả tâm trí  
cũng như cơ thể  
chàng, chưa kể  
hai cá tính  
riêng cùng  
những tâm

trạng hay thay  
đôi kia. Cuối  
cùng, chàng sẽ  
bắt đầu nghĩ về  
nàng như một  
cô gái khác biệt  
mà mình chưa  
từng biết. Tuy  
nhiên, chàng  
vẫn *chưa hoàn*

*toàn* thuần phục  
cho tới khi nghĩ  
nàng chính là  
cô gái *đặc biệt*  
*nhất* mà bản  
thân từng biết.  
Hai cái đó khác  
biệt hoàn toàn,  
cô nàng Sư Tử  
sẽ lập tức hiểu



tôi đang ám chỉ  
điều gì.

Thực ra, cô  
gái này *rất* đặc  
biệt. Nàng sinh  
ra đã là một  
“quý cô” và  
không có nhiều  
người như vậy.

Nữ Sư Tử có thể  
lăn tròn trên cỏ,  
trèo lên cây,  
thay lớp xe hoặc  
bất kỳ hành  
động nào mà  
theo truyền  
thống vốn  
không dành cho  
phụ nữ, nhưng

cách hành xử  
của nàng vẫn sẽ  
duyên dáng như  
đang bước  
xuống thảm đỏ.  
Cung cách quý  
tộc lúc nào cũng  
sẵn sàng. Cứ để  
ai đó cười nhạt,  
ché giấu nàng

xem, nàng sẽ  
biến thành một  
khối băng tự  
trọng lạnh giá  
khiến cho đôi  
thủ phải cầm  
nín, hoặc ước gì  
mặt đất nứt ra  
mà nuốt chửng  
hắn ta. Điểm

yếu duy nhất  
trong sự tự  
trọng ngất  
ngưỡng ấy là xu  
hướng dễ bị  
nịnh hót. Tuy  
nhiên phần lớn  
thời gian, dòng  
máu quý tộc  
biểu hiện rất rõ,

nàng lạnh lùng,  
kiêu hãnh như  
một nữ hoàng.

Chàng sẽ  
phải quen (phải  
làm chứ không  
hả<sup>2</sup> thích làm)  
với việc cho  
phép nàng đón

nhận tất cả  
những lời tung  
hô từ công  
chúng. Nàng sẽ  
thu hút hầu hết  
sự chú ý ngay cả  
khi bản thân  
không muốn.  
Chiếc áo khoác  
hoàng gia tinh

xảo lúc nào  
cũng được treo  
lơ lửng cạnh  
chiếc nôi của  
mọi Sư Tử. Bất  
kể nà<sup>2</sup>ng ngon  
ngọt với chàng  
thế nào đi nữa,  
bất k<sup>2</sup>ể nà<sup>2</sup>ng  
nhìn chàng trùu



mến ra sao,  
nhiều cái đầu sẽ  
hướng đến nàng  
hơn, bất kể  
Song Tử đẹp  
traí, hăng hái,  
dí dỏm, thông  
minh. Có điều  
gì đó trong cách  
nói chuyện tự

tin, cách mà  
nàng vụng về  
hát tót, đều  
khơi gợi quyền  
lực hoàng gia.

Nàng không  
có ý gây tổn hại  
cho ai. Một cô  
gái Sư Tử chân

thực mang trái  
tim ấm áp, đang  
yêu sẽ không  
bao giờ cố tình  
chiếm đoạt địa  
vị của người bạn  
đời (chỉ chiếm  
của người khác  
thôi). Nhưng  
nàng không thể

ngăn người  
khác không  
ngừng dán chặt  
mắt vào mình.  
May mắn là  
Song Tử hiếm  
khi chiếm hữu  
quá mức nên  
chàng sẽ coi  
việc nàng được

mến mộ chỉ như  
một nét đặc biệt  
(bạn thấy đây,  
chàng *đang* dần  
dần được thuần  
phục).

Theo thống  
kê, sự tương  
hợp tình dục của

cặp cung Hoàng  
đạo này thường  
đòi hỏi sự điều  
chỉnh và dàn  
xếp từ cả hai  
phía. Một mặt,  
không gì có thể  
dập tắt sự âm áp  
của nàng Sư Tử  
bằng sự lừa dối

hoặc thiếu  
chung thủy từ  
người bạn tình,  
điều đó bao  
gồm mọi thứ từ  
hành động ve  
vãn vô hại tới  
việc không  
trung thực  
trong tình dục.

Chàng trai Song  
Tử sẽ thấy đồng  
cảm với tính  
ghen tuông và  
thích sở hữu  
bùng bùng khi ở  
vào tình cảnh  
nàng đang ở,  
khi đó chàng sẽ  
hiểu cảm giác bị



phớt lờ, bỏ rơi.  
Tất nhiên chàng  
không thích  
như vậy chút  
nào, dù không  
tổn thương  
nhiều như  
nàng. Song Tử  
đón nhận mọi  
việc nhẹ nhàng

hơn hầu hết  
những người  
khác – tất  
nhiên là nhẹ  
nhàng hơn  
người thuộc  
nguyên tố Lửa  
như Sư Tử.

Tuy nhiên,

một khi nàng đã  
thực sự thu  
phục được  
chàng, sự ghen  
tuông sẽ không  
còn là vấn đề.  
Giờ nó lại biến  
thành một  
trong những kỹ  
thuật yêu

đương. Một nữ  
Sư Tử được yêu  
thương nhiều là  
một người phụ  
nữ giàu tình  
cảm và say đắm.  
Nàng đam mê  
điên dại và  
cuồng nhiệt với  
tình dục. Nhưng

một nữ Sư Tử  
không được yêu  
thương đúng  
cách lại hết sức  
nhạy cảm với  
triệu chứng  
lãnh cảm. Nàng  
mong chờ người  
đàn ông yêu  
mình bằng sự

khéo léo. Chàng  
traí Song Tử  
đơn giản là sự  
hòa quyện giữa  
khéo léo, quyn  
rũ cùng tinh tế.  
Nhưng sự đụng  
chạm từ chàng  
đôi khi quá nhẹ,  
khúc đạo đầu lại

quá hời hợt. Để  
thỏa mãn nhu  
cầu nồng nhiệt  
hơn trong nàng,  
hãy bắt đầu  
dưới khung  
cảnh hoang dã,  
huyền diệu.  
Cũng đừng  
quên tìm cách

cho nàng biết  
chàng không  
thể cưỡng lại  
sức hút tình dục  
giữa hai người.  
“Một người phụ  
nữ chỉ đẹp khi  
nàng được yêu.”  
Đặc biệt là với  
nữ Sư Tử.



Cặp nam nữ  
này đều khá  
phung phí trong  
cả ngôn ngữ lẫn  
tiền bạc. Họ  
cùng có phong  
cách tinh tế,  
thích ăn diện, đi  
du lịch, văn  
chương và nghệ

thuật. Cả hai  
đều thành thạo  
theo cách riêng  
– nàng dựa vào  
tính cách chiêm  
hữu đáng yêu,  
chàng dựa vào  
lời tán tỉnh ngọt  
ngào không thể  
cưỡng lại. Một

cô gái Sư Tử dễ  
dàng thuần  
phục được  
chàng trai Song  
Tử năng động,  
hiếu kỳ nếu  
nàng chịu nhớ  
lấy những  
nguyên tắc sau:  
Kiên nhẫn thật

nhiều, phải bắt  
đầu bằng nụ  
cười, ánh mắt;  
giữ một khoảng  
cách, đảm bảo  
không di  
chuyển quá  
nhanh, khiến  
chàng sợ hãi.  
Ban đầu, giao

tiếp thông qua  
sự im lặng là tốt  
nhất, vì ngôn  
ngữ, đặc biệt là  
giữa hai cung  
Hoàng đạo trên,  
thường chứa  
đựng mầm  
mống hiểu lầm.  
Rồi sau đó,

ngày qua ngày,  
nàng từ từ tiến  
gần chàng hơn  
mà không được  
khiến chàng  
cảm thấy tự do  
đang bị đe dọa.

Chàng trai  
Song Tử cần

phải ghi nhớ  
rằng điều gì đó  
trong bản tính  
Thủy tinh hay  
thay đổi luôn  
hết sức đặc biệt  
và là duy nhất –  
trong toàn bộ  
thế giới chàng  
mong được

ngao du. Đó là  
lý do tại sao  
chàng sẽ hạnh  
phúc hơn sau  
khi thuần phục  
bởi cô nàng Sư  
Tử kiều hãnh.  
Vẻ đẹp mới mẻ  
của màu hồ  
phách khiến



chàng không  
bao giờ quên  
được những  
đốm vàng trong  
mắt nàng.

Sư Tử -

Sư Tử

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên*

*định – Dương*

*tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*trời*  
*Biểu tượng:*  
*Con Sư tử*

**Mối quan**

hệ Sư Tử  
– Sư Tử

*“Ồ, thật  
đáng yêu!”*

*“Ồ, thật rục  
rũ!”*

*“Hãy nhìn*

*tôi đây này!”*

*“Hãy nhìn  
tôi đây này!”*

*“Hãy nhìn  
tôi đây này!”*

Chỉ cần ở  
gần nhau, cặp  
đôi Sư Tử có thể

tạo nên *Hội*  
*những người*  
*ngưỡng mộ*  
*nhau* hoạt động  
cực năng nổ.  
Hội phí sẽ thế  
nào? Đương  
nhiên, đó là  
tình cảm cùng  
sự tôn thờ. Đối

với Sư Tử, điều  
đó giá trị hơn  
nhiều so với  
tiền bạc.

Đương  
nhiên, cả 12  
cung Hoàng đạo  
đều có người nợ  
người kia.

Nhưng thật sự,  
tôi chưa từng  
gặp một chàng  
(hay nàng) Sư  
Tử nào không  
sở hữu vẻ đẹp  
lộng lẫy đặc  
trung, khiến  
người khác phải  
ngước nhìn. Bạn



hoàn toàn có  
thể “mắt thấy  
tai nghe” những  
ảnh hưởng của  
hành tinh cai  
quản — Mặt trời  
đến bất kì Sư Tử  
nào. Cảm giác  
đó giống hệt  
như khi bạn

được thư giãn,  
đắm mình trong  
ánh nắng ấm áp  
trên bãi biển, để  
ánh Mặt trời  
chan hòa mơn  
man khắp  
người, tiếp  
thêm năng  
lượng. Hoặc

không thì hẳn  
là bạn cũng đã  
từng cảm nhận  
được sức nóng  
của những anh  
chàng (cô nàng)  
Su Tử – ngay cả  
khi họ hành xử  
như những vị  
vua hư hỏng,

bóc mẽ những  
thiếu sót của  
bạn, “chỉ tay  
năm ngón” bắt  
bạn phải làm  
việc này việc  
kia?

Khi là “đồng  
đội”, các Sư Tử

quan tâm, bảo  
vệ nhau trước  
kẻ thù bằng  
lòng trung  
thành, tận tụy,  
sâu sắc. Cả hai  
đều sở hữu mọi  
phẩm chất để có  
được một tình  
bạn lâu dài.

Thực tế, đối với  
Sư Tử, tình bạn  
vượt ra khỏi  
định nghĩa  
thông thường.  
Họ hy sinh  
quên mình,  
chẳng nề hà dù  
đó là tình bạn,  
tình yêu, hay

một mối quan  
hệ đáng tin  
tưởng.

Vào thế kỷ  
XV, một người  
trung thành với  
phe Lancastria,  
Sir Henry  
Wyatt, đã bị vua

Richard III kết  
án tù. Bằng  
cách nào đó,  
một chú mèo  
con đã lọt được  
vào xà lim âm  
uớt tối tăm, một  
tình bạn mãnh  
liệt đã nảy nở.  
Người đàn ông



này đã không  
chịu được cái  
đói và cái lạnh  
nếu thiếu người  
bạn trung thành  
- chú mèo nọ  
với những  
chuyến viếng  
thăm thường  
xuyên, đi kèm

những mẫu  
thức ăn. Mèo  
vốn là loài sinh  
vật đáng yêu,  
tạo cảm giác  
thoải mái cho  
người đối diện.  
Sự gắn bó trì  
mền của nó đôi  
với người tù

nhân, một cách  
hoàn toàn tự  
nhiên, đã khiến  
xà lim nơi Sir  
Henry đang bị  
giam giữ vụt  
biến thành một  
chiếc lò sưởi ấm  
áp.

Giống như  
chú mèo bắt  
chấp nguy  
hiểm, chịu đựng  
khó khăn cùng  
cực trên suốt  
hành trình  
hàng trăm,  
thậm chí hàng  
ngàn dặm để

được đoàn tụ với  
những người  
thân yêu -  
những anh  
chàng hoặc cô  
nàng Sư Tử  
cũng vậy, dù có  
gặp phải những  
trở ngại tưởng  
chừng không

thể vượt qua.  
Tuy đôi khi hơi  
khó gằn, nhưng  
cả mèo lẫn sư tử  
đều là những  
động vật tuyệt  
vời.

Đương  
nhiên, mặt

khác, họ cũng  
mang những  
nét tính cách  
không tốt. Sự  
mạnh mẽ, can  
đảm vốn có thì  
thoảng cũng  
mang lại rắc rối,  
chúng khiến Sư  
Tử kiêu ngạo

thái quá,  
thường bị che  
mắt bởi tính tự  
phụ.

Khi chàng và  
nàng Sư Tử  
cùng chung  
sống, họ sẽ  
thường xuyên



chiến đấu, dè  
biu, hét lên rồi  
giảng hòa nhiều  
hơn bất cứ ai  
khác trong góc  
hợp 1-1 (trùng  
cung), ngoại trừ  
Bạch Dương. Đó  
là một trận  
chiến liên tục cả

trong nội tâm  
lẫn biểu hiện  
bên ngoài để  
giành được uy  
quyền. Họ cảm  
thấy hài lòng  
khi được sánh  
đôi bên nhau,  
hiếu lòng tự cao  
tự đại, sự tự phụ

và nhu cầu cần  
được ngưỡng  
mộ của nhau.  
Họ biết phải  
củng cố mối  
quan hệ bằng  
cách tôn trọng  
đôi phương. Khi  
người thứ ba  
(hoặc thứ tư,

thứ năm) bước  
vào, cuộc chiến  
tranh giành sự  
chú ý cùng  
quyền cai trị sẽ  
diễn ra trước  
loạt khán giả  
tiềm năng, cuối  
cùng một Sư Tử  
sẽ là ngôi sao,

người còn lại  
giữ vai đóng thế  
hoặc hỗ trợ. Tất  
cả các Sư Tử đều  
cần được tôn  
thờ, coi trọng ở  
mức độ nào đó.  
Mục đích cả đời  
của họ tuyệt đối  
không phải là

cúi đầu trước ai  
đó, mà là được  
ai đó cúi đầu.

Trước đám  
đông đang say  
sưa theo dõi,  
hai Sư Tử sẽ  
làm mọi thứ  
theo những

phương thức vĩ  
đại. Nếu một  
chính trị gia  
cung Sư Tử  
tham gia tranh  
cử thống đốc  
bang, thì bang  
đó phải là một  
trong những  
bang lớn nhất.

Sư Tử tặng  
những món quà  
to đẹp lộng lẫy,  
chọn lái những  
chiếc xe sang  
trọng, thích  
dùng bữa tại các  
nhà hàng quý  
phái, mơ những  
giấc mơ cao



siêu, và chắc  
chắn có cái tôi  
cũng hơn chúng  
ta.

Tôi có một  
lời cảnh báo cho  
tất cả Sư Tử  
đang cân nhắc  
gắn bó bền chặt

với nhau. Bất cứ  
điều gì đều có  
thể là “thế giới  
của tôi”, trừ khi  
hai người tìm  
được cách thỏa  
hiệp, chia sẻ  
vương vị, kêu  
gọi nỗ lực chung  
vì một “thế giới

của chúng ta”.  
Nếu không, họ  
chỉ còn cách  
nhờ đến sự can  
thiệp của người  
hòa giải thứ ba.  
Hai cụm từ “của  
tôi” và “của  
chúng ta” rất  
khác nhau, đó

cũng là yếu tố  
quyết định sự  
thành công hay  
thất bại của bất  
kỳ nỗ lực chung  
nào giữa hai Sư  
Tử, dù trong  
công việc kinh  
doanh, tình bạn  
hay tình yêu.

Napoleon  
Bonaparte, một  
Sư Tử điển  
hình, từng thực  
hiện một cuộc  
chinh phạt vĩ  
đại. “Vị vua”  
này bẩm sinh  
đã sở hữu tất cả  
các tiêu chí của

một Sư Tử: kiêu  
ngạo và phẩm  
giá hoàng tộc.  
Giống như  
nhiều Sư Tử  
khác, ông luôn  
cho phép những  
kẻ ba phải vây  
quanh, những  
người thường

xuyên tạc tưng  
hình tượng của  
ông, khẳng định  
những luận  
điểm luôn đúng  
và không bao  
giờ sai lầm. Đây  
thực sự chính là  
điểm yếu của  
tính tự phụ,

đương nhiên,  
nó đã dẫn ông  
tới thất bại  
không thể tránh  
khỏi trong trận  
chiến Waterloo.  
Ai cũng tưởng  
mình biết chắc  
mười mười  
người sẽ kiểm



soát Josephine  
hoặc Pháp, cho  
đến khi  
Napoleon tự  
đánh giá quá  
cao sức mạnh  
bản thân, như  
cách tất cả các  
Sư Tử khác  
thường làm.

Không thể  
phủ nhận, hầu  
hết các chàng  
hay nàng Sư Tử  
thường mạnh  
hơn những  
người mà họ  
cân nhắc kết  
đôi, xét theo  
nhiều tiêu chí.

Họ thông minh,  
đẹp trai, xinh  
gái, tự tin với  
chiếc bờm tuyệt  
đẹp, dáng đi  
duyên dáng  
uyển chuyển,  
sức hấp dẫn khó  
cưỡng, họ tốt  
bụng và hào

phóng, khôn  
ngoan và biết  
che chở, can  
đảm và cao  
thượng, trung  
thành và đáng  
yêu. Thế nhưng  
hãy thử buộc Sư  
Tử thừa nhận  
sai lầm xem. Cứ

thử đi, và chúc  
bạn may mắn!  
Thừa nhận sai  
lầm là điều khó  
Sư Tử nào làm  
nổi.

Đáng ngạc  
nhiên, lý do cả  
Chúa sơn lâm

cố gắng hòa hợp  
với nhau thực  
ra lại khá đơn  
giản. Các thành  
viên hoàng tộc  
luôn cảm thấy  
thoải mái với  
một đồng  
nghệ ngang  
hàng hơn

những người  
thuộc cung  
khác. Họ đồng  
cảm với một  
chàng hoặc  
nàng Sư Tử  
khác, biết cách  
làm thế nào để  
thỏa mãn mọi  
đòi hỏi tối

thiếu: những lời  
khen ngợi chân  
thành, những  
lời nhận xét quý  
báu. Nếu dư giả,  
họ sẽ tặng nhau  
một viên kim  
cương thay vì  
một viên đá  
thạch, những



cuốn sách bìa  
cứng phiên bản  
đầu tiên thay vì  
những cuốn  
sách bìa mềm  
giá rẻ. Ngoài ra,  
một Sư Tử cũng  
không bao giờ  
xúc phạm người  
khác bằng thái

độ giả tạo thay  
cho sự tôn trọng  
thực sự. Chung  
thủy và quan  
tâm mà họ  
dành cho nhau  
vô cùng sâu sắc,  
mãnh liệt, tính  
Lửa trong con  
người họ vốn

được sinh ra để  
đáp ứng thách  
thức cùng nhu  
cầu của người  
còn lại.

Giống như  
mọi vị vua, khi  
phải đối phó với  
những quý tộc

cùng cấp, hai Sư  
Tử thường thể  
hiện bản năng  
thiên bẩm trong  
giao tiếp cá  
nhân. Họ tinh  
tế cảm nhận với  
phán đoán  
chính xác về  
khoảng cách an

toàn mà một  
người có thể  
tiến đến, không  
bằng qua ranh  
giới dẫn đến  
hành vi vi phạm  
nghị thức hoàng  
gia. Nếu hai Sư  
Tử bị mất kiểm  
soát, trong

khoảnh khắc  
nóng nảy nhất  
thời, họ vô tình  
bước qua ranh  
giới vô hình  
này; thì họ sẽ  
luôn cố gắng  
tìm một vật thể  
thân thứ ba để  
đổ lỗi.

Tụ tập quanh  
tòa lâu đài khi  
cặp đôi Sư Tử  
đang giao chiến  
không phải là  
một ý hay. Sau  
khi đạt được  
thỏa thuận đình  
chiến, hai người  
có thể quăng tất

cả những kẻ vô  
tội xung quanh  
vào ngục tối để  
kích động cuộc  
nổi dậy – chắc  
chắn bạn sẽ bị  
cùm chặt do  
không ủng hộ  
một trong hai  
người họ, góp



phần tạo nên  
cảnh ngục tù  
tình cảm mà  
đau đớn. Bạn  
không biết nhà  
vua và nữ  
hoàng sẽ chẳng  
bao giờ khơi  
mào chiến  
tranh ư? Họ là

những đôi  
tượng kích động  
quần chúng,  
hướng dẫn sai  
lầm, tạo nên rắc  
rối, như bạn bè,  
hàng xóm, hoặc  
người thân  
chẳng hạn.

Đương  
nhiên, trong  
cuộc chiến  
tranh giành  
quyền lực,  
không thể tránh  
khỏi những tổn  
thương sâu sắc.  
Thỉnh thoảng  
họ sẽ gặm gào

vào mặt nhau  
trong cơn tức  
giận, gặp khó  
khăn trong việc  
chia đều quyền  
cai trị hay bất  
cứ thứ gì cả hai  
đồng kiểm soát.  
Nhưng rồi sẽ ôn  
thôi, sự nhân

từ, ấm áp, vị tha  
của hành tinh  
cai quản Mặt  
trời sẽ tỏa sáng  
qua từng lời nói  
và việc làm của  
Su Tử, mang lại  
vẻ đẹp quý tộc  
thông qua chiến  
thắng vẻ vang,

thất bại ngoan  
cường.

Giả sử cung  
Mặt trăng của  
họ không hòa  
hợp với nhau  
chăng nữa, hai  
con người tự  
tôn này vẫn có

thể trung hòa  
sự khác biệt. Dù  
rằng đôi khi họ  
sẽ cứa vào nhau  
những vết  
thương lòng sâu  
sắc – Sư Tử  
thống lĩnh trái  
tim, nơi trú ngụ  
của vương quốc

Hạnh phúc mà.

Chàng Sư  
Tử -  
Nàng Sư  
Tử



“George.”  
Quý bà Darling  
khẩn khoản,  
“Ông nói nhỏ  
thôi, người làm  
trong nhà nghe  
thấy bây giờ.”  
Bằng cách nào  
đó, họ đã học  
được cách gọi

*Liza là “đầy tớ”.*

*“Hãy cứ để  
họ nghe thấy.”  
Ông trả lời một  
cách bất cần,  
“Hãy lôi hết  
mọi người vào  
đây. Nhưng tôi  
không thể để*

*con chó đó  
thích làm gì thì  
làm trong cái  
nhà này thêm  
giây nào nữa.”*

Hãy suy  
nghĩ về việc đó  
một chút xem  
nào. Thấy một

người đàn ông  
Sư Tử gầm thét  
khi cảm thấy bị  
một con chó  
làm mất thể  
diện, bạn có thể  
tưởng tượng  
được phản ứng  
của họ trước sự  
sỉ nhục từ một

người phụ nữ rồi  
chứ. Vấn đề là...  
đợi chút, để tôi  
tự nhìn lại mình  
đã...

Tôi tự hỏi,  
mình nên nói  
thẳng ra không?  
Vâng, trung

thực là chính sách tốt nhất trong thời điểm này. Vậy nên, tôi sẽ thẳng thắn: Nội trợ là một kỹ năng không thể thiếu đối với bất cứ nữ diễn viên Sư Tử

nào trên sàn  
diễn cuộc đời.

Chối cùng  
xẻng hót rác  
không hợp với  
mỹ miện và lễ  
đăng quang.  
Đừng quên Sư  
Tử sở hữu đặc

quyền hoàng  
thất. Các Sư Tử  
đều không ưa  
vai trò nấu ăn  
hay giặt giũ,  
tương xứng với  
nhận định  
Chiêm tinh  
rằng mỗi Sư Tử  
sinh ra đều



được tự do. Dù  
từng hay chưa  
hề để tâm đến  
vòng tròn  
Hoàng đạo, thì  
bạn cũng có thể  
giống tôi, cảm  
giác rằng phần  
lớn các cô nàng  
Su Tử là những

cô gái của sự  
nghịệp. Giờ đây,  
tốt thôi, chẳng  
sao cả nếu các  
cô chọn việc  
tuyên chiến với  
những cung  
Hoàng đạo khác  
trên thương  
trường. Có điều,

sự nghiệp ấy sẽ  
tốt đẹp, trừ khi  
cô nàng Sư Tử  
tình cờ phải  
lòng một chàng  
traí Sư Tử. Mọi  
thứ sau đó hẳn  
hơi phức tạp  
hơn chút.

Nếu biết  
nàng kiếm được  
nhiều tiền hơn  
chàng trong lần  
đầu tiên gặp  
mặt, chàng sẽ  
cười xòa, tự tin  
nói rằng rằng  
thu nhập của  
mình chẳng

kém gì nàng –  
mà không chỉ  
tương xứng thôi  
đâu, thậm chí  
còn cao hơn ấy  
chứ. Một anh  
chàng Sư Tử sẽ  
dành tình cảm  
sâu sắc, lãng  
mạn với một cô

nàng Su Tử xinh  
đẹp, duyên  
dáng, gợi cảm,  
quyên rũ,  
không để bất cứ  
vấn đề nhỏ nào,  
như tiền bạc,  
can thiệp vào  
việc tán tỉnh  
cùng chinh

phục người bạn  
đời mà mình đã  
chọn.

Hương thơm  
thoang thoảng  
và làn khói mờ  
ảo trong tình  
yêu sẽ dẫn lối  
bất kỳ nam Sư

Tử dưỡng mãnh  
nào vào thiên  
đường đê mê.  
Nhưng đáng tiếc  
rằng, “thứ nhỏ  
nhất” tiền bạc  
kia sẽ trở thành  
vấn đề lớn hơn  
trong mỗi quan  
hệ sau dư vị



ngọt ngào đầu  
tiên của sự hòa  
hợp. Ngọn lửa  
đam mê bùng  
cháy dần lụi tàn,  
nhường chỗ cho  
đám than đỏ lửa  
thân mật, yên  
tĩnh và âm  
cúng.

Tiền bạc sẽ  
chỉ vẫn là “một  
điều nhỏ nhặt”  
nếu chàng nỗ  
lực, đạt được  
thu nhập tương  
xứng hoặc hơn  
nàng, chưa kể  
đến thành công  
hay thành tích

trong sự nghiệp.  
Nhưng nếu tình  
hình tài chính  
cũng như sự  
nghiệp cá nhân  
của chàng  
không được y  
như ý muốn,  
tiền bạc sẽ  
nhanh chóng

trở thành vấn  
đề “lớn hơn”.

Chỉ với một tác  
động nhỏ, nó sẽ  
trở thành “rào  
cản khổng lồ” –  
và cuối cùng,  
trở thành quái  
vật  
Frankenstein

ngáng giữa hai  
người, đe dọa  
phá hủy tình  
yêu, kéo tuột họ  
khỏi vòng tay  
nhau như  
những con rối  
bất lực, bị cuốn  
vào mớ bòng  
bong của sự tự

tôn và cái tôi cá  
nhân. Làm sao  
bạn có thể chạy  
trốn khỏi con  
quái vật khi trái  
tim bạn đang  
rối như tơ vò?

Thẳng thắn  
mà nói, nếu

nàng kiếm được  
nhiều tiền (hoặc  
bất cứ thứ gì  
khác) hơn  
chàng, thì họ  
cần hy sinh vì  
nhau để giữ gìn  
mối quan hệ.  
Thử đoán xem  
ai là người phải

hy sinh? Vâng,  
đương nhiên là  
nàng rồi. Không  
phải chàng.

Bạn đang  
tìm hiểu về  
Chiêm tinh học,  
đúng không?  
Một cô nàng Sư



Tử kiểm soát  
được các anh  
chàng thuộc  
mọi cung  
Hoàng đạo  
khác, nhưng khi  
một cặp Sư Tử  
kết đôi với  
nhau, anh  
chàng Sư Tử sẽ

chi phối cô  
nàng này. Đó là  
*tự nhiên*, và  
đừng có dại khi  
chống đối Mẹ  
Thiên nhiên  
hoặc thử làm  
việc đó.

Vậy kiểu hy

sinh mà tôi ám  
chỉ ở đây là gì?  
Vâng, có một  
điều tôi chắc  
chắn không có  
ý ám chỉ, đó là  
sự lừa dối –  
như việc cô  
nàng Sư Tử nói  
dối về thu nhập

hay vị trí của  
mình, rồi sau  
đó “quyên tặg”  
sự thật mà  
nàng không bao  
giờ nói với  
chàng cho một  
tổ chức từ thiện  
Ấn gốc Mỹ, để  
cứu những chú

hải cẩu con của  
vùng đất  
Newfoundland.  
Có thể tổ chức  
từ thiện của Ấn  
Độ và những  
chú hải cẩu con  
không cần điều  
đó, hoặc không  
đánh giá cao

việc làm đó;  
nhưng vấn đề là  
bất kỳ sự thiếu  
trung thực nào,  
dù cho ý định  
có đáng ngưỡng  
mộ đến đâu,  
cũng không bao  
giờ cứu vãn  
được mối quan

hệ giữa hai Su  
Tử. Nó không  
chỉ giết chết  
tình yêu mà còn  
phá hủy hoàn  
toàn sợi dây tôn  
trọng.

Sự hy sinh  
mà tôi ám chỉ là

cô nàng Sư Tử  
phải đặt hạnh  
phúc của họ lên  
hàng đầu để ra  
quyết định, từ  
việc nhờ chàng  
giúp mình  
trong công việc,  
sự nghiệp; sau  
đó thuyết phục



chàng rằng  
nàng không thể  
thành công nếu  
thiếu sự hướng  
dẫn từ chàng, để  
chia đều khoản  
tiền mà nàng  
kiếm được cho  
cả hai, đến tận  
khi nàng nghỉ

việc hay từ bỏ  
sự nghiệp, nếu  
điều đó khiến  
họ phải chia  
cách về mặt địa  
lý hoặc tình  
cảm. Hãy dám  
từ bỏ nếu cần  
thiết. Nàng thực  
sự yêu chàng,

thích nắm bàn  
tay âm áp đây  
che chở của  
chàng, đi bộ  
trong công viên,  
nhấm nháp vài  
hạt đậu phộng  
trong những  
tuần lễ thánh  
thời, nằm dài

trong một căn  
hộ sang trọng,  
ném chút trứng  
cá muối, tự hỏi  
chàng Sư Tử mà  
nàng yêu mãnh  
liệt đang ở nơi  
nào để liếm láp  
vết thương –  
hoặc hơn thế

nữ, cô nàng  
quyên rũ nào  
đang xoa dịu  
niềm tự hào  
đang bị tổn  
thương cho  
chàng.

Chàng muốn  
nàng biết rằng

mình sẽ nổi  
nóng khi bị  
nàng gây tổn  
thương, cũng  
như việc nàng  
muốn chàng tin  
rằng bản thân  
vừa tìm được  
người yêu mới  
khi chàng khiến

nàng đau khổ.  
Nhưng mười lần  
thì phải đến  
chín lần, họ  
đang ở một  
mình, cảm thấy  
cô đơn, chỉ dọa  
dẫm đối phương  
mà thôi. Các Sư  
Tử là vậy. Tất

nhiên, vài người  
thực sự không  
chung thủy khi  
bị đối phương  
giáng cho một  
đòn chia cắt, trừ  
phần lớn đàn  
ông và phụ nữ  
Sư Tử. Họ  
thường gặp khó



khẩn trong việc  
tìm được một  
nhà vua, một  
hoàng hậu xứng  
đáng để chia sẻ  
ngôi vương,  
miễn cưỡng lẫn  
tránh những  
người “thấp cấp”  
hơn mình, thế

nhưng lại  
huênh hoang  
thừa nhận với  
người mình yêu  
về sự cô đơn mà  
họ đang chịu  
đựng.

Không phải  
tất cả, nhưng rất

nhiều cuộc cãi  
vã bắt nguồn từ  
một đòn giáng  
mạnh vào cái  
tôi nam tính của  
chàng, thường  
là khi sự ghen tị  
bị kích động bởi  
những cạnh  
tranh trong

nghề nghiệp  
hay chuyện thu  
nhập, thành  
tích, v.v... Tuy  
nhiên, nguyên  
nhân thực sự lại  
là cuộc đấu  
tranh giành vị  
trí đứng đầu.  
Anh chàng Sư

Tử phải chiến  
thắng. Không  
còn cách nào  
khác. Nếu  
không, họ sẽ xụ  
mặt thất vọng,  
hệt như  
Napoleon đi đi  
về về trên đảo  
Elba; và liệu

một người phụ  
nữ có thể hạnh  
phúc với một  
người lúc nào  
cũng cầu nhà  
khó chịu? Chắc  
chắn một nàng  
Sư Tử sẽ không.

Như đã nói ở

trên, một chú  
Sư Tử được sinh  
ra với sự tự do  
bất diệt, nếu  
thấy nó bị nhốt  
chặt trong một  
chiếc lồng khổ  
đau vì mất  
quyền kiểm  
soát người phụ

nữ mình yêu,  
dẫn đến việc  
đánh mất niềm  
tin, niềm tự hào  
và sự lộng lẫy  
thì quả là một  
cảnh tượng  
buồn thảm.

Cặp đôi sống



hòa thuận, êm ả  
theo nhiều cách  
khác nhau khi  
họ làm việc  
cùng nhau, chia  
sẻ những lợi ích  
và sự nghiệp  
tương xứng.  
Nếu chàng  
thành công viên

mãn với sự  
nghịệp riêng,  
hai người cùng  
về nghỉ hưu  
trên một trang  
trại gà ở quê,  
nàng để chàng  
thu thập và bán  
ít nhất một nửa  
số trứng, còn

nàng đảm  
nhiệm công việc  
chăm sóc tổ ấm,  
khiến nó luôn  
ấm cúng để  
chàng trở về  
mỗi ngày. Hay  
nếu họ cùng  
chạy đua cho vị  
trí Tổng thống

dành cho chàng  
và Phó Tổng  
thống dành cho  
nàng, để giành  
tám vé bình  
đẳng với nhau.  
Tất cả các khả  
năng. Vâng,  
hoặc là giả sử cả  
hai người họ có

thể trở thành  
giáo viên và  
thay nhau  
hướng dẫn, chỉ  
bảo cho nhau  
mỗi đêm, với  
những chiêu bài  
được cập nhật  
thường xuyên  
thì cũng tốt đấy

nhỉ.

Có lẽ chúng  
ta nên bỏ đi lựa  
chọn cuối cùng.  
Hai người sẽ  
không có nhiều  
thời gian mỗi  
đêm cho bất cứ  
điều gì ngoài

việc làm tình,  
nếu họ khéo  
hòa nhập, kìm  
nén căng thẳng.  
Những cử chỉ  
yêu thương của  
hai Sư Tử là  
những trải  
nghiệm âm áp,  
đáng yêu và gần

như hoàn hảo.  
Cả hai có thể  
hòa quyện tình  
dục với tình cảm  
khi ở bên nhau,  
họ biết cách cho  
đi, nhận về  
những thỏa  
mãn tột cùng  
mà không phải



hy sinh chút  
nào nét kỳ diệu  
của sự lãng  
mạn. Mạn hòa  
hợp về thể xác,  
viên mãn về  
tình yêu thực sự  
đạt đến độ hoàn  
chỉnh nhất. Đó  
là niềm vui sâu

xa, nét đôi môi  
liên tục của  
niềm ái mộ lẫn  
nhau. Chàng sẽ  
tiếp cận nàng  
trong cuộc yêu  
thật nhẹ nhàng  
mà đam mê;  
còn nàng sẽ tìm  
thấy khoảnh

khắc thiên  
đường khi bản  
năng trí tuệ thì  
thâm với nàng  
chính xác vai  
trò của mình,  
rằng nàng hãy  
sẵn sàng hiến  
dâng, để người  
đàn ông làm

chủ, để người ấy  
chinh phục  
mình bằng sự  
che chở dịu  
dàng, khơi lên  
ngọn lửa cuồng  
nhiệt ẩn trong  
cả hai.

Tuy nhiên,

nếu họ không  
giải quyết được  
những cuộc  
xung đột cạnh  
tranh trong các  
lĩnh vực khác,  
sự đê mê này sẽ  
biến thành một  
thứ gần như đau  
đớn. Một chàng

Sư Tử không  
được tôn trọng,  
bị tổn thương sẽ  
chẳng thể giữ  
được hình  
tượng nam tính,  
thậm chí còn  
trở nên bất lực  
trong quan hệ  
ái ân. Nó bắt

đầu với biểu  
hiện buồn chán,  
tiến triển thành  
một dạng bệnh  
trạng ảnh  
hưởng nghiêm  
trọng đến thể  
chất, phủ lên  
tâm trạng vui vẻ  
sắc màu tuyệt

vọng xám xịt.  
Sau đó, chàng  
sẽ đeo những  
chiếc mặt nạ  
lạnh lùng, vô  
cảm để giấu đi  
sự bẽ bàng, làm  
tan nát trái tim  
không biết hồ  
nghĩ của nàng.



Tương tự,  
một cô nàng Sư  
Tử không được  
tôn trọng,  
ngưỡng mộ  
cùng tự tôn đã  
bị tổn thương  
cũng sẽ không  
thể giữ lại hình  
ảnh nữ tính,

bỗng chốc nàng  
trở nên lãnh  
cảm. Điều này  
cũng bắt đầu với  
biểu hiện buồn  
chán, tiến triển  
thành một dạng  
bệnh trạng  
nghiêm trọng  
ảnh hưởng đến

thể chất, phủ  
lên tâm trạng  
vui vẻ sắc màu  
tuyệt vọng xám  
xịt. Sau đó,  
nàng sẽ đeo  
chiếc mặt nạ  
kiêu kỳ, ngạo  
mạn để giấu đi  
sự bẽ bàng, làm

tan nát trái tim  
không biết hồ  
nghỉ của chàng.

Chẳng phải  
là một tình  
cảnh vô lý cho  
hai người đang  
cùng một cuộc  
chơi hay sao –

khi mà cả chàng  
lân nàng đều là  
người mang  
trong mình  
quyền lực và sự  
vinh quang Mặt  
trời, những  
người được sinh  
ra dưới cung Sư  
Tử, đại diện cho

tình yêu và  
thống lĩnh trái  
tim con người?  
Cách duy nhất  
nằm ngoài  
những khổ đau  
không cần thiết  
và ích kỷ như  
vậy, đó là nhận  
ra rằng sự tự

tôn thái quá –  
tàn nhẫn bỏ đời  
tình yêu đến  
chết bằng cách  
tống sự thật vào  
tù, thả rông trái  
tim, phớt lờ  
hạnh phúc, tất  
cả chỉ là đồng  
tro tàn cô đơn

của những giấc  
mơ xưa cũ.  
Niềm tự hào có  
đáng giá? Dĩ  
nhiên là không.  
Vậy tại sao cả  
hai lại bám chặt  
vào nó một cách  
tuyệt vọng đến  
vậy? Tôi sẽ để



họ trả lời.

Cô đơn...  
cùng bên nhau.  
Đối diện với  
nhau trung thực  
mà không có  
bất kỳ điều dối  
 trá nào – và đọc  
được sự thật

trong mắt nhau.  
Phải thừa nhận  
rằng, trung thực  
hoàn toàn có  
thể mang lại sự  
bẽ bàng, đặc  
biệt là đối với  
Sư Tử, nhưng  
khi bạn đặt lên  
bàn cân: một

bên là chút bẽ  
bàng ấy, bên  
còn lại là nỗi cô  
đơn cả đời, sự  
lựa chọn đúng  
đắn sẽ trở nên  
rõ ràng hơn.  
Đôi khi, thật  
đơn giản khi  
thấy rằng chúng

ta luôn phải  
đánh đổi gì đó  
để mang tình  
yêu trở về đúng  
nơi mà nó  
thuộc về.

Sự cố tác  
động đến bé tắc  
tình cảm có thể

là bất cứ điều gì.  
Từ việc không  
khen ngợi  
thường xuyên  
người còn lại,  
hay những lời lẽ  
cáo buộc giận  
dữ vội vàng, vấn  
đề có thật hoặc  
chỉ là tưởng

tượng về sự  
thiếu thủy  
chung hay  
ngoại tình. Cho  
đến xung đột  
cũ: sự nghiệp  
của nàng với  
nhu cầu thăng  
tiến của chàng.  
Hay ít nhất là

so sánh về  
những thành  
công cùng  
thành tích của  
chàng.

Mối quan hệ  
độc đáo này  
nhắc tôi nhớ  
đến những gì

thực sự diễn ra  
ngoài sân khấu,  
sau màn cuối  
cùng của vở  
kịch *Con ngựa  
bất kham*<sup>(1)</sup>.

Theo  
Shakespeare,  
sau khi  
Petruccio



thành công  
trong việc thuần  
hóa nàng Kate,  
cô nàng Sư Tử  
ấy sẽ trở thành  
một người bạn  
đời dịu dàng,  
biết phục tùng,  
luôn ngưỡng  
mộ, đánh giá

cao, tôn trọng  
và vâng lời  
chàng. Chàng  
cho phép nàng  
làm việc với  
những cuốn  
sách và bản  
thảo cũ, một  
công việc đầy  
tinh tế cũng

như có tính  
nghệ thuật  
hiếm có. Sau  
đó, chàng mới  
cho phép nàng  
thiết kế đồ trang  
sức cho các quý  
bà của Padua,  
một công việc  
toàn thời gian.

Cuối cùng, nàng trở nên khá nổi tiếng và thành công, từ đó về sau, nàng không bao giờ dám nghi ngờ sự mạnh mẽ nam tính của chàng.

Bạn thấy  
đây, chàng  
Petruccio cũng  
là một Sư Tử. Và  
mọi sự cũng có  
thể kết thúc tốt  
đẹp như vậy.

Sư Tử -  
Thiên  
Bình

**SƯ TỬ**  
*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên  
định – Dương  
tính  
Hành tinh  
cai quản: Mặt  
trời  
Biểu tượng:  
Con sư tử*

**THIÊN**

# **BÌNH**

*Nguyên tố*

*Khí – Tiên*

*phong – Dương*

*tính*

*Hành tinh*

*cai quản: Kim*

*tinh*

*Biểu tượng:*

*Chiếc cân*



Mối quan  
hệ Sư Tử  
– Thiên  
Bình

*“Sau đó, hãy  
bảo nàng tắt*

đèn đi.”

“Nàng  
không thể làm  
vậy. Nó sẽ tự tắt  
khi nàng ngủ  
thiếp đi, giống  
như các ngôi  
sao ấy.”

*“Sau đó, hãy  
bảo nàng phải  
ngủ ngay.”  
John gần như  
ra lệnh.*

*“Nàng  
không thể ngủ  
được trừ khi  
buồn ngủ.”*

Thật bất ngờ  
là những người  
ở trên đang nói  
về Tinker Bell,  
một nàng tiên.  
Nhưng nếu đây  
là cuộc thảo  
luận của Sư Tử  
và Thiên Bình,  
chủ đề của cuộc

trò chuyện có là  
gì cũng không  
mấy khác biệt  
lắm. Dù nói về  
ai, về vấn đề gì  
chăng nữa, chắc  
chắn rằng Sư Tử  
sẽ khá tự tin,  
còn Thiên Bình  
sẽ tranh luận

theo cả hai khía  
cạnh cùng lúc  
để chắc chắn  
mình không bỏ  
sót bất kỳ sự  
kiện nổi bật  
nào. Sư Tử tạo  
ra Lửa, Thiên  
Bình góp phần  
Khí, khi kết hợp

lại, kết quả được  
tạo ra là những  
làn gió từ ấm áp  
đến nóng hổi.

Các Sư Tử kỳ  
vọng rằng tuyên  
bố từ mình ít  
nhiều nhận  
được sự chấp

nhận vô điều  
kiện, nếu không  
phải là ngưỡng  
mộ với thái độ  
tôn sùng hết  
sức; còn Thiên  
Bình thì thích  
tranh luận  
(thực ra họ gọi  
đó là thảo luận).



Làm sao Thiên  
Bình có thể đưa  
ra một lựa chọn  
thông minh  
giữa hai chuỗi  
hành động mà  
không thảo luận  
về ưu - nhược  
điểm của nó cơ  
chứ? Vấn đề là,

với Thiên Bình,  
“khoảng thời  
gian” thảo luận  
có thể kéo dài  
vô tận. Rõ ràng  
là Sư Tử không  
nên mất kiên  
nhẫn.

Sư Tử cần

hiểu rằng, việc  
“thảo luận” đâu  
có ý gây ra kịch  
tính hay kích  
thích giận dữ.  
Ơn Trời, những  
kiểu thái độ như  
vậy không phù  
hợp với Thiên  
Bình. Điều đó

hạn chế một  
mối quan hệ tốt  
đẹp, cân bằng  
cũng như phá  
hủy những cơ  
hội hòa hợp. Sự  
hòa hợp, cân  
bằng và hòa  
bình là bộ ba  
linh thiêng đối

với mọi Thiên  
Bình, rõ ràng họ  
không khơi  
mào cho cuộc  
tranh cãi nào  
chỉ vì muốn làm  
rõ vấn đề và cố  
gắng khiến mọi  
người hiểu một  
cách công bằng,

hợp lý. Bạn rõ ý  
tôi chứ? Sư Tử  
sẽ không bao  
giờ nhận ra  
chuyện này  
nhưng lại rơi  
vào trường hợp  
trên thường  
xuyên hơn  
những người

khác.

Khi họ kết  
đôi, Sư Tử và  
Thiên Bình gần  
như đạt được  
bất cứ điều gì, từ  
tình yêu đến  
hôn nhân, một  
tình bạn vững

chắc, đối tác  
kinh doanh  
thân thiết. Khí  
thối bùng Lửa  
thành bó đuốc  
sáng hơn, cả hai  
đều có lợi, miễn  
là Sư Tử không  
đốt hết oxy  
trong tinh thần



thông thoáng  
của Thiên Bình.  
Khả năng gây  
khó chịu của Sự  
Tử khiến Thiên  
Bình dần lánh  
xa họ. Sự thiếu  
hòa hợp khiến  
chiếc cân Thiên  
Bình nghiêng

đi, làm người ta  
rơi vào trạng  
thái trầm cảm,  
thấy khác lạ vì  
Chiếc cân  
không còn vẻ  
tươi sáng, lạc  
quan thường  
nhật.

Tuy nhiên,  
họ sẽ đồng tình  
với nhau trong  
một số vấn đề,  
đủ để khiến mối  
quan hệ vốn êm  
xuôi trở nên sôi  
nổi hơn. Cả hai  
đều phân nộ với  
sự bất công. Sự

Tử âm áp, oai  
vệ; Thiên Bình  
công bằng, vô  
tu. Nếu có ai  
chuyển bại  
thành thắng  
cho một kẻ rõ  
ràng đã thất bại,  
thì đó là Sư Tử  
và Thiên Bình.

Họ là chiếc  
phao cứu sinh  
cho bạn. Mặt  
trời cai quản  
cung Sư Tử sẽ  
trung thành bảo  
vệ bạn, Thiên  
Bình dưới sự  
ảnh hưởng của  
Kim tinh cũng

nhẹ nhàng  
chăm sóc vết  
thương cho bạn,  
họ sẽ chữa lành  
chúng gần như  
ngay lập tức.

Thật khó  
khiến Sư Tử nói  
“có” cũng như

khiến Thiên  
Bình nói  
“không”, đó là  
lý do họ hòa  
thuận. Tôi sẽ  
giải thích vấn đề  
này rõ hơn.

Niềm kiêu  
hãnh của Sư Tử

ở cả hai giới  
thường tạo ra  
xu hướng nói  
“không” thay vì  
“có” khi được  
yêu cầu. Các vị  
vua và hoàng  
hậu được sinh  
ra để ra lệnh  
thay vì tuân



lệnh. Trong khi  
đó, Thiên Bình  
sở hữu bản  
năng biết chính  
xác cách xử lý  
cái tôi của Sư  
Tử, biến một  
tiếng gầm  
thành tiếng gừ  
gừ, làm Sư Tử

coi câu lệnh chỉ  
như một lời  
thỉnh cầu. Đó  
được gọi là  
“những lời tâng  
bốc”.

Thiên Bình  
hiếm khi ra  
lệnh. Họ “gợi ý”

rất ngọt ngào,  
Sư Tử không  
bao giờ biết  
rằng mình đang  
bị lái theo  
hướng mà  
Thiên Bình  
mong muốn. Ồ,  
thật nhẹ nhàng,  
Thiên Bình thật

tuyệt vời.

Bởi vì các  
Thiên Bình ghét  
cay ghét đắng  
sự căng thẳng –  
điều mà rất có  
thể sẽ diễn ra  
nếu đáp lại  
những mệnh

lệnh hoàng gia  
từ Sư Tử bằng  
câu trả lời  
“không”. Vậy  
nên họ sẽ đáp  
trả bằng lời lẽ  
du dương “có”  
để tránh khơi  
mào cho một  
cuộc tranh cãi

(trừ khi vấn đề  
quá căng  
thẳng), một việc  
làm rất hợp ý Sư  
Tử oai vệ.

Tôi tin rằng  
các bạn đều  
hiểu “thảo luận”  
là từ mà một

Thiên Bình  
dùng để chỉ  
“cuộc tranh cãi”  
một cách lịch  
sự. Nhưng một  
cuộc tranh cãi  
không nhất  
thiết phải kết  
thúc trong  
tranh cãi, đúng

chứ? Đây chỉ là  
một cuộc trao  
đổi các ý tưởng  
tốt đẹp mà thôi.  
Su Tử sẽ nhiều  
lần bị đánh lừa  
bởi chiến lược  
tinh tế hơn bạn  
tưởng, hiếm khi  
nhận ra mình



đang bị Thiên  
Bình “kiểm  
soát” thông qua  
kỹ thuật nịnh  
nọt và tài năng  
thuyết phục tâm  
lý từ Kim tinh.

Có những  
khi, sự lạc quan

thường trực của  
Thiên Bình gây  
rối loạn cho các  
cung Hoàng đạo  
khác, trừ Sư Tử  
tỏ ra thích thú.  
Cả hai đều bị  
ảnh hưởng bởi  
dương tính, do  
đó, bạn sẽ

thường xuyên  
thấy ánh nắng  
Mặt trời lan tỏa,  
phủ khắp.

Mỗi Sư Tử  
đều mong  
muốn bảo vệ  
những người  
yêu đời, bất

lực; còn bản  
năng của mỗi  
Thiên Bình thôi  
thúc họ thực thi  
công lý, chúng  
kiến công bằng.  
Họ cùng chia sẻ  
nhu cầu sáng  
tạo, chủ yếu là  
trong các loại

hình nghệ  
thuật. Cả hai chỉ  
có thể vui vẻ  
nếu cùng điều  
hành một bệnh  
viện, một cửa  
hàng giày hoặc  
tổ ấm nếu dòng  
chảy tự do sáng  
tạo được

khuyến khích.  
Mỗi người đều  
bằng lòng khi  
chủ trì một  
chương trình.  
Tuy nhiên, việc  
này chắc hẳn  
cũng nảy sinh ít  
nhiều xích  
mích.

Thiên Bình  
thích chủ trì bởi  
họ là cung Tiên  
phong. Sư Tử  
cũng thích chủ  
trì, làm sao  
chúa tể lại  
không chịu  
trách nhiệm?  
Sư Tử không

được sinh ra  
dưới cung Tiên  
phong, nhưng  
họ được sinh ra  
dưới cung Kiên  
định nên các  
chàng (nàng)  
Sư Tử sẽ ngoan  
cô đến cùng với  
ước muốn được



trở thành nhà  
lãnh đạo. Nếu  
bất kỳ nhu cầu  
cơ bản nào của  
hai cung này bị  
từ chối, Sư Tử  
có thể trở thành  
một con mèo  
lớn bĩu môi,  
gầm gừ; Thiên

Bình khả năng  
trở thành một  
con cá sáu câu  
kinh, thất vọng.  
Sau đó, sự hòa  
hợp hẳn bị gián  
đoạn, vẻ mặt  
tươi cười rạng  
rỡ bình thường  
của Chúa sơn

lâm biến thành  
vẻ mặt lạnh  
lùng kiêu ngạo,  
Chiếc cân sẽ  
biến những  
cuộc thảo luận  
nhẹ nhàng trở  
thành các cuộc  
tranh cãi.

Niềm kiêu  
hãnh, tự phụ  
trong Sư Tử  
luôn có cơ hội  
kết hợp với sức  
mạnh và sự oai  
vệ của cung  
Tiên phong,  
nhưng như thế  
là quá sức đối

với một Thiên  
Bình mềm  
mỏng, nhẹ  
nhàng được cai  
quản bởi Kim  
tinh; vậy nên  
khả năng khơi  
dậy sự nhiệt  
tình tiềm ẩn ở  
Sự Tử đối với

những người  
khác thường át  
đi sự cân bằng  
của các Thiên  
Bình. Họ nên  
tôn trọng,  
ngưỡng mộ các  
Sư Tử một chút.  
Đó không phải  
là một nhiệm vụ

dễ dàng. Tuy  
nhiên, Thiên  
Bình có thể  
“nhờ” Kim tinh  
nhẹ nhàng thực  
hiện điều đó.  
Không ai đưa ra  
lời khen ngợi  
ngọt ngào hơn  
Thiên Bình, và

không ai đánh  
giá cao sự tán  
dương với niềm  
vui sướng tuyệt  
đôi hơn Sư Tử.

Mặt trời và  
Kim tinh là  
những hành  
tinh rất hòa hợp



trong dải Ngân  
hà, do đó, mỗi  
quan hệ giữa  
bất kỳ Sư Tử và  
Thiên Bình nào  
cũng sẽ tỏa sáng  
trên bầu trời.  
Hầu như mọi  
phẩm chất cùng  
tính cách trong

họ đều pha trộn  
hài hòa với  
nhau. Họ vừa  
nghệ sỹ vừa tình  
cảm. Cả hai đều  
thích khen  
ngợi. Sư Tử ít  
nhiều có đòi hỏi  
về hạnh phúc từ  
Cuộc sống và

Tình yêu –  
Thiên Bình lại  
hy vọng mọi  
chuyện thuận  
theo tự nhiên.  
Chắc chắn có sự  
khác biệt giữa  
“đòi hỏi” và “hy  
vọng”, không  
nhiều, nhưng

vẫn là khác biệt.

Nếu Sư Tử  
gâm rú thường  
xuyên, nhấn  
mạnh đến  
quyền kiểm  
soát, thì Thiên  
Bình, cuối cùng  
cũng cảm thấy

mình cần nhắc  
nhở Sư Tử nên  
tùy cơ ứng biến,  
những gì đi lên  
rồi sẽ đi xuống,  
đèn đỏ rồi đèn  
xanh đều cần để  
phòng tai nạn  
giao thông. Bạn  
biết đấy, mọi

Thiên Bình đều  
cân bằng hành  
vi theo logic.  
Thật đáng kinh  
ngạc, Sư Tử  
ngoan ngoãn  
lắng nghe, xin  
lỗi, và thay đổi  
thái độ. Không  
cung Hoàng đạo

nào khác thuận  
lợi dân Sư Tử đi  
qua vòng tròn,  
thực hiện  
những động tác  
nhào lộn như  
Thiên Bình đầu.

Chàng  
Thiên  
Bình -  
Nàng Sư  
Tử



*Vì vậy,  
người ta nói họ  
có thể khiêu vũ,  
nhưng phải mặc  
quần áo ngủ  
trước.*

**Đúng vậy!  
Cặp đôi này cho  
rằng mỗi quan**

hệ của mình sẽ  
bền vững nếu  
họ bên nhau –  
không phải mỗi  
đêm, bạn hiểu  
chứ – nhưng ít  
nhất là thường  
xuyên. Hầu hết  
các chàng Thiên  
Bình đều mong

muốn tham dự  
các lễ hội, từ  
việc lái xe trượt  
tuyết đến một  
bữa tiệc hải sản  
bên bờ biển.

Anh chàng này  
cũng bị hấp dẫn  
trước những  
buổi dạ hội trí

tuệ như cuộc  
họp gây quỹ cho  
các thư viện  
trường học mới,  
bữa ăn tối vận  
động cho ứng cử  
viên chính trị,  
càng đặc biệt  
nếu chàng là  
ứng cử viên

chính trị đó.  
Còn Sư Tử lại  
càng hiếm khi  
từ chối một lời  
mời xã giao. Bất  
cứ đám đông  
nào đều khiến  
cô nàng vui  
thích. Càng  
nhiều khách

khúá, càng  
nhiều lời khen.

Mỗi chàng  
Thiên Bình đều  
có bản năng trở  
thành một  
*playboy*, và mỗi  
nàng Sư Tử  
dường như cũng

sinh ra để làm  
những *playgirl*  
chính hiệu.

Đương nhiên,  
điều đó không  
có nghĩa là họ  
không nghiêm  
túc, hai người  
đều vô cùng tài  
năng trong công

việc. Nhưng hãy  
công nhận đi,  
chẳng ai sinh ra  
để mãi mãi vùi  
đầu vào những  
chốn nhàm  
chán tẻ nhạt ấy,  
họ đâu phải loài  
cú ăn đêm.



Vậy vấn đề ở  
đây là gì? Chính  
là sự ghen  
tuông của nàng  
và sức hấp dẫn  
của chàng. Hẳn  
là có một số  
nhầm lẫn về thứ  
tự. Trước tiên  
phải là sức hấp

dẫn của chàng,  
sau mới đến sự  
ghen tuông của  
nàng. Một cô  
nàng Sư Tử  
không bao giờ  
ghen tuông mà  
không có lý do.  
Phải có một lý  
do, và anh

chàng này sẽ  
cho nàng điều  
đó.

Sự quyến rũ  
êm dịu của  
chàng Thiên  
Bình gây ra  
hiệu ứng lãng  
mạn kỳ lạ đối

với phái nữ. Dù  
chỉ một câu đề  
nghị nhẹ nhàng  
“Vui lòng cho  
tôi thêm một  
chút rau trộn”,  
đi kèm với nụ  
cười lịch thiệp  
cùng lúm đồng  
tiền lấp ló,

chàng đã khiến  
cô bồi bàn run  
rẩy. Cảnh tượng  
này chắc chắn  
sẽ khiến nàng  
Su Tử đi cùng  
cực kì khó chịu.  
Nó sẽ khiến  
nàng chóa sơn  
lâm mài sắc

vuốt và vung  
lên cào!

Không chỉ  
vậy, những  
người đàn ông  
ngưỡng mộ ve  
vãn quanh nàng  
cũng có thể gây  
ra vấn đề đây,

như cảnh  
Scarlett O'Hara  
ở bữa tiệc ngoài  
trời Wilkes  
trong tác phẩm  
kinh điển *Cuốn  
theo chiều gió*.  
Không thể phủ  
nhận, nàng đã  
kích thích họ

bằng vẻ ngoài  
duyên dáng,  
tính cách tuyệt  
vời cùng ánh  
mắt lúng liếng  
màu nắng. Một  
lần nữa, ghen  
tuông lại là mối  
nguy. Không  
phải chàng trai



Thiên Bình  
ghen tuông về  
việc nàng Sư Tử  
được nhiều  
người để mắt tới  
– mà là thái độ  
chẳng-bận-tâm  
kia!

Hầu hết các

chàng Thiên  
Bình tin rằng  
ghen tuông là  
không công  
bằng. Họ quan  
sát cả hai mặt  
vấn đề. Chàng  
có quyền gì mà  
chỉ trích nàng vì  
những lời tán

tỉnh “vô thường  
vô phạt”, khi tất  
cả những người  
xung quanh đổ  
dồn ánh mắt về  
họ? Sự chịu  
đựng đầy khoan  
dung sẽ không  
khiến cô nàng  
Su Tử hài lòng,

bởi nàng cảm  
thấy mình “có  
giá” hơn nếu  
người đàn ông  
ghen tuông.

Bất kỳ phụ  
nữ cung Lửa  
nào đều hiểu  
được điều đó.

Nó chứng tỏ  
chàng quan tâm  
đến nàng. Khi  
phản ứng duy  
nhất nàng nhận  
được là: “Em  
hãy ra nhảy với  
anh chàng vô  
địch trượt tuyết  
thứ vị kia đi, em

yêu. Anh đang  
trao đổi về nghệ  
thuật Hy Lạp  
với nhà điêu  
khắc dễ thương  
này. Các tác  
phẩm điêu khắc  
bằng đá cẩm  
thạch thật tuyệt,  
chúng ấn tượng

quá.” Đôi mắt  
Su Tử sẽ trờng  
lên lời cảnh báo  
hoang dã, nụ  
cười quý phái  
trở nên băng  
tuyết. Nếu đủ  
nhạy cảm (và  
muôn giữ  
nàng), chàng sẽ

không lãng phí  
thời gian chen  
ngang vào điệu  
nhảy tiếp theo,  
nói với anh  
chàng vận động  
viên nên đi  
buộc dây giày.  
Tất nhiên, có  
những khoảnh



khắc chiếc cân  
của Thiên Bình  
hơi nghiêng  
một chút, trạng  
thái bình  
thường trở nên  
chao đảo. Cuối  
cùng, chàng bực  
bội đủ để thụi  
cho đám đàn

ông vây quanh  
nàng ngay lập  
tức – nhưng  
những trường  
hợp như vậy là  
ngoại lệ, hiếm  
xảy ra, rất hiếm.

May mắn  
thay, người đàn

ông này biết  
cách xử lý khó  
khăn do các vấn  
đề xã hội gây ra.  
Biệt tài làm sứ  
giả hòa bình thể  
hiện khá rõ,  
ngay cả khi  
chàng là người  
ở giữa trung

tâm cuộc chiến.  
Bằng cách này  
hay cách khác,  
thi thoảng  
Thiên Bình nảy  
ra những ý  
tưởng thật cảm  
động, làm nàng  
rung động  
ngheñ ngào.

Chàng sẽ làm  
điều đó thật  
trang nhã, tuyệt  
vời, khiến nàng  
Sư Tử nhanh  
chóng quên đi  
vết thương lòng,  
hoàn toàn tan  
chảy và sà vào  
vòng tay chàng

lần nữa. Tình  
yêu đã giành  
chiến thắng.  
Thực tế, chúng  
ta có thể dự  
đoán điều đó  
ngay lập tức.  
Đây là góc hợp  
2-12 (cách một  
cung Hoàng

đạo), với nhiều  
cơ hội tranh cãi  
nhưng cũng  
không thiếu cơ  
hội làm lành.

Các chàng  
Thiên Bình có  
thể tặng quà  
thường xuyên

cho các nàng Sư  
Tử, khiến nàng  
cảm thấy được  
yêu mến. Điều  
này thực sự rất  
quan trọng.  
Nàng thích  
những món  
quà. Và khiến  
người phụ nữ



của mình cảm  
thấy được trân  
trọng là tài  
năng của các  
chàng Thiên  
Bình dạt dào  
tình cảm (trừ  
khi chàng có  
cung Mặt trăng  
hoặc cung Mộc

thuộc Xử Nữ  
hay Ma Kết).  
Đó là lý do tại  
sao những phản  
ứng sinh lý bản  
năng giữa họ  
luôn ở mức hài  
lòng cho đến  
hứng khởi say  
mê. Khi cảm

thấy hoàn toàn  
được trân trọng  
và yêu thương,  
cô nàng Sư Tử  
sẽ tràn ngập  
cảm giác muốn  
được “yêu  
đương”, và một  
chàng trai  
Thiên Bình sẽ

rất vui mừng  
khi ân ái với  
người phụ nữ  
mình yêu.

Người đàn  
ông được Kim  
tinh cai quản  
này biết cách  
giải phóng

những cảm xúc  
phong phú của  
nàng, hứa mang  
đến cho nàng cả  
sao lẫn trăng.  
Nàng sẽ không  
còn xa cách với  
chàng, những  
hành động âu  
yếm của họ sẽ

mang lại sự gần  
gũi ấm áp tuyệt  
vời. Thậm chí cả  
những tranh cãi  
cũng bổ sung  
thêm gia vị cho  
cuộc yêu. Chàng  
sẽ xin lỗi vì đã  
xúc phạm nàng  
giống như Chúa

Essex quỵn rũ,  
còn nàng sẽ tha  
thứ cho chàng  
như ân sủng  
nhân từ của nữ  
hoàng  
Elizabeth.

Tuy nhiên,  
trong cuộc yêu,

chàng không  
được đề suy  
nghĩ của mình  
đăng trí đi lang  
thang theo  
những ngọn gió,  
hoặc tội lỗi đưa  
mắt xa xăm khi  
họ đang hòa  
quyện vào nhau



- ở thời điểm  
thỏa mãn tột  
đỉnh, khi mà  
nàng cần biết  
chàng đang  
toàn tâm toàn ý  
vào nàng, chỉ  
mình nàng thôi.  
Nàng sẽ không  
đóng vai trò thứ

hai trong giấc  
mộng của  
chàng, sự  
nghịệp của  
chàng. Nàng  
phải là số một.  
Nàng chắc chắn  
sẽ làm gián  
đoạn mỗi ánh  
nhìn, sự mơ

màng, lơ đãng  
thoáng thấy ở  
người đàn ông  
bằng lời ra lệnh:  
“Hãy nói cho  
em biết anh  
đang nghĩ gì  
ngay bây giờ.”

“Em biết rõ

anh đang nghĩ  
gì mà, em yêu.”

“Không. Em  
không biết. Nói  
cho em đi.”

“Anh đang  
nghĩ về một  
ngày mùa xuân

đẹp trời giống  
như bất kỳ ngày  
nào khác. Nghĩ  
về ngày đầu tiên  
anh nhìn thấy  
em, mặt trời tỏa  
ánh nắng rực rỡ  
chưa từng thấy.”

Nàng cau

mày, “Đó là  
tháng Một.  
Chúng ta không  
gặp nhau lần  
đầu tiên vào  
mùa xuân. Hôm  
đó có một trận  
bão tuyết.”  
(Chàng gặp rắc  
rối thực sự rồi

đấy!)

“Ừm, mùa  
xuân ở mọi  
ngóc ngách.  
Anh có thể nghĩ  
thấy nó trong  
không khí. Em  
đã khiến nơi đó  
như mùa xuân,

vậy nên anh vẫn  
nhớ. Đôi lúc  
anh nghĩ rằng  
em có thể khiến  
cây lục bình nở  
trong tuyết. Em  
khiến chúng  
xanh tốt trong  
trái tim ngay cả  
khi đó là mùa



đông.” (Chàng  
cười để lộ đôi  
má lúm).

Nàng mím  
cười, thở dài,  
nũng nịu âu  
yếm yêu thương  
như một chú  
mèo con. Sự

quyển rũ của  
Thiên Bình đã  
chiến thắng.  
Tuy nhiên,  
chàng sẽ phải để  
tâm đến nàng.  
Những lời này  
khiến nàng bĩu  
môi và phẫn bác  
lại – nếu chàng

không nhớ rằng  
chúng cũng có  
thể kích động  
nữ hoàng kiêu  
hãnh.

Chàng Sư

Tử -  
Nàng  
Thiên  
Bình

*“Thật ngọt  
ngào!” Wendy*

*tức tươi.*

*“Vâng, tôi  
thật ngọt ngào,  
ôi, tôi thật ngọt  
ngào!” Peter  
reo lên, quên đi  
cách cư xử  
thường thấy  
một lần nữa.*

Nàng có thể  
trao đi những  
lời ngợi khen  
tuyệt vời, đến  
nỗi bạn nghe  
được tiếng đàn  
hạc phía sau.  
Nàng cũng có  
thể khá kiêu  
căng, độc đoán;

nhưng vẫn vô  
cùng duyên  
dáng. Kiêu căng  
là kiêu căng,  
độc đoán là độc  
đoán, chỉ là  
được thể hiện  
một cách nhẹ  
nhàng tinh tế  
hay không thôi.

Sư Tử sẽ liếm  
láp lời khen  
như chú mèo  
liếm kem, tuy  
nhiên chàng sẽ  
lắc bồm, ném về  
phía nàng ánh  
nhìn bị tổn  
thương nếu cô  
nàng sở hữu



quá nhiều sự tỉ  
mỉ tinh tế từ  
Kim tinh. Với  
nàng, điều này  
có nghĩa là dẫn  
bước cho cuộc  
sống của chàng,  
nói với chàng  
rằng nàng biết  
điều gì là tốt

nhất, cố gắng  
khiến chàng  
nhìn nhận mọi  
thứ theo cách  
hợp lý và công  
bằng, vậy thôi.

Chàng thích  
mọi thứ theo ý  
mình. Cách nào

khác nữa chứ?  
Dù rằng có thể  
còn nhiều cách  
khác, nhưng  
cách của chàng  
rõ ràng là cách  
duy nhất hợp lý  
và chính xác.  
Chàng sẽ cố  
gắng để dạy

nàng điều này,  
dịu dàng lúc  
ban đầu - sau  
đó chắc nịch.  
Nàng sẽ giả vờ  
nghe theo,  
nhưng dưới thái  
độ nghiêm túc  
giả vờ ấy, nàng  
sẽ không bao

giờ thừa nhận  
chàng “biết  
tuốt”, bởi nàng  
luôn bị thuyết  
phục rằng điều  
gì cũng có hai  
mặt.

Nàng mang  
trong mình

nguyên tố Khí  
Tiên phong còn  
chàng là Lửa  
Kiên định. Và  
như vậy, quyết  
định ai sẽ là  
người cưỡi ngựa  
dẫn đầu trong  
cuộc diễu hành,  
kết thúc bằng

một trận hòa. Ít  
nhất điều nàng  
có thể làm,  
chàng bĩu môi,  
là cho phép  
chàng trở thành  
người đánh  
trống lớn, bởi vì  
bộ trống tạo nên  
linh hồn của

cuộc điều hành.  
Nếu chàng  
không nắm  
được chút  
quyền kiểm  
soát, Sư Tử sẽ  
hờn dỗi, thu  
mình vào góc,  
từ chối điều  
hành. Chàng sẽ



không mang  
theo các biểu  
ngữ mà nàng đã  
kỳ công trang  
trí độc đáo:  
Tình yêu là thỏa  
hiệp. Chàng sẽ  
không sử dụng  
bất cứ biệt ngữ  
nào ủng hộ cho

sự tự do của cô  
nàng Thiên  
Bình.

Một nàng  
Thiên Bình  
thường nhẹ  
nhàng, tao nhã  
với giọng nói  
ngọt ngào, nụ

cười tỏa nắng,  
vàng hào quang  
có chút sắc vàng  
đỏ mùa thu.

Nàng khiến bạn  
nghĩ đến những  
chiếc áo len lụa  
cát mềm, những  
chiếc bánh  
thơm được

nướng ngoài  
trời, đi bộ trên  
những con  
đường trải lá,  
hoàng hôn,  
mùa thu. Nàng  
còn khiến bạn  
nghĩ đến các  
bản tin truyền  
hình. Quan sát

và lắng nghe.

Các chàng  
traai Sư Tử dễ  
dàng si mê  
trước vẻ đẹp,  
tiếng cười có âm  
hương đàn hạc  
chứ? Thực ra,  
phải một người

phụ nữ khác  
mới cảm nhận  
được những nét  
tiềm ẩn đằng  
sau vẻ ngọt  
ngào nữ tính  
kia. Phụ nữ luôn  
nhạy cảm hơn,  
nhất là một  
nàng Bạch

Dương. Đó là  
bởi (a) cô nàng  
Bạch Dương có  
chút hồng hách,  
và “lửa để thử  
vàng”, (b) cung  
Thiên Bình và  
cung Bạch  
Dương ở vị trí  
đối đỉnh trong

vòng tròn  
Hoàng đạo.

Mối quan hệ  
giữa hai cung  
đôi đỉnh thường  
là sự hấp dẫn  
mạnh mẽ giữa  
hai người khác  
giới, những hồi



chuông cảnh  
báo cùng sự e  
ngại giữa hai  
người cùng giới.  
Hãy hiểu rõ  
điều đó. Đây là  
lý do tại sao cô  
nàng Thiên  
Bình từng tưởng  
tượng ra rằng

mình đã phải  
lòng một chàng  
traí Bạch Dương  
(nhưng đã lâu  
lắm rồi) và  
thường (không  
phải lúc nào  
cũng vậy) giữ  
khoảng cách với  
các nữ Bạch

Dương.

Cô nàng  
Thiên Bình  
được thừa  
hưởng sự quyến  
rũ, đôi má lúm  
đồng tiền, giọng  
nói ngọt ngào,  
đường cong

hình thể... vẻ  
đẹp nói chung,  
hấp dẫn như  
cách cư xử của  
nàng từ hành  
tinh cai quản -  
Kim tinh. Biểu  
tượng Chiếu cần  
của nàng mang  
lại cho Thiên

Bình sự do dự,  
nổi dần vật luôn  
thường trực. Nó  
không hành hạ  
cô nàng, nhưng  
lại gây khó dễ  
cho mọi người  
xung quanh,  
khi nàng cần  
nhắc đưa ra

quyết định.

Hành tinh  
cai quản Sư Tử -  
Mặt trời là  
nguồn gốc cho  
niềm kiêu hãnh  
và đam mê,  
cùng với sự ấm  
áp, sự hào

phóng và lòng  
nhân từ. Mặt  
trời là hành  
tinh có sức ảnh  
hưởng mạnh  
nhất trong Hệ  
Mặt trời, rõ  
ràng rồi. Với  
cung Hoàng đạo  
đầy nam tính

này, chàng được  
thừa hưởng sự  
can đảm cũng  
như nghĩa hiệp,  
trung thực.

Hình tượng  
Chúa sơn lâm  
đại diện cho ý  
thức về bản  
thân, sự ưu việt,



niềm kiêu hãnh  
hoàng tộc.

Nhưng đó cũng  
chính là những  
gì tạo nên điểm  
yếu của chàng,  
khiến chàng  
đắm mình trong  
những lời tâng  
bốc, khen nịnh.

Thế nhưng, điều  
đó cũng biến  
chàng thành  
một người tình  
tuyệt vời.

Cả hai đều  
vô cùng tình  
cảm và thể hiện  
cảm xúc thắm

thiết với nhau.  
Trong xã hội tự  
do ngày nay,  
nếu Sư Tử và  
Thiên Bình kết  
hôn, họ đều có  
năng lực làm  
việc cao. Cho dù  
các ngành nghề  
hấp dẫn họ có là

pháp luật, kiến  
trúc, nhà hát,  
xuất bản, hay  
thương mại, cả  
hai sẽ nhắm  
mục tiêu đến sự  
độc lập hoặc  
quyền kiểm  
soát người khác,  
nhưng lựa chọn

thứ hai được ưa  
thích hơn.

Nàng sẽ đau  
khổ, không hài  
lòng nếu bị  
buộc phải mất  
hàng tháng trở  
thành người  
đánh máy hay

thư ký tạm thời  
cho một bộ  
phận nào đó,  
tuy nhiên cuối  
cùng, nàng vẫn  
sẽ cố gắng vui  
vẻ, làm tốt nhất  
có thể. Còn  
chàng, chàng  
không bao giờ

muốn trở thành  
hướng dẫn viên  
du lịch cho  
Disneyland. *Tạo*  
*nên* một nơi  
như Disneyland  
mới là điều  
chàng ao ước,  
không phải dẫn  
mọi người trải

nghiệm giấc mơ  
của người khác.

Một Sư Tử  
không được làm  
sếp, đôi lúc sẽ  
quá chuyên  
quyền ở nhà,  
độc đoán với  
người phụ nữ  
của mình.



Nếu nàng  
phân tích  
nguyên nhân,  
không vấn đề gì  
nếu để chàng  
được làm Chúa  
tể trong ngôi  
nhà của mình.  
Nhưng nàng  
không nên để

chàng nghi ngờ  
rằng sự hiền  
lành, dịu dàng  
là liều thuốc  
chữa lành cảm  
giác ra vẻ quan  
trọng kia.

Về cơ bản,  
chẳng có xung

đột tài chính  
giữa hai người.  
Họ đều có cái  
nhìn tốt đẹp về  
tiền bạc. Điều  
đó mang lại vẻ  
đẹp và sự thoải  
mái. Chàng keo  
kiệt gấp ba lần  
nàng - không

phải với tiền của họ, mà là của nàng. Luật rừng của các Sư Tử: Nếu đó là thứ nàng muốn thì nó là sự lãng phí. “Chúng ta không cần một cặp nến bằng

đồng cỏ, em  
yêu. Hơn nữa,  
chúng đắt quá.”

Thế nhưng,  
nếu đó là thứ  
chàng muốn thì  
dù đắt, nó cũng  
rất “thực tế,” và  
tất nhiên, nó sẽ

giúp “tiết kiệm  
về lâu dài” –  
như một lá cờ  
ba màu, phát  
sáng ở chân khi  
chàng chạy bộ  
vào ban đêm,  
một chiếc Rolls  
Royce đã qua sử  
dụng, một máy

chiếu phim  
mới, cộng với  
một phòng ộp  
gỗ nhìn ra  
khung cảnh  
toàn nhà chằng  
hạ.

Một phụ nữ  
khác có thể thất

vọng đến bật  
khóc, giận dữ  
về cách ứng xử  
cứng nhắc đầy  
ích kỷ như vậy.  
Cô nàng Thiên  
Bình sẽ phát  
điên khi chiếc  
cân hơi lệch,  
thường vào các



ngày thứ Năm,  
nhưng nàng sẽ  
mỉm cười rạng  
rỡ, vui vẻ đồng ý  
để giữ hòa khí.  
“Anh lúc nào  
cũng đúng, anh  
yêu.” Sau đó,  
nàng quay trở  
lại cửa hàng và

mua cặp nén  
bằng đồng.  
Chàng sẽ không  
tìm hiểu về  
chúng ngay lập  
tức. Đó sẽ là  
một buổi tối đầy  
mê hoặc khi  
mọi người đang  
vui vẻ cùng

nhau chiêm  
ngưỡng vẻ đẹp  
của ánh nến.  
Sau đó, chàng  
sẽ chú ý, lại  
ngọt ngào nhận  
xét, “Sự tinh tế  
của người phụ  
nữ này là một  
trong những lý

do khiến tôi yêu  
nàng.” Trái tim  
Thiên Bình tan  
chảy, nở nụ cười  
má lúm đồng  
tiền.

Hình ảnh nữ  
Thiên Bình có  
thể ví như “bàn

tay sắt trong đôi  
găng”.  
Ngoài những  
cuộc đụng độ  
nhỏ nhặt về việc  
ai sẽ là người  
đầu tiên đi trên  
thang cuốn,  
nàng là người  
bạn đồng hành

thông minh,  
tuyệt vời đối với  
Su Tử; tài năng  
hòa hợp cũng  
chính là bản  
tính quan trọng  
nhất trong nàng  
với tư cách  
người phụ nữ  
của chàng. Bằng

cách nào đó,  
nàng biết chính  
xác làm thế nào  
để xoa dịu khó  
khăn. Đây là  
một người phụ  
nữ khá điềm  
tĩnh, trừ lúc khó  
chịu, nàng sẽ  
hoàn toàn thể

hiện thái độ  
thiếu hợp lý.  
Tuy nhiên,  
nàng rất thích  
hợp để kết hôn.

Nàng Thiên  
Bình đòi hỏi sự  
lãng mạn rất  
cao trong



chuyện ái ân, Su  
Tử có thể đáp  
ứng được điều  
đó. Su Tử rất  
lãng mạn, thật  
đây. Chàng biết  
cách nhẹ nhàng  
đáp lại những  
ham muốn nhục  
dục thông qua

khả năng tương  
thích vũ trụ  
vĩnh cửu giữa  
Mặt trời và Kim  
tinh. Nàng  
Thiên Bình là  
người bạn đời  
nhạy cảm đối  
với Sư Tử bốc  
đông, người dự

đoán được ham  
muốn cháy  
bỏ ở chàng,  
và nàng cũng có  
thể đáp ứng  
chúng. Khi  
nàng “muốn”  
chàng, trong  
một đêm chàng  
đang vô cùng

mệt mỏi, Thiên  
Bình đòi hỏi mà  
chẳng cần quan  
tâm gì tới nỗi  
mệt mỏi kia.  
Khi chàng “cần”  
nàng, khi mà  
nàng đang vô  
cùng rệu rã,  
một cuộc làm

tình yên bình sẽ  
khiến cả hai  
chìm vào giấc  
ngủ tốt hơn,  
thoải mái hơn  
vào buổi sáng.  
Có thể nói, ham  
muốn “yêu  
đương” của họ  
khá cân bằng,

chuyện ân ái trở  
thành một trải  
nghệm êm dịu.

Chàng Sư Tử  
luôn trung  
thành, vui tính,  
thoải mái sau  
kết hôn hơn là  
trước đó. Họ

cần một tòa lâu  
đài, một người  
nào đó để bảo  
vệ, sự vững chãi  
khi có một  
người yêu  
thương họ, chờ  
đợi họ mỗi  
đêm. Nàng  
Thiên Bình

cũng đâu thể  
cưỡng lại được  
sức hấp dẫn từ  
người bạn đời.  
Do đó, hôn  
nhân của đôi  
tình nhân này  
diễn ra rất tốt  
đẹp. Mọi thứ  
không hề buồn



tẻ, luôn là một  
sự cộng hưởng.  
Tình yêu giữa  
họ rất thú vị. Có  
khi nàng sẽ đón  
nhận tất cả mọi  
sự vô nghĩa với  
cung cách bình  
tĩnh tuyệt vời.  
Có lúc nàng sẽ

phần nộ, lao  
vào cuộc tranh  
cãi vì những lý  
do rất cón con.  
Sự cân bằng về  
cảm xúc mất  
kiểm soát, hẳn  
là bởi nàng  
muôn mái tóc  
của mình có thể

là tối màu hơn,  
hoặc chân trên  
bàn cà phê bị  
lung lay mà  
chàng không  
sửa nó, màu sắc  
của chiếc ga trải  
giường khiến  
nàng không vừa  
mắt, v.v...

Chàng sẽ nhẹ  
nhàng kéo nàng  
ra khỏi cảm  
giác đó theo  
phong cách đầy  
ấm áp Sư Tử,  
đến khi nàng  
mỉm cười và họ  
sẽ lại vui vẻ  
như ban đầu.

Một anh  
chàng và một cô  
nàng đang đắm  
mình trong  
men say tình  
yêu trở nên thờ  
ơ với trò chơi  
tình dục để thu  
hút nhau. Cả  
hai không bao

giờ cảm thấy  
lạnh nhạt. Họ  
luôn có gì đó để  
trao đổi. Đương  
nhiên, nàng sẽ  
biết ơn sự khôn  
ngoan mà mình  
nhận được từ Sư  
Tử, khiến chàng  
quan tâm đến

điều này hơn  
bao giờ hết. Mặt  
khác, mặc dù  
Thiên Bình đã  
dành cả cuộc  
đời để hướng  
dẫn chàng,  
nhưng chàng  
không bao giờ  
nhận ra khi nào

nàng làm điều  
đó. Chẳng tốt  
đẹp gì nếu một  
chàng trai biết  
việc mình học  
được bao nhiêu  
từ người phụ nữ  
của mình – đặc  
biệt là một vị  
vua.





Sư Tử -  
Xử Nữ

**SƯ TỬ**

*Nguyên tố*

*Lửa – Kiên*

*định – Dương*

*tính*  
*Hành tinh*  
*cai quản: Mặt*  
*trời*  
*Biểu tượng:*  
*Con Sư tử*

**XỬ NỮ**  
*Nguyên tố*  
*Đất – Linh hoạt*

– Âm tính  
Hành tinh  
cai quản: Kim  
tinh  
Biểu tượng:  
Trình nữ

Mối quan

# hệ Sư Tử – Xử Nữ

*Một số người  
muốn nó trở  
thành một con  
tàu tử tế, vài  
người khác lại  
mong nó mãi là*

một cái tàu  
cướp biển;  
nhưng dù sao  
thì thuyền  
trưởng cũng chỉ  
coi họ như  
những con chó,  
họ không dám  
bày tỏ mong  
muốn với ông,

*dù bằng một  
bảng kiến nghị  
giấu tên chẳng  
nữa.*

Sư Tử mạnh  
mẽ trong khi Xử  
Nữ thì rụt rè.  
Dù giữa họ là  
mối quan hệ

bạn bè, người  
thân, đối tác,  
người yêu hay  
bạn đời, thì vấn  
đề đều như vậy.  
Tuy nhiên, hãy  
cân nhắc một  
chút, và quan  
sát cả hai mặt  
vấn đề.



Trước tiên,  
phải khẳng định  
rằng: Sư Tử  
không thô bạo  
bầm sinh. Thực  
tế là chẳng ai  
như vậy. Sự thô  
bạo là một dạng  
xoắn của hành  
vi ứng xử, diễn

ra khi một  
người bị kéo  
vào nút thắt  
phức tạp giữa sự  
căng thẳng, sợ  
hãi và đau khổ.  
Dù các Sư Tử  
hiền lành, dễ  
gần không thô  
bạo có chủ ý,

nhưng đôi lúc  
họ cư xử như  
vậy, do bản  
năng mong  
muốn người  
khác tôn thờ  
mình. Nhưng  
khi những  
“người khác”  
này thuộc cung

Xử Nữ, thì hiển nhiên các Sư Tử khó có thể chỉ dựa vào những lời ra lệnh là xong. Xử Nữ sẽ ngọt ngào, nhẹ nhàng và lịch sự *trước tiên*.

Cũng tương  
tự như vậy,  
không phải tất  
cả Xử Nữ đều dè  
dặt. Họ chỉ có  
vẻ mà thôi.  
Nhưng đúng là  
họ thường  
xuyên gây cảm  
giác đang nhún

nhường, dựa  
trên lối ăn nói  
lịch sự, nhẹ  
nhàng (khi  
không cầu  
kính), tính cách  
ít phô trương,  
khiêm tốn. Phải  
thừa nhận rằng,  
trong một vài

trường hợp, hội  
chúng “Vâng,  
thưa điện hạ” từ  
Xử Nữ và hội  
chúng “Hãy làm  
chính xác  
những gì ta bảo,  
bởi ta mới là  
người biết rõ  
nhất ở đây” của

Sư Tử đã thành  
một khuôn mẫu  
gắn kết buồn tẻ.  
Chỉ là như tôi  
đã đề cập, tình  
huống này rất  
hiếm.

Điều xảy ra  
thường xuyên



hơn, chính là  
hoàn cảnh “con  
giun xéo lấm  
cũng quẩn”. Sự  
Tử chết lặng khi  
biết rằng Xử Nữ  
vâng lời chỉ  
chịu đựng đến  
mức giới hạn,  
một khi đạt đến

giới hạn ấy thì  
Xử Nữ sẽ bùng  
nổ đến kinh  
ngạc. Thật bất  
ngờ, họ liệt kê  
ra một danh  
sách những  
thiếu sót và  
những điểm  
chưa được của

Sư Tử - với sự  
chính xác tuyệt  
đối, khiến đối  
phương đau  
đớn, sau đó im  
lặng rút lui khỏi  
tòa lâu đài cùng  
sự tự tin, quyết  
tâm mở một cửa  
hàng sửa giày

đâu đó, từ chối  
sửa bất cứ đôi  
giày nào cho Su  
Tử.

Rồi chúng ta  
sẽ được chứng  
kiến một cảnh  
đổi ngược: Su  
Tử không may

trở thành nạn  
nhân của một  
cuộc vây hãm  
do Xứ Nữ nhẹ  
nhàng chủ trì,  
người sẽ nhỏ  
tùng chiếc lông  
trên bờm Sư Tử  
cho đến khi  
chàng (nàng)

gần như hói  
trọc, liên tục  
máng mủ, coi  
thường thành  
tích hoặc nỗ lực  
của Sư Tử,  
không ngừng  
soi mói những  
giấc mơ của  
Chúa sơn lâm là

thiếu thực tế,  
đồng thời chỉ  
trích rằng Sư Tử  
ăn nói và hành  
động quá ngạo  
mạn. Sau đó, bỏ  
đi niềm kiêu  
hãnh, cất cái tôi  
cá nhân và  
buông sự tự tin

xuống, Sư Tử ta  
sẽ luân quân  
một mình  
quanh nhà,  
quanh lớp học,  
văn phòng như  
chú sư tử rên rĩ  
trong “Vùng đất  
Oz”, lo lắng bồn  
chồn, phủ phục



trên đất, nhỏ lệ  
tiếc thương  
món quà của  
lòng dũng cảm.  
Không gì có thể  
thảm hại hơn  
cảnh tượng  
chúa tể sơn lâm  
vụt biến trở  
thành mèo con

ủ dột.

Thế nhưng,  
một khi cặp đôi  
Su Tử - Xử Nữ  
vượt qua được  
sự khác biệt,  
bầu không khí  
hài hòa cùng  
những niềm vui

trở nên đáng  
quý hơn bao giờ  
hết. Sư Tử đã  
tìm được một  
người bạn đồng  
hành nhẹ  
nhàng, tận tâm,  
trân trọng mọi  
đức tính của  
mình, một

người thông  
minh, sẵn sàng  
phục vụ chàng  
(nàng), xứng  
đáng để được  
chúa sơn lâm  
bảo vệ. Còn Xử  
Nữ cũng đã tìm  
thấy một nửa  
thực sự đáng

tôn trọng (các tiêu chuẩn của Xử Nữ rất cao), một người bạn tốt bụng, hào phóng, khôn ngoan, biết yêu thương, một chàng trai (cô gái) đủ mạnh

mẽ trong những  
trường hợp  
khẩn cấp, cũng  
đủ đa cảm để  
cần đến sự quan  
tâm chăm sóc  
thường trực từ  
Xử Nữ.

Khi môi

quan hệ giữa họ  
tốt đẹp, mọi  
chuyện sẽ diễn  
ra thật tuyệt  
vời. Nếu Sư Tử  
nói Xử Nữ đừng  
cản nhắc và chỉ  
trích nữa, hay  
khi Xử Nữ bảo  
Sư Tử rằng

mình không  
định trở thành  
nô lệ cho những  
yêu cầu cùng ý  
tưởng đầy kiêu  
ngạo kia, mỗi  
quan hệ sẽ trở  
nên thật âm áp,  
sôi nổi, quả là  
một điều kỳ



diệu. Bời lẽ Xử  
Nữ là một cung  
“Loài người” -  
với biểu tượng  
Trình Nữ, còn  
Sư Tử là cung  
“Loài thú” - với  
biểu tượng chúa  
sơn lâm Sư tử.  
Dù mang nghĩa

biểu tượng hay  
nghĩa đen,  
không dễ gì để  
một con người  
và một con vật  
có thể dễ dàng  
giao tiếp với  
nhau; nhưng  
khi điều đó thực  
sự xảy ra, nó sẽ

gợi nhắc về  
những nơi như  
Vườn địa đàng,  
những cánh  
rừng, nơi Thánh  
Francis của  
thành Assisi đi  
đạo cùng với  
sói, chim, cừu...  
những động vật

mà chàng tin  
tưởng.

Chàng  
Xử Nữ –  
Nàng Sư

# Tử

*Peter trở nên  
lịch sự quá  
chùng...*

*... chàng  
đứng dậy và cúi  
chào nàng một  
cách duyên*

*dáng.*

*Nàng rất hài  
lòng, yêu kiều  
cúi chào đáp lại  
chàng khi vẫn  
ngồi trên  
giường.*

**Bạn có cho**

rằng việc cúi  
đầu chào một  
nàng Sư Tử  
đang uể oải nằm  
trên giường là  
một hành động  
quá sức đối với  
một chàng Xử  
Nữ, dù là người  
yêu, bạn bè,

người tình hay  
chồng không?  
Tôi đoán rằng  
vài người đang  
cười, thậm chí  
phá lên vì  
không tin.  
Chẳng sao cả,  
Chiêm tinh có  
cái lý riêng. Các



chàng thuộc bất  
cứ cung Hoàng  
đạo nào khác  
đang đọc đến  
đây và có cô vợ  
Sư Tử, tôi đồ  
bạn thử trò này  
vào sáng mai  
đây. Đừng bất  
chợt làm nàng

giật mình. Hãy  
mào đầu bằng  
việc đem bung  
khay điếm tâm  
đến tận giường  
nàng, nếu bạn  
chỉ dùng bữa  
sáng với nước  
trái cây, trà  
hoặc cà phê.

Nàng sẽ vô cùng  
ngạc nhiên,  
nhường cao đôi  
mày, nhưng rồi  
sẽ yêu kiều cảm  
ơn bạn. Ngay  
lúc đó, hãy quỳ  
xuống, nửa đùa  
nửa nghiêm túc  
cầm tay nàng,

áp nó lên má,  
nhẹ nhàng nói  
rằng: “Đây là  
cách duy nhất  
anh nghĩ ra để  
em thấy mình  
có ý nghĩa với  
anh thế nào.”

Dù có vẻ

kích, hơi suor  
mướt, nhưng  
chỉ cần nàng là  
một Sư Tử (trừ  
phi được nhận  
nuôi, và thật ra  
là một Ma Kết,  
thì lúc đó nàng  
mới ngờ rằng  
bạn bị “điên”),

nàng sẽ nở ra nụ  
cười rục rĩ nhất,  
mắt ngài sáng,  
đôi gò má sẽ  
ửng hồng sung  
sướng. Thử đi,  
kiểm nghiệm  
xem. Không cô  
nàng Sư Tử nào  
trên Trái Đất

này xấu hổ với  
màn kịch ấy. Sư  
Tử dễ dàng chấp  
nhận mọi thái  
độ tôn sùng như  
thể là điều hoàn  
toàn tự nhiên.  
Một số Sư Tử  
đòi hỏi phải  
được tôn sùng,

còn hầu như tất  
cả đều ao ước  
thế - chắc chắn  
**không** ai trong  
số họ khước từ.  
Đó là một sự  
thật hiển nhiên.

Giờ đây, bạn  
có thể mừng



tượng một cô  
nàng với ao ước  
trần trề được  
cung phụng như  
nữ hoàng trong  
tình yêu như  
thế, lại đang yêu  
một chàng Xử  
Nữ — một  
chàng trai dù

yêu nàng bao  
nhiều cũng vẫn  
cảm thấy cực kì  
khó khăn khi  
phải lựa vài tấm  
thiếp “uớt át”  
cho nàng vào  
dịp sinh nhật.  
Chàng quá ngại  
ngùng đến độ

không dám  
nhìn nàng trù  
mến trước mọi  
người, nữa là  
mong chàng  
cầm tay hay ôm  
ghì lấy nàng khi  
mọi con mắt  
đang đổ dồn về  
họ. Chàng chỉ

nói “Anh yêu  
em” mỗi năm  
một lần. Ngoài  
ra còn mắ<sup>đ</sup>ng  
nàng vì tiêu pha  
phung phí,  
khă<sup>đ</sup>ng khă<sup>đ</sup>ng  
rằ<sup>đ</sup>ng nàng phải  
tính toán chi li  
bất cứ chi phiế<sup>đ</sup>u

nào, trong khi  
nàng vẫn tỏ ra  
oai vệ, quá kiêu  
hãnh để bật  
khóc. Thử hình  
dung cảnh một  
nàng Sư Tử yêu  
kiêu đang khoác  
chiếc áo mới,  
mái tóc mới,

màu son mới,  
ánh mắt thì van  
nài chàng trong  
vô vọng rằng  
“làm-ơn-nói-  
vói-em-rằng-  
em-rất-đẹp-đi”!  
Đấy bạn đã  
mường tượng  
được vấn đề

chưa? Bạn có  
thấy buồn  
không? Hãy chờ  
chút. Vẫn còn  
viên cảnh thê  
lương hơn. Hãy  
thủ sẵn khăn  
giấy đi.

Một chàng

Xử Nữ phải chịu  
đựng đủ loại áp  
lực, tăng xông  
khi chàng bị ép  
phải sống giữa  
sự ồn ào huyên  
náo, hỗn loạn.  
Chàng nhất  
quyết phải sống  
trong **trật tự**,



không chàng sẽ  
điên đầu mất.  
Với bản chất  
thực tế và bảo  
thủ, chàng ghét  
cay ghét đấng  
việc tiêu xài phí  
phạm. Xứ Nữ lo  
lắng về sức  
khỏe, cái kính

vì những thứ lật  
vật; khi những  
cấu trúc chằng  
lập sẵn bị phá  
vỡ hoặc tạm  
thời gián đoạn,  
chàng cảm thấy  
xây xắm, tức  
ngực. Chàng  
hoang mang khi

đồ đạc cá nhân  
thất lạc hoặc  
hỏng hóc.

Xử Nữ dịu  
dàng là người  
khá hướng nội,  
nhạy cảm, đến  
nỗi khi có thứ gì  
làm chàng bẽ

mặt, chàng  
thường ước  
“chết quách cho  
xong”. Bạn  
tưởng tượng nổi  
cảm giác trong  
chàng khi cô  
nàng Sư Tử cứ  
thỏ thẻ về thiên  
tình sử của nàng

cùng mấy gã  
traí khác vào  
giữa đêm, ngay  
khi họ định đi  
ngủ - trong khi  
chàng đang  
đứng trước mặt  
nàng, cực kì  
nhún nhường,  
khoác lên mình

bộ pijama mà  
nàng đã “gột”  
sạch màu bằng  
thuốc tẩy, với  
một vết toạc  
toang hoác ngay  
bên hông mà  
chàng đã phải  
tự mình vụng về  
vá lại, thành ra

một bên ống  
quần ngắn hơn  
bên kia gần  
10cm. Chàng  
bồn chồn nhận  
ra, trong khi  
nàng đang kể lễ  
này nọ, chiếc  
đồng hồ đã  
hỏng rồi, thế

nào sáng mai  
chàng cũng dậy  
muộn, đi liền  
với việc sẽ đi  
làm trễ.

Chẳng cần  
tưởng tượng  
cũng biết việc gì  
sẽ xảy ra sau cái



khung cảnh  
phía trên, khi  
ánh đèn vụt tắt.  
Cô nàng Sư Tử  
nhận lấy tổn  
thương sâu sắc  
khi người bạn  
đời đáng yêu  
lăn quay ra ngủ,  
chẳng buồn hôn

chúc nàng ngủ  
ngon. Thậm chí  
tệ hơn, sáng  
sớm hôm sau,  
nàng còn phải  
chịu một cơn  
xúc phạm khác  
bởi người chồng  
đáng thương  
nói mơ cả đêm,

khiến nàng  
không được  
nghỉ ngơi để tái  
tạo nhan sắc.  
Tất cả là lỗi của  
chàng, nàng  
thốt lên, trong  
lúc nhìn chăm  
chăm vào hai  
quầng mắt

thâm xỉ trong  
gương.

Sự ích kỷ, tự  
phụ và kiêu  
hãnh của một  
nàng Sư Tử có  
thể biến thành  
sự quan tâm ân  
cần, yêu thương

quảng đại khi  
thật sự cảm thấy  
được cung chiều  
và ngưỡng mộ,  
khi những tình  
cảm của nàng  
được tôn quý,  
vâng, thậm chí  
là sùng kính.  
Tương tự thế,

kiêu bới lông  
tìm vết cùn<sup>g</sup> ve  
lạnh lù<sup>ng</sup> xa  
cách của chàng  
Xử Nữ khả năng  
biến thành sự  
chăm chú<sup>t</sup> dịu  
dàng, theo một  
cách trầm tĩ<sup>nh</sup>,  
thân thiện, bộc

trực hơn, khi  
chàng được đôi  
xử nhã nhặn,  
trân trọng thực  
sự, thay vì liên  
tục bị khích bác.

Nếu muốn  
mối quan hệ  
này tiến triển

dài lâu, chàng  
phải nhận ra từ  
đầu rằng mình  
phải kìm cương  
được cái bản  
chất khoái phê  
bình, mà dẹp  
luôn nó ra đặng  
sau cũng được.  
Phê bình nàng



đồng nghĩa với  
việc chuốc lấy  
rắc rối. Niềm  
kiêu hãnh Sư  
Tử khiến việc  
phải chấp nhận  
bất cứ lời phê  
bình nào, dù  
nhẹ nhàng nhất,  
cũng trở nên

đau đớn hơn  
gấp nhiều lần so  
với những gì  
chàng tưởng  
tượng được  
(hoặc là so với  
những gì nàng  
thể hiện). Ai đó  
sẽ nghĩ việc  
“nghe lời phê

bình từ người  
mình yêu đỡ  
hơn người  
ngoài”. Nhưng  
nàng Sư Tử thì  
không. Nàng  
tổn thương khi  
người đàn ông  
mình quan tâm  
- chứ không

phải là bất cứ ai  
khác, lại tìm ra  
được lỗi lầm  
trong những  
thứ bản thân đã  
nói và làm,  
nhìn ra điểm  
xấu xí trong  
nhan sắc hoặc  
tính tình nàng.

Cách duy  
nhất để thay đổi  
các cô nàng Sư  
Tử là phải dùng  
những lời nhắc  
khéo tinh vi, tế  
nhị hết cỡ, chứ  
không phải phê  
phán thẳng  
thừng, nhất là

không được  
mắng mỏ. Nàng  
phải được giữ  
nguyên ảo  
tưởng, rằng  
nàng vượt lên  
trên mọi sự phê  
phán, chỉ trích.  
Bạn có thấy ai  
kết tội một

người trong  
Hoàng tộc  
chưa? Người ta  
chỉ rất cần trọng  
**đề nghị**, gợi ý  
thôi.

Lúc đầu thì  
việc kiểm giữ  
bản năng chỉ

trích sẽ làm Xử  
Nữ nản chí,  
nhưng chàng  
cần cố gắng  
hơn, hoặc ngâm  
đắng nuốt cay  
chấp nhận khả  
năng nàng Sư  
Tử mà mình bắt  
được sẽ vùng



chạy khỏi cái  
lòng kìm hãm  
đầy gai nhọn để  
đi tìm lại tự do.  
Hai lựa chọn rất  
rõ ràng, chàng  
được toàn  
quyền quyết  
định. Dù rằng  
muốn một Xử

Nữ trang nhã  
khen ngợi thì  
khó như lên  
trời, nhưng  
chàng cần phải  
học cách thỏa  
mãn chiếc bao  
tử đang đôi  
meo, đòi hỏi lời  
ca tụng của

nàng. Khả năng  
cao là chàng sẽ  
nhanh chóng  
thông thạo nghệ  
thuật này nếu  
ngộ ra được vài  
lời khen thưởng  
xuyên, chân  
tình có thể  
khiến nàng ngọt

ngào và dịu  
xuông, khiến cả  
những tiếng  
thét giận dữ  
cùng cái bĩu  
môi tự ái biến  
thành tiếng rên  
gừ gừ mãi  
nguyện. Một vài  
từ yêu thương

được thốt ra vào  
thời điểm vàng  
sẽ giúp tính  
cách ngời sáng  
của nàng hiền  
hiện.

Sư Tử cái là  
một “sinh vật”  
quý tộc, khi Mặt

trời cô vũ vãi  
đặc tính của  
nàng, thoát  
khỏi kiếp bị  
chôn vùi dưới  
hàng tấn đất-đá-  
Xử-Nữ-bảo-thủ,  
nàng sẽ trở  
thành một dòng  
suối hy vọng,

hạnh phúc trào  
dâng ngày ngày  
đêm đêm. Thật  
tuyệt vời khi có  
nàng bên cạnh  
– nàng dựng  
nên bầu không  
khí hòa hợp mà  
chàng hằng  
mong ước. Nàng

chỉ trở nên lười  
biếng, bất cần  
lúc chán nản,  
thấy bị xem  
thường thôi.

Mặt khác,  
nàng cũng nên  
rời ngai vàng  
của mình và đi



tìm chàng giữa  
con đường nối  
hai người lại.  
Đừng bao giờ  
tranh cãi ở bữa  
ăn, lúc chàng  
đang thưởng  
thức món đậu  
hồi yêu thích,  
bởi lẽ bầu

không khí cùng  
cảm giác căng  
thẳng sẽ khiến  
người ta khó  
tiêu.

Nếu nàng  
thực sự quan  
tâm đến chàng,  
hãy hiểu Xử Nữ

luôn thấy bức  
bách vì phải sửa  
chữa mọi vấn đề  
từ lớn nhất đến  
nhỏ nhất thế  
nào – chàng tin  
nếu tất cả  
không ổn thỏa  
và thiếu hoàn  
hảo thì thế giới

sẽ sụp đổ. Trái  
tim quảng đại  
của nàng sẽ tìm  
được cách khiến  
đôi lông mày  
kia giãn ra, xoa  
dịu những lo âu  
trong chàng.  
Nàng hãy nhắc  
nhở chàng rằng

sự hoàn hảo tự  
thân nó cũng  
chẳng hoàn hảo,  
bởi nó xóa bỏ  
những đối lập  
trong cuộc sống  
hay mẫu hình  
mà ánh sáng và  
bóng tối tạo  
nên, khiến thế

giới “phẳng”, vô  
tri, chán ngắt.  
Nhưng nàng  
nên giảng giải  
thật nhẹ nhàng  
thay vì lớn  
tiếng, trân trọng  
chính kiến của  
chàng, thực sự  
**lắng nghe**

những gì chàng  
nói thay vì chỉ  
đơn giản là chờ  
đợi đến lượt  
phản pháo.

Trừ phi hai  
người có thể  
giao tiếp bằng  
cả lý trí và tình

cảm, còn không  
thì đừng mơ  
tưởng việc chẵn  
gôi sẽ hòa hợp.  
Có lúc, cách  
chàng ái ân  
không nhiệt  
tình, quá máy  
móc trước  
những khao



khát của nàng,  
sự phản bội rõ  
ràng sẽ làm  
chàng thấy bẽ  
mặt. Xa cách  
lạnh lùng cũng  
là một loại  
thuốc ức chế,  
những lời phê  
bình thâm lạng

chắc chắn  
không phải  
“xuân dục” tự  
nhiên. Chàng  
cần cho phép  
mình tự do và  
hăng hái hơn  
trong việc thể  
hiện âu yếm  
yêu đương, để

hiểu ra họ đến  
được với nhau  
là một quá trình  
chia sẻ gần gũi,  
không phải sợ  
bị từ chối, cố  
kiềm mình bày  
tỏ tình cảm.  
Nàng cũng phải  
nhận ra được

thứ gọi là đam  
mê đôi khi trầm  
lặng, như một  
lời thì thầm  
chẳng hạn.

Thường thường,  
tất cả những gì  
hai người cần để  
kết nối trái tim  
là thay đổi thái

độ, nỗ lực thêm  
để hiểu nhu cầu  
thậm kín từ đối  
phương, nó đâu  
quá khác biệt  
như cả hai nghĩ.

Khi cuộc  
sống trở nên  
quá chĩn chu,

gọn ghẽ, nàng  
sẽ là người đứng  
lên mở tung cửa  
sổ, nhường ánh  
mặt trời chiếu  
rọi khắp nơi,  
giúp tình yêu  
đôi lứa trở nên  
sống động. Tôi  
đang tò mò

không biết điều  
gì sẽ xảy ra khi  
nàng đem điếm  
tâm đến bên  
giường **cho**  
**chàng** vào một  
sáng nọ? Có thể  
là rất sớm, trước  
cả bình minh,  
bởi chàng sẽ

nghĩ ra một  
cách đặc biệt  
nào đó để cảm  
ơn nàng, nhưng  
hơi tốn thời  
gian... và nàng  
nên chắc rằng  
việc đó không  
khiến chàng trễ  
giờ đi làm nhé.



Chàng Sư  
Tử -  
Nàng Xử  
Nữ

*“Tên em là  
gì?” Chàng hỏi.*

*“Wendy  
Moira Angela  
Darling,”* nàng  
*hài lòng trả lời.  
“Tên anh là gì?”*

*“Peter Pan.”*

*Nàng chắc  
chắn chàng là*

*Peter, nhưng  
không nghĩ cái  
tên ngắn đến  
vậy.*

*“Tên đây đủ  
chứ ạ?”*

*“Tất nhiên  
rồi,” chàng*

*nhấn mạnh.  
Lần đầu tiên  
cảm thấy tên  
mình hơi ngắn.*

Ngay  
khoảnh khắc  
đầu tiên Sư Tử  
gặp nàng Xử  
Nữ, chàng sẽ

cảm thấy mình  
bị khuấy động  
bởi một thế lực  
mãnh liệt, hồi  
thức chàng  
nhào ra bảo vệ  
nàng tiểu thư dễ  
thương thanh  
nhã này khỏi  
những trái

nghiệm xấu xí,  
không mấy vui  
vẻ, bằng sức  
mạnh vĩ đại và  
trái tim yêu  
thương.

Một lát sau,  
chàng sẽ chóng  
mặt muốn xỉu,

bỗng nhiên tự  
thấy bản thân  
cần trọng bất  
thường. Rồi  
chàng liếc mình  
trong gương, có  
lẽ chàng cần đi  
cắt tóc. Sau đó,  
chàng sẽ để ý  
thấy những vết

bản nhỏ nhỏ mà  
trước-giờ-  
không-để-ý trên  
chiếc áo khoác  
tốt nhất thường  
bị chàng rất gấp  
rút tống ra tiệm  
giặt là. Tự  
nhiên, giày của  
chàng trông mờ



mờ xin xin một  
cách đáng xấu  
hổ, phải mua  
vài đôi mới  
thôi. Trong khi  
đi mua sắm,  
chàng nảy ra ý  
tưởng cần bổ  
sung vài chiếc  
áo dù sắc hơn

chiếc áo chói lọi  
đang mặc.  
Chàng dân hò  
nghỉ, hình như  
câu từ chàng  
dùng không  
phải hình mẫu  
hoàn hảo mà  
suốt cả đời  
chàng đã tin.

Như thế lâu  
dần, chàng trôi  
vào sự *im lặng*,  
thậm chí bắt  
đầu len lén dò  
tù điển nhân lúc  
nàng không để  
ý, để chắc chắn  
tù ngữ chàng  
sắp dùng trong

cuộc hội thoại  
giữa họ có nghĩa  
đúng như mình  
vẫn biết.

Bạn chắc  
cũng hiểu rằng,  
không cần Xử  
Nữ phải phát  
ngôn điều gì.

Nàng đủ lịch sự  
để không chỉ  
trích chàng dù  
là bóng gió hay  
thẳng thừng (ít  
nhất là đến khi  
họ đã thân mật  
với nhau hơn),  
mà là cách nàng  
nhìn chàng...

Cái liếc mắt  
lạnh lùng trong  
veo tuyệt đẹp...  
Sự bất đồng lướt  
nhanh qua cử  
chỉ lặng lẽ từ  
nàng. Không  
hẳn là chán  
ghét kinh tởm,  
nhưng cũng gần

như thế đối với  
tính kiêu kì của  
chàng.

Chúa sơn  
lâm gần như sắp  
bị thuần hóa.  
Thậm chí, nàng  
tiểu thư ấy còn  
không mang

theo roi da hay  
súng đạn. Là  
âm nhạc. Điệu  
nhạc mềm mại  
đến kèm với sự  
tỉ mỉ, óc sáng  
suốt cùng  
phong thái đáng  
yêu thanh tú;  
cử chỉ nhẹ



nhàng, nhã  
nhận, cung cách  
đáng mến của  
nàng khi bày tỏ  
rõ sự kính trọng  
đối với những  
nét tính cách  
hào hiệp tốt đẹp  
của Sư Tử, có  
khả năng biến

chàng Sư Tử  
hoang dã đang  
gặm thét với cái  
tôi sáng lòa  
thành một “chú  
mèo đi hia”  
ngoan ngoãn dễ  
bảo, vui tươi,  
kêu gừ gừ thỏa  
mãn, lăn tròn

phấn khích  
trong cây miêu  
bạc hà quyến rũ  
của nàng.

Chỉ cần nàng  
cẩn thận, đừng  
làm quá. Chàng  
sẽ trân trọng  
nàng vì đã

khiến mình có  
cảm giác được  
tôn thờ, không  
hề nghi ngờ đến  
việc nàng đứng  
đằng sau dần  
dần thay đổi lối  
sống của chàng.  
Sau một thời  
gian, chàng sẽ

không cảm thấy  
khó chịu nữa,  
thư giãn hơn,  
hài lòng với  
hình ảnh mới  
và tự tin lên  
nhiều. Thuyết  
phục được một  
chàng Sư Tử cải  
thiện bản thân

mà không phá  
hủy lòng tự  
trọng của chàng,  
thay vào đó còn  
gia tăng nó  
thêm, quả là  
một thành tựu  
hiếm hoi, xứng  
đáng được trả  
công của cô

nàng Xử Nữ.

Nhưng nếu  
nàng bị sa đà,  
đến mức chuyển  
thành thái độ  
chỉ trích, cần  
nhẫn, nàng sẽ  
bước qua lằn  
ranh an toàn.

Đó là một lần  
ranh khó xác  
định rõ ràng,  
nhưng bởi Xử  
Nữ là một  
chuyên gia nên  
sẽ dễ dàng hiểu  
rõ thôi. Nàng đã  
sớm rứt chân,  
nhanh chóng



chuyên sang  
màn khen ngợi  
vì những đôi  
mới tuyệt vời  
mà chàng đạt  
được. “Giá như  
ai cũng tự cải  
thiện mình  
được như anh.  
Thật đáng kinh

ngạc!”

Vâng, chẳng  
có gì đáng kinh  
ngạc bằng việc  
biến một trong  
những điều  
“đụng chạm” tới  
cái tôi khổng lồ  
của Chúa sơn

lâm thành một  
lý do chân  
thành, khen Sư  
Tử rằng chàng  
mạnh mẽ và  
thông minh biết  
bao. Xử Nữ à,  
nàng mới là  
người gây kinh  
ngạc đó! Đừng

phá hỏng hết tất  
cả nhé. Hãy  
kiềm hãm  
những chỉ trích  
lại khi nàng đã  
tái thiết được  
một người đàn  
ông hoàn hảo  
theo đúng ý  
mình. Hãy cho

phép chàng giữ  
lại một vài tật  
xấu, như thế  
chàng mới là  
con người. Bằng  
không, chàng sẽ  
nhận ra nàng đã  
làm gì, Xử Nữ sẽ  
thấy bản thân  
quay trở về là

một Trinh nữ,  
nghĩa đen...  
Hoàn toàn một  
mình, không  
còn người yêu  
thương, trung  
thành và một-  
thời-nồng-cháy  
bên cạnh.

Đừng phân  
biệt tiêu tiết với  
tôi. Tình trạng  
như thế gần như  
là “còn trinh”  
rồi đấy thôi. Chả  
khác biệt nhau  
mấy đâu. Nếu  
nàng cứ khăng  
khăng phân tích

đến tận cùng thì  
kết quả còn tệ  
hơn, một trinh  
nữ thật sự thì  
không biết  
mình đã bỏ lỡ  
thứ gì, nàng  
chẳng được trải  
nghịệm tình  
yêu đích thực.



Còn *nàng* Xử  
Nữ trong câu  
chuyện của  
chúng ta thì  
biết, sẽ phải  
chịu đựng đây –  
chịu đựng  
những kí ức đã  
qua. Tốt hơn là  
để chàng phạm

lầm lỗi này nọ,  
mặc một cái áo  
hoa hòe hoa  
sói, đánh giá  
quá cao khả  
năng cân bằng  
tài chính của  
mình; tốt hơn là  
nên cười khi  
chàng phóng

đại câu chuyện  
một chút, để  
chàng tin rằng  
mình thật sự là  
một tài xế giỏi  
giang, và đừng  
bao giờ nhắc lại  
rằng chàng từng  
đi nhầm đường  
dù đã xem bản

đồ...

Tại sao lại  
phải nói ra rằng  
mấy viên kẹo  
dẻo chày làm  
quá mềm, mì  
chày nấu quá  
nhão, chày hát  
lạc tông khi

tắm? Nàng sẽ  
được gì? không  
gì hết. Nhưng  
nàng sẽ mất rất  
nhiều. *Chàng*  
chẳng hạn. Quá  
đủ rồi!

Khi mỗi  
quan hệ giữa

hai người được  
hình thành, nó  
sẽ trở thành  
điều đẹp đẽ  
tuyệt vời. Mặc  
dù nàng Xử Nữ  
có thiên hướng  
phê phán người  
khác đến mức  
tài giỏi, thậm

chí tàn nhĩn chỉ  
trích cả bản  
thân chẳng nữa,  
những rung  
động của góc  
hợp 2-12 (hai  
cung cạnh  
nhau) của Sư Tử  
và Xử Nữ cho  
phép nàng nhĩn

nhịn, kiệm lời  
bất thường khi  
đánh giá chàng.

Trên vòng  
trong Hoàng  
đạo, cung Xử  
Nữ đứng ngay  
sau cung Sư Tử,  
điều này khiến



nàng thông cảm  
sâu sắc cho  
chàng. Thỉnh  
thoảng Xử Nữ  
trượt chân, rầy  
la Sư Tử một  
chút, nhưng  
nhìn chung Sư  
Tử thường chấp  
nhận hết. Đến

khi nàng dẫm  
lên cái đuôi sư  
tử nháy cảm của  
chàng, có lẽ  
chàng sẽ gầm  
một tiếng to-  
vừa-đủ để cảnh  
báo, nàng sẽ  
nhanh chóng  
ngọt ngào xin

lỗi. Vâng, suy  
xét hết những  
điều trên thì sự  
hòa hợp lúc nào  
cũng nhanh  
chóng được  
phục hồi sau  
những hiểu lầm  
nhỏ nhỏ.

Cuối cùng,  
Sư Tử vẫn tự  
kiểm soát bản  
thân. Xử Nữ có  
thể đưa ra vài  
gợi ý tinh vi, đôi  
khi chàng sẽ  
*cho phép* mình  
chiều theo ý  
nàng, nhưng chỉ

khi chúng hợp ý  
mình. Đó là sự  
lựa chọn của  
*chàng*. Không  
bàn cãi gì nữa,  
chàng là kẻ nắm  
quyền ở đây,  
quyền lực sẽ là  
lời nói khôn  
ngoan kết thúc

các vấn đề to  
lớn. Hầu hết  
thời gian, nàng  
Xử Nữ đều nhẹ  
nhàng, hài lòng  
đầu hàng vẻ uy  
nghi hoàng gia  
kia. Chàng thoải  
mái mà dốc hết  
lòng dạ với

nàng. Đôi lại, tất  
cả ánh sáng mặt  
trời trong bản  
chất Sư Tử đều  
ân cần yêu  
thương cô nàng  
lịch sự, thông  
minh có đôi  
mắt trong veo  
này bằng tám

lòng rộng lượng  
không thể chối  
cãi.

Mỗi Sư Tử  
được sinh ra  
trên đời đều  
phải lòng hai  
chữ “tình yêu”,  
thứ cảm xúc say



đắm mà không  
cung Hoàng đạo  
nào sánh nổi.  
Chàng rất ưa  
nhục dục, nhưng  
cân bằng với  
việc đó là một  
chàng trai cũng  
rất đa cảm.  
Ngang bằng với

những khao  
khát chẵn gói,  
lúc nào trong  
khi làm tình,  
chàng cũng  
luôn có thêm  
những chiều  
cảm xúc như  
chân thành,  
thuận theo tự

nhiên, khiến  
nàng Xử Nữ tin  
tưởng thư giãn  
trong vòng tay  
đó, cho đi nhiều  
hơn. Chàng biết  
cách biến  
những khoái  
cảm thể xác  
thành cử chỉ dịu

dàng, tạo nên  
cảm xúc an tâm  
rằng ái ân là  
biểu hiện của  
đam mê và sự  
bảo vệ ấm áp.  
Trên góc nhìn  
tiềm thức, điều  
này đã đánh  
thức tất cả

những gì trong  
sáng nhất bên  
trong Xử Nữ, cứ  
như thế, nàng  
hỏi đáp bằng cả  
nhiệt huyết, xúc  
động trước sự  
dịu dàng kia.

Điều duy

nhất cản trở sự  
hòa hợp chần  
gối, cũng là điều  
lúc-nào-cũng-  
có-thể-xảy-ra, là  
Xử Nữ lựa đúng  
lúc Sư Tử đang  
âm thầm mong  
chờ một chuyện  
lãng mạn để mà

thẳng thừng chỉ  
trích vài tiêu  
tiết. Lòng tự  
trọng tôn  
thương, chàng  
ôm chần ôm gói  
ra sofa phòng  
ngoài, nơi mình  
nằm bấu môi  
như một quốc

vương vừa bị  
trục xuất.  
Nhưng tới sáng,  
chàng sẽ chui  
vào phòng ngủ  
ấy mà, chân  
chàng lạnh cóng  
và lại có hứng  
thú làm tình với  
nàng rồi.



Kỳ lạ thay,  
cặp đôi này ngủ  
rất nhiều. Họ  
đều có chung  
quá trình trao  
đổi chất và cần  
ngủ hơn tám  
tiếng mỗi ngày.  
Hai người  
thường ngủ sớm

và dậy sớm. Sư  
Tử cần một giấc  
ngủ thật dài để  
 nạp lại năng  
 lượng cho khả  
 năng chịu đựng  
 thể chất cường  
 liệt. Xử Nữ cần  
 thêm một giấc  
 ngủ phụ để tái

nạp năng lượng  
 cho đầu óc mà  
 nàng đã dùng cả  
 ngày, lo lắng  
 việc này việc  
 kia, cố không  
 thể hiện nó ra  
 mặt.

Nàng Xử Nữ

sẽ hoàn toàn  
thích thú với  
khả năng sửa  
chữa mọi thứ  
của Sư Tử (kể cả  
những vết nứt  
nhỏ nhỏ trong  
tim mỗi khi  
nàng bị tổn  
thương), cả sự

thật rằng chàng  
thường không  
bao giờ chậm  
trễ khi thứ gì đó  
cần sự chú ý,  
trong đó gồm cả  
nàng.

Cũng như  
vậy, chàng sẽ

hài lòng với bản  
tính kén cá  
chọn canh, vẻ  
ngoài gọn gàng,  
hình ảnh quyến  
rũ mà nàng thể  
hiện ra trước  
mọi người. Sự  
Tử đặc biệt  
thích khoe

khoang người  
phụ nữ đời  
mình (cũng như  
những thành  
quả của chàng)  
với niềm tự hào.  
Chàng đặc biệt  
phong mũi về  
trí tuệ tuyệt vời  
của nàng. Khá

nhiều đàn ông  
Sư Tử có xu  
hướng lấy vợ  
không được  
thông minh  
hơn hay bằng  
mình, vì thế họ  
sẽ có một đôi  
tượng luôn  
ngưỡng mộ họ,



để họ huấn  
luyện, dạy dỗ và  
lên lớp. Nhưng  
chàng trai Sư Tử  
hạnh phúc nhất  
là người có vợ  
hay bạn gái sở  
hữu thách thức  
trí tuệ. Cô nàng  
Xử Nữ sẽ là

người đáp ứng  
điều kiện đó.

Cá tính của  
Sư Tử được cai  
trị bởi Mặt trời,  
ấy là lý do tại  
sao nàng  
thường xuyên  
cảm thấy như

được “nướng  
chín” (đôi khi  
hơi cháy). Còn  
của Xử Nữ được  
định hình và  
ảnh hưởng bởi  
Thủy tinh. Bề  
ngoài, Thủy tinh  
khiến nàng  
nhanh trí, cần

trọng, linh hoạt,  
năng động. Sâu  
hơn, trái tim  
nàng được  
khuấy động bởi  
một điệu nhạc  
lạ lùng, cam  
đoan sẽ giải  
phóng tâm hồn  
kia ra khỏi

những ranh giới  
trước đây, để  
nàng âm thầm  
mong muốn  
một ngày nào  
đó mình sẽ  
dững cảm và táo  
bạo như Sư Tử  
vậy.

Đó là một lời  
hứa trong tương  
lai gần, khi Mặt  
trời hát lên  
khúc ca của  
Ngày mai, khi  
hai người cùng  
ngân lên cao,  
cao nữa.

Mặt khác,  
trong cái Hôm  
nay đầy thoải  
mái này, chàng  
sẽ rất biết ơn sự  
hiện diện bình  
yên của nàng,  
những giấc mơ  
thực tế mà nàng  
đem đến, bằng

lòng để bản  
thân được sự  
ngọt ngào mát  
lạnh kia làm  
cho duyên dáng  
hơn.

Cùng với sự  
hòa điệu Đất  
Trời, phép lành



được ban xuống  
bởi những tiếng  
cười như  
chuông ngân.

Món quà chàng  
dành tặng nàng,  
làm rạng rỡ  
những ban mai  
mà mà họ thức  
dậy trong vòng

tay nhau, chính  
là những tia  
nắng mặt trời  
được gói bọc bởi  
những dải ruy  
băng dững cảm  
mạ vàng của  
lòng lạc quan  
cùng sự tự tin  
rằng hôm nay

sẽ là một ngày  
tuyệt vời. Như  
thường lệ,  
chàng đứng –  
phải không? Dù  
thời tiết có thể  
nào thì hôm  
nay vẫn sẽ là  
một ngày tuyệt  
vời, bởi trong

những cơn mưa  
tươi mát sẽ là  
những buổi cầu  
phúc ngát  
hương, những  
bông tuyết lấp  
lánh mát lạnh  
đem đến những  
điều kì diệu...  
Một khi bạn yêu

và biết rằng  
mình được yêu.

**Mời các  
bạn ghé thăm  
[Đào Tiểu Vũ](#)  
[eBook -](#)  
[www.dtv-](#)  
[ebook.com](#) để  
tải thêm**

**nhều eBook  
hơn nữa.**



Growing Readers